EDICION EN 4 SECCIONES

LA NACION

AÑO XLV — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 1961 — PRECIO: Eº 0,08 — N.o 15.957

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

LA DAMA DEL MECHON BLANCO

por ADOLFO ALVIAL

EL inspector Cáceres no juzgó de interés preocuparse del nombre de la calle, ni el de la dueña —también Paulina—, ni de la circunstancia de hallarse ubicada en la corta, escondida y antigua calle de Paulina, como tampoco del rebautizo de una de las empleadas, Micaela, para no confundirla con el de la calle ni con la patrona. Con tres Paulina bastaba. Lo importante radicaba en el cadáver encontrado en una de las piezas y en los documentos del muerto. Y como se cumplieran los trámites de rigor, se lo llevaron para ser sometido al ultraje de la autopsia.

Micaela sólo atinaba a decir que el caballero había recibido esa tarde la visita de una dama de pelo castaño con un mechoncito blanco.

—Bien se ve —dijo el inspector a sus ayudantes— que las mujeres con mechones blancos en el pelo carecen de inteligencia. Ahora queda por establecer si el mechón lo lucía en la frente, al lado izquierdo o al derecho. Averiguen eso. Hay que buscar a esa mujer.

Sus ayudantes se miraron. Menuda tarea se les encargaba. Micaela no supo precisar la posición exacta del mechón. Insistía en que la dama era muy buena moza, de bonito cuerpo y sus curvas resaltaban prisioneras en ajustados pantalones negros. Una chomba roja modelaba su busto abundante, semicubierto con un chal negro con franjas verdes. Visitaba al caballero en contadas ocasiones.

La persona asesinada llamábase Tristán Meléndez, alto funcionario de la Caja de Compensación de Cheques Protestados. Su cuerpo fue encontrado tendido sobre el lecho con una herida a bala en la nuca. Era un hombre de baja estatura, gordo, de unos 47 años. Entre los documentos figuraban varias cartas arrugadas y manoseadas, firmadas por una tal Rita, en las que le impartía instrucciones y requerimientos por no haber realizado determinadas operaciones en su oportunidad.

"Aquí hay amenazas —se dijo para sí el inspector—. Este no es un crimen pasional". Luego, haciendo trabajar la memoria, recordó que la Caja de Compensación de Cheques Protestados había nacido hacía poco más de un año junto con su gemela, la Caja de Compensación de Letras Protestadas.

En la Caja de Compensación de Cheques Protestados las empleadas con mechones blancos no correspondían al retrato hablado descrito por Micaela. Por lo menos una docena de mujeres lucían mechones blancos, unos recién pintados en los salones de belleza y otros desfallecían desteñidos en la nuca. Las había con la cabellera moteada cual serpientes o rayadas como piel de tigre.

El inspector Cáceres se enteró de que don Tristán Meléndez fue en vida un hombre irreprochable, casado, con cuatro hijos, sin aventuras amorosas, muy sobrio e incapaz de faltar a sus deberes de hombre de hogar. Hacía tres meses arrendó una pieza en la calle Paulina bajo otro nombre. Raras veces la ocupaba.

En la Caja, el Contador General presenció la revisión de los documentos que Tristán Meléndez guardaba en su escritorio. Dos papeles llamaron la atención del inspector. En ellos leyó D-P 3948671956 $ 225.700, y CH-P 98548|1341957, $ 459.500. El Contador expresó que, seguramente podrían ser apuntes de ayuda memoria, pues don Tristán desempeñaba el cargo de jefe de la Sección de Reintegros y pasaban muchos documentos por sus manos. El detective guardó los documentos sin pronunciar palabra junto con otros CH-P y D-P. Cerró los cajones y guardó las llaves.

En la oficina del Vicepresidente Ejecutivo de la Caja las indagaciones del inspector no arrojaron ninguna luz.

—Es indudable que estas cifras deben ofrecer una clave —comentó el Vicepresidente—. Esto es un enigma para mí.

Prometió ordenar una investigación, pero hizo presente que, a su juicio, nada comprometía a la institución un crimen recién perpetrado. Y como el inspector insistiera, el Vice apeló al sarcasmo: "No es mi papel buscar a la dama del mechón blanco. Por de pronto, no está en la Caja".

—Señor —respondió el policía algo picado—, yo he venido a preguntar a usted si estas anotaciones cifradas tienen alguna relación con las denominaciones de la Caja, y como tengo sospechas que no puedo revelar, le ruego me permita dejar lacrados y sellados los cajones del escritorio de la víctima.

—Como usted guste, señor inspector; pero le advierto que la documentación de la Caja y sus denominaciones son secretos de oficina. Sin embargo, me agrada cooperar. Citaré a la alta jefatura de la institución. ¿Puede venir mañana a esta hora?

Los detectives emprendieron la tarea de la caza de la dama del mechón blanco. Interrogaban a cuanta mujer de buen porte, pelo castaño y radiantes de mechones blancos, sea a la derecha, a la izquierda o haciendo señas en la frente. Esta cacería agradó a las muchachas. Las recalcitrantes al adorno se resolvieron por él con el escondido propósito de salir fotografiadas en los diarios. Los agentes detenían a las niñas que viajaban en motonetas, así que adivinaban la presencia de curvas bien configuradas en la estrecha funda de pantalones negros.

—Señorita —decían con aparatosa cortesía—, ¿puede usted tener la bondad de mostrarnos el mechón?

Al principio las muchachas se resistían a sacarse los pañuelos de la cabeza, pero terminaban por hacerlo con mucha coquetería.

La furia desatada en favor del mechón cayó verticalmente el día en que un periodista publicó una frase candente escapada al comisario de la División de Homicidios: "Siempre he sostenido que las mujeres con mechones blancos son de inteligencia muy precaria".

El Vicepresidente Ejecutivo de la CACOCHEPRO (como la llamaban) citó a su estado mayor. Asistieron los tres vicepresidentes no ejecutivos y cuatro de los cinco gerentes, pues el gerente-inspector se encontraba ausente.

Conocido el asunto, se le estimó grave. Vicepresidentes y gerentes se miraron entre sí y comprobaron en cada uno la compostura de personas graves. Por primera vez en la corta historia de la institución estuvieron de acuerdo los tres vicepresidentes. Coincidieron en la existencia de una clave misteriosa en los documentos cifrados. Se discrepó, no obstante, en la forma de operar. ¿Debía designarse un fiscal para instruir un sumario o una comisión investigadora? El Vicepresidente de Asuntos Jurídicos se opuso a las dos proposiciones, porque con ello se suponía la existencia de irregularidades, lo que, a su parecer, estaba lejos de ocurrir.

Después de dos horas de debate se acordó, como cosa previa, pedir un informe al Gerente de Contabilidad, con el objeto de establecer si existía algún indicio de irregularidad contable. El gerente aludido exigió este requerimiento por oficio. ¿Quién lo firmaría? Los vicepresidentes no ejecutivos rechazaron sucesivamente las fórmulas propuestas por sus colegas con relación al mejor derecho para firmar el oficio. La solución salvadora partió del Gerente de Relaciones Públicas. El oficio llevaría las firmas del Vicepresidente Ejecutivo, de los tres vicepresidentes no ejecutivos y del Secretario General.

Y el feliz acuerdo fue destruido por la protesta del Gerente General, por no haber sido considerada su autoridad en este caso, como lo establece el reglamento.

El Vicepresidente prometió citar al Consejo para el día siguiente. Luego, oprimió un botón, se presentó el mozo y pidió una naranjada.

Ansioso de no perder tiempo, el inspector Cáceres solicitó el auxilio del jefe de la División de Estafas, a quien expresó sus sospechas de la existencia de "algo" en la CACOCHEPRO.

—Hombre, por lo que usted me dice, no sería nada de raro la existencia de "algo" —el comisario hizo una pausa—. A ver..., déjeme pensar... Sí, en realidad, por ahí debe estar la cosa... Es narigón, giboso, patizambo, algo miope y a veces tartamudea, pero no mucho.

El inspector lo miró desconfiado, sospechando que el comisario transmitía.

—Sí, hombre —continuó el comisario—. Yo lo voy a poner en contacto con un sobrino mío, empleado en la Caja. Es un muchacho muy hábil, astuto y tenaz. Pretendió ser policía, pero al pobre no le acompaña el físico, además de algunos defectillos... Lo llamaré en el acto.

Horas después el sobrino del comisario se reunía con el inspector, a quien dejó sorprendido al enterarlo de que los documentos cifrados correspondían a denominaciones comunes de la Caja. Así, por ejemplo: D-P quería decir documento pagado, y CH-P, cheque protestado, y las cifras entre barras significaban el número de orden y la fecha de ingreso. Aumentó la sorpresa del policía al informarse de que tanto el Vicepresidente como los otros tres vices y algunos gerentes nada conocían de los pormenores inherentes al movimiento diario de la institución.

—Hay dos personas que saben mucho en la Caja —agregó el joven—: el Gerente General, Rogelio Santa Rita...

—¿Qué, el Gerente General se llama Santa Rita?

—¿Y qué hay con eso?

—Nada. ¿Quién es el otro?

—El Gerente Inspector, quien llegará mañana. Le conviene hablar solamente con este último, después de haberle dado los datos que usted necesita. El Gerente Inspector es persona muy franca y corriente, en cambio, Santa Rita es reservado.

El Prefecto de Investigaciones atendió una llamada telefónica de un joven ubicado en un edificio de departamentos sito en las inmediaciones del cerro de Santa Lucía.

—Cuénteme todos los detalles — solicitó el Prefecto.

—Bien, señor Prefecto. Yo vivo desde hace tiempo en este edificio, y un día encontré en el ascensor a una dama parecida a la descrita.

—Muy bonitas curvas, ¿eh?

—Admirables, estupendas. Su rostro es muy agraciado, pero no adorna su cabellera con mechones blancos ni de ningún otro color. Pues bien, esa vez ni nunca me ha aceptado conversación, como tampoco la acepta a nadie, ni a las mujeres. Sólo admite en su departamento a una niñita muy mona de la vecindad. Gabita (así se llama la niña) se ha dado mucho a querer, tendrá unos cuatro años y tiene la costumbre de trajinar y revolver en los cajones de los muebles. Es admitida en todos los departamentos, y todo lo cuenta. Hace dos días estuvo en el de la dama y hurgando en los cajones de un mueble **toilette**, halló varios mechoncitos postizos blancos y amarillos y de diversos tamaños.

—¿Y qué le hace suponer que es la dama buscada?

—Porque es muy misteriosa y, además, una tarde la vi salir con pantalones negros bien ceñidos. Se me ocurre que se adornó con el mechón para despistar.

—¿Sabe usted su nombre?

—Georgette. No sé el apellido.

—Muy bien. Muchas gracias.

Instantes después de colgar el fono, el Prefecto recibió la visita del inspector Cáceres, acompañado de otros jefes.

—En la CACOCHEPRO — alegó el activo inspector, después de una animada discusión entre los comisarios que defendían el mejor derecho de las divisiones de su cargo para llevar la pesquisa — se ha cometido una estafa y la persona asesinada, Tristán Meléndez, era pieza principal. Pero hay comprometidos altos funcionarios.

—El caso es el siguiente —continuó—. De acuerdo con la ley, por la cual fue creada la institución, la Caja del chirimoyo (así también la llaman), se encarga de recuperar los valores de los cheques protestados y paga a los abonados el 75 por ciento del cheque, ya cubierto por el girador. Y cuando el valor del cheque no ha sido recuperado y se halla en cobranza, los imponentes preferidos reciben el 60 por ciento, los imponentes ordinarios el 45 por ciento, y los no imponentes, el 30 por ciento. El 25 por ciento del valor del cheque no recuperado pasa al Fondo de Compensación, para tonificar la cartera de disponibilidades. Sin embargo, y pese a las claras disposiciones de la ley, altos funcionarios de la Caja han ordenado el pago del 75 por ciento del valor del chirimoyo sin haber recuperado su total. Hay más, se han presentado casos en que el reintegro ha sido abonado a la cuenta de otro cliente que no es, precisamente, el afectado y, además, hay cheques pagados cuyos valores no han ingresado a Reintegros, sino a los bolsillos de los funcionarios de la Caja.

—Es bastante complicado el asunto —comentó muy serio el Prefecto—. Yo nada entiendo en estos asuntos. ¿Qué dicen los técnicos en estafas?

—El fraude está claro —respondió uno de los expertos—, por tres razones: Uno: tiene que haber un entendimiento entre los beneficiados arbitrariamente y los funcionarios implicados. Dos: los valores no abonados a Reintegros pero que ingresan normalmente a la Caja, son utilizados indebidamente por estos funcionarios. Por eso, figuran aquellas operaciones pendientes anotadas en los papeles del finado Meléndez. Y tres...

—Otra cosa —atajó el inspector Cáceres—. De acuerdo con los Reglamentos de la Caja, los imponentes tienen derecho a tres chirimoyos, por un total que no exceda del 50 por ciento del valor de sus imposiciones.

—¿Eso dice el reglamento?

—¡Yo lo leí! Y lo grave está en que figuran imponentes excedidos en su cuota de chirimoyos.

—¡Qué barbaridad! Pero dejémonos de aspavientos y comentarios. Es preciso actuar en el acto. El caso lo he tomado yo en mis manos. Usted, inspector Cáceres, continuará la investigación, pues ya tiene cogido el hilo. La División de Estafas le proporcionará los hombres que necesita. En cuanto a la dama del mechón blanco, es posible encontrarla en un edificio de departamentos. Aquí tiene la dirección.

Luego, el Prefecto, proporcionó alguno de los datos obtenidos de la conversación telefónica, pero no reveló el origen.

El Comisario de la División de Estafas aprovechó la oportunidad para informar que su sobrino le había proporcionado otro dato interesante. Rogelio Santa Rita había recibido varias veces la visita de una dama, cuya filiación correspondía a la descrita por la empleada de la residencial Paulina. La había visto, además, en motoneta luciendo pantalones negros ajustados como guantes. Pero no le divisó el mechón.

—En eso de los mechones —dijo el Prefecto, aspirando el humo de un cigarrillo importado—, no contamos con expertos. A ninguno de ustedes se le ocurrió acudir al personal femenino del servicio. Espero del inspector Cáceres el descubrimiento de una novedad en cuanto al uso de los mechones, lo que, seguramente, provocará sensación en las mujeres y hasta el imperio de una nueva moda.

—¿Se podría crear la brigada de expertos en mechones, señor Prefecto? —preguntó uno de los jefes policiales.

—Buena la idea, pero por desgracia, no disponemos de fondos para financiar el establecimiento de esa especialidad. Y ahora, ¡a trabajar, señores! ¡Adelante con los mechones!

—oOo—

Tonificado y bien estimulado con lo que ya sabía, el inspector Cáceres acudió a la cita con el Vicepresidente de la Caja.

—Nada puedo decirle por el momento, inspector —le dijo el Vicepresidente con melosa cortesía—. He citado para mañana al Consejo. Si no le es mucha molestia puede venir a verme mañana en la tarde. Pero, no se vaya, mi amigo. Aguarde un momentito.

Oprimió un botón y se presentó el mozo del casino.

—¿Qué se sirve, señor inspector?

—Muchas gracias. Quiero aprovechar el tiempo para cumplir una misión de mucha importancia.

—¡Pero, mi señor! ¿Qué más le harán minutos más o minutos menos? ¡Vamos! Acépteme usted. Vea, tenemos un casino que es una bendición. Se me ocurre no le vendrá mal un jerez portugués legítimo con una aceitunita sevillana, auténtica, pues en la provisión de estas excelencias pongo personalmente un cuidado especial.

—Sea por el jerez, señor Vicepresidente. Es usted muy amable.

—Suelen haber personas por ahí, porfiadas e ignorantes —comenzó diciendo el Vice paladeando con deleite el jerez—, muy ufanas en asegurar la superior calidad y sabor de las aceitunas de Pica o Azapa. No, señor, ¡Se lo digo yo! Las sevillanas son muy superiores, sin desconocer, por supuesto, la buena calidad de las aceitunas nortinas, como también son buenas las asturianas. ¡Cómo no lo he de saber yo! Y bien, señor inspector, ¿qué tal el jerez? ¡Ah, pero, aguarde! ¡Cuán descuidado soy! Faltan unos bocaditos de anchoa de las auténticas. Usted gustará an-cho-as, y no esas falsificaciones que suelen servir en algunas partes.

El inspector se excusó cortésmente.

Una hora después, acompañado de sus ayudantes, hizo irrupción en el departamento de la dama, sorprendiéndola en quehaceres personales muy ajenos al quita y pon de mechones.

La dama gritó, protestó y amenazó. Los agentes hicieron prolijo examen en todos los rincones. Apareció una colección de mechones postizos blancos, azulados y amarillos; luego atraparon los pantalones negros cual si tuvieran vida, la chomba roja y una pequeña pistola del calibre 6,25 con empuñadura de nácar. En el allanamiento apareció el chal negro con franjas verdes, y el inspector Cáceres, después de extenderlo y observarlo concienzudamente, se volvió hacia la dama para decirle con aire socarrón:

—Ahora me explico por qué nadie oyó el disparo. Usted envolvió la pistola con el chal. Las pruebas están a la vista. ¿No es así, señorita Georgette?

—¡No... falso... mentira! ¡Esos agujeros son de las polillas!

—Por ahora no pienso interrogar a las polillas. Queda usted detenida. Termine de arreglarse.

—¡Detenida! ¡Dios mío! Esperen, voy a llamar por teléfono a Rogelio.

—¿Se refiere usted a Rogelio Santa Rita, el gerente general de la CACOCHEPRO?

—Este... quiero decir... Bueno, sí... me refiero a él.

—No puede llamar a nadie. ¡Llévensela!

En Investigaciones, abrumada a preguntas, la dama se decidió a confesar la verdad. Acusó como verdadero culpable a Rogelio Santa Rita, por ser el forjador de la trama para comprometer a Tristán Meléndez y después matarlo. Declaró llorando que Santa Rita se valió de promesas y engaños y le aseguró que todo quedaría en el misterio. Después las emprendió en contra del finado. Calificó a don Tristán de viejo leso, pues todo habría caminado muy bien si no hubiese echado marcha atrás a última hora. "Yo fui muy buena con él —dijo en un arranque de ira—, pero el viejo tonto se portó como un mal agradecido, pues nunca en su vida había disfrutado de una situación mejor a la proporcionada por mí."

A la reunión del Consejo de la Caja asistió casi la totalidad de sus miembros. Totalizaban 36 consejeros en representación de todas las actividades vitales del país. Usaron de la palabra varios de los asistentes, unos para señalar lo delicado del asunto y otros para convencer a sus colegas de la ninguna importancia que significaba para la CACOCHEPRO un suceso policial, porque si bien había sido asesinado un funcionario meritorio e irreprochable, no había razón para batir las alas del escándalo.

El gerente general elevó su férvida protesta por el asalto de la policía a las oficinas de la Caja. Con voz impostada gritó que el Gerente Inspector, apenas recién llegado del sur, se constituyó por sí y ante sí en fiscal y en estos momentos se hallaba encerrado en su oficina con agentes de Investigaciones y funcionarios de la Caja.

Sus declaraciones produjeron revuelo. Mientras se restablecía el orden, el Vicepresidente oprimió un botón, se presentó un mozo y pidió un cogñac.

En los pasillos el mozo comentó con uno de sus colegas:

—¿Qué le pasará al Vice? Siempre bebe naranjadas y ayer la cambió por un jerez, y ahora, ha pedido un cogñac.

—Es que están ocurriendo cosas raras, amigo —respondió el otro—. Yo

(PASA A LA PAGINA 7.)



La Cena de Felipe

Por WALTER HALL

● Primores de la vida diaria.

ESTABA en un hotel de lujo con playa privada. El sol antillano era duro, pero en las habitaciones había aire refrigerado, y por los pasillos, con cielo abierto pero protegidos de la lluvia, circulaban las brisas salinas y frescas. Entre los pabellones había macizos de flores apretados de gladiolos, orquídeas, pasionarias y otras raras flores tropicales, cuyos nombres ignoramos casi todos.

Aquellos macizos y aquellas flores parecían tener sus sirvientes también y gozaban de una sombra y un sol graduado.

Al salir de mi cuarto vi, al lado de las flores, tres niñas de cinco años, trigueñas de color y muy lindas, mirando atentamente algo. Al verme a mí, disimularon. Aquel disimulo me intrigó. Las niñas de esa edad no suelen interesarse por las flores y debía ser otra la causa de su atención. Además, antes de aparecer yo, las había oído llamar a media voz:

—¡Felipe!... ¡Felipe!

—¿Qué pasa? —les dije yo—. ¿Algún sapito, alguna rana?

—No, señor.

Las tres me miraban serias y graves. Por fin, la más locuaz, dijo:

—Un cangrejo. Es amigo nuestro. Cuando lo llamamos acude. Verá usted: ¡Felipe! ¡Felipe!

Entre las flores fragantes del trópico asomaba la fea catadura de un cangrejo. Las niñas tenían razón. Lo miraban con ternura, aquellas niñas delicadas y hermosas como las mismas flores.

—¿Vive ahí ese cangrejo? —pregunté yo.

Para llegar allí desde el mar, el animalejo tenía que caminar cautelosamente unos veinte metros de playa, entrar en los pasillos alfombrados con fibra de coco y torcer dos o tres esquinas. Lo hacía cada día, al parecer, y las niñas lo habían visto. Eran las únicas que lo habían visto en el hotel.

—Viene a comer violetas —dijo una de ellas.

—¡Un congrejo comiendo violetas! Comen otras cosas los cangrejos.

—¿Qué comen? —preguntaron ansiosamente las tres a un tiempo.

—Pues... cortezas de tocino, bacalao seco, arenque crudo y cosas así. Esas son, al menos, la cosas que de veras les gustan.

Las niñas, mirando recelosamente a un lado y otro, me pidieron que no descubriera el secreto, porque entonces echarían al pobre Felipe del macizo de flores, donde era tan feliz. Las tres estaban enamoradas del cangrejo y el feo animalejo lo sabía.

Horas después, en el comedor de lujo con los hombres vestidos de **smoking** blanco y las señoras descotadas, se veían tres mesas en distintos lugares en cada una de las cuales había una niña y un problema. La una quería para cenar bacalao seco, la otra cortezas de tocino y la tercera, arenques crudos. El asombro de sus padres y el de los camareros no las impresionaba lo más mínimo. El camarero más próximo a mí se encogía de hombros y se decía a sí mismo:

—Cortezas de tocino, ¡qué le parece!

Dos de las niñas lloraban y los padres preguntaban al maître si no se podría realmente servir los arenques crudos y bacalao. La tercera niña, la de las cortezas de tocino, se disponía también a usar el recurso socorrido de las lágrimas. Todo por Felipe.

La conmoción fue notable y el único que estaba en el secreto en toda la sala era yo. Y tal vez Felipe, a quien, desde el fondo de mi inconsciente, envidiaba y sigo envidiando. ¡Vaya con Felipe! (A.L.A.)

Perspectiva Histórica de Beethoven

Por PABLO GARRIDO

(*Especial para LA NACION*)

SI A FUER de rigurosidad hubiéremos de circunscribir el lenguaje orquestal de los últimos tres siglos a una treintena de creadores ya extintos, nadie cejaría en ubicar a Beethoven en lugar preferencial. Miremos estrictamente el campo sensorial, donde el reactivo psicofisiológico del colorismo rige imperativo, y pensemos en la aridez planteada por la indiferenciación timbrística hasta el advenimiento del maestro de Bonn. Cierto es que, tras el milenio de égida vocal precedente, los primeros pasos de lo instrumental individualizado son vaguedades virtuosas, hasta que, pasados los finales del siglo XVII, comienzan a esmerarse ciertos ejecutantes, particularmente en instrumentos de tecla y en el violín, aquel principillo que se tornará en dictador integral. Pero, no se diga que el advenimiento del virtuosismo instrumental por sí solo abre las puertas del paraíso orquestal. Tampoco se atribuya al Romanticismo el "operandum" jugoso y proliferante de lo que hoy podemos disfrutar con tanta displicencia. Todos los maestros anteriores a Beethoven fueron instrumentistas virtuosos, y él mismo también lo fue necesariamente. Ha de culparse al Romanticismo de la delimitación de funciones entre compositor y ejecutante, y a nadie más.

La indiferenciación timbrística que desemboca en impersonalidad de la música prebeethoveniana, radica principalmente en una carencia de mira subjetiva que propulse al músico a exprimir dentro de una forma o técnica determinadas, algo más allá del mero ingenio compaginador de alternancias fraseológicas, sean éstas de orden contrapuntístico o en las lejanas incipiencias melódico-armónicas. Esa era, a la que Copland tilda "de la inocencia en la orquestación", es superada por Beethoven, con el casi anónimo aporte de innúmeros y genuinos maestros que van descubriendo resortes colorísticos mediante el avance en la fabricación de una gama cada vez más rica de instrumentos de arco y aliento. Con Beethoven se repite, pues, el fenómeno admirable de Bach: tener que ser responsable de la administración de un legado invalorable pero disperso y no inventariado. Un legado que redituará hasta el infinito.

En efecto, Beethoven recibe de sus inmediatos antecesores, como Karl Philipp Emmanuel y Johann Christian Bach, Haydn y Mozart, el ánfora luminosa donde escanciar el fluido proliferante: la forma SONATA con su consecuencia orquestal, la Sinfonía. Si ésta es la resultante natural de un proceso de ideación armónica, regulado por un encadenamiento de acordes (primero elemental, luego, cada vez más complejo), dentro de tal tratamiento especulativo infunde Beethoven un acento nuevo e ignoto hasta entonces: la personalidad. Unase a la cristalización de la "forma Sonata" el hallazgo de recursos dinámicos, aquello que crea la posibilidad de acrecentar y disminuir, voluntariamente, el volumen del sonido, "truco" emparentado con aquello del huevo de Colón, que no obstante desconocieron Bach et al, y es atribuido al conjunto de seguidores de los Stamitz, de Mannheim.

Pero, es posible que todo lo que significa nuestro músico, no hubiere sido inventariable jamás, o por lo menos no tan tempranamente, de no haberse operado aquella convulsión de 1789, la Revolución Francesa, con sus implicaciones filosóficas, políticas y sociales. Beethoven, "el espíritu más turbulento que jamás haya encontrado expresión en el sonido puro", como advirtiera Bernard Shaw, fue el primero, el primerísimo en rebelarse al servilismo y al refinamiento de una sociedad cuyo trato con el arte y sus sacerdotes laicos correspondía a una frivolidad clasista categórica. Con indulgente fruición, todos los antecesores suyos (Corell, Vivaldi, Tartini, los Bach, Handel, Gluck, Haydn y Mozart, por ejemplo), fructificaron —y padecieron— de la migaja del banquete del señor feudal. Alguien vendría, tarde o temprano a modificar ese status. Hostigado de ver morir en la miseria a los hombres que le inspiran (Bach, Mozart y una multitud de anónimos), hastiado de la genuflexión y la mueca de sumisión de sus nutridores (Handel y Haydn y otro cortejo innonimable); aturdido por el oropel de las cortes, de los miriñaques de las emperifolladas del Minuet palaciego, Beethoven escribe: "Me hace daño la humildad del hombre ante el hombre. Considerándome en relación con el Universo, ¿qué soy yo, y qué es el que se tiene por muy grande?". "Es cierto que cuando aquello estampa, 1806, ya está aislado del mundo por sus torturas físicas; pero no lo está como triunfador absoluto de su arte y del ejercicio público, en la Viena imperial, como asimismo de los halagos principescos. Estos últimos los recibe e instrumenta de igual a igual; no los acepta como merced, y bien lo comprenden todos los "grandes" a quienes dedica su admirables obras.

De la extensa lista de sesenta y tres personalidades a quienes dedica sus obras (41 varones y 22 damas), sólo trece son plebeyos: poetas, escritores, compositores. Entre los "grandes" los hay desde Emperadores, Zares, Príncipes, Archiduques, Condes y Barones. Entre los plebeyos figuran sus amigos dilectos y sus maestros. De ninguno fue lacayo: la librea le fue proscrita por su propia conciencia. Haydn y Mozart, ¿habrían podido enfrentar la interdependencia social con semejante osadía? Adviértase, además, que aún mucho después de Beethoven (y de la Revolución Francesa) el espíritu servil no solamente en el artista prevalece. Bien observa Juan Carlos Paz que: "Con Beethoven, los derechos del hombre en música, la expresión y especialmente la oposición de sentimientos, la vida circundante, la exaltación del YO, cobran impulso, conquistan el primer plano y llegan a constituir la finalidad ético-musical. Estamos en los dominios de la introspección."

Así tenemos que, tanto por la cristalización del lenguaje armónico (pespuntante en Juan Sebastián Bach), como por el legado de una sintaxis formal (la Sonata de Haydn-Mozart) y por los niveles colorísticos de su paleta orquestal (suma de atisbos ítalo-francos), el divino sordo de Bonn estaba en el justo momento de insuflarle a la Sinfonía aquel acento que la haría coincidente con una forma de razonar y sentir propuesta por la vuelta de siglo. Así, también, hallaremos que, desde la primerísima Sinfonía N.o 1, de 1799, ya hay el tono llamémoslo "rebelde", porque, por encima del reto que entrañaba darle al Minuet (3.er movimiento) una velocidad indanzable (que luego convertirá en "Scherzo"), lo tradicional formal allí está envuelto en un dramatismo totalmente desconocido por sus contemporáneos. Haydn pudo seguir la huella de su huraño discípulo hasta bien profundizada tal vena introspectiva, ya que cuando muere (1809), Beethoven ha escrito la quinta de sus Sinfonías, pasando por ese excelso y trágico documento autobiográfico que es, para nosotros, la Tercera Sinfonía (Heroica).

Pero Beethoven tampoco puede tomarse como un tradicionalista, en el sentido de perpetuar fórmulas o formas. Lejos de eso, pues, a cada paso, vamos viendo no tan sólo el ensanche de la forma, sino que crea la suya propia, y la Novena Sinfonía lo confirma. Es lo que hace exclamar a Debussy: "Me parecía que, después de Beethoven, la inutilidad de la sinfonía quedaba demostrada"; y agrega que: "Era necesario mirar hacia el cielo libre por las ventanas abiertas: creo que ahora las han cerrado ya casi para siempre; las pocas obras geniales dentro del género no alcanzan a justificar los fríos ejercicios de técnica que, por costumbre, se denominan Sinfonías". Consecuentemente, Debussy, dicho sea de paso, no abordó el género. Buscó, sí, en el lenguaje sinfónico nuevas posibilidades. Y, si las halló fue justamente por antecedentes similares, históricamente, a los que condujeron a Bach y a Beethoven a culminar etapas o ciclos. Ninguno de estos tres geniales y auténticos creadores hizo "vueltas al pasado" por la mera incursión venturosa y sibarítica. Lo de arcaico que se detecta en Bach, como a su vez en Beethoven y Debussy tiene más de proyección hacia el futuro que de ambiental coetáneo. Los tres sufrieron el mismo desdén de los "on lookers" o testigos presenciales. La valoración exacta de sus aportes, además, ha estado sujeta a procesos similares de perspectiva histórica. El cuarto evangelista, Arnold Schoenberg, apenas diez años de extinto, está demasiado cercano para lograr aún el rango que le está reservado desde buen medio siglo atrás.

Cabría preguntarse si Beethoven en el presente siglo escribiría como lo hizo. La cuestión resulta perogrullesca, más conviene plantearla de paso. Nuestra opinión, derivada del hecho histórico mismo, es que sería absurdo pensar en un Beethoven "respetuoso" y apegado a fórmulas. Seguramente haría tal cual operó en su momento trascendente: observaría el cuadro contemporáneo, las técnicas y los estilos, y tras experimentar la "academia" cruzaría vertiginoso hacia una nueva formulación. ¿Seríamos capaces de seguirle? Algunos pocos comprenderían el alcance de su mensaje, el resto, como acaeciera casi invariablemente con sus grandes obras sinfónicas, le hallarían monstruoso, descabellado, huraño y excéntrico. Pero una cosa hay de cierta: no escribiría ahora sinfonías, porque esa lógica estructural proviene de un concepto armónico ya caduco. El discurso, apoyado en una sintaxis de enlace acordal consonante —con sus ataduras forzosas de desarrollo y recapitulación— sería, ahora, tan extemporáneo como la recurrencia a sólo dos dimensiones en la plástica. Además, pensar en un Beethoven actual sumergido en la introspección y el "pathos", resulta monstruosamente anacrónico. No se diga, sin embargo, que la perspectiva histórica únicamente es la que engrandece su figura, porque detrás de ella está: el Hombre.



MADRE, óleo de la joven pintora milanesa Hanzi Marchesi, que se exhibió en el conjunto de "Artistas Italianos Jóvenes", organizado por el diario "Il Giorno". Fue una de las pocas telas figurativas en medio de gran cantidad de abstractas.

Esguinces Entre la no Figuración y la Figuración

Por VICTOR CARVACHO

(*Especial para LA NACION*)

LA controversia—sana controversia— entre los adeptos al figurativismo y la no figuración está en pleno desarrollo, y tiende a inclinarse por el lado del abstraccionismo, con claras ventajas. El asunto empezó a tomar los caracteres de una conflagración estética inmediatamente que terminó la Segunda Guerra Mundial. Recordamos la declaración del pintor Gregorio de la Fuente, recién llegado a Santiago, después de permanecer un año en París. "El ambiente se agita en una querella —a mi juicio estéril— entre los figurativos y los abstractos", poco más, o poco menos, dijo el pintor. Hubo quienes no repararon en la importancia de ese comentario hasta transcurridos unos diez años, cuando se inició entre nosotros un estado de tensión provocado por la abierta adhesión al abstraccionismo por parte de los más valiosos pintores jóvenes.

Ahora estamos en plena invasión del abstraccionismo. Y el asunto no ha llegado fuera de tiempo hasta nuestras costas, pese a que se ha desencadenado con retraso. En Europa y en Asia el asunto adquiere los caracteres de un avasallamiento incontrarrestable. Ni qué decir tenemos que, en Norteamérica, alcanza la extensión y la profundidad del más vigoroso y original movimiento estético. Un caballero sudamericano, de polainas y monóculo, recorriendo el Salón de Otoño de París, al cual había tomado como la expresión más avanzada, escribía ufano: el abstraccionismo está pasando, como todas las modas; se encuentra en plena retirada. De buena o mala fe —más bien diríamos que por ingenuidad— veía y opinaba como ciego. Y no es asunto centrado solamente en Nueva York o París. En países en los cuales pesa fuertemente una tradición figurativa, y realista, además, como en España y en Italia, se advierte igual exploración en procura de nuevas realidades expresivas y formales. En 1958 el diario "Il Giorno", de Milán, quiso mostrar, en una especie de selección antológica, a los jóvenes artistas italianos. Fueron seleccionados 130, entre pintores y escultores, con 370 obras. Equivalió a una especie de "muestreo" para ofrecer una apreciación objetiva. Pues bien, los abstractos estaban en la proporción de dos a uno, frente a los figurativos. Dejemos en claro que muchos de los incluidos entre los figurativos lo eran sólo por licencia muy especial. En España no es menos sintomático que la selección a la Quinta Bienal de San Pablo, mostrada con rellenos en Santiago, tuviera sus mejores exponentes entre los abstractos, y que uno de ellos, Cuixart, ganara el premio internacional. Además, en esa Bienal predominaba, sin contrapeso posible, el más marcado abstraccionismo. Es claro que en Italia y en España están presentes las figuras de Chirico y Dalí, ambos acogidos al buen alero de la fama que les dio su posición de vanguardistas, como se decía hace un cuarto de siglo por los modernos, y que en ella, repitiendo y repitiéndose, tengan una buena fuente de entradas, desde la cual es posible desdeñar, sin riesgo alguno, a los pobres jóvenes idealistas que hacen lo suyo en la no figuración, sin mucha posibilidad de llegar a ricos.

La trinchera no es absoluta entre los dos frentes. Se han dado casos de abstractos que se han pasado al figurativismo y, más frecuentemente, de figurativos que se han vuelto abstractos.

La exposición actual de Héctor Cáceres, en el Instituto Chileno-Norteamericano, es un ejemplo de lo aseverado. Sin embargo, en este caso particular, no hay ruptura con el pasado. Cáceres ha llegado a una pintura pura, llamémosla así; sin personas, objetos o paisajes a la vista, de manera gradual y sin forzar su vena de mayor significación. Sea que pinte cosas que podamos identificar y llamar por sus nombres o que pinte "climas pictóricos o ámbitos pictóricos invadidos por puras formas y colores", sugiere en una misma dirección espiritual; polariza la sensibilidad del espectador hacia el mismo norte que cuando hacía retratos y paisajes. Y, agreguemos, con ventaja, porque alejando de quien contempla la preocupación por las cosas representadas, le deja solamente (y era lo importante) su sentido de la forma, de la armonización, en graves gamas cromáticas. Ha ganado en pureza formal, al mismo tiempo que ha hecho más límpido el mensaje.

Otro de nuestros pintores dedicado a la creación en el campo del no figurativismo es Camilo Mori. En un reportaje, suerte de feliz retrato, ha dicho: "En mi primera época (realista romántico) podría haber vivido de la venta de mis cuadros. Valparaíso era un semillero interminable de temas. Desde que volví de Europa, la gente siempre añoró mis cuadros del pasado. Hace un tiempo, cuando quisieron comprarme un cuadro no objetivo en una muestra colectiva, me tomaron de sorpresa. Ni siquiera les había puesto precio". Comentarios al margen, debemos agregar que también Mori ha evolucionado en forma perfectamente coherente, aún más, diríamos necesaria y fatalmente, hacia la no figuración. Después de esa etapa realista romántica pasó el pintor por una cubista y otra superrealista. Tanto en una como en otra había una dosis de sentido plástico en abstracto suficiente como para quitar los objetos reconocibles y aumentar la intensidad de la expresión, con sólo dejar los tonos y colores entregados a su libertad.

Las escaramuzas de uno y otro bando son, por suerte, incruentas. Los tiros se lanzan por elevación. Los ciudadanos pacíficos y ajenos al conflicto ni se enteran o inquietan. A veces aparece en escena un guerrero armado con toda clase de pertrechos, como Jorge Elliot, pero sus peroratas, artículos e ironías no encuentran eco. Ramón Vergara Grez administra una buena cantidad de frases con propósitos incendiarios: el figurativismo no volverá jamás, ha dicho. Se ha quedado solitario con su declaración. Cuando más, alguien sonríe con malicia.

Por nuestra parte, pensamos en que esto es saludable. Las querellas estéticas hacen a los artistas más conscientes de las herramientas que emplean, aclaran sus propósitos y los hace cuidar más la forma. Después de todo, con abstractos o sin ellos, lo que vale es una pintura que revele al hombre con el mejor empleo posible de las reglas del juego del pintor.

El Ballet Nacional Mexicano en París

Por RAMON XURIGUERA

LA excelente impresión producida por el Ballet Nacional Mexicano en el Teatro de las Naciones, le ha valido que prolongara su actuación en el Palacio de Chaillot.

La participación de América Latina en el Teatro de las Naciones ha alcanzado este año un respetable volumen. A las danzas fogosas y pintorescas de Cuba, presentadas por el Teatro Nacional de La Habana, han sucedido el Ballet Nacional de México, el Ballet Peruano, dirigido por la señora Kaye Mackinnon. Y, por último, Chile, con la representación de "Versos de ciego", de Luis Heiremans, a cargo del Teatro de la Universidad Católica.

Si el folklore peruano ha parecido permeable a las influencias del folklore extranjero, en cambio Cuba ha sabido conservar el sabor local y popular de sus mitos y de su coreografía.

Pero lo que verdaderamente ha llamado la atención del público parisiense es el Ballet Nacional Mexicano y el éxito alcanzado en el vasto escenario de Chaillot lo confirma. Quizás porque se trata de una formación que, aunque de variados elementos, es de presencia homogénea, y también por el gusto de los trajes, por el ritmo y por su fidelidad a la música y a las danzas de la tierra.

El folklore constituye la base de este Ballet Mexicano, cuyo nivel artístico está muy por encima del de los grupos folklóricos ordinarios. Bien es verdad que el folklore mexicano es rico, múltiple y brillante. Pero no es menos cierto que, sin un espíritu creador para filtrarlo y ordenarlo, no hubiera obtenido este tono superior que evoca el rito y la historia, el carácter y el paisaje de uno de los pueblos más originales del mundo latinoamericano. Este mérito corresponde a la coreógrafa Amalia Hernández, quien ha sabido ennoblecer la tradición con la selección severa de pasos y de sonidos, de cantos y de colores, que revelan una profunda raigambre popular.

El Instituto Nacional de Bellas Artes de México y su Director General, Celestino Gorostiza, pueden enorgullecerse de tan armónico conjunto.

Desde la aparición en escena del templo del Hijo del Sol, al levantarse el telón, el ambiente gana al auditorio. Es una trasmisión instantánea, debida al acierto plástico de la presentación. Esta danza ritual indígena, la más compleja de símbolos del repertorio del Ballet de México, es una reconstitución escrupulosa de la epopeya del imperio azteca. Todo en ella tiende a preservar el valor del documento: el acompañamiento de la trompa guerrera (huéhuetl) y del tambor de combate (teponaxtle), los pasos y los ritmos bélicos o sacros, los atavíos que recuerdan los tejidos y las cerámicas precolombinas, y en los que las plumas de ave desempeñan un importante papel, las evoluciones, en fin, en honor del dios Huitzilopoztli. Es un excelente montaje coreográfico que evoca el cortejo fúnebre por la muerte de Ahuizotl, el oficio del Sacerdote en honor del nuevo Emperador Moctezuma II, las ofrendas de las jóvenes invocando los favores para el reinado del nuevo Emperador, la lucha guerrera consagrada al dios Huitzilopoztli, el apoteosis por el apogeo del imperio. Estas cinco danzas, resumen de la potencia azteca, en las que no asoma el menor resabio pintoresco, atestiguan la fina sensibilidad y la seria información que posee Amalia Hernández.

El conjunto de motivos que suceden a esta solemne evocación de los mitos aztecas, parece obedecer al intento de inscribir en esta pantalla de fondo de una civilización gloriosa, hoy desaparecida, los vestigios que han contribuido a la evolución mexicana con sus músicas, sus creencias, sus labores y sus revoluciones.

Tales los cantos populares de la región de Michoacán, en los que lo mestizo y lo puramente autóctono se yuxtapone y se enlaza. Lo mismo ocurre con el zapateado de Veracruz, con su fuga y su virtuosismo, danza de estirpe andaluza, madre de formas locales como el Tilingo-Lingo, el Guacamaya o la Bamba. O bien, la Jarana del Yucatán, original conjunción del frenesí tropical y de la semblanza de las tradiciones mayas realizada en el cuadro de la influencia española.

Responde también a este propósito la mezcla de fe católica y de fe primitiva que aparece en no pocas tradiciones mexicanas, como la de Navidad en Jalisco, lugar donde subsisten las viejas costumbres. Los acordes del "mariachi" animan singularmente estos cantos y estas danzas.

La tradición del "quetzal", ave simbólica que en América Central representa la belleza y la elegancia, se integra, asimismo, en este cuadro, con la magia de sus plumas y su altiva prestancia.

A esta sucesión de escenas representativas, apoyadas en un enjambre de trajes vistosos y en los sones de los instrumentos del "mariachi" (trompeta, guitarrón y violines) y de los sonoros acordes de la "marimba", se añade la exaltación de la revolución de 1910.

Esta página de historia trasladada a la coreografía consta de cinco temas animados con canciones, polkas y los populares "corridos", tan en boga durante la revolución. Sabido es lo que México debe a este heroico episodio. La nostalgia de las viejas melodías y el porte de las "soldaderas", vivo reflejo del relieve que en la lucha adquirieron las mujeres, da a esta evocación histórica las proporciones de un fresco.

Mención especial merece la danza del corzo, rito mágico de los yaquis de Sonora. Esta danza de caza, es de una singular pureza. Quizás porque las tribus yaquis se han mantenido alejadas de influencias extranjeras. Su ejecución es excelente y su coreografía de una ruda belleza.

En conjunto, el Ballet Nacional Mexicano constituye un derroche de atavíos, un verdadero mosaico del alma compleja de un país que se debe a un injerto de civilizaciones. Lo que no le impide que se exprese con acento propio: un acento inconfundible y noble.

Las bailarinas, los bailarines, las orquestas, los solistas, el coro, todo se entrelaza y armoniza para dar a la presentación un ritmo vivo, que seduce al espectador y contribuye grandemente a la salida del espectáculo. (SOP.)

R. Vásquez, un Poeta que se Inauguró a los 50 Años

● Y próximamente en los escaparates su segundo libro "Sello Sagrado".

Por GUILLERMO RAVEST

MANTENERSE, conjugar el estado de gracia con la poesía, perteneciendo a una orden castrense, llegar al medio siglo de una existencia en oficios que no son los vocacionales, luchar contra las incomprensiones e inaugurarse como poeta cuando se tiene 50 años de edad, no son parte de la historia corriente.

Ser poeta cuando se es joven, hasta es cosa fácil. Casi, generalmente, lo uno va con lo otro.

Valgan estas digresiones para la presentación necesaria de un poeta que, nacido en 1902, recién diez lustros más tarde publica su primer tomo de poemas. Es Reginaldo Vásquez, autor de "El Querido Animal" (edición del autor, 1952), y que en próximas semanas entregará al público su segundo libro de poesía: "El Sello Sagrado".

Así es Reginaldo Vásquez. Hoy, casi frisando los 62 años, trae aparejado a sus manos y a su espíritu el mismo encantamiento juvenil por esta apasionada aventura que es la poesía.

Corría el año 51, cuando un hombre de anteojos, con la frente surcada de experiencias por la vida del cuartel, el trato cuotidiano con la risa y el drama infantiles, como encargado de un hogar para niños, y la gris oficina ministerial, apareció por los cafés literarios. Traía una mirada de niño chico y un tremendo asombro. Con Andrés Sabella y Hugo Goldsack tomó cafecitos en la Fuente Iris, activa peña política en los tiempos de "La Opinión", y que después devino literaria. Lucía, por esos años, regocijada y expectante curiosidad por cuanto se decía, se hacía y se conversaba en medio de los cigarrillos, las pilseners baratas y los "express".

Casi temerosamente, un día desenfundó su legajo de papeles corcheteados. Un poco asustado, y como sin darle importancia a sus poemas, le preguntó a Sabella "cómo serían esas cosas".

"Esas cosas", que algunos poetas jóvenes de esa época no entendían, prendieron el entusiasmo del autor de "Vecindario de Palomas".

Reginaldo Vásquez, poco tiempo después, era "antologado" para un recital de poetas jóvenes en la Universidad de Chile. Y allí, en el Salón de Honor, obtuvo ciudadanía oral y pública como poeta, junto a los trabajos de Irma Astorga, Stella Díaz Varín, Víctor Castro, Mario Ferrero, Carlos de Rokha, y otros.

Luego vino la publicación de su libro, que concitó sinceras alabanzas de Andrés Sabella, Mario Osses, Mahffud Massis y muchos otros críticos y poetas.

—Fue una necesidad sencilla. No me acuerdo por qué empecé a escribir. Tampoco leía poesía por esa época. Solamente prosa: los rusos, algún simbolista francés. Después de publicado "El Querido Animal", en una entrevista, me dijeron que tenía influencias del peruano César Vallejo. Lo confieso con rubor: en esa época nunca lo había leído...

Así es Reginaldo Vásquez. Pero no por esto deja de ser un poeta sin oficio. En su poesía de verso corto y bien trabajado hay mensaje y equilibrio entre la emoción y el raciocinio filosófico. Cree que luego de Neruda, los dos pilares que sostienen el valor de la poesía chilena son Rosamel del Valle y Humberto Díaz Casanueva.

Como adelanto de su próximo libro, "Sello Sagrado", reproducimos dos fragmentos de la obra que, el mismo Vásquez, califica como "poema de una noche":

SELLO SAGRADO

En el sitio de las humedades,
donde la hora no existe,
donde el más humilde los números
no tiene espacio.

En el sitio del hálito caído,
de las pieles estacadas.
Sí, ahí.
Examinando signos,
el pintor de los crepúsculos re-
(clama.

Vida.
Vida mía.
Todavía no encuentro la huella que
(habla,
la magia de las fugas,
ni el autor del destrozo.

La pérdida del símbolo
fermentó los jugos de mi mente.



REGINALDO VASQUEZ: poeta con serenos interrogantes.

Y diezmado sobre un secre
mi pupila empañada,
busca al amo de la tristeza,
al bailarín de los misterios,
al verdugo de la imagen.

Vida mía.
Cargada de vuelos.
Caminando,
con las cenizas de una súplica falle
delirando he llegado a cruce del d
y afirmado en el último sentido,
pinto las vestiduras de la sangre
y relleno una máscara sin ojos.

¡Oh, vida!
Ayúdame a buscar el lenguaje verda

Ceremoniosas manadas,
llaman al habitador de lo
(
a la pulsera de la suntuosa

Porciones de signos,
acarician alegorías fabulosas.

Mirando la sombra de un p
siento que en el filo del mund
alguien sacude su idea.

Dadle, dadle a ella,
dadme, dadme a mí.
Dentro de una castañuela blanca,
(to sus ma
mientras, un ídolo desnudo,
ensaya la interpretación de una leyen

Una crin de bestia salvaje ha
(en mi frente.

Sumergiéndome,
sumergiéndome siento,
las conversaciones de los huesos,
la desesperación de una palabra.

¡Qué comprensiva es la noche!
Camina, me dice,
y montado en mi sexo sobre
(andar cla
pienso en la huella que olvidé



Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

Del Grillo a la Estrella

Por Carlos Ruiz Zaldívar (Ediciones Grupo Fuego).

TRES libros anteriores ("Romancero heroico de Aconcagua", "Ancla de soledad" y "Glosario de sombra y luz") abren camino a este panorama en que aparece un hombre a solas consigo, entre las cosas de la naturaleza. Ya está preparado para entenderlas de un modo personal y se deleita con este descubrimiento. Las cosas le han contado los secretos que guardan para quienes los buscan. El poeta quiere revelarnos algunos y, para eso, nos dice alegremente: "Aguardad un instante, voy adentro y regreso". Cuando vuelve lo tenemos con estos poemas en las manos. Es su historia de descubridor. La escuchamos. Es una historia de las múltiples transformaciones de quien anduvo por el mundo con tanto amor que fue, sucesivamente, cuánto encontró en su camino. Sus sentidos le entregaron la sabiduría de ser árbol, surco, campana, piedra, pájaro, viaje y viajero. En buenas cuentas: poeta. Y poeta que "del grillo a la estrella" no vé sino una cosa: la plenitud de la vida y el gozo de decirlo.

ELQUIALMAR, (Vicuña).— En breves páginas, el nuevo grupo literario "Elquialmar" nos anuncia su existencia. Se trata de unos pocos poemas de poetas de la región. Inicia el folleto Gabriela Mistral con "El placer de servir". Ahí leemos: "¡Qué triste sería el mundo si todo en él estuviera hecho, si no hubiera un rosal que plantar, una empresa que emprender!". Estos poetas ven que no todo está hecho; más aún, que nada está hecho para siempre, que todo hay que hacerlo de nuevo lo mejor posible. Y el quehacer que se proponen es el de mantener viva la poesía en las ciudades y pueblos donde viven. Este trabajo empiezan a firmarlo Fernando Bi- nat, Roberto Castro, Sergio Reta- Floreal Acuña, Federico Parrini, Ga- briela Godoy, Berta Miranda, Olga Lo- yola, Tagore Acuña y Volney Mi- ga. Bella tarea del grupo Elquialmar de Vicuña. La señalamos muy cordial- mente.

CIRIAL, por **Sergio Escobar**. (Ediciones Redes, Valparaíso).— Es el primer libro de Escobar, premiado por la Sociedad de Escritores de Valparaíso, está prologado por Juvencio Valle. "Sergio Escobar —escribe el prologuista— mira la vida tras unos cristales irónicos. Clava los ojos, y personas, paisajes y objetos aparecen cados con unos relieves y unos que nunca antes fueron vistos. Esto ce que el mundo observado por Sergio Escobar no sea el mismo de todos los días". Por ciento que no es el "Las creencias acerca de los nos hacen dar vueltas — y vueltas cama — nos dejan una vigilia na de etéreos objetos, de su que dividen la propia eternidad plicando — sus creencias fabulosas to es claro para el poeta y para a él se acercan: el mundo actual mina velozmente, de sorpresa en presa, y el poeta tiene que ada a tal velocidad, que debe ser también. De aquí, pues, que las nes, las palabras, las ideas y las saciones, los sueños y las vigilias guen al dinámico acuerdo de vola la vida, aeronautas, con ojos dores de la más insólita precisión lo bello no es sino enhebrada una aguja de sol — exactamente de orillas del océano y de cara al

LA BRECHA, por Mercedes Valdivieso. (Zig-Zag).— Este libro prologado por Fernando Alegría apareció y desapareció. Entonces, ¡claro!, hubo que hacerlo reaparecer. está su nueva edición, ni corregida aumentada, tal como antes vino. volverá a irse, porque por ahí se cómo habla la gente:

—¿Leíste "La Brecha"?

—No todavía.

—¿Qué esperas? Te lo digo con sinceridad, es el libro, ¿entiendes? libro que todos leen, y no está quedarse callado como un níspero do delante de uno se habla de él.

—Entendido.

Nota: En esta sección daremos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envíen.

el mundo de hoy desde diversos ángulos

LA CONQUISTA DEL ESPACIO

● El viaje del segundo cosmonauta soviético pone de actualidad los problemas espaciales.— ● Esta crónica especifica cuáles son los principales problemas que están debiendo vencer el hombre y los científicos en la más formidable aventura humana de nuestros días.

Por Norair M. Sissakian

LA CONQUISTA DEL ESPACIO

El vuelo del hombre a través del espacio interplanetario es un acontecimiento histórico de primera magnitud, una victoria del genio creador del hombre, una hazaña extraordinaria de la ciencia soviética. Ese vuelo anuncia e inicia "la hora astral del hombre" de que hablaba Stefan Zweig. Y esa hora es el resultado de años de búsqueda, de intenso y minucioso trabajo de los especialistas en muchas ramas de la ciencia. Poderosos cohetes y delicados instrumentos fueron inventados al par que se creaban nuevas técnicas y se perfeccionaban los medios de navegación aérea. Las ciencias médicas y biológicas resolvieron primeramente muchos y difíciles problemas relacionados con el vuelo interplanetario. En el corto lapso transcurrido desde el lanzamiento del primer Sputnik en 1957 —tiempo cuya brevedad es verdaderamente increíble— un extenso programa de investigaciones se llevó a cabo para estudiar las reacciones de un animal durante el vuelo de un cohete o de una nave interplanetaria. Y solamente cuando todos esos problemas habían encontrado una solución fue posible permitir el vuelo de un hombre a través del espacio interplanetario. Hoy en día conocemos bien los factores extraordinarios contra los cuales se debe proteger al hombre en el espacio.

LOS PELIGROS DE LA RADIACTIVIDAD

El primer grupo se refiere a las condiciones físicas del espacio, incluso la baja presión barométrica, la ausencia de oxígeno molecular, a los efectos de los rayos ultravioletas y de la radiación corpuscular, así como al peligro de los meteoros. De todos estos factores el más peligroso es, sin duda, el de la radiación. Los ingenieros y biólogos soviéticos han construido una cápsula herméticamente cerrada, en la cual la presión barométrica se mantiene a un nivel determinado y el aire es el que requiere la respiración normal del hombre.

La conducta de los animales así como también de sus funciones fisiológicas fueron registradas minuciosamente durante cada etapa de vuelo, desde el comienzo hasta el aterrizaje de la cápsula. Pero los métodos que se usan corrientemente en los laboratorios para estudiar los fenómenos fisiológicos no eran adecuados en este caso. Fue necesario, en consecuencia, crear instrumentos especiales que pudieran funcionar automáticamente durante un vuelo interplanetario y registrar el mecanismo del corazón, de la respiración, y también la tensión arterial, etc., de los animales empleados en los experimentos. En lo que se refiere al problema de la radiación, los estudios se concentraron sobre el aspecto cuantitativo y las características físicas de la radiación, sus efectos inmediatos en los animales y sus consecuencias genéticas. Y gracias a esos estudios fue posible determinar cuáles eran las medidas necesarias para proteger de manera eficaz y segura a un hombre durante un vuelo de trescientos o cuatrocientos kilómetros de altura sobre la Tierra.

EL RUIDO, LA VIBRACION Y LA ACELERACION

El siguiente grupo de factores estudiados incluye las condiciones creadas por el hecho mismo del vuelo en una nave interplanetaria, es decir, el ruido, la vibración y la aceleración cuando los motores están funcionando para colocar la nave en su órbita, por una parte, y la ausencia de gravedad, por otra.

En lo que atañe al problema del ruido, la solución práctica no fue difícil y tan sólo fue necesario adaptar a la nave los modernos materiales insonoros. El ruido ocurre en la parte "activa" del vuelo, durante el cual la nave acelera su marcha. Y el ruido continua hasta que la nave entra en órbita. En el vuelo orbital, cuando los motores del cohete no están funcionando, tan sólo se escucha el tic-tacs de los instrumentos de navegación, de radio, etc. Todo ello quiere decir que el ruido, en verdad, no molesta al navegante interplanetario.

El estudio de la vibración y sus efectos —fenómenos que ocurren durante la primera parte del vuelo, es decir, la llamada parte activa— tuvo como resultado que se inventaran varios medios de absorber o disminuir esa vibración, de modo que no afectara nocivamente al organismo humano. Igualmente los estudios hechos han permitido recoger una información abundante sobre los efectos de la aceleración en el hombre. La velocidad no afecta al organismo humano. Un sólo hecho lo demuestra: nosotros no sentimos la velocidad con que la Tierra gira en torno al Sol, y que es de 100.000 kilómetros por hora. Sin embargo, un cambio de velocidad o en la dirección del movimiento sí se sienten de manera muy marcada. La aceleración se siente como un aumento de la gravedad, que afecta la circulación de la sangre, la respiración y otras funciones del organismo.

Por otra parte, ha quedado establecido el hecho de que el cuerpo humano soporta más fácilmente este aumento momentáneo de peso cuando, debido a la aceleración, la presión se ejerce de manera perpendicular al eje vertical del cuerpo: en el sentido pecho-espalda, derecha-izquierda o viceversa. Ello quiere decir que el astronauta debe estar medio acostado en el interior de la nave cósmica, principalmente cuando ésta avanza hacia el punto donde entrará en órbita o cuando penetra nuevamente, de regreso, en las capas densas de la atmósfera antes de su aterrizaje. En esa posición el hombre puede soportar un aumento considerable de peso durante un largo tiempo.

LA PESANTEZ

Cuando ya la nave se encuentra recorriendo su órbita el navegante comienza a sentir los efectos de la falta de gravedad. Ello se debe al hecho de que la gravitación terreste está en cierta forma equilibrada por las fuerzas centrífugas. El cuerpo pierde su peso y los objetos flotan en el interior de la nave interplanetaria. El navegante permanece en esta situación durante todo el tiempo que dura el vuelo orbital.

Desde el punto de vista teórico y práctico, es sobremanera importante poder estudiar los efectos fisiológicos de la falta de pesantez. Los hombres de ciencia se hacen varias preguntas al respecto: ¿cómo afecta al conjunto del sistema nervioso la falta de las innumerables señales que normalmente reciben los nervios sensorios esos nervios cuyo funcionamiento está ligado al campo de gravedad? ¿en qué medida el organismo humano puede adaptarse al hecho de la falta de pesantez? ¿durante cuánto tiempo puede el hombre trabajar en tales condiciones? y ¿cómo el factor de la pesantez afecta el funcionamiento del sistema cardiovascular?

La mayor parte de los hombres de ciencia que han estudiado estos problemas están de acuerdo en que el organismo humano es capaz de adaptarse a la falta de pesantez. Sin embargo, todas las teorías y todos los hechos, incluso los ya comprobados en laboratorio necesitan ser verificados confirmados a la luz del histórico vuelo del primer astronauta del mundo, el comandante Yuri Gagarin.

EL PROBLEMA DE LAS TRANSICIONES

De igual importancia es el problema de la transición del estado de pesantez extramada al de la falta total de gravedad, y viceversa. La primera ocurre cuando los cohetes que impulsan la nave dejan de funcionar, es decir, una vez alcanzada la necesaria velocidad para que se mantenga en la órbita, y la segunda cuando los cohetes de retroacción comienzan a funcionar y a disminuir, en consecuencia, la velocidad de la nave para que salga de la órbita y regrese a la tierra.

Hoy ya podemos decir que el organismo humano soporta más fácilmente la transición del estado de pesantez exagerada al de la falta de pesantez de lo que resiste la transición contraria.

Por último, es necesario tener en cuenta otros factores que nacen del hecho de que el piloto se encuentra dentro de una cápsula completamente cerrada. Durante un largo vuelo en el espacio el astronauta se encuentra privado de la mayor parte de los estímulos a que está habituado, ya que el eterno silencio de los espacios infinitos es absoluto y la oscuridad de la inmensidad cósmica, aquí y allá salpicada de estrellas, no da la impresión de profunidad, etc.

Por otra parte, el "aislamiento" del piloto de la nave interplanetaria presenta, sin duda un serio problema de carácter psicológico, de modo que un estudio serio y minucioso de todos sus aspectos es algo necesario y urgente.

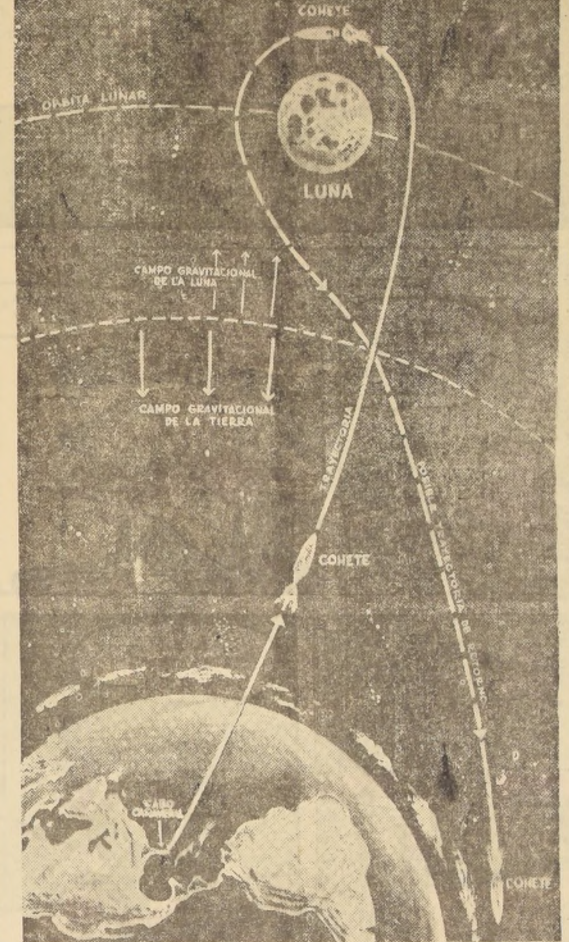
Todos estos factores (la falta de pesantez y la ausencia de estímulos habituales, interrupción del ritmo de la vida corriente, factores a los cuales se unen la total soledad del navegante del espacio, etc.) pueden tener como concuencia desórdenes psíquicos si no se perfeccionan y se aplican medidas adecuadas de profilaxis. Una preparación física y una preparación moral, como es el ejercicio eficaz de la voluntad, por ejemplo, deben formar parte de la educación general de un futuro piloto de nave interplanetaria.

EL REGRESO A LA TIERRA

Pero el regreso del navegante del espacio a la tierra es el más importante de todos los factores y problemas del caso. En este sentido, se llevaron a cabo en la Unión Soviética minuciosos experimentos con animales durante largo tiempo. Y sólo se permitió el vuelo de un hombre por el espacio extraterrestre cuando todos los problemas relativos al regreso de la nave interplanetaria, con su piloto sano y salvo, habían encontrado la solución correspondiente.

Los resultados de este primer vuelo, como todo el mundo sabe, son decisivos: un hombre ha volado a través del espacio interplanetario y su nave ha regresado a la tierra, aterrizando en un área de la Unión Soviética que había sido señalada con anterioridad, y demostrando así que las condiciones ambientes necesarias para la vida humana se habían mantenido en el interior de la nave. Igualmente se ha demostrado de modo concluyente la eficacia del sistema con el cual se obtiene que la nave abandone su órbita y vuelva a la tierra.

El vuelo del comandante Yuri Gagarin constituye, pues una decisiva contribución al progreso de la ciencia mundial, ya que, además, permite solucionar muchos problemas aún pendientes con sólo escuchar de los propios labios del piloto el relato de su trascendental experiencia. Y aunque todavía es demasiado temprano para predecir todas las consecuencias del histórico vuelo, una cosa es ya cierta e indiscutible: un nuevo y glorioso capítulo en el estudio del universo y en la conquista del espacio ha comenzado de manera triunfal. (UNESCO).



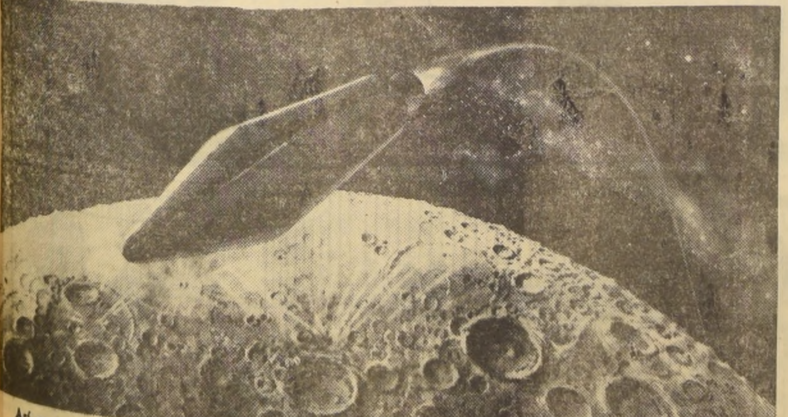
Este croquis muestra lo que será un próximo viaje a la Luna. Un vuelo de circunvalación al satélite terrestre lo anunció la URSS para un año más.



Estos cosmonautas, que hasta hace poco nos parecieron hombres salidos de las revistas de ciencia ficción, ya son parte de la visión corriente. Les esperan inéditas aventuras.



Gherman Stepanovich Titov, junto a Shepard y Yuri Gagarin, ya pasó a ingresar páginas de la historia como los pioneros de los viajes espaciales EN EL GRABADO: Titov.



Así verán la Luna los ya próximos astronautas cuando se acerquen con su nave espacial a la fría faz de nuestro satélite.

CARTA DESDE LONDRES:

Inglaterra y América

Por ESTEBAN SALAZAR CHAPELA

(Especial para LA NACION)

LAS RELACIONES entre países —en el orden sentimental— son siempre tan complejas como lo son muchas veces las relaciones entre amigos y entre miembros de una misma familia. Los sentimientos más encontrados conviven inextricablemente, de suerte que sólo el técnico —el psicoanalista— podría averiguar la dosis de amor, envidia, resentimiento, admiración, etcétera que un corazón contiene enfrente de otro. Pongamos el caso de Inglaterra en sus relaciones —sentimentales— con los Estados Unidos. Estas relaciones no son en verdad malas ni buenas, pero (si las miramos psicoanalíticamente) son más buenas que malas. Hay en ellas un sentimiento de consanguinidad (pasado, lengua), y hay sobre todo un sentimiento "de necesidad" —de que hay que contar con los Estados Unidos—, sentimiento que es natural engendre, a su vez, cierto resentimiento. También como en las relaciones entre personas, en estas relaciones de Inglaterra con los Estados Unidos sube o baja la cordialidad. Nunca he visto aquí esa cordialidad más baja —más fría— que el año pasado cuando fracasó la reunión de los cuatro grandes. Ahora esa cordialidad está mucho más alta, es más cálida.

Con el propósito de tentar este terreno sentimental se ha hecho aquí una encuesta, gracias a la cual vemos en cifras una serie de sentimientos encontrados. La primera pregunta de la encuesta rezaba así: "Si Inglaterra tuviera que unirse con tres potencias, ¿qué preferiría usted: la unión con los Estados Unidos o la unión con otros países europeos?". La respuesta ha sido bastante halagadora para América: más de la mitad de los votantes conservadores y menos de la mitad de los votantes laboristas, abogarían por la unión con los Estados Unidos: el 18 por ciento de los conservadores, y el 28 por ciento de los laboristas preferirían la unión con los países europeos. Casi la mitad de los votantes —el 43 por ciento— considera a América como un país básicamente inglés; el 32 por ciento, lo considera un país extranjero. Pero sólo una tercera parte de los padres ingleses vería con buenos ojos que su hija contrajera matrimonio con un americano.

El 76 por ciento de los ingleses cree que los intereses básicos de Inglaterra y los Estados Unidos están de acuerdo y en muy buen acuerdo. Sin embargo, la mitad de la población inglesa está convencida de que América —los negocios americanos— tienen demasiado que decir en los negocios británicos. Hay también el sentimiento —o resentimiento— de haber puesto en las manos de los Estados Unidos ciertas responsabilidades en el liderato del mundo que debiera continuar siendo inglesas. Otra pregunta relacionada con esto último: "¿Qué país actúa hoy como líder de las potencias occidentales?". Tres cuartas partes contestan rotundamente: América. Dieciocho votantes —en cada centenar— aprueba que ello sea así; 36 votantes —en cada centenar—, lo lamenta.

Cuba: 45 votantes —en cada centenar— no sabe qué decir, no tiene opinión ninguna sobre si los Estados Unidos hicieron bien o mal al ayudar la invasión cubana. El 53 por ciento de los votantes ni se alegró ni se entristeció de que la invasión fracasara.

Pero los ingleses no tienden a formar su juicio de los Estados Unidos, ni de ningún otro país, según su política (Inglaterra, nación de tanto genio político, es al mismo tiempo muy apolítica en sus masas), sino según su manera de ser y su manera de comportarse socialmente, esto es, según sus modos de vida (ways of life). En este sentido, el 50 por ciento de los padres ingleses cree que la influencia americana a través del cine, las revistas, el jazz y la televisión es deplorable. El 19 por ciento cree que es buena; el 31% no sabe qué decir. También en este aspecto de los hijos —en general de los jóvenes— son interesantes las contestaciones sobre la felicidad de los mismos.

A los votantes se les mencionaron diez países para que dijeran en cuál de ellos los jóvenes eran más felices. El 58 por ciento votó por Inglaterra, como país que más garantiza la felicidad de los jóvenes. Le siguieron América, con el 12 por ciento; Australia y Nueva Zelandia, con el 5 por ciento; Francia e Italia, con el 3 por ciento; Rusia, con el 2 por ciento; China, India, Canadá y Alemania occidental, con el uno por ciento.

Un punto espinoso: muchísimos ingleses creen que Inglaterra confía demasiado para su defensa en los Estados Unidos, pero hay muchos también que consideran que Inglaterra puede confiar en los Estados Unidos en caso de guerra. Dos terceras partes del país permitirían a los Estados Unidos tener aquí bases militares y —la misma proporción— acepta sus bases navales.

LONDRES, julio, 1961.

Causas del Rearme de la Unión Soviética

Por ERNEST ATKINSON

(ESPECIAL PARA LA NACION)

EL anuncio hecho por el señor Khrushchev de un dramático aumento en los gastos militares soviéticos —en algo así como un tercio para el solo año corriente— no tiene precedente en la historia soviética. Ninguna nación sobrepasa a la Unión Soviética en mantener en el más estricto secreto sus armamentos. Por lo tanto, hay razón para suponer que el repentino estallido de franqueza soviético sobre mayores gastos militares, tiene algún motivo ulterior. Lo más probable que el fin sea ablandar la opinión occidental, en esta hora de tensión diplomática.

Examinando el desarrollo del presupuesto militar soviético a la luz de esta idea, lo que se destaca es que en todo el período de Khrushhev —o sea, desde mediados de la década de 1950—, la Unión Soviética ha proclamado un constante descenso en la parte destinada a la defensa en los gastos totales del Estado. En cifras: la proporción era del 20 por ciento en 1955; y sólo del 12 por ciento para este año.

Esta considerable disminución en el porcentaje —de dos quintos— no significa que haya una correspondiente reducción en la cantidad de dinero asignada a fines militares. La cantidad ha sido estática por la mayor parte del período citado, pero el gasto total del presupuesto soviético ha ido en aumento continuamente, o sea, que lo que ha disminuido es la proporción de los gastos militares en ese total, y no las sumas en rublos. En todo caso, los expertos se muestran escépticos respecto al cuadro que presentan los datos presupuestarios. Todos están de acuerdo en que no hay certeza ninguna de que en la Unión Soviética el presupuesto militar dé una idea exacta del total esfuerzo militar.

Primeramente, hay pruebas indirectas que indican que el gobierno soviético tiene una reserva substancial extra-presupuestaria, a la cual recurrir para los gastos militares. Segundo, hay asignaciones presupuestarias considerables y en aumento a las investigaciones espaciales y científicas de otra especie, las que en sólo este año se elevaron en un sexto; y se puede dar por seguro que buena parte de ellas se dirigen a usos militares, reflejando la tendencia de pasar de las armas convencionales a las nucleares.

Finalmente, estando libre del control parlamentario y siendo propietario de toda la industria nacional, el gobierno soviético puede traspasar la producción militar a ítem industriales en el presupuesto, y lo hace. La misma técnica se aplica a los gastos militares para hacerlos aparecer menores, o se puede aplicar el sistema para hacerlos aparecer mayores.

Dicho esto, supongamos que se toma el anuncio soviético literalmente; es decir, que este año van a gastar en armamentos un tercio más de lo propuesto anteriormente. En todo caso, al pensar en estas cosas en términos monetarios, se circunscribe la visión. Lo que en definitiva importa no son las sumas astronómicas de dinero, sino el personal y los recursos que esas cifras simbolizan; es decir, todos los hombres que hay en las Fuerzas Armadas, que deben ser alimentados, vestidos y mantenidos aparte de la producción; todas las fábricas, con su personal y equipo, que tienen que proporcionar a esos hombres las necesidades modernas, en vez de servir a las necesidades civiles y al desarrollo económico del país. Lo que se debe tener presente, es que la Unión Soviética está muy escasa de capital; y en el momento presente, está además, escasa de potencial humano industrial.

Un aumento substancial en los gastos soviéticos en armamentos, se reflejará desastrosamente en las condiciones de vida de los rusos, las cuales son ya las más bajas de todas las naciones industriales del mundo. Y esto acarrea implicaciones políticas para ese país.

E. A.

60.000 Tragamonedas en Alemania Occidental

● Barrera al juego por medio de los impuestos.

DENSAS nubes de humo atosigante se ciernen sobre unas cabezas que, chorreando brillantina, ostentan peinados a cepillo o rizos lacios sobre la frente, a lo Napoleón. Se oye el ruido metálico de las monedas, mientras se encienden y apagan luces rojas, verdes, amarillas. Tocadiscos automáticos ensordecen la sala con sus canciones de moda. Jerseys de cuello alto, chaquetas de cuero y un ambiente febril y excitado. Nos hallamos en un antro de juego.

"Entrada libre", reza, atrayente, el rótulo de la fachada del antro de juego. Pero la mayor parte de los "espectadores" no sale sin haber —poco o mucho— perdido. ¿Un grave problema de tipo social?

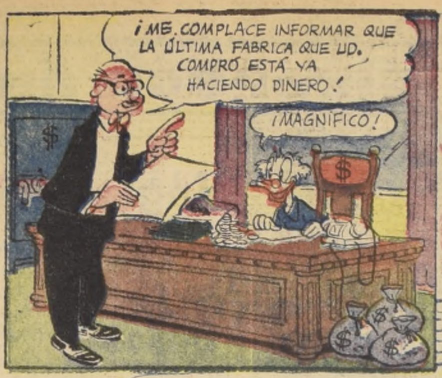
Desde luego, no. Ya ha pasado la edad de oro de la industria de tragamonedas, que alcanzó su momento culminante después de la guerra. Entonces, los tragamonedas ofrecían ganancias teóricas de 100 marcos. Pero el Estado pensó en sus súbditos y opuso a la pasión por el "juego pequeño" una barrera de impuestos, pensando también en sí mismo.

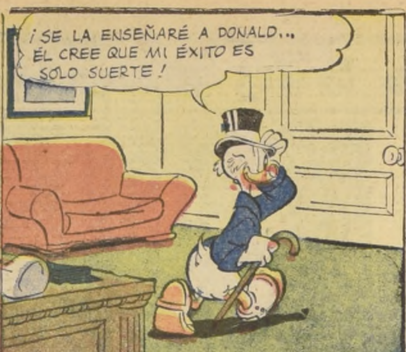
Los precios de los 60.000 tragamonedas instalados en la República Federal de Alemania pueden llegar hasta los 5.000 marcos por unidad, y, en ciertos casos, incluso a más. Todos ellos están autorizados por el Centro Federal Físico-Técnico. Las personas que quieran instalar estos aparatos necesitan previamente un certificado de inocuidad, extendido por la Oficina Federal de Policía. Por si estas limitaciones fueren pocas, no está además permitida la instalación de más de dos aparatos en un mismo lugar que, por otra parte, tiene que estar alejado de campos de deporte, piscinas y escuelas. También el número de tragamonedas dentro de una ciudad está sometido a limitaciones. Así, en Francfort del Meno, por ejemplo, ciudad de más de medio millón de habitantes, no existen más que ocho antros de juego

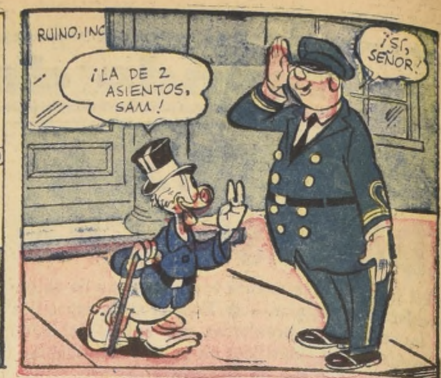
Aun cuando la locura del juego llegase a tales extremos que una persona se decidiese a jugarse toda su fortuna, tendrá que hacerlo a base de monedas de diez céntimos de marco, lo que no tardaría en acabar con la paciencia del jugador más paciente, ya que además la ganancia máxima no puede pasar, por cada jugada, de un marco.

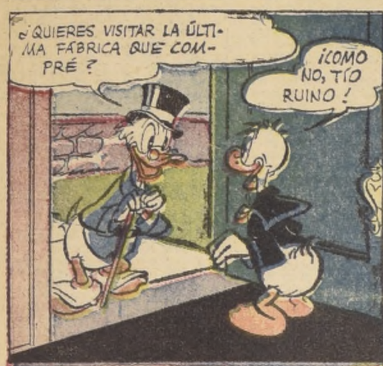
Pero los impuestos sobre los tragamonedas se han elevado de tal manera y la pasión por el juego ha disminuido en tales proporciones, que los antros de juego han cambiado de orientación, poniendo a disposición de los jugadores diversos tipos de juegos automáticos que, si bien exigen una cierta cantidad para que entren en funcionamiento, también fomentan la habilidad y una cierta actividad —frente a la pasividad de los tragamonedas— y participación en el juego. (REPORT.)









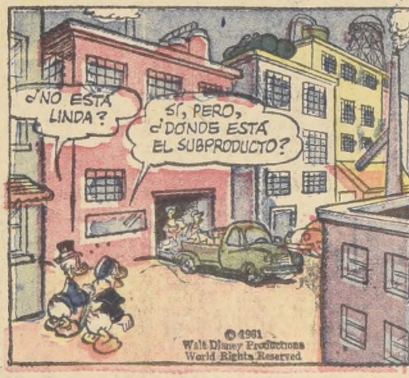


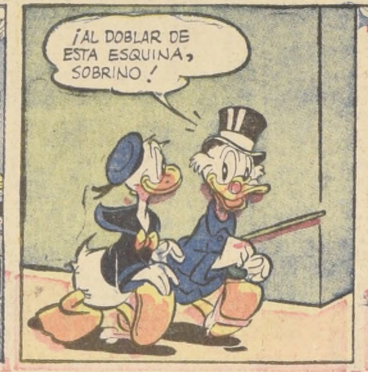














Este Dibujo Ganó el Escudo de la Semana



AURISTELA SAGREDO L., pequeña lectora domiciliada en P. 15 Norte 4487 (Población J. M. Caro), Santiago, fue quien obtuvo esta semana el galardón de haber coloreado mejor el dibujo de Adduard, y ganado, por lo tanto, un escudo de premio. Auristela Sagredo L., puede pasar a retirar su premio en la secretaría de la Dirección de nuestro diario. El próximo domingo publicaremos en esta misma sección el dibujo premiado correspondiente al 6 de agosto.







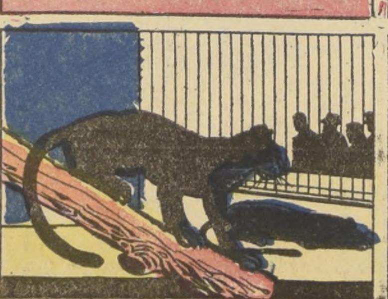














Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 1961

Precio: Eo 0,08

LA SEMANA CIENTIFICA

Por el Dr. FERNANDO CASASBELLAS
Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile
(*Especial para LA NACION*)

CORRIENTE CONTINUA MEDIANTE UN CHORRO DE GASES

DE todos los nuevos y futuristas esquemas para generar electricidad, el más notable es MHD, sigla de MAGNETOHIDRODINAMICA. No emplea maquinaria movible, pues obtiene kilovatios directamente, quemando combustibles baratos (carbón, petróleo, gas, o lo que haya a mano) que rebajan el costo de la energía.

El generador MHD trabaja como el antiguo fiel dínamo: usted mueve un conductor a través de un campo magnético, y el campo magnético empuja a los electrones fuera del conductor, hacia los cables eléctricos. La diferencia está en que el conductor movible MHD no es un canasto de alambres, como la armadura de un dínamo, sino un chorro de gas. El gas viene directamente desde el combustible inflamado, cuya enorme caloría lo hace conductor. Sus átomos se agitan tan violentamente, que los electrones se desprenden y giran airededor. El gas ionizado pasa entre los polos de un magneto. El campo magnético empuja hacia un costado los electrones libres, donde son colectados por un contacto, y aprovechados para mover motores, encender ampolletas o calentar radiadores. La electricidad MHD es corriente continua, y debe convertirse en alterna para uso comercial.

El gran problema del MHD ha sido conseguir calentar el gas a cinco mil grados F, lo que se obtuvo enriqueciendo el aire con oxígeno puro. El más nuevo generador Avco, de este tipo, con 25 toneladas de enrollados de cobre, y 25 toneladas de varillas de hierro, puede producir 500 kilovatios.

EN LA PISTA DE LOS SERES VIVIENTES DEL ESPACIO

SE está acumulando sólida evidencia de que la vida existe fuera de la Tierra, y viene de una fuente extraña, de los meteoritos, los misteriosos trozos de rocas, que se precipitan a través del cielo, en forma de estrellas fugaces, hasta impactar sobre nuestro planeta.

Ahora, tres separados equipos de investigación han encontrado trazas de vida dentro de los meteoritos. El más reciente descubrimiento es el más sorprendente: polvo meteórico que crece dentro de seres vivientes microscópicos. Estos "bichos" del espacio fueron descubiertos por los doctores Sisler y Newton, quienes desinfectaron exteriormente y molieron un meteorito que contenía carbón, esto es, el elemento esencial a los seres vivientes. Incubando este polvo en una solución de agua con sal y azúcar, durante dos meses, el líquido sufrió un enturbiamiento, que, al microscopio, reveló contener extraños "bichos". Estos han sido transferidos ahora a tubos esterilizados y, cada vez que se multiplican, prueban que son alguna rara clase de seres vivos.

El primer hallazgo de materia viva en meteoritos fue hecho hace dos años por el doctor Melvin Calvin, de la Universidad de California. El doctor halló allí precursores de vida: substancias de los genes de la herencia de plantas y animales. Más recientemente tres químicos neoyorquinos, los doctores Nagy, Hennessy y Meinschein, extrajeron trazas de cera de un antiguo meteorito, semejantes a la cera de la cutícula de las manzanas y de las uvas.

Muchos científicos mantienen su acostumbrado escepticismo. Es imposible probar positivamente que estos meteoritos no recogen su polvo con vida al recorrer la atmósfera terrestre. Un medio para resolver la duda, sería enviar un satélite a cazar meteoritos, mientras vuelan en el espacio, para encerrarlos dentro de envases estériles antes de ser enviados a la Tierra. Ya se prevé el momento en que los próximos astronautas estén raspando musgos pegados a rocas venidas de Marte. Y nadie oculta la posibilidad de que, en cualquier instante, recibamos un radiomensaje de criaturas especiales de otros lejanos planetas, que no solamente están vivas, sino bastante inteligentes, para decirnos que desean intercambiar inventos e ideas con nosotros.

¡DENTRO DE UNA ATMOSFERA DE HELIO PURO!

HACE 19 años, en los primeros días de la Segunda Guerra Mundial, un joven oficial del Ejército norteamericano realizó una misión altamente peligrosa en la estación aeronaval de Lakehurts. Su tarea era entrar al interior de un gran globo lleno de helio, para instalar ahí un complejo equipo electrónico.

Solitario en ese ambiente mortífero del gas sin olor ni color, sin comunicación con nadie, él sabía que la falla de su equipo de oxígeno significaría su muerte en poco más de un minuto. Aunque no venenoso, el helio no alimenta la vida; y quien lo respira se ahoga como si estuviera bajo agua. La operación fue un éxito. En ese tiempo, cuando era indispensable todo globo para la guerra antisubmarina, la tarea realizada dentro del helio salvó tiempo, y ahorró el gasto de desinflar los globos y volverlos a llenar con el escaso y costoso gas.

Este mismo oficial perdió más tarde su vida en una tarea similar, cuando la manguera de aire se desconectó de la máscara facial. Después del trágico accidente, la Armada norteamericana comenzó a diseñar técnicas más nuevas y más seguras. Actualmente, a lo menos dos hombres entran cada vez dentro del vientre de un globo, mientras otro se mantiene de guardia con un equipo de salvamento, listo para entrar instantáneamente.

El más nuevo equipo comprende una máscara facial con teléfono que permite a estos "buceadores en helio" comunicarse entre ellos, o con alguien en el exterior. Si un buceador cesa de hablar o su voz toma un tono agudo debido a que el helio filtra a su máscara, otro compañero cercano se precipita a ayudarlo.

Estas precauciones recientemente resultaron salvadoras. Un buceador separado de su manguera de aire, dentro del helio, apenas tuvo tiempo para gritar una palabra: "¡Gas!". Un ayudante saltó al interior del globo y alcanzó a arrastrar hacia afuera al accidentado.

"ANTISATELITES" EN FABRICACION

LA FUERZA Aérea Norteamericana revela que está armando un nuevo vehículo a cohete y sin tripulación, diseñado para interceptar cualquier satélite terrestre no identificado, para determinar si es pacífico u hostil, y comunicar sus observaciones a un servicio de tierra.

Las recientes demostraciones de satélites que se usan como armas, han dado ímpetu al "Proyecto Saint", que representa el primer esfuerzo norteamericano para la Guerra en el espacio, sea caliente o fría. Están en fabricación 4 barcos espaciales Saint, que serán la etapa final de un cohete de tres etapas.

Para interceptar a un satélite que viaja a 27 mil kilómetros por hora, el antisatélite es "coheteado" a una posición justo por delante y encima de él. Luego, frenado por un retrocohete, el "Saint" se acerca a su blanco, hasta 30 metros de distancia, para observarlo bien.

Los primeros 4 "Saint" irán desarmados, para la misión de inspeccionar satélites, mediante cámaras de televisión, radar, sensores infrarrojos y detectores de radiación.

Más tarde, los antisatélites serán capaces de "matar" a un satélite peligroso, tanto destruyéndolo como desarmándolo por medios sutiles.

Rusia también tienen un programa "antisatélite", para dejar fuera de combate a cualquier satélite enemigo.

El "Saint" montará guardia contra los nuevos peligros de las bombas de hidrógeno, orbitadas en satélites rusos de larga vida, listas para caer sobre suelo norteamericano a una señal radiocomandada. Para tal sistema de bombardeo, se enviarán los satélites mucho antes que estalle la guerra.

Para lanzar una bomba de hidrógeno, el satélite dispara un proyectil teledirigido que usa un retrocohete para desprenderse de la órbita y lanzarse sobre un blanco terrestre.

Con propósitos de guerra fría, Rusia podría colocar en órbita una flota de misteriosos satélites y decir que contienen bombas de hidrógeno. Esto produciría terror mundial, sin que nadie pudiera estar seguro del hecho. Contra ello, cualquiera de los antisatélites "Saint" olfatea a los satélites sospechosos en busca de una bomba nuclear, mediante un detector de radiación o mediante un empujón de su escape, para ver cuán lejos y cuán rápidamente desvía a los peligrosos intrusos del espacio. Si el antisatélite "Saint" va armado, podría destruir o desarmar objetos tan peligrosos como son las bombas hidrógenas espaciales.

CURACIONES DE CANCEROSOS

HAY más de un millón de norteamericanos, vivos hoy día, que han sido curados de cáncer, dice la "American Cancer Society", en su panfleto "1961, Hechos y números sobre Cáncer". Por curación, se entiende de haber sido dados de alta hace 5 años, después del diagnóstico y del tratamiento, y no estar actualmente afectados por ningún síntoma de la enfermedad.

Otros 600 mil pacientes cancerosos, diagnosticados y tratados dentro de los últimos 5 años, vivirán para entrar en las filas de los sanados definitivamente.

La parte sombría de la estadística se refiere a los 37.500 estadounidenses que morirán de cáncer pulmonar en este año. Si continúa la presente tendencia, un millón de actuales escolares morirá de cáncer pulmonar antes que alcancen a los 70 años de edad.

Ahora bien, la nota brillante es la aguda disminución de la mortalidad por cáncer del útero, pues hay 180 mil mujeres vivas que fueron salvadas de este horrible mal a causa de un diagnóstico precoz y pronto tratamiento. A pesar de todo, todavía seguirán muriendo de este tipo de cáncer 14 mil mujeres cada año.

Todos los años, el cáncer cuesta a la economía norteamericana 50 mil años-hombre de productividad, 250 millones de dólares en servicios y salarios y 250 millones entre gastos familiares e impuestos. La proporción de muertos por cáncer es de 54 hombres por cada 46 mujeres.

EL AUTOMATISMO FAVORECE A LOS MEDICOS

LA tecnología está extendiendo el alcance de los cinco sentidos de un médico en un grado jamás soñado pocos años atrás, dice el Dr. Askey, presidente de la Asociación Médica Norteamericana. Veamos los progresos:

1.— Un sistema para pantalla de Rayos X que usa un tubo de televisión y proporciona una imagen mil veces más brillante que la antigua, reduciendo, asimismo, la cantidad de radiación que absorbe el paciente.

2.— Una cámara japonesa, del tamaño de la punta del dedo índice, que fotografía el interior del estómago humano.

3.—Un detector automático, altamente sensible, que puede moverse sobre el cuerpo entero de un paciente, para cartografiar y medir la distribución de los isótopos que emiten rayos gama desde los huesos, valiosa ayuda en el diagnóstico precoz del cáncer a los huesos.

4.— Un aparatito acoplado a una máscara facial, que inscribe si los ojos del paciente están enfocados. Es una valiosa ayuda para estudiar muchos defectos visuales.

5.— Un acelerómetro, que se ajusta a la mano temblorosa de cualquier paciente con enfermedad de Parkinson, para determinar la cantidad de temblor que sufre.

6.— Un microscopio fluorescente, para ayudar al médico a establecer el diagnóstico preciso en cuestión de minutos, en diversas enfermedades contagiosas.

MAS AFECCIONES CORONARIAS ENTRE LOS SEDENTARIOS

EXISTE nueva evidencia de que los empleados de escritorio son más vulnerables a sufrir de las arterias coronarias que las personas cuya ocupación envuelve moderada o pesada actividad física.

La estadística obtenida al respecto por el Dr. Henry Taylor, es muy convincente. Por ejemplo, en la industria de ferrocarriles se compararon 43 mil empleados con 31 mil obreros, observándose que la arteriosclerosis del corazón era bastante más frecuente entre los primeros. Se escogió a esta industria, porque sus miembros son muy estables, y se puede diferenciar mejor entre tareas sedentarias y trabajo físico.



UNA NUEVA arma antisatélite está desarrollando los EE. UU. Es un primer paso para futuras y posibles acciones bélicas en el espacio cósmico.

Enfermedades de los Animales Salvajes

HAY ABUNDANTES pruebas de que para la protección del ganado es preciso tomar muy seriamente en cuenta las enfermedades de los animales salvajes. Más de un centenar de éstas, todas ellas transmisibles al ganado y algunas a los seres humanos, son tratadas en una publicación reciente de la FAO titulada: "Las Enfermedades de los Animales Salvajes", preparada por el Dr. A. McDiarmid, del Reino Unido. La publicación refleja la preocupación de la FAO, con la influencia que ejercen los animales salvajes en la lucha contra las enfermedades del ganado.

En el caso de la rabia, el doctor McDiarmid informa que los animales salvajes desempeñan un muy importante papel en la transmisión especialmente en zonas lejanas. Por ejemplo, el chacal es en gran parte responsable de las epizootias de rabia que se dan en Rhodesia del Sur, el Norte del Transvaal y al Suroeste de Africa. Tambien se han observado casos indiscutibles de rabia en las hienas de Rhodesia, y hay pruebas fehacientes de que en la India, los tigres padecen la enfermedad. Las mofetas desempeñan un importante papel en la difusión de la rabia en ciertas partes de los Estados Unidos. En Trinidad y otros países se sabe que los vampiros son portadores asintomáticos que transmiten la enfermedad a hombres y animales. En Yugoslavia, en 1960 se dieron cuarenta y siete casos de rabia en seres humanos atribuibles todos ellos a los lobos. El lince, el oso, el conejo, el ratón, castor, la nutria y el caribú fueron considerados en 1954 como responsables de la gran difusión que tuvo la gran epidemia de rabia del Canadá porque, en opinión de los veterinarios, la campaña de erradicación se limitó a los perros.

Como hace notar el doctor McDiarnid, la mixomatosis es un notable ejemplo de enfermedad transmitida por animales silvestres, que tardó mucho en ser diagnosticada por los veterinarios. Los conocimientos existentes acerca de la enfermedad han aumentado considerablemente, sobre todo gracias a la introducción deliberada de la misma en Australia y en Francia, desde donde en 1953 la enfermedad se transmitió a la Gran Bretaña, Bélgica, Luxemburgo, Alemania, Holanda y España. Se produjo una enorme mortalidad que llegó a amenazar con la extinción total del conejo en esos países. Se ha dicho que la desaparición casi absoluta de conejos de la Gran Bretaña ha ahorrado a la agricultura y a los bosques tres o cuatro veces la cantidad de 15 millones de libras esterlinas que normalmente se obtenían de los conejos. Sin embargo, de nuevo está apareciendo el conejo en el campo británico.

Muchos de los países ganaderos del mundo padecen desastrosas epidemias de fiebre aftosa, a pesar de lo cual se ha investigado poco este problema entre los animales salvajes. El único estudio serio es el realizado en Inglaterra en 1937, referente a las variedades de animales existentes en las zonas infectadas y a la mortalidad entre los mismos.

La peste es otro ejemplo notable del peligro de que una enfermedad se extienda actuando los animales salvajes como portadores. El Dr. McDiarmid indica que en el siglo XIV se mencionaba que en Constantinopla los ratones habían muerto de la peste negra. Sin embargo, no se sospechó que tuvieran algo que ver con la enfermedad hasta la epidemia que hubo en Cantón, China, en 1893, al observarse una gran mortalidad de ratas antes de que la peste se presentara en los seres humanos. La enfermedad es difundida por los piojos y por las ratas mismas, pasando finalmente al hombre.

El Dr. McDiarmid afirma que de todo el mundo se reciben informes acerca de enfermedades transmitidas de animales salvajes a animales domésticos. La brucelosis, que causa el aborto en el ganado vacuno, es transmitida por ciervos, venados, ratas, conejos, liebres, camellos, y otros. Una infección pulmonar causada por un hongo, conocida con el nombre de fiebre hemorrágica —que se propagó en 1954 entre las tropas de Corea—, es transmitida por los roedores. El paludismo, una de las mayores amenazas de la raza humana, afecta también a los monos, andillas, ratas, murciélagos y pájaros. El estudio de posibles maneras de dominar estas y otras enfermedades ya es parte integral del trabajo de la FAO, en asociación con instituciones de investigaciones de todo el mundo.— (F A O)









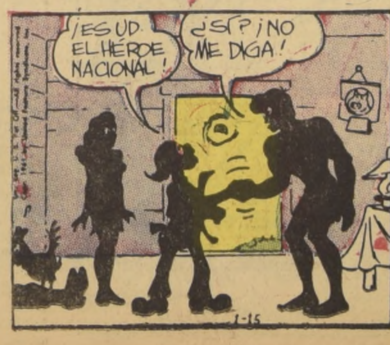
















BUEN HUMOR



"¿Su primera travesía?"



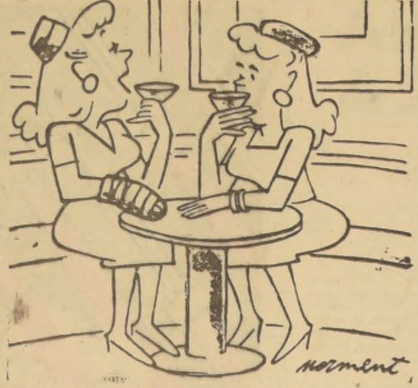
—¡Por favooor..., por nosotras no se moleste tanto!



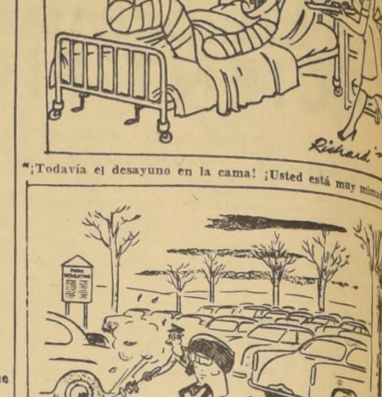
—¡Primera flotilla...! ¡¡Atención!!



"Le puedo asegurar una cosa. Va usted a padecer un extraño resfriado".



"Y hazme caso: no des jamás una bofetada a un hombre que tenga un cigarro encendido".

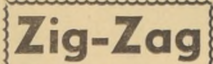


"¡Todavía el desayuno en la cama! ¡Usted está muy mimado!"

"¡Oh! Perdón...".

—No seas procaz, Felipe, y ponte la peluca...

"Dicen que está muy desarrollado".



Zig-Zag

Uno de los hombres de mayor peso de Francia (143 kilos) se llama Víctor Maigre (es decir, Flaco).

* *

En Suecia, una sociedad médica ha denunciado a un hombre que había prometido dejarle el cadáver para hacer experimentos, acusándolo de haber roto el compromiso al arrancarse dos dientes sin permiso.

* *

En Wisconsin (Estados Unidos), una muchacha, a la que su novio le prometió pagarle 1 dólar por cada beso, ha presentado una demanda judicial reclamando los 3.000 dólares que le adeuda.

Reflexión de una niña en una escuela de Nueva York: "Si no fuera nunca a la escuela sería estúpida, pero sería feliz". (ALA.)

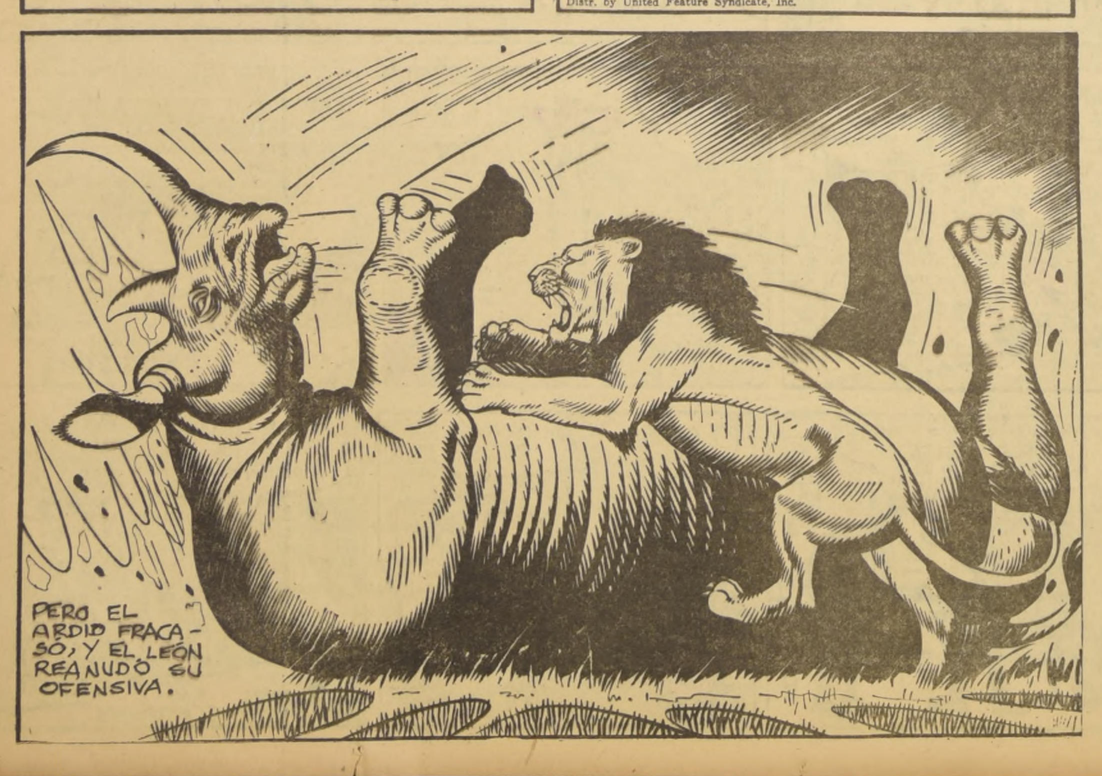
Tarzan

Por Edgar Rice Burroughs

"ESTE RINOCERONTE ES MAÑOSO —DIJO UNO DE LOS GUERREROS—, SERÁ VENCEDOR!"

"DE AQUÍ SALDRÁ HOY LA LEYENDA DE CÓMO EL VALIENTE LEÓN VENCIÓ AL DIABÓLICO RINOCERONTE, DIJO TARZÁN.

POR UN INSTANTE PARECIÓ QUE MAGNO SERÍA APLASTADO POR SU RIVAL...



PALABRAS CRUZADAS



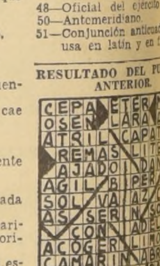
HORIZONTALES

1—Acción y efecto de aprehender a un delincuente.
7—Cualquier obra o trabajo.
8—Séptima letra del alfabeto griego.
10—Nombre de una consonante.
11—Ant. ciudad de Jonia, a orillas del mar Egeo.
13—Bulbo muy usado como condimento.
14—Contento, satisfecho.
16—Desluce.
18—Volver a poner.
20—Consonante.
22—Lengua provensal.
23—Arturo Toscanini, sigl.
24—Paliativo, sedativo.
26— 4 9 9.
28—Nuera de Noemí.
30—Dios del hogar.
31—Diptongo.
32—Regular, igual, uniforme.
34—Prefijo equivalente a por causa o en virtud de.
36—Contracción.
37—Afirmación.
38—Prudente, previsor.
41—Arrope de zumo de frutos cocidos con miel o azúcar.
43—Parte exterior de la boca.
45—Río de Europa que nace en los Alpes y desagua en el Mar del Norte.
46—De color amarillo dorado. fem.
48—En este lugar.
49—Extremidad superior y más avanzada del tajamar.
50—Inundo.
52—Natural de cierta región austríaca.

VERTICALES

1—Pierde el equilibrio.
2—Terminación de verbo.
3—Posesión máxima de bondad o excelencia.
4—Símbolo químico del tántalo.
5—Modificación.
6—Ligue, amarre.
7—Manada de ganado que se conduce de un lugar a otro.
9—Parte de la vasija que sirve para tomarla.
10—Varilla que une dos ruedas.
11—Preposición.
12—Especie de sandalia que usaban los indios.
13—Acercar, aproximar.
14—Artículo indeterminado.
15—Altar.
17—Aceite gordo y turbio.
19—Distintos, diferentes.
21—Extraños, poco frecuentes.
25—Lluvia menuda que cae blandamente.
27—Sufrimiento, pena.
29—Aprovecha.
33—Río de Baviera, afluente del Danubio.
35—Nave, embarcación.
39—Hija de Inaco, cambiada en vaca por Júpiter.
40—Tiempo que dura la claridad del sol sobre el horizonte.
42—Cumbre de los Pirineos españoles.
44—Río de Francia que desagua en el Mar del Norte.
47—Nombre que los japon... dan a los dioses.
48—Oficial del ejército ...
50—Antemeridiano.
51—Conjunción anticuada; ... usa en latín y en fr...

RESULTADO DEL PUZZLE ANTERIOR.



PARA PONERLE COLOR Y GANAR UN ESCUDO

Lápices de colores, témpera o acuarela servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores, y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

DIRECCION ....

EDAD ....



La Nubia Sudanesa y la Historia Africana

● La dramática campaña mundial para salvar de las aguas fabulosa riqueza arqueológica.

Por JEAN VERCOUTER

Ex Director del Servicio de Antigüedades del Sudán.

(NOTA DE LA REDACCION: Cuando se terminen las obras de la nueva presa de Asuán, una enorme región del Valle del Nilo, la de la Antigua Nubia, quedará completamente sumergida. En 1960 la UNESCO hizo un llamamiento al mundo para salvar los monumentos históricos que se encuentran allí. En la Nubia egipcia están en vías de preparación grandes proyectos para proteger los templos colosales de Abou Simbel y de Filae, mientras al mismo tiempo se lleva a cabo el traslado a lugar seguro de otros monumentos.

En la Nubia sudanesa la situación es diferente. En este caso se trata de llevar a cabo excavaciones, ya que aquí, enterrados en las arenas del estrecho corredor que va de Uadi Halfa a la tercera catarata del Nilo, se encuentran vestigios de muchas civilizaciones, los que permitirán a los arqueólogos trazar el esquema de la historia de Africa.

En el siguiente artículo, el señor Jean Vercouter, quien fuera director del Servicio de Antigüedades de la República del Sudán, jefe de la misión arqueológica francesa que trabaja en la actualidad en ese país, nos habla de la obra realizada en el Sudán y nos indica cómo, la investigación arqueológica en esta región del Valle del Nilo puede arrojar nueva luz sobre el fenómeno de la conjunción de varias civilizaciones en esta parte del continente africano.)

De noviembre de 1960 a marzo de 1961 misiones de cinco países han llevado a cabo excavaciones arqueológicas en el Sudán: una misión polonesa en Faras, donde se han descubierto importantes frescos bizantinos; una misión francesa y otra argentina en Akcha, donde el templo (época de Ramsés) ha brindado numerosos textos y bajorrelieves; una misión española en Argin, que ya terminó los trabajos preliminares necesarios a la excavación arqueológica propiamente dicha; una misión británica en Buhen, donde se lleva a cabo el trabajo de excavación en torno de la gran fortaleza del II milenio A. C.; un grupo de expertos escandinavos (daneses, finlandeses, noruegos y suecos) ha explorado la región que va del lado oriental de Faras a las afueras de Uadi Halfa. Este grupo ha podido localizar y excavar unos cementerios que datan de las civilizaciones llamadas por los técnicos, del grupo C —o sea, del tercer al segundo milenario de A. C.— y del grupo X —o sea, del tercer o cuarto siglo D. C.—. Finalmente, dos epigrafistas belgas han copiado las inscripciones de los templos de Semma.

Este esfuerzo internacional es digno de aplauso y, al mismo tiempo, inadecuado. Digno de aplauso, porque el Sudán tenía razones para temer que pocos países se interesaran en el envío de misiones arqueológicas, ya que no podía ofrecer grandes tesoros artísticos en reconocimiento de la obra de las mismas, como es el caso de la República Arabe Unida. E inadecuado, porque, comparada con la región que se debe explorar, el área ya explorada no es muy grande.

En efecto, existen en el Sudán cerca de 1.000 kilómetros cuadrados de territorio prácticamente desconocido y sin vías de comunicación y que las aguas de la nueva presa de Asuán cubrirán.

Gracias a las fotografías aéreas y a otros medios se ha podido establecer que en esa área existen unos cien sitios, por lo menos, que valdría la pena excavar. Y, además, probablemente existen otros trescientos lugares arqueológicos de segunda importancia. De los sitios importantes, tan sólo diez han sido explorados.

Si las obras de construcción de la nueva presa se prosiguen al ritmo establecido en el presente, a partir del momento en que escribo estas líneas, sólo quedarán tres años para terminar todo el trabajo de exploración y de excavación. Es posible, pues, precisar los elementos del problema de la siguiente manera: noventa lugares para excavar en tres años, o sea treinta por año, en una zona de 1.000 kilómetros cuadrados de territorio arqueológico, es decir, 300 kilómetros cuadrados anualmente. Como punto de comparación, conviene observar que de los cuatro lugares donde se ha comenzado a trabajar durante la campaña 1960-1961 (Buhen, Argin, Akcha y Faras), ninguno ha visto aún el fin de los trabajos, y también el hecho de que solamente 180 kilómetros cuadrados han sido explorados y no detenidamente. El problema, en consecuencia, permanece casi intacto.

Estas cuantas cifras indican, así, cómo los trabajos emprendidos, por meritorios que sean y por óptimos que sean sus frutos, pueden ser calificados de insuficientes. En efecto, si el número de misiones no se quintuplica en el próximo futuro, la Nubia sudanesa desaparecerá bajo las aguas sin que se descubran sus tesoros históricos, lo cual será, desde el punto de vista de la cultura, una verdadera tragedia.

ENTRE AFRICA Y EL MEDITERRANEO

En efecto, esa parte de Nubia constituye uno de los lugares de pasaje obligado en la gran ruta que une el norte y el sur y que desde tiempos inmemoriales ha servido de comunicación entre el Africa mediterránea y el Africa tropical o ecuatorial. En verdad, desde épocas prehistóricas Nubia ha tenido importancia en la evolución de la vida social, ya que la vía del Nilo era la única segura, a lo largo de la cual se podía evitar el peligro de la sed. Y así los hombres van dejando sus huellas sobre las tierras de Nubia a partir de unos siete mil u ocho mil años antes de Cristo, como lo prueba ese lugar prehistórico que existe en Akba, cerca de Uadi Halfa, cuyos grabados rupestres, según la opinión del especialista que los ha estudiado, guardan un cierto parentesco estilístico con los de España. Así es posible pensar en que desde el octavo milenio antes de nuestra era el Nilo ya servía para unir Africa con Europa.

Se comprende de esta manera la importancia de la Nubia sudanesa. En su territorio se acumulan los testimonios de la historia desde la más remota antigüedad. Situada al sur de la barrera que forma la segunda catarata del Nilo, ha sido siempre más africana que la Nubia egipcia. Y fue sobre su territorio donde se fijaron esas entidades sociales que debemos considerar como los primeros imperios africanos, gobernados por africanos, el de Kerma, primero, y luego los de Napata y Meroé. El caso es que conocemos bien la historia de la antigua colonización egipcia en Africa, pero ignoramos casi todo lo que se refiere a los imperios autóctonos. Y es esta historia, precisamente, la que nos brindará la clave de la historia antigua del continente africano. Por todo ello es difícil pensar en que se pierdan bajo les aguas, sin explorarlos debidamente, tantos sitios arqueológicos con sus inestimables riquezas.— (UNESCO).



Un detalle del templo de Filae, que forma parte de la fantástica obra artística y arquitectónica del pasado africano, que representa un patrimonio que está amenazado de desaparecer con las obras de construcción de la presa de Asuán.

He aquí un aspecto de los colosales templos de Abou Simbel y de Filae, cuya conservación como reliquia histórica se trata de mantener a todo costo en la Nubia Sudanesa, donde se están realizando las obras de la Nueva Presa de Asuán. Una extensa zona del valle del Nilo quedará sumergida al terminar estos trabajos, pero es fundamental que se salven estos monumentos que forman una fabulosa riqueza arqueológica. En tal sentido se orienta una campaña mundial.

PARIS EN "METROPOLITANO"

● El rumoroso "Metro".— ● Un dédalo de túneles, que traspasan pantanos medievales y cementerios milenarios.

Por FRANCOIS KERMINA

Es puntual, rápido, incansable, el "metro" de París. Sus obscuros serpenteos son misteriosamente uniformes cuando escarban en todos los sentidos las entrañas de la ciudad, laberinto sin monstruo, donde a nadie se le ocurre vagabundear por su gusto. Se le quiere o no se le quiere, Fastidioso como una penitencia diaria, cálido, sin embargo, palpitante, repleto de rumores secretos. Pero ¿quién piensa que esos túneles de impacientes rodeos pasean su orgullo y su ingeniosidad de cemento en pantanos medievales, cementerios milenarios y vestigios de murallas inmemoriales?

El subsuelo de París no ha sido tan fácil de vencer, hace cincuenta años, cuando los constructores del metropolitano descendieron a abrirnos esas mil encrucijadas que constituyen nuestra poca aventurera ruta de todos los días; Gérard Bauer evoca "ese viejo obrero de largos bigotes que, con la espalda encorvada subía sus cubos sin cuidarse del tiempo, bueno o malo, bajo el cielo de la calle de Rivoli". En 1863 Londres, Nueva York en 1868, y Berlín en 1875, habían inaugurado ya su ferrocarril urbano, pero en París aún se discutía su construcción. Se discutía desde 1855, fecha del primer proyecto de Brame y Flachat que debía unir el Mercado Central con la Petitte Ceinture.

La cifra de la población de París se había cuadruplicado en cien años, y los problemas de la circulación, hacían correr ríos de tinta, pero dos divergencias esenciales impedían adoptar una solución: ante todo, la rivalidad entre el Municipio que quería una red estrictamente urbana y el Estado que reclamaba líneas de interés general que enlazarán las principales estaciones; luego, la alternativa entre una construcción aérea o subterránea.

Los parisienses confesaban que tenían miedo de meterse bajo tierra, donde podían verse obligados a circular como topos, en oscuros subterráneos, húmedos y fríos. Así, durante cuarenta años, abundaron las proposiciones más maravillosas para "metros" aéreos. Cada vez que aparecía una, nos recuerda Gérard Bauer, la gente exclamaba: "Una idea en el aire", como se había dicho "he aquí un proyecto enterrado" tras cada tentativa de "metro" subterráneo.

De hecho, la única desventaja del "metro" subterráneo era la locomoción a vapor. Por ello, todo se allanó con la aparición de la tracción eléctrica, hasta las querellas del Estado y de París, que obtuvo, por último, en noviembre de 1895, el derecho de construir una red de interés urbano.

Los trabajos comienzan en 1898, pero hay que apresurarse porque la exposición de 1900 está próxima y el nuevo siglo también. El "metro", será terminado a tiempo. El 19 de julio de 1900 tiene lugar la inauguración triunfal de la primera línea. No había más que 23 estaciones por entonces mientras que hay 290 actualmente, servidas por 40 trenes por hora, con 8 cruces del Sena, de las cuales 5 subterráneas y 600.000 viajeros en las horas de afluencia.

Fulgence Bienvenue, un viejo bretón de barba blanca, seco y ágil, primo de Foch, es quién hizo el "metro". Tan versado en letras como en matemáticas, explicó el metro en latín, en la divisa que mandó grabar sobre la medalla conmemorativa donada por la Villa de París: "Gracias al rayo arrancado a Júpiter, la raza de Prometeo es transportada por los infiernos".

Fueron innúmeras las dificultades que tuvo que afrontar el "Pere Metro" en la audaz topera que excavó de Vincennes a Neuilly, de Montmartre a Montparnasse, del Barrio Latino a Clichy, a través de las cloacas, pantanos, aguas estancadas de un Sena antiguo, de los valles y colinas de París. Un día apareció bajo el pico de sus obreros la vieja vía romana que se ocultaba desde hacía tanto tiempo bajo la calle Saint Antoine; otra vez el caparazón del "Canal de Cagnards" construido por el márqûes de Gesvres en 1642, o las carreras de yeso de la Buttes Chaumont. Fue menester abrirse paso entre recuerdos de atrios romanos y fortalezas góticas; en la línea, Vincennes-Neuilly se chocó con una torre olvidada de la Bastilla, y, en el muelle de la Saunerie donde se alzaba en 1698 el Granero de Sal, se dio con la muralla de Carlos V.

¡La de cosas que se desenterraban! Osamentas de carnicerías medievales en Saint-Germain-des-Prés, estelas funerarias en la calle Hautefeuille, restos de un cementerio judío del siglo XII, un brazo del Sena neolítico en la calle de Roma, y la primera calzada de la Plaza del Ayuntamiento, tan antigua como la famosa Casa de los Pilares comprada por Etienne Marcel. Los trabajos fueron titánicos; se construyó un viaducto de 140 metros de largo, otro de dos pisos; hubo que desviar todas las canalizaciones, desecar la humedad milenaria de las orillas del agua, congelar ciertas sales saturadas de lodo y arena, y para cruzar el Sena en el Chatelet, encallar once artesones de 4.300 toneladas.

En la Opera fueron colocados, en un solo bloque, a 20 metros de profundidad, tres subterráneos prefabricados con sus correspondientes corredores de acceso. Todavía hoy no están terminados los proyectos del metropolitano: después del reciente enlace Estación Saint-Lázare-Saint Denis, se estudia una prolongación más allá del puente de Neuilly, comienzo de un "metro regional", sin contar el mejoramiento constante del material confort, suspensión de los coches, alumbrado o ventilación.

En este nuevo mundo arrancado tan peligrosamente a la tierra, estos caminos a flor de piel de una trepidante ciudad, París, reducida a un abstracto esquema de sí misma, ha sufrido una transmutación singular. Los jardines con fuentes medicescas, las callejuelas tortuosas, los agitados bulevares, las encrucijadas y los atrios se reducen a un itinerario de una incansable monotonía. Aquí, todos los barrios tienen el mismo decorado: el andén y el balasto, el portillo automático que trata de forzar constantemente un viajero jadeante, la pequeña cabina atestada de papelotes del jefe de estación; los largos corredores abovedados alegrados casi siempre por el acordeón de un ciego, y los anuncios sin cesar repetidos que proclaman nombres de estrellas de cine, de medias de nylon o de aguas minerales.

Los santos, los mariscales, los poetas, hasta los mismos dioses, Marceau, Víctor Hugo o Saint-Denis, que han dado sus nombres a las calles, siguen apadrinando a este París subterráneo, pro aquí todos evocan la misma cosa: un viaje uniforme que dispersa en sus múltiples escalas a una multitud presurosa y atareada. No importa que la escala se encuentre en una colina o en una isla, frente a una iglesia o junto a una estación, en un barrio apartado o a la entrada de un bosque, el camino es el mismo, pero conduce a todas partes.

Estrictamente personal

Cuándo Yo Tenía tu Edad

Por SYDNEY J. HARRIS

La observación invariable de un padre que no puede comprender a sus hijos que crecen es la de: "Cuando yo tenía tu edad..."

Pero, en lo que a los niños respecta, sus padres nunca han tenido su edad, y con mucha justicia, puesto que fueron niños a su vez en tiempos muy diferentes.

Y he aquí otras observaciones que se me ocurren:

El mejor y más breve consejo acerca de la lectura que conozco fue dado por Flaubert en una carta a Mlle. de Chantepie: "No lea como los niños, sólo para divertirse, o como el ambicioso, para instruirse. No, lea para vivir".

Es una falacia creer que tener hijos salva un matrimonio. He observado que los niños hacen mejor un matrimonio bueno, pero hacen peor un mal matrimonio.

"Llámame por mi nombre de pila", dice el jefe a su empleado. "Deseo que piensen en mí como un compañero... Y ésta es una orden".

He notado que ciertos funcionarios, como alcaldes y policías, son iguales en todo el mundo. Lo mismo que las administradoras de edificios. Todas las diferencias de nacionalidad parecen ser borradas por la similitud de las ocupaciones...

"Si todos esos idiotas no llevaran sus automóviles sin motivo al distrito comercial, no tendríamos estas dificultades de tránsito..." El que así habla es otro idiota de los que llevan sus automóviles, sin motivo aparente, al distrito comercial...

El Yatemodelismo y sus Proyecciones

Por CARLOS DORLHIAC

(Especial para LA NACION)

No creo exagerado decir que todos los niños tienen una predisposición natural a demostrar su propia superioridad, en competencias con sus camaradas. (Superioridad en fuerza, en resistencia, en habilidades varias, y, especialmente, en velocidad.)

Es una pasión natural, universal, que empieza con su propia persona y se extiende a toda clase de vehículos... ¡mientras más rápidos, mejor!! Así, si observamos dos —o más— chiquillos a caballo en un camino, lo primero que oiremos será

—¿Te corro?

—¡Ya!!!— Y vamos corriendo, azotando los pingos, hasta quedar establecida la superioridad del mejor.

Si observamos dos chiquillos —o más— al lado de una acequia con agua corriente, inmediatamente los veremos "haciendo carreras", con dos palitos, dos hojas, dos cajas de fósforos, o cualquier cosa, con tal de poder exclamar: ¡Te gané!!!

Si esos mismos niños tienen a su alcance una laguna, o cualquier superficie de agua sin corriente, los veremos fabricar pequeños veleros rudimentarios: un pedacito de tabla para el casco, un palito para mástil y un trocito de papel ensartado, formando vela. Con esos "yates", organizarán carreras... y si el viento es demasiado fuerte, muy luego discurrirán cómo adaptar un "contrapeso" por debajo, con un par de clavos o un trozo de zuncho, a fin de evitar el volcamiento, y también un palito plano o una latita hacia atrás a modo de timón, para que el barco ande derecho. ¡Todo eso, sin que nadie se los haya enseñado!

Es, pues, natural y lógico el entusiasmo que despierta en todo niño (y en no pocos adultos), el espectáculo de buenos barquitos que navegan correctamente, en línea recta, firmes, veloces, y capaces de resistir cualquier ráfaga de viento.

A ese entusiasmo objetivo, inmediato sucede casi siempre, un vivísimo deseo de poseer "un barquito así", de hacerlo navegar... y de ganarle a todos los otros. Y, como no es posible, por lo menos hasta ahora, adquirir en las tiendas un barco más o menos bueno, a un precio más o menos "dentro del presupuesto familiar", pues los que se expenden son relativamente caros, y, lo que es peor, funcionan mal, o más bien dicho no funcionan, no queda otra alternativa que conseguir que alguno de los antiguos aficionados acepte desprenderse de uno de sus barcos (cosa no tan fácil), o ponerse uno mismo a construir su propio barco. Y ésta es, precisamente, a mi juicio, la parte más interesante de la cuestión.

Comprar un yate y hacerlo navegar no deja de tener su atractivo, pero es sólo un preludio, una especie de prueba. Algunos se quedarán en eso: en la etapa "juguete"... pero en otros despertará interés, afición: el interés deportivo de perfeccionamiento y superación.

En este caso, creo que puede calificarse de interés a la ver científico y práctico, puesto que se inicia en una justa observación del comportamiento del barco sobre el agua y bajo el viento, sigue con un análisis justo y una atinada comprensión de lo que está ocurriendo y de por qué ocurre, rematando en la adopción de modificaciones con la esperanza de obtener un mejor rendimiento del navío, modificaciones que requerirán la habilidad manual del yatemodelista.

Ejecutados los proyectos de mejoras, vendrán los cotejos con otros barcos competidores y, luego, nuevas ideas para mejorar tal o cual detalle, o remediar tal o cual defecto, ya sea en el casco, en la forma de la quilla, en el peso del lastre, en la ubicación del mástil, en el tamaño y forma de las velas, etc. Entonces —se me dirá— esto es de nunca acabar... es una lata.

No. No es una vulgar tontería. Y precisamente a mi juicio ahí está el gran resorte que mueve toda la maquinaria: por una parte el vivo deseo —instintivo— de poseer un barco, y que éste sea el mejor y el más veloz, y, por otra parte, la posibilidad de hacerlo, de crearlo, valiéndose de sus propias manos y de su propia inteligencia. Y todo con una perspectiva amplísima, siempre renovada, hacia una mayor superación.

Naturalmente, no voy a pretender que el yatemodelismo es una "panacea", y que todos sus adeptos tienen —sólo con eso— un brillante porvenir asegurado... Sólo afirmo que no es un simple "juguete", como muchos suelen creerlo, sino un deporte cabal, sano, noble, instructivo, al alcance de todos, apto a ser desarrollado empíricamente desde lo más elemental o científicamente, hasta los más complicados cálculos de la ingeniería naval. Creo sinceramente que su difusión y su expansión en Chile, son harto más deseables que las de cualquier otro deporte de los actualmente en boga, tanto por razones y conveniencias culturales, como geográficas, en relación con los problemas de nuestra configuración territorial y de nuestra alimentación popular, en un futuro no muy distante.

Pienso que así como se han gastado y se siguen gastando miles de millones en el fomento de otros deportes, sería conveniente que los Poderes Públicos abrieran los ojos, se dieran cuenta de lo que puede significar la difusión del yatemodelismo en Chile, —para Chile— e hicieran algo para que pudiera comenzar a practicarse en el país.

¿Qué sería ese algo? Pues, lo más elemental, lo básico, sin lo cual nada se puede hacer: A) Construir piletas adecuadas o sea canchas en las cuales los yates puedan navegar, en barrios de Santiago y en las provincias. B) Incluir esta materia, en forma no obligatoria, en los cursos de Trabajos Manuales de Escuelas y Liceos, y C) Dar alguna preparación a los profesores del ramo, para que puedan guiar a los alumnos que tengan interés.

Habiendo canchas, los niños comenzarán a jugar, algunos jóvenes y adultos tendrán barcos más perfectos, se formarán clubes, el deporte se extenderá y perfeccionará automáticamente.

Se organizarán competencias locales (regatas) como las hemos tenido en nuestro Club de Providencia con gran afluencia popular. Y seguirán competencias entre liceos y escuelas, competencias entre ciudades, y, seguramente, competencias con Argentina donde este deporte es muy difundido.

Yo no conozco Inglaterra, pero he oído decir, y he leído, que allí el yatemodelismo es oficialmente fomentado y protegido, por su influencia en el despertar de vocaciones de gente de mar. Me dicen que hay piletas de tamaño reglamentario en ciudades y aldeas y gran número de clubes, y que no es raro ver pasar por las calles a almirantes jubilados, que van, con su barco bajo el brazo, a disputar competencias, mano a mano, con muchachos aficionados.

Tengo un número de la revista inglesa "Yachting", que muestra fotos de regatas internacionales de yates-modelos) con los Estados Unidos.

Con experiencia personal, en relación con el interés que puede despertar el yatemodelismo entre los escolares, puedo señalar que allá por el año 1936, después de unas regatas auspiciadas po rla Ilustre Municipalidad de Providencia, con ocasión de las Fiestas Patrias vino a mi casa un grupo de profesores de Trabajos Manuales, a pedirme alguna información sobre construcción de barquitos, "porque sus alumnos lo pedían con insistencia" y ellos nada sabían de eso.

También he oído que el profesor de Trabajos Manuales del Liceo de Rancagua, señor Peña, empezó hace dos años, a enseñar yatemodelismo rudimentario a los alumnos que lo solicitaban, y que, desde mediados de 1960 tenía tanta demanda, que estuvo en situación de exigir que "tuvieran buenas notas en los otros ramos, para permitirles hacer barquitos".

¿No es esto admirable, cuando todos sabemos que en los cursos de Trabajos Manuales, lo único que interesa a la generalidad del alumnado es "sacar la vuelta" y "hacer chacota"?

LA DAMA... (De la 1a. Pág.)

he pescado algo por ahí, Ya te contaré.

En la oficina del Gerente Inspector había mucha agitación. Entraban y salían empleados con cartapacios y planillas. Funcionaban las máquinas calculadoras. Algunos jefes de secciones eran sometidos a interrogatorios.

—Bien, señor Cáceres —dijo el Gerente Inspector—. Ya tengo tomado todo el hilo del asunto. Aquí hay algo muy grande. Lo triste es que mi amigo Tristán Meléndez jugó el papel de cómplice ocasional inducido por esa dama a cambio de sus favores. Ha procedido como hechizado. Pero la pieza principal es Rogelio Santa Rita, amigo íntimo de Georgette, a quien utilizó de sebo bajo el nombre de Rita. Hizo bien en suprimir el "Santa". Además está clara la participación de los Vices, dos gerentes y algunos consejeros.

—¿También consejeros?

—Naturalmente, señor inspector. A varios de ellos se les pasó la mano en chirimoyos.

—¿Es que los consejeros pueden girar cheques sin fondos?

—Pueden hacerlo y lo hicieron. No se extrañe usted. En los tiempos que vivimos un chirimoyito caído no le hace mal a nadie...

La conferencia es interrumpida. El Gerente Inspector es llamado al Consejo.

La reunión transcurría en un ambiente caldeado. Voces de protesta para condenar y otras para defender.

El Gerente General hablaba por tercera vez, como un iluminado. Aseguraba que en la Caja era imposible la consumación de incorrecciones.

Un mozo se presentó en la sala y le habló al oído a Santa Rita. Palideció, pidió excusas y abandonó la reunión. En la antesala lo esperaba el inspector Cáceres acompañado de dos fornidos agentes.

—oOo—

El Prefecto de Investigaciones llamó a los periodistas para anunciar la detención de la dama del mechón blanco. Hizo un relato escueto. Eludió responder si efectivamente en la CACOCHEPRO se había cometido una gran defraudación. Insistió en que el caso pasaría a la justicia ordinaria y se negó a contestar el chaparrón de preguntas de los reporteros.

—Y bien, mis amigos —terminó diciendo—, ya tienen ustedes lo más nuevo de los últimos sucesos para que hagan una crónica animada y viva. La señorita Georgette cometió un error al creer asegurada su impunidad. Y bajando los ojos en un gesto de inconfundible modestia, terminó la entrevista con estas palabras: "Siempre les he dicho a mis subalternos, ¡je, je, je! que una mujer que exhibe mechones blancos en el cabello, carece de inteligencia".

La llegada al Consejo del Gerente Inspector produjo exitación. El Vicepresidente alargó la mano hacia la botonera, pero se arrepintió.

—Dígame señor Gerente Inspector —dijo en tono severo— ¿quién lo ha autorizado a usted para constituirse en fiscal e iniciar una investigación acompañado de la policía?

—Perdone, señor Vicepresidente. No responderé a su pregunta. En estos momentos ha sido detenido el Gerente General acusado de ser instigador de un crimen y coautor del delito de defraudación a la caja.

Un murmullo de estupor recorrió la sala. El Vicepresidente, instintivamente, alargó la mano para presionar su timbre favorito, pero la recogió en el acto y agitó la campanilla.

El Gerente Inspector aprovechó el momento para hacer su exposición. Fue claro y preciso. Los consejeros quedaron como aplastados. Sin embargo, los más animosos reaccionaron haciendo gala de su destreza en debates de asambleas. Lo abrumaron a preguntas, satirizaron sus acusaciones y hasta lo insultaron. Se armó tremendo barullo. Todos hablaban a la vez. Esta circunstancia la vió propicia el Vicepresidente. Oprimió el botón, se presentó el mozo y pidió un whisky.

El mozo puso cara de estupor, y al salir dio tremendo encontrón a un consejero que llegaba rezagado.

La reunión se suspendió para almorzar, y los consejeros tuvieron oportunidad de comprobar las excelencias del casino y su bien provista bodega.

Reanudada la sesión con los ánimos más apaciguados, el Gerente Inspector puso término a su exposición y pidió que los antecedentes pasaran a conocimiento de la justicia.

A la mesa llegaron varias proposiciones: Solicitar la intervención de la Contraloría; informar de lo ocurrido al Ministro del ramo; continuar la investigación y adoptar medidas administrativas; apoyar la proposición del Gerente Inspector; y otra por la cual se lamentaba lo ocurrido y se pasaba a la orden del día.

El ambiente volvió a caldearse. Algunos consejeros clamaban a grito herido: ¡Y el escándalo! ¡Y el escándalo! ¡Qué va a decir de nosotros la opinión pública!

Los periodistas, ya avisados por diversos conductos de la existencia de una noticia gorda en el CACOCHEPRO, aguardaban nerviosos el término de la reunión.

—Se entregará una declaración oficial —dijo el encargado de la prensa.

Momentos después recibían cada uno la declaración oficial. Sin leerla, la metieron en sus bolsillos y se lanzaron al asalto de los ascensores. Pero uno de ellos tuvo la ocurrencia de leerla.

—¡Chitas que es interesante la declaración, compañeros —gritó—. Los demás pasando por alto las frases típicas y sacramentales del encabezamiento, leyeron:

"...y tomó los siguientes acuerdos:

1.o— Lamentar el trágico fallecimiento del jefe de la Sección Reintegros, don Tristán Meléndez y dejar constancia en acta del pesar del Consejo;

2.o— Aprobar los gastos del sepelio incurridos por la Vicepresidencia;

3.o— Modificar el uniforme de los porteros y ascensoristas del edificio para evitar parecidos con el de otras instituciones; y

4.o— Suspender los partidos de fútbol programados para el domingo próximo entre los equipos primero y segundo de la Caja con los mismos de la institución gemela, la CACOLEPRO, en señal de duelo.


AUNQUE PAREZCA RARO POR ELSIE HIX
¡EL RUIDO MÁS GRANDE
CUANDO OCURRIÓ LA ERUPCIÓN DEL VOLCÁN DE LA ISLA CRACATOA, EN 1883, EL RUIDO SE OYÓ A TRES MIL MILLAS DE DISTANCIA!
¡UNA MILLA CÚBICA DE ROCA FUÉ LANZADA 17 MILLAS EN EL AIRE, Y EL CHOQUE SE SINTIÓ EN TODA LA TIERRA!
MIEMBROS DE LA EXPEDICIÓN DE LEWIS Y CLARK, CUANDO ESTUVIERON EN LA REGIÓN DEL RÍO COLUMBIA, SE CANSARON TANTO DE COMER SALMÓN QUE LE COMPRARON PERROS A LOS INDIOS PARA COMÉRSELOS.
¡LOS CLAVELES HAN VENIDO CRECIENDO DESDE HACE MÁS DE DOS MIL AÑOS!


EL CABALLITO DE SHETLAND FUÉ HALLADO POR PRIMERA VEZ EN LAS ISLAS SHETLAND, CUANDO, Y CÓMO LLEGÓ AHÍ ES UN MISTERIO.
¡LA CIUDAD DE LAS IGLESIAS!
¡CHOLULA, MÉXICO, CON UNA POBLACIÓN DE UNOS 10,000 HABITANTES, TIENE MÁS DE 300 IGLESIAS!


¡SERPIENTES PESCADORAS!
¡ALGUNAS SERPIENTES DE CORAL SON PESCADORAS EXPERTAS!
¡UNA GRAN PORCIÓN DE SU DIETA CONSISTE DE PESCADO!


EL EDIFICIO DE UNA OFICINA EN DETROIT, MICHIGAN, ESTÁ CONSTRUIDO CON BLOQUES DE SAL, Y ESTÁ A 1,137 PIES DEBAJO DEL NIVEL DEL SUELO...


¡EL CONDOR DE CALIFORNIA, NO ES ADULTO HASTA QUE TIENE POR LO MENOS CINCO AÑOS!
588


Jane Arden
Por WALT GRAHAM and W.G. HARGIS


CLARO QUE CREO QUE EL PUBLICO DEBE SABER LAS COSAS DEL GOBIERNO

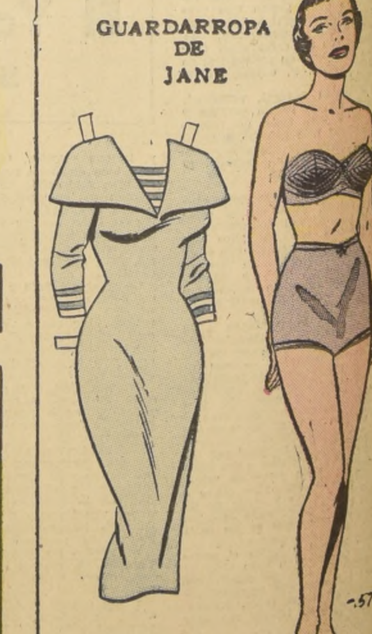

LOS BUROCRATAS SON EMPLEADOS DEL PUBLICO, MANEJAN NUESTROS ASUNTOS Y GASTAN EL DINERO


MARTA, ME GUSTA OIRTE DICIENDO ESO. PERO ¿ACASO EL PUBLICO NO TIENE DERECHO A SABER LAS COSAS DE TU FUNDACION?


PERO LA FUNDACION ES DIFERENTE, NO ES UNA AGENCIA DEL GOBIERNO. NO RECIBIMOS DINERO DEL PRESUPUESTO


ES CIERTO, PERO UDS. SI DEPENDEN DEL DINERO RECAUDADO ENTRE EL PUBLICO, ASI ES QUE ¿NO TIENE DERECHO A SABER QUE HACE CON SU DINERO?


BUENO, SUPONGO QUE SI.


GUARDARROPA DE JANE


CLARO QUE SI


MARTA, ¿CUAL ES LA VERDAD ACERCA DE LA RENUNCIA DE MARTIN ARBOL? CREO QUE ESCONDES ALGO.


LE DIJE A ALBERT BARNES QUE SE SABRIA DE TODAS MANERAS Y QUE SERIA MEJOR HABLAR FRANCAMENTE.

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 1961

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA DE AYER: Máxima, 16,6 grados, a las 17 hrs. 30 minutos. Mínima, 6,1° a las 7.30 horas.

LA SITUACION ESTA DOMINADA DICE FRONDIZI:

SE RINDIERON LOS REBELDES RADIALES DE LA ARGENTINA

HAY 130 DETENIDOS, INCLUYENDO LOS 60 "REBELDES"

BUENOS AIRES, 12 —(UPI)— (Por Larry Day). Una revuelta de siete horas contra el Gobierno del Presidente Arturo Frondizi terminó al amanecer de hoy con la rendición del segundo de los dos grupos de rebeldes que anoche se apoderaron de la emisora del Estado, Radio Nacional, y la importante central telefónica de Cuyo, conectada con cuatro estaciones de radio.

Durante las pocas horas que los rebeldes —un grupo de civiles y miembros de la Fuerza Aérea— ocuparon los dos centros, transmitieron una "proclama revolucionaria" y anunciaron alzamientos militares en otras ciudades del país, incluyendo Córdoba, Esperanza y Tandil, pero las Fuerzas Armadas se mantuvieron leales al Gobierno y el movimiento se desplomó en siete horas.

Esta mañana, después de la rendición de los dos grupos, un vocero de la Casa de Gobierno anunció que un total de 130 personas —incluyendo 30 civiles— estaban detenidas.

No hubo que se sepa, ningún incidente similar en el resto del país. Esta mañana, la Casa Rosada declaró que existía tranquilidad en todas partes y que todos los jefes y guarniciones de las Fuerzas Armadas estaban con el Gobierno constitucional.

Los cabecillas de la revuelta fueron identificados como Oscar Vicente Corres, jefe de un grupo de 28 civiles y aviadores que se apoderaron de Radio Nacional, y un ex oficial de la Fuerza Aérea, comandante Hilario Maldonado, que tomó la central telefónica con un grupo de 20 ó 30 hombres.

Corres vestía uniforme cuando fue arrestado, pero declaró que era un civil "anticomunista, partidario de la unidad nacional".

La "proclama revolucionaria", en la que los rebeldes prometían "libertar a la nación y al pueblo de la opresión ecbnómcia", fue transmitida intermitentemente, durante unos 35 minutos, a partir de las 23.25 horas por los micrófonos de cuatro emisoras cuyos cables de conexión entre sus estudios y plantas transmisoras pasan por la Central Telefónica de Cuyo.

El Gobierno procedió con calma y lentitud, según el Ministro de Defensa, Dr. Justo P. Villar, a fin de evitar derramiento de sangre, y lo consiguió.

El primero en rendirse, poco después de la medianoche, fue el de Radio Nacional, el grupo de Corres. Este se rindió ante un destacamento de la Fuerza Aérea al mando del Comandante en Jefe de la Fuerza Aérea, brigadier Antonio Cayo Alsina.

El grupo de la Central Telefónica, al mando de Maldonado, se rindió a las 6.25 A. M., ante una fuerza de personal de Aviación e Infantería de Marina, después que el Gobierno, a las 5.30, le dio un plazo de media hora para entregarse o ser dominado por la fuerza. Al cumplirse el plazo, las tropas del Gobierno no usaron sus armas, pero el grupo se rindió 25 minutos más tarde.

Los miembros de este grupo permitieron que los empleados que estaban en la Central Telefónica cuando fue tomada, abandonaran el edificio antes que ellos mismos salieran a la calle para entregarse a las fuerzas del Gobierno.

El Subsecretario de Defensa, José Cáceres Monie, declaró que sólo una vez hubo tiros durante toda la operación. Una sola ráfaga de ametralladora de los rebeldes, hacia las dos de la mañana, cuando la policía se acercaba a la Central Telefónica. Nadie, sin embargo, fue alcanzado por las balas.

Cáceres calificó a los rebeldes de "ultranacionalistas".

El Presidente Frondizi se hallaba en la Quinta Presidencial, del suburbio de Olivos, cuando comenzaron las transmisiones sediciosas. Allí se le unieron prontamente los Secretarios de las tres ramas de las Fuerzas Armadas, con los cuales se trasladó más tarde a la Casa Rosada. Frondizi estaba allí cuando se rindió el grupo de la Central Telefónica.

El Presidente no hizo declaraciones, pero su Secretario de Prensa entregó el siguiente comunicado:

"Efectivos militares desalojaron y detuvieron, en las primeras horas del día de hoy a las personas que anoche habían ocupado Radio Nacional y la Central Telefónica Cuyo, sin que se registraran lucha ni víctimas.

"El Poder Ejecutivo reitera a toda la nación que las Fuerzas Armadas garantizan la vigencia del régimen constitucional, y que el Gobierno seguirá aplicando, inexorablemente, la ley, para mantener la paz interior, y, con el apoyo del pueblo alcanzar los grandes objetivos nacionales, que son patrimonio de todo el país."

El comercio y las demás actividades de Buenos Aires se desarrollaron hoy normalmente, sin alteraciones visibles, después de las transmisiones radiales sediciosas de anoche y las consiguientes medidas tomadas por el Gobierno.

En la Casa de Gobierno, frente a la Plaza de Mayo, no se han reforzado las guardias habituales.



BUENOS AIRES. — Efectivos del Ejército argentino, cercando la manzana donde se halla instalada la Radio Municipal, antes que los rebeldes argentinos se rindieran sin disparar un tiro. (FOTO UPI, por cortesía de Aerolíneas Argentinas).



BUENOS AIRES. — Oscar Vicente Corres, jefe de un grupo de 28 civiles y aviadores, que se apoderaron de Radio Nacional, y uno de los cabecillas de la llamada "revuelta radial", es llevado detenido después de rendirse a las fuerzas leales al Gobierno. (FOTO UPI, por cortesía de Aerolíneas Argentinas).

Brigitte en Italia



FIUMICINO, Italia.— La actriz francesa Brigitte Bardot se encuentra en Italia desde el 4 del presente, donde filmará algunas escenas de su última película, titulada "Private Life", en Spoleto. Dirigirá la película Luois Malle, y junto a Brigitte actuará Marcello Mastrioani. En el grabado, la actriz, en el momento de descender del avión, mientras sujeta su gran sombrero de paja. (Foto UPI)

30 MIL HOMBRES PARA PROTEGER A MIKOYAN EN TOKIO

TOKIO, 12 (UPI).— Una fuerza policial de unos 30 mil hombres ha sido movilizada hoy, para proteger al Primer Viceprimer Ministro de la URSS, Anastas Mikoyan, que llegará dentro de una semana, en una visita que no tiene precedentes en este país.

Mikoyan es el dirigente ruso de más alta jerarquía que haya visitado jamás el Japón, y para protegerlo se han adoptado las medidas de seguridad más estrictas en la historia del país.

Su viaje es técnicamente "no oficial", pero puede dar lugar a importantes acuerdos comerciales entre ambos países.

Las autoridades temen que ocurran actos de violencia provocados por elementos de la extrema derecha. Proyectan rodear a Mikoyan de una verdadera "cortina humana", desde el momento de su llegada, el próximo lunes, hasta que parta, el 22 de agosto.

Moción de los "Cinco Grandes" será aprobada en Punta del Este

La iniciativa de Chile, Argentina, Brasil, México y Perú, da al desarrollo económico latinoamericano una herramienta adecuada de orientación

PUNTA DEL ESTE, 12 (Por Rafael Kittsteiner, Enviado Especial de LA NACION).— Es ya casi un hecho cierto —y lo anticipan los entendidos— que la Conferencia Económica Interamericana aprobará la moción presentada por los "5 Grandes" —Chile, Argentina, Brasil, México y Perú— por la cual se establece un sistema para otorgar a la América Latina la ayuda ofrecida por el Presidente Kennedy, a través de la "Alianza para el Progreso".

En su aspecto básico, la iniciativa conjunta de los 5 países americanos contempla la creación de un Comité Técnico que asesorará a los países en sus planes de desarrollo. Además establece el compromiso formal de los Estados Unidos de financiar los saldos de cada uno de los proyectos y dispone que la ayuda deberá otorgarse en forma inmediata a las naciones del continente donde existan o puedan surgir situaciones críticas.

Las solicitudes, de acuerdo con la moción, para esta ayuda de emergencia, se recibirán transcurridos sesenta días del término de la Conferencia Económica Interamericana de Punta del Este.

Indiscutiblemente los cinco países mencionados impusieron su criterio al interpretar a la "Alianza para el Progreso" como el esfuerzo cooperativo de todos para el desarrollo económico y social del hemisferio, especialmente en lo que se refiere a elevar el nivel de vida de sus habitantes y no como mero donativo como creían algunas naciones.

Estados Unidos, a través de sus delegados, apoyó la moción de Chile, Argentina, Brasil, México y Perú, precisamente, por compartir el criterio de esfuerzo cooperativo de ayuda a las naciones que están dispuestas a efectuar reformas económico-sociales como su contribución al desarrollo latinoamericano.



HUMBERTO DIAZ, gerente de la CORFO, que preside la principal Comisión de Trabajo en Punta del Este: sobre Desarrollo Económico.

En sólo 7 días, personal del Ejército construyó 500 casas en Santa Adriana

Quinientas casas de material ligero construyó el personal del Ejército en la población Santa Adriana, después de siete días de entusiasta y eficiente labor. Las nuevas viviendas están destinadas a los pobladores que resultaron favorecidos en la encuesta realizada por la CORVI, a raíz de la ocupación clandestina de los terrenos.

El Comandante en Jefe del Ejército, general Oscar Izurieta Molina, envió una felicitación al personal que colaboró, por intermedio del comandante de la Guarnición de Santiago, general Carlos Pollarolo. En ella expresa que la labor desarrollada demuestra una vez más que el Ejército constituye un valioso e indispensable elemento de trabajo en los casos de emergencia y en las tareas sin fines lucrativos.

El texto de la comunicación es el siguiente:

"Al ponerse término, en excelente forma, a la misión que encomendó a la Guarnición Militar el señor Comandante en Jefe del Ejército, en cuyo cumplimiento un total de 249 integrantes de diversas Escuelas y Unidades de Santiago, construyeron casas de emergencia en la población Santa Adriana, logrando un sólo 7 días de entusiasta y eficiente labor, alcanzar la cifra de 500 viviendas, cooperando así en forma efectiva y rápida a la tarea de hondo significado social en que está empeñado el Supremo Gobierno, me es especialmente grato cumplir con el honroso encargo del señor General don Oscar Izurieta Molina, Comandante en Jefe del Ejército, de hacer llegar al señor teniente coronel don Carlos Valenzuela Abel, oficiales, suboficiales, clases, soldados y conscriptos que allí laboraron en intensas jornadas de 8 a 18 horas, incluyendo días festivos, sus muy cordiales felicitaciones por la valiosa obra realizada, ratificando con ello, una vez más, que el Ejército, en la vida de paz, constituye un valioso e indispensable elemento no sólo para permitir el desarrollo normal de todas las actividades nacionales en situaciones de emergencia, sino también para prestar su valioso y desinteresado concurso en tareas como la que le fuera asignada y a la que puso feliz término en la tarde de ayer."

SEIS ASESINATOS EN DOS MESES:

EN ACCION EL "SINDICATO DEL CRIMEN" DE CHICAGO

La sexta víctima fue encontrada en el baúl de su lujoso "Cadillac"

CHICAGO, 12 (UPI).— La Oficina Federal de Investigaciones tomó cartas hoy en la búsqueda de los criminales que torturaron y asesinaron al "juguero" William Jackson, dejando su cadáver en el baúl de su lujoso Cadillac.

El cadáver desnudo de Jackson, un individuo corpulento de casi 140 kilos de peso, que también usaba el alias de William Kerney, fue encontrado anoche en su propio automóvil, estacionado en un lugar céntrico de Chicago. El cadáver tenía numerosas cortaduras y señales evidentes de que Jackson fue salvajemente golpeado antes de ser muerto de un balazo en la cabeza. El médico legista declaró que Jackson, de 40 años, estaba muerto desde hacia por lo menos tres días.

Este es el undécimo asesinato al "estilo de los pandilleros" que se produce en Chicago desde noviembre, y el sexto en dos meses. Los últimos parecen haber estado vinculados con los usureros del "Sindicato del Crimen", en el que Jackson tenía figuración activa como "juguero" (cobrador de deudas). Los "jugueros" son los que "estrujan" o "liquidan" a los que no pagan sus deudas.

Jackson tenía también antecedentes como jugador fullero en el suburbio de Cícero, que fue en un tiempo el cuartel general de Al Capone.

La Oficina Federal de Investigaciones tomó cartas en el asesinato porque Jackson tenía pendiente un cargo de robo ante la justicia federal.

Una de las teorías es que Jackson fue "liquidado" por dedicarse independientemente al robo en las "horas libres" de su función de "juguero". El "Sindicato del Crimen" prohibe esas actividades.

Reducción del suministro de agua potable entre los días 13 y 15 de agosto de 1961

La Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de Agua Potable de El Canelo, ponen en conocimiento de sus consumidores que, con motivo de la ejecución de obras de mantenimiento en sus sistemas de aducción, deberán poner fuera de servicio, durante los próximos días, la Planta de Filtros de Las Vizcachas, que es la principal fuente de abastecimiento.

La paralización de esta planta limitará la provisión de agua a la producción de las demás fuentes, incluidas las de emergencia. Para poder atender el abastecimiento con esta producción limitada, será necesario restringir los consumos mediante una reducción general de la presión en la red de distribución, desde el domingo 13 hasta el martes 15 de agosto del presente año, ambas fechas inclusive.

Los efectos de esta reducción se podrán aminorar con la eficaz colaboración del público en el sentido de limitar sus consumos al mínimo indispensable durante el lapso indicado, esfuerzo de bien común que la Empresa de Agua Potable de Santiago y el Servicio de El Canelo, desde luego, agradecen.

Regresa



GALO PLAZA, ex Presidente de la República del Ecuador, y representante de la Rockefeller Foundation, viajó vía Panagra, con destino al Perú.

Ayer HOY y Mañana

Delegado de Beneficencia en Valdivia

Delegado de los Servicios de Beneficencia y Asistencia Social de Valdivia fue designado ayer el doctor Reinaldo Rebolledo East, actual Director de la XI Zona de Salud.

Manual de Unidad Lechera

El Ministerio de Agricultura, a través del Departamento de Conservación y Asistencia Técnica, ha editado un Manual de Unidad Lechera, cuyo autor es el agrónomo Santiago Herpich. Desde ayer está en venta en Teatinos 40, piso 6.o, Administración de Fundos, y 7.o piso, Fomento Ganadero.

Director del Hospital de Constitución

Ha sido designado ayer, por el Consejo Nacional de Salud, como Director del Hospital de Constitución, el doctor Arturo Escobillana Guzmán.

Temblor en Curicó

A la 1.40 hora de ayer, se sintió un temblor de regular intensidad en la ciudad de Curicó, sin que se registraran daños de ninguna especie.

Jefe de Recuperación del SNS

El doctor Pablo Voullieme, jefe del Departamento de Recuperación de la Saud del SNS, regresó ayer en automóvil de Puerto Montt, donde trató diversos asuntos sanitarios.

Cinco agricultores becados a EE. UU.

Los cinco jóvenes agricultores becados por la California Farm Bureau Foundation, para estudiar la práctica en EE. UU., son: Artemio Palacios, de San Carlos; Juan Lavanchy, de Quino; Udo Delaveau, de Curacaví; Luis Cañas, de Valdivia, y Orlando Sandoval, de Ñuble, quienes obtuvieron los mejores rendimientos de los exámenes, anunció ayer, la Soc. Nacional de Agricultura.

Expertos dinamarqueses en lechería

Los expertos dinamarqueses en lechería, John Vilholm, y Van Dinassen, visitaron ayer al Director de Agricultura, Virginio Mannarelli, antes de hacerse cargo de las plantas lecheras de Los Lagos y Purranque, de la firma Comunidad Alamos Ojeda.

Funcionarios del SNS finalizan curso

Treinta y seis funcionarios de la Central de Abastecimiento del SNS, terminaron ayer satisfactoriamente un curso de adiestramiento, organizado por INSORA, de la Universidad de Chile.

Campaña de fiscalización de pesca y caza

Una campaña de fiscalización del cumplimiento de la Ley de Pesca y Caza, ha organizado desde ayer el Ministerio de Agricultura, con organismos del Ministerio, inspectores ad honores, y otros servicios públicos.

Mañana inicia la Municipalidad debate sobre su reorganización

Hay mayoría para aprobar algunas de las modificaciones de la planta de empleados

Mañana lunes comenzará a debatir la Municipalidad de Santiago, en sesiones extraordinarias, el proyecto alcaldicio que modifica la planta de empleados y que constituye una total reorganización de los servicios de la Corporación.

De acuerdo con la ley, los regidores deberán pronunciarse, indefectiblemente, antes del 31 del presente mes.

Fuentes edilicias informaron que hay ambiente para aprobar la creación de una Oficina Racionalizadora; la reestructuración de la Tesorería y el aumento de grados; pero sería rechazada por el Departamento de Relaciones Públicas y Turismo.

También se aprobará el cambio de sistema de comisiones de los martilleros, para poner término a la privilegiada situación que actualmente tienen estos funcionarios, que perciben honorarios promedios de 700 escudos mensuales.

Este mosaico, realizado íntegramente con materiales nacionales, es obra del pintor y muralista nacional Luis Meléndez. Para realizarlo utilizó el muranite en 25 colores y tonos diversos.

EN LA IGLESIA DE CARMEN ESQUINA DE PORVENIR:

100 fragmentos de mosaico dan vida a los ojos del Cristo del Pórtico

Por primera vez en los anales del arte chileno, una iglesia —la de la calle Carmen casi esquina de Porvenir— acepta complementar la imponente belleza de su pórtico principal, de estilo gótico, con la doble complementación de la pintura y la escultura. La responsabilidad de hacer este pórtico, una obra de arte semejante a las que son habituales en las iglesias europeas, recayó en un artista ya muy conocido entre nosotros por los colosales trabajos decorativos del Hotel O'Higgins, de Viña del Mar, y el Hotel Carrera, de Santiago. Nos referimos a Luis Meléndez —52 años, porteño, antiguo ilustrador de las mejores revistas nacionales y de LA NACION en tiempos de don Eliodoro Yáñez, pintor y escultor de garra y escritor por añadidura—, con quien conversamos brevemente acerca de esta nueva creación suya:

—Tal como en el trabajo del Carrera, ideé para esta iglesia del Colegio Hispanoamericano una técnica absolutamente nueva, tanto para el tímpano, en la parte superior, como para los batientes de la entrada.

—Respecto del tímpano, realicé un enorme mosaico, utilizando exclusivamente muranite, que es un material apropiado para revestimientos, pero no para trabajos artísticos. La tarea fue difícil, pero yo creo que no sólo se hace arte nacional por los temas o el ritmo que se imprime a una obra, sino también por los materiales que se emplean. El muranite me limitó a una gama de 25 colores. Para dar los rojos violentos hube de apelar al cristal, y para los dorados, sencillamente fabricarlos yo mismo mediante una fórmula especial. Sin embargo, creo que la riqueza cromática de este conjunto, que representa al Cristo dispensando su apoyo a un grupo de 10 figuras entre niños y mujeres, es notable e impresiona vivamente.

—¿Qué dimensión tienen las figuras?

—Cinco metros por cuatro. Una característica interesante: salvo al Maestro, todos los personajes, como en la pintura flamenca, visten trajes contemporáneos. Otro detalle: cada ojo del Cristo está compuesto por más de 100 fragmentos de mosaico, para conseguir dar la sensación de vida que tienen.

—¿Cuál es la característica de la parte inferior del pórtico, es decir, los batientes?

—Con la colaboración artesanal de Héctor Ortega, alumno de la Escuela de Artes Decorativas, realicé 6 puertas en bronce repujado, que representan unos coros medioevales, soñados para un fondo de música de Bach. Las 6 hojas tienen —cada una— 2,55 metros de alto por 75 cms. de ancho. Las 12 figuras —un poco más altas que el natural— adquieren una luminosidad espectral de gran poder sugerente, gracias a una serie de golpes de pátina en verde antiguo.

La serenidad y majestuosidad del estilo gótico del pórtico de esta iglesia de barrio, dan imponente marco al mosaico de Luis Meléndez.

Músicos de la Filarmónica en USA



Un grupo de integrantes de la Orquesta Filarmónica de Chile se encuentra en Estados Unidos en plan de perfeccionamiento musical. Auspicia los cursos la Orquesta Sinfónica Americana. Esta escena fue tomada en el Parque Forestal de California, en la localidad de Asilomar al sur de San Francisco. El grupo de chilenos está formado por Allel Aziz Yamal, Patricio Cobos Vergara, Elías Friedenzohn Manel, Rodolfo Fernández Mercado, Lisolotte Han Bórquez y Miguel Buller Penroz.

LOS SELECCIONARAN ENTRE ALTOS FUNCIONARIOS:

Prepararemos técnicos para los planes de la CORFO y Educación

Con el objeto de complementar la tesis norteamericana de ir a la inmediata creación de un Comité Interamericano de Planificación, se propondrá la instalación paralela de un Instituto Interamericano de Planificación, capaz de prestar la ayuda técnica que se necesite y promover la enseñanza sistemática de la planificación en cada uno y todos los países americanos, se informó a LA NACION en el Centro de Planificación Económica, de la Universidad de Chile, que dirige el profesor José Vera Lamperein.

Como se sabe, la tesis norteamericana ha sido planteada en la Conferencia de Punta del Este, siendo acogida con especial beneplácito por todos los Estados concurrentes, especialmente aquellos aquejados de un más acentuado estado de subdesarrollo.

CURSO PARA FUNCIONARIOS CHILENOS

Otra iniciativa relacionada con este mismo problema es el curso de Planificación, que se iniciará en septiembre y que contará con el apoyo directo de la CORFO, el Ministerio de Obras Públicas, el Ministerio de Hacienda, el Ministerio de Educación y el Servicio Nacional de Salud.

A este curso asistirán, con horario completo y sueldo pagado por sus respectivas reparticiones, funcionarios de alta jerarquía, siendo obligatorio que tengan título de ingeniero, arquitecto, agrónomo, economista, asistente social, médico o profesor.

TECNICOS PARA LOS DOS PLANES

La finalidad del curso —que es el tercero de su tipo, aunque el primero de horario completo— es comenzar a preparar a los funcionarios de la Administración Pública chilena para asumir las graves responsabilidades previstas en el Plan Decenal de la CORFO y en el Planeamiento Integral de la Educación propiciado por el Ministerio del ramo. En efecto, ambos programas presuponen la planificación de una serie de actividades fundamentales y es evidente que en el país son contadas las personas que estén al día en las más modernas técnicas de la planificación física, la planificación económica y la planificación para el desarrollo de la comunidad, que son los tres campos principales de esta novísima ciencia.

LA ACTIVIDAD ECONOMICA:

Aumenta capital firma téxtil SEDYLAN

El Ministerio de Hacienda, por Decreto N.o 14.338, publicado ayer en el "Diario Oficial", aprobó las últimas reformas introducidas a los estatutos de la Sociedad Anónima "SEDYLAN S.A.C.".

Entre estas reformas, se contempla la del aumento del capital social de Sedylán de $ 1.000.000.000 a 2.700 millones de pesos.

Las acciones quedarán entregadas para ser suscritas por los actuales accionistas de las Series A y B, pagaderas en dinero efectivo. El directorio queda facultado para colocar estas acciones de una vez o por parcialidades.

El aumento se hará mediante la emisión de 34.000.000 de acciones de la Serie A de valor de 50 pesos cada una.

Este aumento deberá quedar íntegramente suscrito y pagado dentro del plazo máximo de tres años contados desde ayer.

El Decreto lleva la firma del Presidente de la República y del Ministro Subrogante de Hacienda, Julio Philippi.

Rebaja de fletes a las papas

Se encuentra listo para la firma del Presidente de la República un decreto por el cual se autoriza a los Ferrocarriles del Estado para rebajar el flete de papas blancas, de un 40 a un 55 por ciento.

Esta rebaja regirá para todos los productores de papas de la zona comprendida entre Renaico y Puerto Montt y que embarquen este producto a cualquier punto del país, al norte de esa zona.

Ello permitirá descongestionar el stock de 500 mil sacos de sobreproducción de papas que existe en las provincias del Sur. Y, asimismo, permitirá rebajar el precio de este artículo y asegurar un normal abastecimiento para el centro y norte de Chile.

Subsecretario invitado a Checoslovaquia

El Subsecretario de Minería, Carlos Pistelli, fue invitado a la Feria Internacional de Brno, que se realizará entre el 10 y 24 de septiembre próximo.

La invitación al señor Pistelli ha sido formulada en su caracter de Consejero de la ENAMI y de la ENAP.

La Feria Internacional de Brno tiene por objeto exponer una muestra de la producción industrial checoslovaca, algunos de cuyos rubros, especialmente tuberías, son comprados por la ENAP para sus instalaciones de Magallanes. Asimismo, Checoslovaquia compra a la ENAMI minerales de fierro para sus usinas siderúrgicas.

El señor Pistelli aún no ha fijado el día de su partida.

Uruguay enviará delegados al Congreso de Empresarios Cristianos

Regresó de Uruguay el primer vicepresidente de la Unión Social de Empresarios Católicos —USEC—, señor Salvador Lluch, quien formó parte en calidad de asesor del sector privado en la delegación de Chile que concurrió a las deliberaciones de la Asociación de Libre Comercio, como representante del Instituto Chileno del Acero.

En relación con la participación empresarial uruguaya en el Décimoprimer Congreso Mundial de Empresarios Cristianos, el señor Lluch informó que ese país estará representado por veinticinco delegados, que, en su opinión, da una idea demostrativa del interés despertado ya que todos los delegados ocupan lugares destacados dentro de las distintas actividades económicas de esa nación. Explicó que Uruguay tiene avanzado el trabajo que le corresponderá presentar en el congreso referente a los "Medios y Presupuestos para una política de desarrollo económico", que incide sobre el tema básico del congreso que es sobre "Responsabilidad del empresario y acción del empresario cristiano para superar el subdesarrollo económico".

Informó finalmente que las conferencias ofrecidas en Montevideo y ciudades del interior por el señor Carlos Domínguez fueron recibidas con el beneplácito general, dado la numerosa asistencia que estuvo presente en cada una de las 17 charlas que dictó, y que indiscutiblemente despertaron interés por el valor cultural del conferenciante como por los temas tratados.

Reuniones Médicas

ESCUELA DE GRADUADOS: Ha organizado cursos que funcionarán durante la presente semana: Curso de Patología Torácica, para médicos generales y especializados. Tema: Tumores primitivos y metastásicos. Auditórium H. del Tórax, mañana, de 19 a 21.30 horas. Curso de Cancerología para graduados. Tema: Cáncer de la mama. Aud. Lucas Sierra, H. del Salvador, jueves 17, de 19 a 21 horas. Gastroenterología. Tema: Valoración de los métodos de absorción intestinal. Dr. Emilio Amenábar. H. Clínico J. J. Aguirre, jueves 17, a las 19 horas. Curso sobre Bases Neuro-Fisiopatología, en el Inst. Méd. Experimental. 2 lecciones semanales, comenzando el 22 del presente, a las 19 horas.

EN LA MONEDA:

Gobierno no intervino en cambio de Embajador

Aclaración hace el Canciller respecto al representante de Argentina



El Embajador de Argentina, Luis María de Pablo Pardo, fue recibido en la mañana de ayer por el Ministro de Relaciones Exteriores, de quien se despidió con motivo de partir el sábado próximo a su país, poniendo término a su misión diplomática en Chile.

En una declaración formulada posteriormente por el Canciller Ortúzar, informó textualmente: "Dejó constancia de que el retiro del Embajador señor De Pablo Pardo se debe exclusivamente a una determinación propia del Gobierno argentino, sin que jamás le haya cabido intervención a nuestro Gobierno en ningún sentido".

Nuevos aportes para el Sur recibidos en el M. del Interior

Ciento cuarenta mil 025 escudos recibió el Ministerio del Interior en la última semana, como aportes para incrementar la ayuda a la zona devastada por los terremotos del sur. El total recaudado con el mismo fin alcanza ahora a ocho millones 439 mil 052 escudos.

El Ministerio informó que siete millones de escudos, aproximadamente, se han empleado en construcción de escuelas, casas de socorro y retenes.

Cuba pide "Agreement" para reemplazar al Embajador J. J. Díaz

En el Ministerio de Relaciones se informó que el Gobierno de Cuba ha solicitado el "agreement" correspondiente para un nuevo representante diplomático, en reemplazo de Juan José Díaz y Real, a quien se ha trasladado a Brasil.

No se ha dado el nombre del futuro representante diplomático cubano.

Desarrollo industrial del país se trató en la Cancillería



Bajo la presidencia del Ministro de Relaciones Exteriores y con asistencia del Ministro de Economía, Fomento y Reconstrucción, Julio Philippi, y de los integrantes de la directiva de la Sociedad de Fomento Fabril, se efectuó ayer una reunión en el Gabinete de trabajo del Canciller.

En esta oportunidad se trataron materias consultadas en el Tratado de Montevideo sobre la Zona de Libre Comercio que tienen relación con el desarrollo industrial de nuestro país.

Gestiones para un Préstamo a Empleados Públicos de Valdivia



El Comando de Servidores del Estado de La Unión y Río Bueno, acompañado por la diputada Inés Enríquez, celebró una entrevista con el Ministro del Interior, para considerar un ofrecimiento en el sentido de conceder un préstamo a los empleados de la provincia de Valdivia.

Este préstamo se otorgaría en conformidad a lo dispuesto por la ley 14.009, que facultó a la Caja de Empleados Públicos para dar ese beneficio, en el carácter de extraordinario, a los imponentes de la zona sur.

Cartas autógrafas del Embajador de Panamá, Alfredo Boyd

El nuevo Embajador de Panamá ante la Moneda, Alfredo Boyd, presentará en el curso de la semana próxima sus cartas autógrafas al Presidente de la República.

Boyd llegó a Santiago a comienzos de la semana pasada y reemplazará en el cargo a Enrique Gerardo Abrahams.



VISITA DE BIENVENIDA.— El Directorio del Instituto Chileno-Brasileño de Cultura visitó ayer al Embajador de Brasil, Fernando de Alencar, para exponerle el plan de trabajo de la institución, en el presente año. Le dieron a conocer, además los preparativos para conmemorar en septiembre el aniversario nacional de ese país. El Embajador les expresó que traía instrucciones especiales del Presidente Janio Quadros y de su Canciller, Alfonso Arinos, para intensificar al máximo las relaciones culturales, comerciales y sociales entre Brasil y Chile. Agregó que se hará un deber en mantener las mayores vinculaciones con las actividades nacionales, y manifestó sus intenciones de viajar al sur de Chile próximamente. En el grabado, al centro, el Embajador; de izquierda a derecha, el general (r) Ricardo Castro; el presidente del Instituto, Jorge Meléndez; el secretario de la Comisión Chilena de Cooperación Intelectual, Francisco Walker; Patricia Morgan, Carlos Henning, Olga Fergie, Juan Ponzini, Carlos Alcibia, Federico Dabemann, coronel (r) Agustín Benedicto, Inés Carrasco, Luis Rubén [illegible]car y Máximo Guíñez.

EN VENEZUELA:

3 profesores chilenos crearán Escuelas de Ciencias Políticas y Administrativas

Gobierno de Betancourt fortalece el régimen y nuevos organismos creando conciencia institucional de las clases rectoras

Por HUGO GOLDSACK

Gracias a una iniciativa del Rector De Vicenzi, de la Universidad Central de Venezuela, tres profesores chilenos de prestigio internacional viajarán en breve al país hermano con el objeto de asesorar a la mencionada corporación, así como a la Universidad de Oriente, que está en formación, a la creación de sendas Escuelas de Ciencias Políticas y Administrativas.

Dichos profesores son Jorge Guzmán Dinator, Director de la Escuela de Ciencias Políticas y Administrativas de la Universidad de Chile; Aníbal Bascuñán Valdés, hasta hace poco Director del Instituto correspondiente, y Máximo Pacheco.

Con este objeto específico, viajó a Chile el profesor Antonio Blavia —46 años, de origen catalán y Jefe del Departamento de Estudios Generales y Extensión Cultural de la Universidad Central de Venezuela—, con quien LA NACION departió cordialmente, pues se trata de un intelectual español que vivió 20 años de exilio entre nosotros, dejando excelentes recuerdos en los medios culturales y universitarios.

Le preguntamos por qué Venezuela se interesaba inicialmente sólo en profesores de ciencias políticas y administrativas. Su respuesta fue certera:

—"Venezuela es un país joven y dinámico y no cree que nuestros males provengan de que somos subdesarrollados, sino subadministrados. O mal administrados, si Uds. prefieren. De allí que uno de los primeros objetivos del Gobierno del Presidente Betancourt, hábil restaurador de las tradiciones democráticas, ha sido fortalecer el nuevo régimen y los nuevos organismos, creando plena conciencia institucional en las clases rectoras de la nacionalidad. Consecuente con estos altos objetivos de la política presidencial, las Universidades ya mencionadas se han abocado a la tarea de crear sus Escuelas de Ciencias Políticas y Administrativas".



GERALD SIMPSON, Primer Secretario de la Embajada de Gran Bretaña en Chile, partió, vía Panagra, a Washington donde desempeñará un importante cargo en la Embajada de su país, en Estados Unidos. Lo acompañan su señora, [illegible] de Simpson, e hija.



EMBAJADOR DE HOLANDA, en Chile, J. E. Vouté, que regresó a Santiago, vía KLM, después de una corta permanencia en su país.

Nuevas Asociaciones de Préstamos y Ahorros obtienen Personalidad Jurídica para iniciar operaciones

La Junta Directiva de la Caja Central de Ahorros y Préstamos ha concedido la personalidad jurídica a las siguientes Asociaciones de Ahorros y Préstamos, que actualmente funcionan en forma provisoria:

"ACOVAL", de Valparaíso y Aconcagua; "Bernardo O'Higgins", "Ahorromet", "Calicanto" y "Casas Chile", de Santiago; y "Lincoyán", de Concepción.

La personalidad jurídica empezará a regir después de su publicación en el Diario Oficial.

Las Asociaciones de Ahorros y Préstamos son instituciones autorizadas por ley, que reciben ahorros individuales y el impuesto del 5 por ciento de las empresas, a fin de otorgar préstamos a los ahorrantes, con el objeto de comprar, ampliar o edificar viviendas económicas.

Los dirigentes de estas asociaciones son: los señores Ambrosio Montalbetti y [illegible] Zuleta, presidente y gerente de "ACOVAL"; señores [illegible] Braun y Federico de la [illegible], presidente y vicepresidente de "Bernardo O'Higgins"; señores Raúl Sáez y Carlos del [illegible], presidente y gerente de "Calicanto"; señores Max [illegible] y Fernando Munizaga, presidente y gerente de "Ahorromet"; señores Jorge Sánchez y [illegible] Salas, presidente y gerente de "Casas Chile", y señores [illegible] perto Lira y Arturo [illegible], presidente y gerente de "Lincoyán".

Además, hay nueve Asociaciones de Ahorros y Préstamos que funcionan en su etapa inicial, o sea, recibiendo depósitos de ahorros e impuestos del 5 por ciento. Algunas de ellas muy próximamente obtendrán también su personalidad jurídica.

Proyecto acelera trámite para otorgar pensiones de montepío

Fue elaborado por el Ministerio del Trabajo y firmado ayer por el Presidente de la República. Será presentado al Congreso con el carácter de suma urgencia

Ante continuas reclamaciones formuladas por viudas de funcionarios, por las dificultades para obtener sus montepíos, en especial en Cajas como la de Ferrocarriles del Estado, debido a que previamente tenían que presentar la posesión efectiva y como ésta era de un trámite que demoraba cuatro o cinco años con el consiguiente desembolso económico de unos E° 80, y ante le nacesidad de solucionar estas dificultades por el problema humano que se planteaba, el Ministro del Trabajo y Previsión Social don Hugo Gálvez Gajardo preparó un proyecto de ley al respecto, firmado ayer por el Presidente de la República, que evitará la dilación en el otorgamiento de pensiones de montepíos; dicho proyecto irá con suma urgencia es del siguiente tenor:

CONCIUDADANOS DEL SENADO Y DE LA CAMARA DE DIPUTADOS:

El Ejecutivo ha podido comprobar que el goce de las pensiones de montepío que deben otorgar las instituciones de previsión se dificulta al exigirse que se haya concedido a los beneficiarios la posesión efectiva del causante. La obtención de la posesión efectiva es un trámite que posterga en un tiempo más o menos prolongado el goce de la pensión e impone además gastos de cierta consideración, que en la gran mayoría de los casos resulta difícil de sufragar, pues los beneficiarios son por lo general personas de escasos recursos que no cuentan con otra renta que dicha pensión. El Supremo Gobierno, estima de toda justicia y conveniencia simplificar los trámites para que las pensiones de montepíos puedan ser obtenidas en el más breve plazo y es por tal motivo que viene que someter a la consideración del H. Congreso Nacional, para que sea tratado en el actual período ordinario de sesiones y en el carácter de gente en todos sus trámites constitucionales, el siguiente

PROYECTO DE LEY:

Artículo 1.o— Las instituciones de previsión que deban otorgar el beneficio de montepío, lo harán con arreglo al procedimiento establecido en la presente ley.

Artículo 2.o— A los beneficiarios de montepío les bastará probar para entrar al goce de sus pensiones, el estado civil en que fundan su derecho.

Las pruebas del estado civil se regirán por las disposiciones del Título XVII del Libro I del Código Civil.

Artículo 3.o— La pensión de montepío se defiere, desde el día del fallecimiento del empleado, a los beneficiarios que la soliciten dentro de los tres meses siguientes. Los que la pidan fuera de dicho plazo, entrarán a disfrutarla, si ya hubiere beneficiarios con derecho a ella sólo a contar de la fecha de la presentación de sus solicitudes.

Cada vez que aparezcan y se conceda, a nuevos beneficiarios, el derecho a montepío, la pensión ya determinada deberá ser reliquidada; dicha reliquidación sólo valdrá para el futuro, sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso primero de este artículo.

Artículo 4.o— Todo beneficiario de montepío deberá indicar, en su solicitud, el nombre, estado civil y domicilio de las demás personas que, de acuerdo con las disposiciones orgánicas de la respectiva institución de previsión, sean llamadas al goce de este beneficio.

A la solicitud deberán agregarse los documentos e informaciones necesarios para acreditar el derecho de los ocurrentes.

Artículo 5.o— Las instituciones de previsión, en los cinco primeros días hábiles de cada mes, deberán confeccionar y fijar en sus oficinas, en un lugar visible y de público acceso, una nómina de las pensiones de montepío concedidas en el mes anterior, que contendrá los siguientes datos: nombre del imponente fallecido, fecha de su fallecimiento, y nombres de los beneficiarios a quienes se ha otorgado pensión. Dicha nómina deberá mantenerse en el lugar fijado durante los dos meses siguientes.

Artículo 6.— Deróganse, a contar de la fecha de la publicación de esta ley, todas las disposiciones orgánicas en cuanto a procedimiento y época inicial de goce de pensiones de montepío, les sean contrarias.

Artículo único transitorio.— Para las solicitudes en actual tramitación no regirán las normas que, sobre la época inicial del goce de las pensiones de montepío, se contienen en la presente ley.

No obstante, concedido el montepío a uno o más beneficiarios, todo el que se presente alegando tener derecho a él, entrará a gozarlo a contar de la fecha de la presentación de su solicitud.

Santiago, (firmado JORGE ALESSANDRI R.— Hugo Gálvez G.

DIRIGENTES SINDICALES A ESTADOS UNIDOS.— Dos grupos de dirigentes sindicales realizarán una jira de dos meses por los Estados Unidos, bajo los auspicios del Punto Cuarto de Asistencia Técnica. Antes de llegar a ese país, permanecerán en Puerto Rico para conocer plantas industriales, cooperativas, sindicatos y la Universidad de Puerto Rico. Después viajarán a Washington, y luego, seguirán un curso de cuatro semanas en la Universidad de Rutgers, Nueva York, para visitar, a continuación, plantas industriales, centros de transportes y empresas de buses. El grupo está formado por dirigentes de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado y la Confederación Textil. Lo integran Mario Briones, Ernesto Díaz, Víctor Manuel García, Octavio Gálvez, Alejandro Tapia y José Yáñez, por los textiles; Carlos Ibáñez, Luis Alfaro, Alfredo Barraza, Héctor San Martín, Teobaldo Inostroza y Manuel Muñoz, por la ETCE. EN EL GRABADO: los dirigentes sindicales antes de embarcar en el vuelo 80 de PANAGRA.



EL JEFE DEL ESTADO MAYOR de la Defensa Nacional, General de División Horacio Arce Fernández (a la izquierda), da la bienvenida al nuevo jefe de la Misión Militar norteamericana en Chile, coronel Harold J. Pearson, en una comida efectuada anoche en el Club Militar. En la manifestación se despidió al mayor Taylor Lowry, que durante tres años se desempeñó en el cargo que ocupa ahora el coronel Pearson. El mayor Taylor regresa en fecha próxima a Estados Unidos, a prestar servicio en unidades blindadas en Puerto Knox, Kentucky.

Escuela de Primavera sobre Oriente anuncia U. de Chile para septiembre

Una Escuela de Primavera que se desarrollará en Santiago del 4 al 16 de septiembre programa la Universidad de Chile sobre el tema "Conocimiento de Oriente".

Dirigida por el Decano de Bellas Artes, Luis Oyarzún, esta jornada está patrocinada por UNESCO, quien se interesó en llevarla a cabo cuando le fue presentada al Comité Oriente y Occidente de esa organización.

Catedráticos de las Universidades chilenas, de la Sorbonne, Universidad Central de Roma, Escuela de Artes Visuales de Argentina y de la Universidad de Uruguay, tendrán a su cargo los diferentes ciclos.

Se dará a conocer en la primera parte, la cultura del Medio y Extremo Oriente y luego cada uno de los países que lo componen. Finalmente, habrá tres mesas redondas en las que se debatirán las diferentes opiniones y enfoques sobre la cultura y política de esa área.

Centro de ex alumnos del INBA rindió homenaje al Instituto Nacional

El Centro de ex Alumnos del Internado Nacional Barros Arana, en su última sesión, conoció los proyectos que considera el Congreso Nacional sobre terrenos en La Reina cedidos por la Municipalidad de Ñuñoa para edificar un nuevo local al Internado.

El directorio, presidido por Florencio Galleguillos, y con la asistencia del Rector, Eliodoro Cereceda; senador Humberto Aguirre Doolan, diputado Carlos Morales Abarzúa, y numerosos ex alumnos, dejó constancia en actas de su pesar ante el fallecimiento del ex profesor Luis Arellano Meneses, en cuyos funerales estuvo representado oficialmente el Centro.

Se rindió homenaje al 148.o aniversario del Instituto Nacional y se felicitó al ex alumno Mariano Bahamonde Ruiz, director de la Asistencia Pública; organismo que cumplió 50 años de vida.

En Iquique se pierden 600 litros por segundo:

Aprovecharán torrentes de agua subterránea en provincias del Norte

Seiscientos litros de agua por segundo se están perdiendo en las proximidades de la oficina Victoria y Calchones, en el departamento de Iquique, según manifestó a LA NACION el profesor Germán Frick Bendjerodt, jefe de estudios técnicos de la Universidad de Chile (Zona Norte) y colaborador destacado en las tareas de la Comisión Coordinadora de la Zona Norte.

Esta fabulosa riqueza líquida fue entubada por la Dirección de Riego del Ministerio de Obras Públicas, y la cantidad de 600 litros por segundo no es una estimación, sino una medida concreta, realizada en su oportunidad por los técnicos.

Se estima que esta corriente de agua permitiría levantar en el árido dintorno del pozo un oasis varias veces superior al tan afamado de Pica.

OTRO TORRENTE PERDIDO

Un caso no menos asombroso ocurre en el interior de Antofagasta, en las inmediaciones de San Pedro de Atacama, donde, hace dos años, se realizaron con éxito perforaciones que dieron por resultado la insurgencia de un poderoso chorro de agua cristalina. Por razones de competencia administrativa, se nos informa que el agua sigue corriendo desde entonces, sin que nadie la aproveche. Inclusive, se ha llegado al absurdo de no autorizar a particulares para que hagan inversiones y aprovechen el precioso elemento en el desarrolol agropecuario de la zona.

A POCA PROFUNDIDAD

Consultados los técnicos acerca de la profundidad de las perforaciones realizadas en Victoria y Calchones, nos manifestaron que es posible encontrar agua a partir de los 15 metros, en circunstancias que en Santiago las napas importantes hay que ir a buscarlas en el Cajón del Maipo, a un mínimo de 35 metros.

Pese a estos inexplicables hechos, se nos manifestó que la Comisión Coordinadora de la Zona Norte y el colegio regional de la Universidad están trabajando aceleradamente en un plan destinado a poner fin a esta situación, iniciando cuanto antes el aprovechamiento del agua subterránea del Norte, que corre a raudales, a poca profundidad, en tanto que —en la superficie— tres provincias languidecen en el más alarmante estado de subdesarrollo y miseria, por falta de este elemento.



MARIA ANGELICA TAIBO, auxiliar de vuelo de la Línea Aérea Nacional, cumplió dos millones de kilómetros de vuelo al servicio de esa empresa. En el grabado aparece la simpática "hostess" el día que cumplió su segundo millón, de regreso de un viaje a Miami.

RENOVO SU CONSEJO CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION

Treinta y seis consejeros nacionales eligió la Cámara Chilena de Construcción en un acto que duró desde el lunes, al viernes y que, conforme a los estatutos, se desarrolló simultáneamente en Santiago, Valparaíso y Concepción, que son las provincias en las cuales la institución tiene núcleos formados.

En Santiago se emitieron 87.688 votos, que representan el 95 por ciento de los sufragios que pueden emitir los socios de la Cámara. En Valparaíso y Concepción el porcentaje de votantes fue similarmente alto. De los consejeros que alcanzaron las más altas mayoras, 28 corresponden a Santiago 4, Valparaíso y 4 a Concepción.

SIN ALTERNATIVAS SIGUIO LA HUELGA FERROVIARIA

Sin alternativas de importancia prosiguió ayer la huelga declarada por una fracción del personal de la Empresa de los Ferrocarriles del Estado, poco más de 2.500 hombres que forman en la Federación "Santiago Watt". Como en el primer día de paro, todos los trenes cuya carrera con personal de emergencia estaba prevista en el plan mínimo de transporte, hicieron ayer sus recorridos. Además de trenes de pasajeros, se movilizaron numerosos de carga con animales, carnes, verduras, etc.

En el norte continuaron corriendo trenes metaleros. La única novedad que se registró la noche del viernes fue el desrielamiento de una locomotora en Concepción, al entrar a la estación, debido a alguna piedra en las agujas del cambio. Al respecto, se instruye un sumario. Ayer, dirigentes de la "Santiago Watt" se entrevistaron con el Director de la Empresa, ingeniero don Fernando Gualda.

Hoy continuarán circulando los mismos trenes de los días anteriores debidamente custodiados por fuerzas del Ejército.

CONSULTORIO DE Leyes Sociales

ALCANCE DE LA LEY N.o 14.455

CONSULTA.— El lector Manuel Véjar Montoya, de Temuco, nos consulta sobre la materia. Desea que le indiquemos qué debe hacer para acogerse a la Ley 14.455, de 5 de diciembre de 1960, que otorgó una indemnización especial a ex servidores de la ex Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

RESPUESTA.— La Ley que usted menciona, publicada en el Diario Oficial del 21 de diciembre de 1960, sólo concedió, por gracia, una pensión de 45 escudos mensuales a diversos ex empleados de la ex Empresa mencionada, cuyos nombres señala la propia ley. Su nombre no figura en la nómina. De consiguiente, no puede usted acogerse a ella. Se necesita una nueva ley.

IMPOSICIONES DEL SSS VALEN PARA JUBILAR EN OTRAS CAJAS

CONSULTA.— Desde Limache, el lector Eduardo Montero Ponce, nos dice que es obrero desde hace 24 años. Como tiene la posibilidad de pasar a ser empleado particular, consulta si las imposiciones del Seguro Social le serán válidas para su jubilación.

RESPUESTA.— Sí, son válidas. Las imposiciones hechas en cualquier organismo previsional se aprovechan para la jubilación. Se jubila en la Caja a que el imponente se encuentra afecto a la fecha de jubilar. Esta fija la pensión y todas las instituciones en que se hayan registrado imposiciones deben concurrir a su pago, en la proporción correspondiente.

DECRETO 318 SE REFIERE A ADQUISICION DE VIVIENDAS

CONSULTA.— El lector de Punta Arenas, David Segundo Andrade, nos consulta si puede acogerse al Decreto 318, de mayo último, a fin de obtener un préstamo de 300 escudos que necesita para terminar la habilitación de una casa que construye.

RESPUESTA.— Esas normas no son aplicables al caso. El decreto 318, de 2 de mayo de 1961, del Ministerio del Trabajo y Previsión Social, modifica el Reglamento 478, de 1952, sobre Operaciones de Propiedades y Préstamos de Auxilio de la Caja de Previsión de Carabineros. Y autoriza el otorgamiento de préstamos hasta por la suma de 700 escudos, pagaderos en 5 años, pero con el exclusivo objeto de que el imponente pague la cuota al contado para la adquisición de viviendas declaradas económicas por la CORVI.

Para el objeto que usted persigue, diríjase mediante solicitud a la Caja de que es imponente.

ASIGNACION FAMILIAR POR HIJOS INVALIDOS Y NIETOS

CONSULTA.— Un lector de Talca, nos dice: "Tengo dos hijos declarados inválidos. Uno sin renta alguna y el otro con una pensión de 23,2 escudos por mes. Uno de ellos tiene un hijito. Yo soy obrero, jubilado. ¿Puedo cobrar asignación familiar por mis hijo y nieto?"

RESPUESTA.— Según el DFL 245, los pensionados de la ley 10.383, tienen derecho a asignación familiar, al igual que los imponentes del Seguro Social. Entre las cargas que dan derecho a asignación figuran los hijos inválidos. También los nietos y biznietos, que no disfruten de rentas, menores de 20 años, y huérfanos.

Respecto del hijo inválido pensionado, se exige que su renta no sea superior al salario medio de pensiones.

CONCEPTO DE "INQUILINO" Y DEMAS OBREROS AGRICOLAS

ACLARACION.— En una consulta publicada en la edición del 8 de julio, contestando una carta del lector J. M. Apablaza, se deslizó un error, que rectificamos ahora. La intención fue decir que la legislación vigente define el concepto "inquilino". Pero, en el original, se deslisó un "no", del todo impertinente, que cambió fundamentalmente el sentido de la frase.

El artículo 432 del Código del Trabajo, definiendo las diversas categorías de obreros agrícolas dice, en su letra a) "Se entiende por "inquilino" al obrero agrícola que tenga habitación para él y su familia y ración de tierra en potrero y esté facultado para enviar reemplazante".

Queda hecha la aclaración.

BREVES GREMIALES

* COMERCIO MINORISTA.— El directorio del Sindicato del Comercio Minorista se reunirá mañana a las 19 horas en su local de calle Santo Domingo 1845. Los socios del mismo sindicato deberán asistir a una reunión que se celebrará el miércoles a las 16 horas, en calle Libertad N.o 44. A la reunión asistirán miembros de la Junta General Extraordinaria con el objeto de elegir un nuevo directorio por fallecimiento de la señora María Campos Pérez. La elección será presidida por un inspector del Trabajo y los socios podrán participar en la votación estando al día en la cancelación de las cuotas.

* JUNTA DE CONCILIACION.— Las siguientes audiencias concederá mañana la Junta Permanente de Conciliación:

Obreros subproductos Matadero, a las 16 horas con Carmen Román; a las 16,05 con Renato Proschle; 16,10 con Luis A. Vargas; 16,15 con Tomasa Alvear; 16,20 con José Martínez; 16,25 con Olga Pinto; 16,30 con Juan Castro, segunda y última y 16,40 con Rafael Valenzuela, tercera audiencia.

18 horas, Sindicato Industrial con Manufacturera de Metales, primera audiencia, 18,10 horas, Sindicato Industrial con Industria Cerrajera Deva Ltda., primera audiencia, 18.20 horas, Sindicato Industrial con Fundición Caupolicán, tercera audiencia.

En un clima unitario se inició Congreso del Gremio de Salud

Con asistencia de delegados de todo el país se inauguró en esta capital el Congreso de los Trabajadores de la Salud, efectuándose ayer, la primera sesión plenaria.

Ha predominado en este torneo un clima de unidad, que culminó al acordar los delegados, por unanimidad, invitar a participar en las sesiones al dirigente Omar Venegas, quien voluntariamente se había marginado, con el objeto de no ser obstáculo para sellar la unificación total del gremio.

Al llegar al local del Hospicio de Santiago, donde se estaba efectuando la reunión plenaria, Venegas fue recibido con expresivas muestras de simpatía, siendo calurosamente aplaudido.

RUIDOS MOLESTOS: La Asociación Nacional contra Ruidos Molestos ha organizado un debate público el 16 del presente en la Sala Lastarria, Huérfanos 1117, 3.er piso, a las 19 horas, al que se ha invitado al Instituto Central de Psicología de la U. de Chile, Central de Psicotécnica; Clínica Psiquiátrica e Instituto de Psiquiatría, para debatir el tema: "Los ruidos molestos y la salud mental de la población".

Breves

Dr. CESAR IZZO PARODI: Se oficiará el 15 de agosto una misa en su memoria en la Capilla del Hospital M. Arriarán, a las 10 horas, a la que asistirá el Directorio de dicho establecimiento.

AZUFRE Y PETROLEO EN ÑUBLE: El Prof. Humberto Barrera disertó en la Sociedad Científica de Chile, sobre la existencia de azufre y petróleo en las cordilleras de Chillán, descubiertas en 1937, en una expedición científica de dicha Sociedad, en conjunto con la de Ñuble.

HECHOS... y no palabras

EL ALBUM "DE LA SELVA MISTERIOSA A LOS ABISMOS DEL MAR" ENTREGO AYER SUS PRIMEROS PREMIOS



En el grabado, algunos de los 20 ganadores del Premio Extraordinario de E° 10, ofrecido a los primeros que completaran su Album. Los próximos 50 Albumes completos tendrán un Premio Extraordinario de E° 5, además del derecho de todos los Albumes completos, de participar en los Sorteos Regionales, y el Nacional, del 14 de enero de 1962.

Ante el entusiasmo de una numerosa concurrencia, en los Estudios de Radios La Cooperativa Vitalicia, en el Programa que diariamente se transmite a las 18.30 horas, se hizo entrega de los 20 Premios de E° 10, correspondiente a los 20 primeros Albumes que se completaron de la hermosa colección DE LA SELVA MISTERIOSA A LOS ABISMOS DEL MAR. Las personas que lograron clasificarse entre los 20 primeros, son:

FRANCISCO ARAYA MENESES, Población San Joaquín (Juan Mochi 3990).
ELMA NEGRETE SCHNAID, Marcelo Fitte 4584.
JORGE NEGRETE, Marcelo Fitte 4584.
ALFREDO GUZMAN SCHNAID, Manuel Covarrubias 3705 (Ñuñoa).
JUDITH SEPULVEDA CASTAÑEDA, Monseñor Edwards 1380.
EDUARDO FUENTES OTTERMAN, Santo Domingo 2201.
SILVIA R. DE NUÑEZ, José J. Vallejos 1360.
ALFONSO LILLO RUIZ-TAGLE, Nataniel 1156, c|3.
VERONICA GARCIA CABEZAS, Petrohué 2453 (San Miguel).
JORGE FUENZALIDA VALLS, Sotomayor 789.
OLIVIA PEÑA VIDAL, Marcelo Fitte 4586.
MANUEL GONZALEZ, Avenida Matta 1035.
HERNAN ROVEDY P., Grajales 2517.
LUZMIRA SALGADO, Herrera 1234.
PEDRO SEPULVEDA S., Compañía 2850.
CECILIA JACOB CHOCAIR, San Pablo 2970.
JUAN LILLO RUIZ-TAGLE, Nataniel 1156, c|3.
CARLOS ARBOLEDA TORRES, Arturo Prat 1149, c|7.
FRANCISCO BASTIAS M., Catedral 2470, Dpto. 403.
MYRIAM LILLO P., Dr. Moore 1929.

En esta forma, quedó demostrado, rápidamente, que todas las láminas de este instructivo Album están en venta por igual, puesto que, recién a dos semanas de haberse iniciado la venta en Santiago, ya se han completado más de 30 Albumes. Los Albumes que se presentaron después de los 20 primeros, obtendrán un premio de E° 5 c|u. hasta un total de 50, vale decir, habrá 50 premios extras de E° 5 c|u. y luego de completado este número se sortearán 100 premios de E° 2 c|u. entre los siguientes 200 Albumes que se completen; todo esto sin pérdida de ninguno de los derechos para participar en los Sorteos Regionales, que se efectuarán el 15 de octubre y 10 de diciembre de 1960, y el Gran Sorteo Nacional del 14 de enero de 1962, todos ellos con valiosos Premios.

Además de todo esto, este popular Album regala diariamente numerosos Premios en efectivo, a través de su Programa Radial, que se transmite por CB-76 Radio Cooperativa Vitalicia, a las 18.30 horas, con la siguiente distribución: lunes, miércoles y viernes, Libretos Educativos y Concursos de Llamados Telefónicos; martes, jueves y sábado, Programa con Público, Concurso de Preguntas y Respuestas, Sorteo de Cartas (para aquellos coleccionistas que no pueden participar en el Concurso de llamadas telefónicas) y Remates de hermosas reproducciones de animales, en base a los Sobres de Láminas vacíos. Como se puede apreciar, los sobres de las láminas también tienen valor, por lo tanto, es necesario guardarlos, para poder participar en cualquiera de estos Concursos extraordinarios, lo mismo que para asistir al Auditórium se cancela la entrada con 10 sobres de láminas, vacíos. Para inscribirse en cualquier Concurso se deberán enviar 10 sobres de láminas vacíos, con nombre, dirección y número de teléfono, si es que lo tiene, a la Sucursal de la firma Editora, ubicada en Av. Bernardo O'Higgins 1302, Of. 31, allí mismo deberán inscribirse los Albumes inmediatamente que se hayan completado para alcanzar a obtener el premio automático de E° 5.—

Así está quedando demostrado la corrección de procedimientos que siempre ha caracterizado a la firma Coda y Cía., fabricantes de los acreditados Productos CODARTE, lo cual es una garantía para todos los coleccionistas del Album DE LA SELVA MISTERIOSA A LOS ABISMOS DEL MAR, que ya ha entregado sus primeros premios...

¡PREMIOS, CULTURA Y ARTE EN ESTE INSTRUCTIVO PRODUCTO CODARTE!

LA NACION Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D.

PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas. — DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Misterios



—¿Para dónde va, papá?

—¡Quién sabe, hijo!... A veces llegan a Cuba...

Elocuente respaldo

El Plan Habitacional ha sido en este año la piedra de toque de la oposición.

Todos los recursos le han parecido buenos para desacreditarlo.

Vano empeño.

El Plan entró en la conciencia del pueblo; y no es con aspavientos desatentados como se va a obtener que pierda la confianza que ha puesto en él.

Garantiza esa confianza creciente el movimiento de las Cuentas y Depósitos de Ahorros para la casa propia que acaba de entregar a la publicidad el Banco del Estado:

	CUENTAS DE AHORRO	MONTO DE LOS DEPOSITOS
1960	89.536	Eº 5.723.241,65
1961: Enero a Julio	39.012	Eº 6.967.842,07
TOTAL	128.548	Eº 12.691.083,72

Se ve, pues, el impresionante aumento de las Cuentas de Ahorro popular para la construcción, y cómo los depósitos del primer semestre del año en curso han superado a la totalidad de los del año pasado.

Esta confianza popular no es injustificada, porque la Corporación de la Vivienda en los últimos meses, y en los próximos, ha estado y seguirá asignando propuestas públicas o firmas constructoras para la edificación de poblaciones en todo el país, a razón de unas nueve mil viviendas por mes, más o menos.

Por esta razón es que no ha podido prosperar la absurda tentativa de causar trastornos en la ejecución del Plan Habitacional mediante la movilización clandestina de "los sin casa". En el lamentable episodio de la ocupación de los terrenos de Santa Adriana, la encuesta hecha entre los movilizados reveló que a muchos de ellos se les había asignado sitios en el loteo realizado por la CORVI en ese predio, de modo que sólo se anticiparon algunas horas en la entrega de lo que en derecho les correspondía. Si alguna dificultad se les presenta ahora para tomar posesión legítima de lo suyo, ella provendrá de los ocupantes que no tienen derecho alguno. Con todo, y a pesar de la situación irregular en que estos últimos se encuentran, no se hará esperar el auxilio del Gobierno para que levanten su propio techo en alguna parte. A tanto llega el deseo del Gobierno de no hacer discriminaciones al respecto.

De otra parte, bien pudiera pensarse que el aumento creciente de los depósitos de ahorro para la edificación hubiera hecho disminuir los ahorros populares que no tienen un destino específico; pero, por el contrario, ellos han aumentado también casi en la misma proporción, lo cual es signo inequívoco de confianza en el valor de la moneda, o en la estabilización económica, que es lo mismo, al par que demostración de cierta holgura en los presupuestos familiares de muchas personas de condición modesta. Si todo esto no es un respaldo para la acción del Gobierno, no habría cómo calificarlo.

No nos dejemos engañar

La acción económica que el Gobierno ha venido desarrollando hasta ahora, ha estado encaminada, precisamente, a estabilizar la moneda, en un plano que, como consecuencia lógica, signifique un aumento en la capacidad adquisitiva de los sueldos y salarios.

Para nadie es desconocida la circunstancia de que la actual Administración recibió la economía nacional totalmente desquiciada y que ha constituido tarea propia de romanos disminuir el volumen inflacionista y restituir la confianza de la banca e inversionistas extranjeros en la sobriedad y seriedad de procedimientos de nuestro Gobierno.

Más aún, la desgraciada circunstancia de los sismos de 1960 constituyó otro obstáculo que ha sido preciso salvar en forma armónica y coordinada debido a la cooperación mancomunada de propios y de extraños. Mucho se ha especulado a este respecto con la considerable ayuda prestada por los gobiernos de los países amigos; pero es conveniente recordar que esa ayuda, en su casi totalidad, ha consistido en créditos otorgados para la adquisición por parte de Chile de bienes de capital a plazos y condiciones por demás generosas. Demagógicamente se ha pretendido hacer creer a las poblaciones de las provincias afectadas, que ha llegado al país para la reconstrucción una corriente insondable de dinero contante y sonante.

No obstante ambas circunstancias, —la herencia del peso muerto de una economía desequilibrada y los sismos del sur—, el Gobierno, echando a andar un plan técnicamente elaborado, ha logrado detener el proceso inflacionista y proporcionar, por tanto, a nuestra moneda un valor real más efectivo.

Dos hechos bien claros prueban que no ha disminuido el valor adquisitivo de las remuneraciones de los empleados y de los obreros: el aumento logrado en el volumen de las ventas, lo que se prueba con las estadísticas oficiales de la Sociedad de Fomento Fabril, y el extraordinario incremento de las cuotas de ahorro para construcción de viviendas, que ha sobrepasado el ritmo del año último, aproximadamente en un cincuenta por ciento.

Estos hechos no pueden ser desmentidos por nadie, porque se comprueban con documentos que están a la vista de todos y significan que en la actualidad no existe en el país la situación de bancarrota que proclama la oposición.

En estas circunstancias, nada aconseja romper el ritmo de estabilización en que estamos empeñados, porque una ley de reajustes en la forma en que se ha propuesto, significaría volver atrás con evidente perjuicio de aquellos sectores que se pretende beneficiar.

Es preciso que la opinión pública abra los ojos a la realidad y no se deje engañar por las voces de sirena de aquellos que ofrecen mirajes falsos, que están en abierta contraposición con la realidad económica que vive el país.

E. M.

APUNTES DE UN ESCOLAR:

El suspenso

Aprovechando que el jueves no teníamos clases porque era el cumpleaños de la directora del "Machuca English School", y como la locomoción estaba mejor que nunca debido a la huelga de micros, fuimos a la matinée con mi hermano chico y la colérica de mi hermana.



Nos tocó ver una película de Hitchcock, de esas que dan más susto que encontrarse de repente con Aníbal Jara. Y hasta el final no se sabía si iban a matar a la cabra o no.

Mi hermana, que era lectora de "Ecran" hasta el día que se fue María Romero, y que entiende de cine, y se sabe hasta las direcciones de Elvis Presley y Pat Boone, nos explicó que las películas de Hitchcock eran famosas porque les ponía mucho "suspenso". O sea, que el susto que a uno le da al no saber lo que va a pasar, ni saber si el mayordomo le está echando veneno a la sopa, o si el asesino es el chofer, se debe al "suspenso".

Y como Hitchcock ha demostrado que la gente es como tonta para el suspenso, ahora el truco lo están usando en todas partes.

Las líneas aéreas yanquis se pasarían de lesas si no aprovechan que a cada loco que anda suelto le ha dado por llevarle aviones de regalo a Fidel Castro, sin fijarse si adentro van Cancilleres o monjitas de la Caridad, y no explotan el asunto del suspenso. Perfectamente podrían poner letreros que digan: "¿Está Ud. seguro que este avión lo dejará en Chicago? De cada 7 vuelos, garantizamos un rapto especial a Cuba. Este puede ser el suyo".

O bien: "Señor pasajero, este avión ha sido equipado con su loco correspondiente, para que no se diga que ésta es una línea pichiruche. Entreténgase en ubicarlo antes que se agarre a balazos con el piloto. Quizás sea su vecino de asiento".

Desde luego, la LAN debía tener ya su servicio de raptos organizado, porque si no, las demás líneas aéreas la van a mirar en menos. Y perfectamente podría encargarle el servicio al Partido Socialista, que parece que es una buena empresa comercial, como decía Waiss con tanta gracia, y además tiene expertos como Edgardo Maass, que son capaces hasta de auto-raptarse, y de ofrecer servicio de rayuela extra.

En cambio, en la política, yo creo que ya tenemos bastante suspenso. Basta ver lo apurado que llega todas las tardes mi tío Anásforo a poner la radio, para saber si Rettig salió enojado por Morandé 80, o si Carlos Martínez entró del brazo de Héctor Correa por la puerta de Moneda.

Menos mal que mi tío Anacoreto lo tranquilizó, cuando le dijo: "No te alarmes, si yo esta película ya la vi; al final se casan".



Los hijos de Julio Verne

Por Ernest Atkinson

(Especial para LA NACION)

Algunos amargados cincuentones afirman que el espíritu de aventura ha muerto entre la juventud. Que la pasión por el jazz, las motocicletas, motonetas o coches de carrera, y el deporte, más el efecto reblandecedor del cine, la televisión, el alcohol, la vida cómoda y su concepción materialista, etcétera, han humedecido la pólvora de la juventud.

Es cierto que la intensa propaganda de formas de vida egoístas centradas en los placeres físicos no favorece las vocaciones heroicas..., pero aquí se corre el riesgo de tomar por mayoría lo que es solamente una minoría que hace ruido. Con respecto al espíritu de aventura, especialmente al ligado a la curiosidad científica, el enorme interés actual por la exploración desmiente esa imagen pesimista de la juventud inglesa. El drama reciente de los jóvenes glaciólogos que perecieron en una expedición científica al Artico —casi todos menores de treinta años— atrajo de nuevo la atención sobre el gran número de expediciones científicas organizadas por jóvenes investigadores, por universitarios, hasta por escolares. Entre los que oyeron por radio la noticia de ese fatal naufragio, se hallaban cuatro aprendices industriales, de menos de veinte años, los primeros que se unen a una expedición científica de estudiantes universitarios, subvencionados por becas creadas especialmente para que universitarios y jóvenes técnicos industriales compartan las experiencias científicas en la exploración.

Una simple lista de las exploraciones de investigación en curso da una idea de ese interés aventurero aliado a la seriedad científica de los jóvenes: "Tres estudiantes de Oxford emprenden la ruta de Marco Polo a Pekín, en el siglo XIII (primera jornada a través de China desde que los comunistas asumieron el poder.) Diez etonianos atravesarán 2.000 millas hacia Cirénaica; estudiarán antropología física y arqueología. El Monte Kanabalu, uno de los más altos del mundo, ha visto llegar a geólogos, botánicos y zoólogos que trabajarán allí hasta septiembre. El Río Xingú en Brasil; islas perdidas en el Antártico; los Andes Patagónicos en Chile, la Isla de Cabo Verde en Africa; Niasalandia a través de doce Estados africanos; la provincia de Huancavélica en los Andes peruanos; los ríos Piraparaná y Appaperia en Colombia... tales son las exploraciones científicas emprendidas o terminadas por estudiantes, solamente en los últimos tres meses.

¿Y los escolares? Tampoco se quedan atrás. Tienen su Sociedad de Exploradores de las Escuelas Británicas. En veintiséis años, han organizado centenares de expediciones: al Artico sueco, a picachos de lava en Islandia, al desierto en Africa... La próxima sale a fines de este mes: 68 escolares entre 17 y 20 años, elegidos entre 350 voluntarios, acompañados por 12 adultos. Intentarán situar un glaciar en Noruega y un lago de dos millas, que no figura en ningún mapa.

La Sociedad Real Geográfica y gran número de firmas industriales financian en parte estas expediciones, en efectivo o con parte del equipo altamente especializado requerido. Sólo la primera Sociedad recibe varios centenares de pedidos de subvención por año. El problema es actualmente qué hacer con el gran número de candidatos, aptos física y mentalmente para una expedición, que tienen que ser rechazados por falta de puestos disponibles. Cada año crece el número de aspirantes considerablemente, y buen número de muchachas compiten con sus camaradas masculinos, por los codiciados puestos en los equipos de investigación científica que parten hacia los horizontes más perdidos y arriesgados del mundo.

Necesario examen de conciencia

Mucho se ha dicho, en todos los tonos y a través de todos los órganos de difusión, acerca de las deficiencias de tránsito que exhibe la ciudad de Santiago.

Sabido es que en la materia inciden cuatro factores principales: "Educación, ingeniería, legislación y control de tránsito". A Carabineros sólo le corresponde el control. Sin embargo, su intervención en el aspecto educativo ha sido amplísima a través de la Escuela Carlos Cariola, Brigadas Escolares, Folletos, edición de un Manual de Tránsito, Miniaturas del Tránsito, campañas de Prensa y Radio, Cursos en la Universidad de Verano, etc., todo ello con el apoyo y bajo el auspicio de importantes organismos y contando con la permanente e importante labor del Club de Seguridad en el Tránsito.

Pero en este tema de permanente actualidad —y que a todos preocupa— interviene también un factor decisivo, un factor que no emana de organismo alguno, que corresponde a todos y que entra en la esfera de la obligación de todos.

Este factor, se llama COOPERACION. En él se enraizan los principios básicos de respeto por la personalidad humana, de acatamiento a las normas legales y reglamentarias, de sometimiento a las disposiciones dictadas por la autoridad competente, ante la necesidad de cautelar las conveniencias y derechos de la comunidad, que priman, naturalmente, sobre los intereses particulares.

Estos principios elementales de toda estructura democrática no han logrado formar conciencia en nuestra comunidad, en lo que a tránsito público se refiere. Para la mayoría de los conductores y peatones resulta demasiado molesto acatar las normas y principios que rigen la materia. En suma, no existe esa cooperación que es el fundamento de la urbanidad ciudadana.

Valga como ejemplo de lo dicho, el siguiente hecho: "El día 9 de los corrientes se realizó en nuestro primer campo deportivo un evento internacional. La Unidad de tránsito de Santiago dispuso un servicio en base a 1 Teniente Coronel, 1 Mayor, 2 capitanes, número suficiente de oficiales y 130 carabineros; vehículos de control —jeeps y motos— barreras de desvío, conos indicadores, etc. Todo se planificó y dispuso con la debida antelación.

Llegaron hasta el Estadio 50.000 personas y 16.000 vehículos, de los cuales 5.000 se estacionaron en las playas ad-hoc.

A pocos minutos de comenzar el encuentro, se había completado el primer estacionamiento con 2.000 vehículos; en previsión de esto, Carabineros tenía habilitado un segundo estacionamiento —a cuatro cuadras— en Pedro de Valdivia esquina de Avda. Grecia. Y aquí viene lo insólito, cuando se ordenó hacer uso de la referida playa, los conductores, lisa y llanamente, se negaron a hacerlo. Atropellaron barreras, abandonaron sus vehículos, ocuparon lugares no destinados a este efecto, provocaron congestiones, etc. En suma, Carabineros no contó con la más mínima COOPERACION. En cada caso que ella fue requerida, el interés personal de los que llegaron tarde primó sobre el interés general y el orden. No hubo respeto por nadie ni por nada.

Resulta penoso y difícil comentar una actitud de tan grave irresponsabilidad, sin correr el riesgo de ser demasiado duro para con quienes la adoptaron. Cabe sólo invitar a que cada uno de los 80.000 conductores y 1.500.000 peatones que diariamente transitan por Santiago, quejándose del tránsito, mediten acerca de este problema y piensen sinceramente si cada uno brinda la COOPERACION que le impone nuestra condición de nación culta.

O. y P.

Conferencias, Exposiciones, Música.

PERMANENTE

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes: 14.30 a 19.30 horas. Días sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado: de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

BIBLIOTECA NACIONAL. — Alameda esquina Mac-Iver. De lunes a viernes: 9 a 12.30 y 15 a 20.30 horas. Sábado: 9 a 12.30 y 15 a 20 horas. Días domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO HISTORICO NACIONAL. — Miraflores 50. De martes a sábado: desde 9 a 12.30 y de 15 a 18 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado desde las 9.30 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo: de 15 a 18 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO. — Quinta Normal. Días martes a domingo, desde las 10 a 12, y de 15 a 18 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL. — Quinta Normal. (Segundo piso en reparaciones). Entrada al primer piso: días martes a sábado, de 9 a 12 y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA. — Avda. Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 18 horas. Domingo: de 10 a 13 horas.

HOY

LA REVOLUCION FRANCESA. — Exposición Bibliográfica conmemorativa. Sala de Exposiciones de la Biblioteca Nacional.

LUCIA LOPEZ PUELMA. — Pinturas, en la Sala del Instituto Chileno - Francés (Agustinas 719).

JAIME FERRER MELI.— Veinte óleos. Sala Libertad, Agustinas 1022, tercer piso.

PICASSO Y NERUDA.— Poemas del poeta chileno, ilustrados por el pintor catalán. Primera exhibición para Latinoamérica. Se muestran en Il Cenácolo, sala de la Librería Italiana, Pasaje Gran Palace.

ARQUITECTURA BRASILEÑA.— Exposición en la Casa Central de la Universidad de Chile.

MUESTRA FOTOGRAFICA.— En la Sala Reifschneider, Agustinas 1151, (Galería Alessandri) exponen trabajos fotográficos Ernesto Burr H., "Foto-Texturas" y Horacio Walker C., "Temas del Perú".

SERGIO MONTESINO.— En los altos de la Librería Universitaria, Casa Central de la Universidad de Chile. Abierta hasta el 19 del presente.

ALFONSO ALVAREZ.— Exposición óleos. Hasta el 18 del presente, en el Salón del Instituto Chileno-Yugoslavo, San Antonio 31, entrepiso.

OLGA CHAIN.— Exposición de pinturas. Sala de Arte del Ministerio de Educación, Av. O'Higgins 1371. Expone hasta el 26 del presente.

NEMESIO ANTUNEZ.— Exposición de 5 óleos y ... tografías, en Galería ... men Waugh, Bandera ... subterráneo. Forma parte ... la exposición que irá al Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro.

AUDICION DE BALLETS INGLESES.— Radio Cooperativa Vitalicia CB-76, transmitirá a las 10.30, en la Audición Panorama Británico, auspiciado por el Instituto Chileno - Británico, "Ballets Ingleses", con música de Purcell, Elgers, Britten, Malcolm Arnold y otros.

MAÑANA

SEBASTIAN ELLENA.— Exp. 30 acuarelas de Temuco y alrededores. Inaugura ... horas. Sala de Arte Ben... de Chile. Huérfanos 972, piso 2, hasta el 19 del presente.

PROXIMAMENTE

EL MUNDO DEL SILENCIO.— Exposición de óleos de Emilio Hermansen. Sala de Exposiciones del Instituto Chileno-Británico de Cultura, Teatinos 307, el 16 de agosto. Inaugura a las 19 horas.

SINFONIAS DE BEETHOVEN: 5a. y 6a.; director G. L. Jochum, a las 11 horas, Gimnasio Maccabi, Arturo Prat 179, el martes 15.

PRINCIPIOS SOBRE LIBERTAD.— Charla del Agregado Cultural de la Embajada de EE. UU., Michael ... Karnis, auspiciada por la Asociación Panamericana de Mujeres. Hotel Crillón, el ... de agosto, a las 19 horas.

SINDICALIZACION CAMPESINA.— Foro auspiciado por la Unión de Campesinos Cristianos de Chile; relatores: Patricio Cabrera, Sidney Ojeda y Osvaldo Sepúlveda. Salón de Honor de la U. Católica, miércoles 16, a las 19 horas.

AFIRMACION PARA TENER EN CUENTA.—

Falsos ídolos de jóvenes rebeldes surgen cuando fallan los adultos

● Siquiatra analiza el difícil trance de la adolescencia. ● Orientadores de liceos organizan ciclo dedicado a los padres

Por SILVIA PINTO

Los orientadores de liceos dieron esta semana un paso para salvar la distancia enorme que hasta ahora separa a los padres de sus hijos y del establecimiento en que éstos se educan. "Ayudando a los padres a comprender a sus hijos" se llama el ciclo de conferencias que todos los miércoles, hasta el 6 de septiembre, se desarrollará en el Liceo N.o 1 de Niñas.

Médicos y profesores aportarán su experiencia para instruir al público sobre los mecanismos sicológicos y las situaciones que rigen los procesos de la niñez y adolescencia.

Muy poco saben los padres sobre las causas que lanzan a sus hijos a adorar ídolos del cine, bailar rock, asistir a reuniones poco convencionales, adoptar hábitos perniciosos y a ser, en una palabra, rebeldes. Muy poco saben también sobre por qué sus hijos, en plena adolescencia, están neuróticos. De las malas notas que obtienen en el colegio sólo reciben explicaciones vagas e insatisfactorias.

Un cuadro general sobre la materia ofreció a LA NACION el doctor Fernando Oyarzún —36 años, 10 de siquiatra, profesor auxiliar de la Cátedra de Siquiatría del doctor Ignacio Matte Blanco en la Universidad de Chile y profesor de Caracteriología en las Universidades de Chile y Católica—, quien tendrá a su cargo la conferencia del próximo miércoles. Su tema es "Problemas más frecuentes del adolescente".

SEGUNDO NACIMIENTO

"La etapa de la adolescencia yo la abordo desde tres aspectos —dice Oyarzún—. Esta es la fase más destacable en el desarrollo de la personalidad. Es un momento en que el yo va ampliando su propia realidad al tomar conciencia de su realidad corporal. Se producen todos los cambios biológicos definitivos y la maduración endocrina. En suma, el cuerpo se hace presente, acompañado de una verdadera revolución interna.

"El tomar conciencia de la realidad personal en general equivale a un segundo nacimiento. Surgen las preguntas: ¿quién soy yo?, ¿adónde voy?, ¿cuál es mi razón de ser?

"Por último, están las relaciones del yo con las demás personas. Importante en este período las relaciones con representantes de ambos sexos.

"Por un lado —prosigue el médico—, comienza la actividad sentimental, acompañada del estallido o amanecer de la sexualidad, y por otro, la gente del mismo sexo empieza a jugar un papel importante para el adolescente que busca sus figuras modelos."



FERNANDO OYARZUN, un siquiatra dedicado a los problemas del escolar.

IDOLOS DE BARRO

En esta etapa de la vida se vive una crisis de los modelos que hasta entonces se han tenido. El adolescente no sabe aún andar solo y necesita figuras guías nuevas. En la medida que ha habido dificultades con los modelos con que venía caminando desde la niñez, se produce un rechazo y desconfianza hacia los reemplazantes.

"Tiene gran importancia la manera cómo los adultos y orientadores tratan a los jóvenes. Si el adulto no tiene formada una imagen integral sobre cómo es esta edad, es más difícil el diálogo entre ambas partes.

"Si los guías fallan, el adolescente busca falsos ídolos. Los extrae del cine, la prensa amarilla y otros ambientes. En la época actual, dada la falta de tiempo de los adultos para encarar este problema, los procesos se interfieren y se producen las crisis.

"Existe una necesidad de buscar las actividades que quisiera. Empieza el período en que el yo forma su propio mundo, con independencia del hogar al que pertenece. El joven oscila entre procesos de apego al hogar y rebeldía."

INFANCIA CON HUELLAS

"La crisis de la adolescencia en general se complica cuando la infancia ha sido con dificultades —agrega el doctor Oyarzún—. Niños con infancias problemáticas, tienen adolescencias tormentosas."

En cuanto a la actitud que se debe adoptar para permitir que este complicado proceso se desenvuelva con normalidad, el siquiatra aconseja sólo la comprensión y dejar de lado el enjuiciamiento crítico. Los orientadores, profesores y médicos deben saber que constituyen una figura formadora y que son "probados" por el adolescente.

Oyarzún considera que la orientación en los liceos ha tomado conciencia de su papel, pero esta labor debe ser complementada por la del sicólogo y del siquiatra en casos especiales. "Desgraciadamente —comenta— todavía estos profesionales no han ingresado al equipo de los educadores en Chile".

Este mes la Universidad de Chile edita el primer libro de Fernando Oyarzún, titulado "La neurosis en el estudiante", del cual se niega a hablar para la prensa, porque "tengo mucho pudor y no deseo aparecer como haciéndole la propaganda". Señala, sin embargo, que su obra resume toda su experiencia de varios años dedicados al estudio del complejo mundo sicológico del adolescente.

Centro Brasileiro de Cultura

Las relaciones culturales entre Chile y Brasil han experimentado un positivo incremento en el último tiempo. Sirve de ejemplo, en los días actuales, la excepcional exposición de arquitectura brasileña que el público puede contemplar en los patios de la Universidad de Chile. Trátase de un conjunto monumental de fotografías que permiten apreciar las audaces formas desarrolladas por los arquitectos contemporáneos, como también la rica tradición barroca manifestada en modelos que son un arquetipo a través de las iglesias de Bahía, Minas Gerais o Río de Janeiro y que han sido preservadas por el patrimonio artístico nacional.



ANNA LETYCIA

A lo dicho debemos agregar, ahora, la apertura de una sala de exposiciones. Tal es la "Galería del Arte del Centro Brasileiro de Cultura", organismo oficial de difusión e intercambio cultural entre Brasil y Chile, que se abrirá al público el jueves 17.

Para inaugurar dicha Galería de Arte, han sido invitadas a exponer las grabadoras Roser Brú, de reconocidos méritos en los círculos artísticos, y la brasileña Anna Letycia, artista de gran renombre, laureada en varias oportunidades y profesora de grabado en el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro, quien ha venido especialmente realzando el significativo acto de apertura de este Salón que ha sido destinado para funcionar permanentemente con exposiciones de artistas de ambos países.

ROSER BRU

V. C.

Mayor productividad de la industria del hierro persigue la política del Gobierno

● Así lo expresa el Ministro de Minería, Enrique Serrano, en extensa y documentada declaración a la Cámara. ● Se espera alcanzar en 1965 una producción de 10 a 12 millones de toneladas. ● El Departamento del Cobre será el organismo encargado de la nueva orientación

En una exposición que duró hora y media, formulada el jueves 10 del presente ante la Comisión de Minería de la Cámara de Diputados, el Ministro de Minería, don Enrique Serrano señaló las características de la industria del hierro, la política a seguir y las proyecciones futuras de la misma.

Destacó, el Ministro, que este es el cuarto paso de definición de política frente al sector de la minería, e hizo presente la trascendental importancia que para el desarrollo de esta actividad tiene el contar con una política clara y definida por parte de los poderes públicos.

Una síntesis de la exposición es la siguiente:

A) IDEAS GENERALES

1.— Minerales de hierro e industria siderúrgica.— La finalidad de los minerales de hierro que se explotan son destinados al consumo de la industria siderúrgica, mediante la transformación de dichos minerales para obtener hierro metálico.

2.— Mercados.— Los yacimientos de hierro con tonelajes y leyes adecuadas no guardan relación con la capacidad de producción de acero de los diferentes países, por lo que los países de alto nivel industrial necesitan, generalmente importar estos minerales de aquellos que tienen yacimientos, no pueden industrializarlos.

Así, pueden distinguirse tres grandes centros productores de acero, que al mismo tiempo, representan los grandes mercados consumidores, Europa, Estados Unidos y Japón.

Estos consumidores son abastecidos desde Suecia, África del Norte y Occidental, Canadá, Venezuela, Brasil, Perú, Chile, India y Malaya.

Hizo presente el Ministro que no contaba con antecedentes fidedignos acerca de la situación en los países socialistas, pero que en general, se podía decir que gravitaban poco en el mercado internacional de minerales de hierro, pues se autoabastecían.

3.— Precios.— El precio guarda estrecha relación con la calidad y condiciones de abastecimiento de cada centro consumidor.

Conviene hacer presente que los precios para cada mineral son resultado de negociaciones directas entre productores y compradores, pues no existe un "precio de bolsa".

4.— Características de la industria.— El hierro es un producto de bajo valor unitario, por lo cual su extracción y transporte deben realizarse a los menores costos para poder competir en el mercado internacional. Por ello, los yacimientos de mercados exportadores deben estar ubicados cerca de la costa, conectados a ella por buenos caminos y contar con instalaciones portuarias que permitan un rápido embarque en barcos de gran tonelaje.

B) MERCADO INTERNACIONAL

1.— Centros de demanda de minerales importados. Son Estados Unidos, que en 1960 importó 34.600.000 de tons., y que en 1965 se espera importará 60.000.000 de tons.; Europa, que en 1960 importó 40.000.000 de toneladas, con una proyección de 67.000.000 de tons. para 1965; Japón, que en 1960 importó 15.000.000 de tons. y que para 1965 deberá importar 40.000.000 de tons.

2.— Centros exportadores de minerales.— Los volúmenes en toneladas exportadas durante 1960 fueron:

Sudamérica, 33.000.000, correspondiendo a Chile 5.300.000.

Canadá, 17.000.000; Africa 11.000.000; India y Asia, 14.000.000; Suecia, 16.000.000.

Chile exporta alrededor del 5 por ciento total mundial.

3.— Estructura del mercado.— Un 80 por ciento del tonelaje que se comercía corresponde a los llamados minerales "cautivos", o sea, aquellos que provienen de yacimientos controlados por los propios consumidores, por lo cual, su precio no es la resultante del libre juego de la oferta y la demanda.

El saldo, lo constituyen los llamados minerales "libres", sujetos a las resultantes de los contratos. Estos, a su vez, pueden clasificarse en contratos a largo y a corto plazo. Los primeros, comprenden grandes tonelajes y períodos superiores a un año; los segundos consisten en compras de pequeños tonelajes para entrega en plazos menores de un año, y se denominan "Spot".

Según su calidad, se pueden clasificar los minerales en dos grandes grupos: minerales para hornos de hogar abierto y minerales para alto horno.

Conforme a especificaciones de granulometría, los minerales se clasifican en colpas, granzas y finos.

4.o) Precio.— Por lo dicho, no pueden considerarse los precios de los minerales "cautivos". Los precios de los minerales "libres" en los contratos spot son un 5% superiores a los de los contratos a largo plazo.

La determinación de los precios debe considerarse en líneas generales, pues cada contrato está sujeto a alternativas dependientes de diversos factores.

Efectuando correcciones de precios por contenido de hierro, impurezas y flete, resultan los siguientes precios medios de minerales de diversos países para los mercados consumidores:

	USA CIF FOB Chile	EUROPA CIF FOB Chile	JAPON CIF FOB Chile	Prom. FOB Chile
Min. hogar abierto	15,37-10,87	16,00-10,06	18,11-10,61	10,33
Min. alto horno ..	12,10- 7,60	13,52- 7,50	14,42- 6,92	7,20

NOTA.— El valor CIF corresponde a puerto de destino. El valor FOB es el valor representativo de los minerales extranjeros, si se tomara puerto chileno como origen, con las diferencias de flete incluidas.

5.o) Transportes marítimos.— El transporte es fundamental en el costo del mineral puesto en puerto de destino, pues, normalmente, su valor es superior al costo FOB del mineral y representa de 30 a 50% del precio CIF.

6.o) Tendencia del mercado.— Las necesidades de minerales importados subirán a más de 180 millones de toneladas en 1965, lo que representa un aumento de un 80% con respecto a 1960.

Se espera que Sudamérica cubrirá de un 25 a 30% de las nuevas necesidades, lo que representa de 40 a 50 millones de toneladas.

Las capacidades instaladas y por instalarse en Sudamérica cubren más o menos 70 millones de toneladas, por lo que quedaría un saldo de 20 millones, que deberán cubrir aquellos que avancen más rápido y posean los mejores minerales. Sin embargo, la proyección a 10 años es más favorable para Sudamérica, por cuanto habrá un incremento mundial de la demanda de por lo menos 70 millones más que la cifra establecida para 1965, de los cuales 30 a 40 millones deben ser cubiertos por Sudamérica.

Chile puede, entonces, elevar su capacidad de producción a unos 10 ó 12 millones de tons. para 1965, y a 20 millones para 1970, cifra que puede incrementarse apreciablemente con la operación de nuevos yacimientos de mayor tamaño.

En el aspecto técnico, la tendencia es elaborar los minerales de la mejor calidad, por lo cual los países ya han sometido sus yacimientos de altas leyes a explotaciones intensas, y han visto agotarse algunos yacimientos, debiendo explotar minerales pobres e impuros. Como resultado de ello, han aparecido los minerales concentrados, que han sido preferidos por las siderurgias porque representan una mejor operación de sus hornos.

C) PRODUCCION EN CHILE.

1.o) Desarrollo de la Minería del Hierro.— Cronológicamente han existido dos etapas: la primera, anterior a 1954, representó la explotación, durante 40 años, del yacimiento de "El Tofo", por la Bethlehem Chile Iron Mines Co., con una exportación anual de una a tres millones de toneladas. La segunda, iniciada a raíz del agotamiento de "El Tofo", representó la explotación del yacimiento "El Romeral" por la misma compañía, en base a un convenio de suministro de minerales a CAP.

En 1953, los precios del mercado norteamericano experimentaron un alza considerable, lo que posibilitó la explotación de yacimientos menores, a través de la pequeña y mediana minerías. Desde entonces la producción ha estado en constante aumento, debido, principalmente, a las empresas de la mediana minería.

2.o.— Cifras de Producción.— La pequeña y mediana Minería exportaron 273.000 toneladas en 1954 con un valor FOB de US$ 1.287.000. En 1960 se exportaron 4.488.000 de toneladas, con un valor FOB de US$ 30.893.000.

La Gran Minería, representada por Bathlehem Chile Iron Mines Co., ha producido regularmente 1.500.000 toneladas, de las cuales 600.000 aproximadamente abastecen a Huachipato. La exportación en 1960 fue de 837.000 toneladas con un valor FOB de US$ 5.481.000.

Durante 1960 se instaló la Cía. Minera de Atacama que explota el mineral "Las Adrianitas", cuya producción inicial será de 500.000 tons. por año. Además se inició la explotación por CAP del yacimiento "El Algarrobo", en el que se alcanzará una producción de 1.250.000 toneladas anuales a partir de 1962.

Las producciones y exportaciones más importantes por compañías fueron en 1960 las siguientes:

	Producción	Exportación
Bethlehem Chile	1.521.000	824.000
Cía. Minera Santa Fe	1.067.000	2.388.000
Cía. Minera Santa Bárbara	497.000	687.000
Cía. Minera Cerro Imán	739.000	567.000
Cía. Minera de Exportación	82.000	207.000
Sociedad Minera San Javier	38.000	168.000
Cía. Minera de Atacama	117.000	69.000

Los niveles de producción alcanzado se han debido a la mecanización de las faenas extractivas y a la instalación de puertos de embarque por las empresas más importantes, tales como las Compañías Minera Santa Fe, Santa Bárbara y Cerro Imán.

3.o.— Destinos de las Exportaciones.— En 1960, el 78,4 por ciento de nuestros minerales exportados fueron a Estados Unidos, el 11.6 por ciento a Alemania, el 4,5 por ciento a Japón, el 4,5 por ciento a Argentina y el saldo del 1 por ciento se repartió entre Bélgica, Checoslovaquia y Canadá.

En los próximos años deben aumentar la exportaciones a Japón por la explotación del yacimiento "Las Adrianitas" y por los contratos suscritos por firmas japonesas con CAP y Compañía Minera Santa Fe.

4.o.— Calidad y Precio de los Minerales Exportados.— De acuerdo con los análisis correspondientes a los embarques realizados durante 1960, el 17,83 por ciento de las exportaciones registraron leyes inferiores al 61 por ciento, con un valor medio de US$ 5,67 por ton.; el 12,39 por ciento correspondió a minerales de leyes comprendidas entre el 61 y 63 por ciento, con un valor medio de US$ 6,49 por ton.; el 32,32 por ciento con una ley entre 63 y 65 por ciento, con un valor medio de US$ 6,90 por ton., y el 37,46 por ciento fue con minerales de 65 por ciento y más de fierro se exportaron a un valor medio de US$ 7,52 por ton. (ver anexo).

ORIGEN DE LAS EXPORTACIONES DE 1960

Por puertos:

Guayacán	se embarcaron	1.260.000	tons.	(24%)
Coquimbo	se embarcaron	473.000	tons.	(9%)
Cruz Grande	se embarcaron	487.000	tons.	(9,3%)
Huasco	se embarcaron	639.000	tons.	(12,2%)
Carrizal Bajo	se embarcaron	102.000	tons.	(1,9%)
Calderilla	se embarcaron	69.000	tons.	(1,3%)
Caldera	se embarcaron	1.331.453	tons.	(25,4%)
Chañaral	se embarcaron	869.000	tons.	(16,6%)
Taltal	se embarcaron	15.000	tons.	(0,3%)

Por provincias:

Coquimbo	2.200.000	tons.	(42%)
Atacama	3.010.000	tons.	(57%)
Antofagasta	15.000	tons.	

5.o— Organización de las compañías mineras y ocupación.— La Gran Minería está compuesta por Bethlehem Chile Iron Mines Co. y por CAP. En 1960 dieron trabajo a 546 obreros y 227 empleados.

La Mediana Minería está formada por diversas empresas, entre las que se destacan Santa Fe, Santa Bárbara, Cominex y Cía. Minera de Atacama. En 1960 ocupó 2.913 empleados y 884 obreros.

La llamada Pequeña Minería está formada por los productores acogidos a la Ley 10.270. Se incluyen empresas de todos los tamaños, arrendatarios-contratistas de empresas de la mediana minería y productores independientes. Todos venden su producción a compradores-exportadores que son generalmente empresas clasificadas como mediana minería. En 1960 ocupó 3.705 obreros y 379 empleados.

6.o— Condiciones de explotación.— Los yacimientos importantes son explotados con un alto grado de mecanización, fluctuando las explotaciones individuales entre 30 mil y 120 mil toneladas mensuales.

De norte a sur los puertos mecanizados son los siguientes: Guayacán, Cruz Grande, Huasco, Calderilla y Chañaral.

D) TRIBUTACION.—

a) Gran Minería: Bethlehem Chile Iron Mines Co., pagará en 1961: 37 por ciento por 4a. Categoría; 30 por ciento por 3a. Categoría; 25 por ciento por Adicional y 5 por ciento a la CORVI.

Compañía de Acero del Pacífico, está exenta de todo impuesto a la renta en virtud del Decreto del Ministerio de Hacienda N.o 1.896, de 1946.

b) Mediana Minería.— Pagará en 1961 un impuesto de 6 por ciento, más el 5 por ciento de recargo por la Ley de Reconstrucción; en la 4a. Categoría, excepto en Iquique, Pisagua, Taltal y Chañaral, que pagan dicho impuesto reducido en un 90 por ciento; por 3a. Categoría; las personas naturales y las Sociedades de personas, 30 por ciento; las Sociedades Anónimas que distribuyen acciones liberadas, 28 por ciento, y las que no hagan, 25 por ciento; a la CORVI, 5 por ciento.

c) Pequeña minería.— Paga 1,5 por ciento de impuesto sobre el precio de venta y 0,5 por ciento sobre el mismo precio la CORVI.

E.— ANALISIS DEL RENDIMIENTO TRIBUTARIO.—

Como se ha dicho, la Gran y Mediana Minería tributan sobre las utilidades obtenidas. De allí que no tenga objeto alzar la tasa del impuesto si no se realiza un efectivo control de las utilidades sobre las cuales se va a aplicar.

Este control debe hacerse a través de una efectiva determinación de los costos y de los precios de venta.

Una mayor utilidad declarada significa no sólo un mayor impuesto de 4a. Categoría, sino también la inversión de la misma utilidad en la capitalización de la misma industria, o el pago de impuesto Global Complementario o Adicional.

Otra consecuencia de una mayor utilidad declarada es la elevación del impuesto del 5 por ciento destinado a la CORVI, lo que fomenta la construcción de habitaciones para los obreros.

La Pequeña Minería alcanzó aproximadamente una producción de 2.100.000 toneladas, la que fue comprada por los exportadores, que son principalmente empresas de la mediana minería. Estas compras representan para los vendedores el pago del impuesto de 2 por ciento sobre el precio de venta y para los compradores el pago de impuesto de 3a. Categoría sobre las utilidades derivadas de dichas compras. En esta forma puede producirse la anormalidad de que los vendedores tengan interés en aumentar el valor de la facturación por estar éste sujeto únicamente al impuesto del 2 por ciento sobre el precio facturado, evitándose así el comprador de pagar el impuesto a la renta que le significa la utilidad derivada de su compra. La Ley N.o 10.270, al establecer para la pequeña minería el impuesto sobre el precio de venta, tuvo como finalidad evitar a los pequeños mineros la obligación de llevar contabilidad. En efecto, esta ley se aplica a las personas naturales cualquiera que sea su capital y a las Sociedades que no sean anónimas y que tengan un capital inferior a E° 15.000. Ello produce y fomenta las siguientes anormalidades:

a) Caso de las personas naturales.— Al no establecer límite de capital para que las personas naturales se acojan a este beneficio, se desvirtúa la ley por las siguientes situaciones:

1) Personas naturales de importantes capitales que perfectamente pueden llevar contabilidad y que no merecen esta situación de excepción, se acogen a ella. Tampoco buscan asociarse con capitalistas para mecanizar y aumentar su producción, pues pasarían a tributar en Cuarta Categoría y Global Complementario o Adicional.

2) Contratistas y arrendatarios de minas. Parte importante de la producción de la pequeña minería del hierro proviene de yacimientos de propiedad o controlados por la empresa de la Mediana Minería, que están entregados a contratistas. Estos contratistas son personas naturales o jurídicas de menos de 15.000 escudos de capital a las que las empresas propietarias entregan maquinarias y equipos de su propiedad para la explotación. Sucede así que con esta pantalla legal de arrendatarios-contratistas se burla nuevamente el espíritu de la Ley N.o 10.270 pues se acogen a ella quienes están trabajando y produciendo con recursos que no pueden llamarse pequeños.

b) Casos de Sociedades que no sean anónimas.— En este caso, la Ley N.o 10.270, exige para acogerse a ella, que deben tener un capital inferior a 15.000 escudos.

Basta luego tener una escritura social por ese capital para acogerse a esta ley. Es conveniente que se opere con capitales muy superiores provenientes de créditos de socios terceros, etc.

El alto rendimiento tributario de la Ley N.o 10.270, en relación al de la Cuarta Categoría demuestra el uso abusivo que se está haciendo de aquella ley.

Cabe también mencionar la situación creada por las leyes números 12.937 y 13.305, que otorgan una rebaja de un 90 por ciento de los impuestos a la renta que afectan a los mineros de los departamentos de Iquique, Pisagua, Taltal, Chañaral y Antofagasta.

Hasta la fecha las empresas de la mediana minería del hierro no se han acogido a dicha franquicia, probablemente por lo exiguo de los impuestos que la gravan, pero si el Congreso acoge las iniciativas que fluyen de esta exposición es probable que tales empresas hagan valer las referidas franquicias.

CONCLUSIONES

La tributación por Cuarta Categoría es excesivamente baja por:

a) Precios venta aparentemente inferiores al mercado internacional.

b) Tasa de 6 por ciento actual es comparativamente muy inferior a las tasas con que contribuyen otros sectores.

c) Hay una evasión legal a través de la Ley N.o 10.270, de la que se puede hacer uso abusivo de su espíritu.

d) Las leyes números 12.937 y 13.305, que otorgan una rebaja de 90 por ciento de los impuestos de los contribuyentes de Chañaral, Taltal, Iquique, Pisagua y Antofagasta, no están siendo invocadas por los mineros del hierro, pero sin duda lo serán si se alzan las tasas, eliminándose las posibilidades de evasión.

F) POLITICA DEL GOBIERNO.

1.o.—Política Fiscal.— Puede resumirse en los siguientes puntos:

a) Conocimiento de los mercados. — Para asegurar una política acertada frente a una actividad sujeta a las contingencias del mercado internacional, resulta indispensable contar en todo momento con una exacta información sobre tal mercado. Para ello, es necesario contar con un equipo técnico y administrativo especializado, por lo cual el Supremo Gobierno propondrá que esta materia y la aprobación de la exportación se sometan al conocimiento del Departamento del Cobre, por la especialización que éste tiene a través del control del comercio del cobre y su dependencia del Ministerio de Minería, responsable de la política minera.

b) Política de precios.— Un mejor conocimiento de los mercados permitirá al Gobierno proceder en mejor forma en los estudios y aprobaciones de los precios de venta. Ello influirá en la tributación de esta actividad, ya que a mayores precios seguirá un aumento de las rentas imponibles y, consecuencialmente, una mayor recaudación de impuestos a la renta y en beneficio de la CORVI, lo que significará la reinversión de las utilidades para evitar el pago de los impuestos global complementario o adicional, y un mejoramiento de las condiciones habitacionales de los empleados y obreros a través de la inversión de los tributos a la CORVI.

c) Tributos.— Las deficiencias ya anotadas y que derivan de las leyes N.os 10.270, 12.937 y 13.305 unidas a la posibilidad de otorgamiento de exenciones tributarias en virtud de la Ley N.o 7.747, orientará la acción del Gobierno en los siguientes sentidos:

1.o.— A aumentar el número de los contribuyentes de la 4a. Categoría restringiendo la aplicación de la Ley 10.270 de la Pequeña Minería sólo a aquellos que efectivamente tengan faenas explotadas con escasos recursos.

2.o.— A rebajar las tasas generales de la 4a. Categoría a niveles comparativamente inferiores a las de otras actividades.

3.o.— A eliminar las rebajas especiales de que goza la minería del hierro y las de las zonas de Iquique, Pisagua, Taltal, Chañaral y Antofagasta.

4.o.— A reservar las facultades de otorgar rebajas de tasas del impuesto de 4a. Categoría que le conceden las leyes números 7.747, 12.937 y 13.305, para aplicarlas a posibilitar aquellos proyectos de importancia nacional según el Plan Decenal de la CORFO.

2.o Política Social.— Es estricto control contable a que estará sometido un mayor número de industriales, por su clasificación en la mediana minería, permitirá controlar mejor el cumplimiento de las leyes sociales, imposiciones, Seguro Social, etc., y reunir importantes sumas derivadas del impuesto del 5% en favor de la CORVI, lo que redundará en un mejoramiento de las condiciones habitacionales de empleados y obreros.

3.o Política de Fomento.— El Gobierno ha creado los mecanismos legales y administrativos para otorgar a esta actividad exportadora, posibilidades de exención de tributos que gravan sus costos de producción para hacer posible su competencia en los mercados internacionales. Es así que gozan de las siguientes liberaciones:

a) De derechos de Aduana en la internación de su maquinaria, en virtud del DFL N.o 331, de 1953, y del Art. 33 del Decreto de Hacienda N.o 6.973, de 1956;

b) De derecho de internación por sus camiones de más de 15 toneladas, por la Ley número 11.897;

c) De los que inciden en los costos y precios, con algunas excepciones, en relación a los productos que exporten, y la energía eléctrica y combustibles que empleen en la producción y en el transporte de los mismos hasta puerto de embarque, y a las materias primas y partes que utilicen en su elaboración, en virtud del DFL N.o 256, de 1960;

d) Del impuesto a la compraventa de la bencina y al petróleo diesel, por el referido DFL N.o 256;

e) De los derechos de embarque y desembarque en virtud del DFL N.o 331, de 1953.

A continuación, el Ministro destacó la importancia de la labor que desarrolla el Instituto de Investigaciones Geológicas, que ha permitido el descubrimiento de importantes yacimiento de hierro.

Finalmente el Ministro destacó las proyecciones futuras de esta importante actividad nacional, expresando textualmente:

"La capacidad instalada actual es de unas 6.000.000 de tons.-año. En el futuro inmediato debemos considerar la puesta en marcha de "El Algarrobo", con una producción de 1.250.000 tons. a partir de mediados de 1962, para subir luego en 1965 a 1.800.000 tons.; "Las Adrianitas" mantendrá una producción de 500.000 tons. hasta 1962 y luego subirá a 1.000.000 de tons. Se puede pensar que se desarrollen los yacimientos de Cerro Negro, en Copiapó y Cristales en el límite de las provincias de Atacama y Coquimbo, para producir 1.000.000 de tons. en un plazo de 3 años; ambos yacimientos son de la Cía. Minera Santa Fe. "El Laco" y la Empresa Gran Minería Chilena S. A., de confirmarse los estudios que se están realizando pueden llegar a ser en el futuro grandes centros de exportaciones.

Sólo con estos proyectos, y suponiendo que las producciones de la Pequeña y Mediana Minería no bajen, la producción chilena de los próximos años sería la siguiente:

	1960	1961	1962	1963	1964	1965
Producción de instalaciones existentes y proyectos en ejecuc.	6.000.000	6.600.000	7.200.000	8.400.000	8.400.000	9.000.000
Producción posible ..	—.—	—.—	—.—	—.—	10.000.000	15.000.000
Indice de producción	100	110	120	140	140-167	150-250

Malas condiciones del local transforma en pesadilla las clases del Liceo N.o 3

450 NIÑAS INTERNAS VIVEN EN UN MEDIO DEPRIMENTE Y LLENO DE DIFICULTADES

Un cuadro deprimente para profesores y alumnas se presenta a diario en el Liceo N.o 3 de Niñas que en cuatro casas antiguas e inconfortables desarrolla sus actividades con una población escolar que supera las 2.500 niñas.

Salas mal ventiladas, patios estrechos, falta de galerías y salones para estar en el invierno, y por sobre todo, estrechez para realizar cualquiera actividad propia de un establecimiento escolar son los sinsabores cotidianos en el Liceo N.o 3.

La situación no es tan difícil para las externas o medio pupilas como para las internas. 300 alumnas se trasladan, a las 20 horas, todas las noches, desde Alameda y Manuel Rodríguez hasta Lord Cochrane, y otras 240 hasta Riquelme. 35 solamente quedan en el local donde se hacen las clases.

Los cuatro edificios no llenan su función más que en condiciones mínimas. LA NACION visitó, acompañada de la subdirectora del Liceo, Erna Conrads, la casa de Lord Cochrane y Alameda. Las doce horas que las niñas deben vivir allí, de 20 horas a 8 de la mañana, deben ser las más desagradables del día. 15 y más literas separadas por un espacio en el que apenas cabe una persona, llenan cada habitación de techo alto, fría y húmeda.



—¿Podría dormir usted en estas condiciones?, preguntan las profesoras del Liceo 3 de Niñas, al mostrar los dormitorios de las alumnas internas. La falta de espacio en un edificio poco funcional está ocasionando los peores contratiempos a esta población escolar que sobrepasa las 2.500 alumnas.

"La luz eléctrica es mala porque el servicio es para casa particular y no para atender a 300 personas —dice Erna Conrads—. El alcantarillado también está en malas condiciones. El local está expuesto a incendios, porque los dos pisos y el subterráneo tienen muchos elementos de madera.

PROMESA A CORTO PLAZO

Las autoridades del Liceo no desean aparecer como gente inconsciente que presenta sus problemas sin importarle la solución a otros casos semejantes. "Por el contrario —expresa la subdirectora— estamos sumamente agradecidas del Ministro de Educación, quien nos ha comunicado que figuramos en primer lugar en la lista de la Sociedad Constructora para levantar pronto el nuevo edificio. El Ministro —agrega— tiene sus oficinas frente a uno de nuestros locales y desde allí ve todos los días al grupo de niñas que llega a veces corriendo cuando las sorprende la lluvia sin equipo y otras veces las ve salir con todas las dificultades que se presentan cuando hay que movilizar un grupo grande por calles muy concurridas."

El establecimiento posee un sitio de 6 hectáreas en Pedro de Valdivia. El Alcalde de Ñuñoa, Jerónimo Saa, acordó la suma de 50.000 escudos para invertirlos en acciones de la Sociedad Constructora y poder levantar a breve plazo el edificio en dicho terreno.

Finalmente, la subdirectora dice que los directores mismos de la Sociedad han visitado los locales actuales y han comprobado cómo se realizan las clases y duermen las niñas y han prometido toda su cooperación para resolver el problema. Mientras, por lo menos todo este año y parte del próximo, la estrecha cocina del Liceo seguirá preparando 1.300 almuerzos diarios y las niñas continuarán en alcobas sin intimidad, pasando frío y expuestas a cualquier accidente.

NECESITAN LOCAL PARA UN CUARTEL DE CARABINEROS

La Dirección de Carabineros está realizando gestiones con el objeto de conseguir un cuartel para carabineros en el sector de El Golf o Vitacura.

El local debe tener, como mínimo, 10 dependencias amplias y servicios. Los interesados pueden dirigirse a Vitacura 1361, esquina Lo Saldés, o bien llamar al fono 482475.



DIRIGIERON LA DEFENSA.— Oscar Rojas Arteaga (a la derecha) y Antonio Zamorano explican a LA NACION en qué consistieron las "irregularidades" de que habla el oficio del Ministro de Hacienda, refiriéndose a la ex Sociedad Anónima de Plantaciones Forestales (SOAFOR).

POR IRREGULARIDADES.—

Revocaron autorización de existencia de una sociedad

Oscar Rojas Arteaga explica a LA NACION, vida, pasión y muerte de SOAFOR.

Después de siete años de lucha, Oscar Rojas Arteaga, ex subdirector del Estadio Nacional, ha conseguido un sonado triunfo en su calidad de presidente del Comité Nacional de los Accionistas de la Sociedad Anónima de Plantaciones Forestales, más conocida por la sigla SOAFOR. En efecto, por oficio 966, de 24 de julio último, el Ministro de Hacienda le comunica que —con fecha 14 de junio— ha firmado el Decreto 9.830, que revoca a dicha Sociedad la autorización de existencia que le fuera concedida por Decreto de Hacienda 5.429, de 1.o de agosto de 1945. Y agrega la nota del Ministro Figueroa un segundo párrafo: "Esta medida la ha impuesto esta Secretaría de Estado como una necesaria sanción por la descuidada administración que ha llevado la citada Sociedad, como asimismo por las reiteradas violaciones estatutarias y legales en que ha incurrido; irregularidades que ese Comité de Defensa ha hecho presente, por lo demás, en diversas presentaciones que ha hecho a este Ministerio".

AHORA ERA LA ANTITESIS

Informada LA NACION de que los accionistas afectados por esta deficiente administración llegan a 600, de los cuales hay 500 que son personas de modestos recursos, conversó con el señor Rojas Arteaga, a quien acompañaba don Antonio Zamorano Ovalle, que es otro de los más activos dirigentes del Comité. Nuestra primera pregunta fue si la Sociedad fue creada con fines comerciales o sociales cuando la instituyó don Leoncio Chaparro Ruminot.

"Sus fundadores, contesta Rojas Arteaga, quisieron darle un carácter estrictamente social, como que, por acuerdo del directorio inicial, una misma persona no podía adquirir más de 3 mil acciones, que en ese tiempo tenían un valor de 50 pesos. Ese espíritu no se mantuvo en SOAFOR, que llegó a ser la antítesis del pensamiento de su creadores. Pruebas al canto: sólo dos accionistas han llegado a ser dueños del 15% del total de las acciones".

DOCUMENTACION DESAPARECIDA

—El oficio del Ministro habla de "irregularidades". ¿Podrían decirnos cuál es, a juicio de ustedes, la más grave?

"Como cada paso de la directiva ha sido un flagrante atentado contra los estatutos y la ética, es difícil averiguar cuál es la más grave. De todos modos, mencionaremos una de las peores: se trata del intento de vender los dos fundos de la Sociedad —"La Araucana" y "Santa Elisa"—, comprados con el sudor y la esperanza de quinientas personas modestas, en un precio que no alcanza a un tercio del valor real de su avalúo comercial. Estos fundos fueron comprados en unos 3 millones. A la vuelta de 15 años, el crecimiento forestal y la plus valía elevaron su valor a casi 200 millones, como lo estableció el Inspector de Impuestos Internos, agrónomo don Luis Contreras. Según consta en acta del 9 de septiembre de 1960, dirigentes de SOAFOR intentaron vender estos dos fundos en 40 millones... A propósito de esto: la carta del interesado desapareció de los archivos, y los libros de contabilidad se quemaron en un incendio que ocurrió en una casa de remate que estaba a más de una cuadra de la sede social de la Sociedad, donde dicha documentación, de acuerdo con la ley, debió haber permanecido en todo momento".

—¿Alguna otra irregularidad?

"Mencionen la venta de más de 370 hectáreas plantadas, sin repartir los dividendos correspondientes ni dar cuenta de la forma en que se invirtió la plata".

ARGUMENTOS DEMASIADO CONTUNDENTES

—¿Han contado ustedes con facilidades para su labor fiscalizadora?

"El señor Zamorano, aquí presente, que es director y delegado del Comité, fue encerrado el 25 de agosto de 1958, a las 18.47, en el local de la secretaría de SOAFOR —Teatinos 363— y allí un robusto y vigoroso empleado de la Sociedad las emprendió con él a bofetadas y puntapiés, sin preocuparse de la avanzada edad de don Antonio y del hecho de usar anteojos. La Corte condenó al agresor al pago de una multa, pese a las maniobras desplegadas por los directores de SOAFOR para salvarlo de la sanción judicial".

DELEGACION DE PODERES

—Revocada la autorización de existencia, ¿temen que la liquidación no favorezca a los pequeños accionistas?

"Sí, responde enfáticamente Rojas Arteaga. Tenemos mucho temor, debido a que conocemos los procedimientos de que se valen los accionistas poderosos. Sabemos, por ejemplo, que realizan una campaña para sorprender a los accionistas, pidiéndoles poderes para dar un golpe de mayoría en la Junta Liquidadora a que convocará la Superintendencia de Sociedades Anónimas. Queremos hacer presente a los accionistas modestos que cualquier paso equivocado que den puede significarles la pérdida de sus economías y de los cuantiosos capitales que se han amasado con ellas. Deben pensar que la Junta Liquidadora empezará a funcionar en poco tiempo más —apenas esté tramitado el Decreto 9.830—, y que designará una comisión de tres personas que tendrá a su cargo la delicada tarea de avaluar los fundos, determinar el verdadero precio de las acciones, buscar los mejores clientes y repartir el dinero. En tales circunstancias, el voto de cada uno vale demasiado para delegarlo irreflexivamente".

Síntesis Policial

DESCARRILO TREN

La locomotora y un coche del tren de pasajeros de Chillán a Concepción descarrilaron a un kilómetro de distancia de la estación de la última ciudad.

El accidente se produjo a medianoche, frente a la calle General Cruz, por razones desconocidas. Las autoridades militares ordenaron la detención del maquinista Herminio Fica, a quien se acusó de sabotaje, en razón de estar vigente la huelga ferroviaria. Hay presunciones en el sentido de que huelguistas puedan haber colocado piedras en la vía. No hubo desgracias personales.

ACCIDENTES DEL TRANSITO

El pioneta Luis González Núñez, de 30 años de edad, murió al chocar dos camiones frente al fundo Pinal, Linares. José Oyarce Adasme, de 27 años, sufrió heridas de mediana gravedad. Los camiones eran manejados por Manuel Gutiérrez Vilches y José Marambio Oyarce, quienes escaparon ilesos. El último conductor estaba ebrio.

■ Arturo Loyola de 65 años, murió atropellado por el camión que manejaba Máximo Fernández. El accidente se produjo a las 9.45 horas de ayer, frente al kilómetro 50 del camino de Santiago a Melipilla.

SUICIDIO

Mercedes Ramos Espinoza, de 41 años de edad, se suicidó ingiriendo una fuerte dosis de barbitúricos. El cadáver fue encontrado por su esposo, Eugenio Galli Sánchez, en las primeras horas de la tarde de ayer, cuando regresaba a su hogar, Maipú 46, casa 25.

Arriendos buscan

NECESITO DEPARTAMENTO O Casita independiente. Matrimonio solo busca departamento o casita cerca de su negocio, sector Punta de Diamante Mapocho con Pérez hasta Santa Genoveva, Santo Domingo y Lourdes. Cartas: Oscar Pantoja, Avenida Brasil 275, Santiago.
(13) 12, 13 y 14-8-61 P.

Arriendos ofrecen

ARRIENDO CASA CON AMPLIO local Avenida América 1055, San Bernardo.
(15) 14-8-61 P.

E° 80 AMPLISIMO LOCAL CON una habitación y servicio San Dionisio 2455 y otro 2469, llaves 2469, tratar Bandera 836.
(15) 14-8-61 P.

E° 160 BUNGALOW, 3 dormitorios, comedor, cocina, living, chimenea y departamento, 3 dormitorios, baño, living, cocina y dependencias, parrón, jardín, entrada de auto, teléfono, preferencia extranjero. Vasco de Gama 5865, Los Guindos.
(15) 15-8 P.

Autos, Camiones, etc.

FORD 1939. TAXIMETRO. VENDE su dueño, E° 850, estrictamente contado. Toda prueba. Diez de Julio 766.
(17) 14—VIII—61 P.

Bicicletas, Motos, etc.

LAMBRETTA 57-LD. Estado general inmejorable. Facilidades. Unico dueño. Verla en Gorbea 2337, casa 9.
(23) 13-8-61 P.

Bomberos

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA. Sexta Compañía "Lealtad y Abnegación". Bomba "Alberto Ried Silva".— De orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 13 del presente, a las 9.45 horas. Punto de reunión, el Cuartel. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
(24) 13-8. O.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS.— "Esmeralda". De orden del señor capitán cito a la Compañía a ejercicio para el próximo domingo 13 del presente, a las 10.15 horas. Tenida: uniforme de trabajo, pantalón blanco. Punto de reunión, el cuartel.— El ayudante.
(24) 13-8-61 O.

11a. COMPAGNIA DI POMPIERI "Pompa Italia".— Convocazione a esercizio.— D'ordine del sig. capitano convocasi ad esercizio per domenica 13 alle ore 9.30, punto di riunione in caserma, tenuta di lavoro. Il Aiutante.
(24) 13-8-61 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Deber y Constancia". Bomba Mapocho.— Cito a la Compañía a ejercicio para el martes 15, a las 10.30 horas. Uniforme de parada. Punto de reunión: el Cuartel.— El Ayudante.
(24) 15-VIII-61 O.

Bomberos

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago. "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba "Claro y Abasolo". Por orden del señor capitán, cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 13 de agosto, a las 9.30 horas. Punto de reunión, Vicuña Mackenna y Marcoleta. Tenida, uniforme de trabajo.— El ayudante.
(24) 13-8-61 O.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS. "Bomba Manuel Rodríguez". Quinta Normal. De orden del señor capitán, cito a ejercicios para el domingo 13 del presente, a las 9.30 horas. Tenida, uniforme de trabajo. Punto de reunión, en el cuartel.— El ayudante.
(24)13-8-61 O.

CUERPO DE BOMBEROS DE SAN Miguel. Cuarta Compañía en formación. "Bomba Uruguay". Por orden del señor director, cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el martes 15 próximo, a las 11 horas, en nuestro cuartel. Tabla: celebración de aniversario y asuntos varios.— El secretario.
(24) 15-8-61 O.

Citaciones

SOCIEDAD PROTECCION MUTUA de Empleados de Impuestos Internos.— Citación.— Santiago, julio 31 de 1961.— En conformidad con lo acordado por el Directorio en sesión de esta fecha, y lo dispuesto en los Estatutos, cítase a Junta General Ordinaria de Socios, para el lunes 28 de agosto de 1961, a las 18 horas, en la Sala de Sesiones, ubicada en el 4.o piso del Edificio de Hacienda, con el objeto de dar cuenta de los siguientes asuntos: 1.o— Informe del Directorio sobre la marcha de la institución. 2.o— Oír a los Inspectores de Cuentas. 3.o— Proponer el presupuesto de Entradas y Gastos para el próximo ejercicio. 4.o— Elección de Directorio. 5.o— Designación de dos nuevos Inspectores de Cuentas.— Sergio Zamudio Miquel, Secretario; Ramón Vergara Cubillos, Presidente.
(25) 13-VIII-61 P.

CENTRO SOCIAL POBLACION Presidente Alessandri, de Maipú.— Cítase a Junta General Ordinaria para el martes 15 del presente, a las 11 horas, en Luis Infante 128, de la Población, objeto oír Memoria y Balance y elegir Directorio.— El Presidente.
(25) 15-VIII-61 P.

Compraventas Varias

CANARIOS ROLLER VENDO. Rojos, salmón y cobre. Avda. Portales 3185.
(18) 27-VIII-61 P.

Construcción, Materiales

MARMOL compramos, vamos rápidamente domicilio, buen precio. Fono 88562.
(28) 31-X-61 C.

PUERTAS, ventanas, persianas RECORD, entrega inmediata, estudiamos presupuestos. Precios ocasión. Fábrica: Chiloé 3970. Depósitos: San Diego 743 y Chacabuco 31-B.
(28) 31-X-61 C.

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones. Moneda 1137, oficina 78, fono 80818. H|O-C.

MANUEL CARTES
Divorcios, nulidades matrimonio, particiones. Huérfanos N.o 1294, oficina 42, teléfono 64559. H|O.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Noveno piso. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M.
31-VIII-61

MARIO VIDELA
ABOGADO
Juicios del trabajo. Cobro de cheques. Redacción contratos. Excarcelaciones. Posesiones efectivas. Nulidades matrimonio. Huérfanos 979. Of. 119. Fono 30466.
4-9-61 GP.

ALBERTO COUSTASSE
Abogado
Asuntos civiles y criminales. Cobranzas, cheques y letras. Eliminación de prontuarios penales. 12-13 y 18-20 horas. San Antonio 31. Of. 607.
GP. 25-X-61 P.

ELIAS NECHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131, oficina 318, teléfono 88367.
10-9 G. P.

MATRONAS

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2247, teléfono 91754.
GP. 9—9-P

MEDICOS

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consultas 2 a 4. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, teléfono N.o 393601. Martes, jueves y sábado. Pedir hora al fono N.o 496745. H|O-C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono 86762.

Dr. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez 56, fono 68828. H|O.-C.

DOCTOR LEVI
Medicina General
Corazón, riñón, hígado, reumatismo y dolor de cabeza. Consultorio: Huérfanos 1044, Depto. 131. Reservar hora y pedir atención domiciliaria, días hábiles y festivos, teléfono 67915.
GP. 20-VIII-61

DR. ERNANI PARODI
Piel — Sífilis — Venéreas. Serrano 333. Fono 382268. 4-12-61 G.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, ginecología, sexología, siconeurosis. Consultas, 3-7. Huérfanos 2084.
11-9 G. P.

CLINICAS

MATERNIDAD EVANGELICA PRESBITERIANA MADRE E HIJO
Clínica. Prenatales. Sistema del parto sin dolor. Clínicas de Niños. Santa Rosa 1503. Teléfono 52229.
16-IX-61 GP.

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114.
H|O. C. G. P.

MECANICA DENTAL

Soldaduras, reparaciones dentales inmediatas.
CARLOS RAMOS
Monjitas 779. Tercer piso.
31-VIII-61 GP.

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS.
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312.
31-VIII-61 GP.

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediata. Coronas. Fundas. Rapidez. Compañía 1068, oficina 105.
31-VIII-61 GP.

Prótesis dentales. Reparaciones inmediatas. Clínica Dental Central. Compañía 1068. Oficina 1105. Fono 85702. Edificio Teatro Plaza. 31-VIII-61

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante
Especialista: Vías Urinarias. Curaciones. Inyecciones, extracción de sangre y orina para exámenes de laboratorio, etc., bajo prescripción médica. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf-Ahumada 131, departamento 311. Fono 60828.

PROFESORES

¡¡HENRY!!
Primera academia francesa. Cursos peluquería completa. ¡¡HENRY!! Teatinos 750.
23-X-61 GP.

¡¡CARMEN!!
Profesora. Peinados. Tinturas. Belleza. Atención personal. Teatinos 750.
23-X-61 GP.

FANNY
Instituto de Peluquería para damas, enseñanza completa: peinados, corte pelo, permanentes, manicure, masajes, tinturas. Diplómese rápidamente, cómodas cuotas mensuales, atención personal de Fanny. Bandera 809, tercer piso.
28-10-61 GP.

FANNY
Instituto enseñanza Modas, Corte y Confección; alumnas confeccionan al primer mes. Diplomas válidos. Bandera 809, 3er. piso.
28-10-61 GP.

FANNY
Peinados, manicure, corte de pelo, permanentes; cobramos materiales solamente. Bandera 809. 3er. piso.
28-10-61 GP.

Consejos Utiles

CECILIA.— Naipe inglés, consejos sicológicos. París 849.
20-8-61 P.

MEJORE SUS CONDICIONES DE vida consultando a Tessa y adquiera el espléndido talismán según su fecha de nacimiento. Yerbería Modelo. Castro 17.
(20) 12, 13 y 14-8-61 P.

Dinero, Socios

SOCIO CON E° 1.000 EXPLOTAR club social. Teléfono 53066, anexo 89. Llamar 9 a 10.
(36) 14-8-61 P.

Documentos extraviados

HABIENDOSE EXTRAVIADO CHEQUE N.o 00234720 del Banco Arabe, a la orden de Ramón del Villar, queda nulo por el aviso correspondiente.
(38) 11, 12 y 13-8-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIBRETA N.o 21641, Rosario Carvajal Montalván, Banco del Estado San Bernardo, queda nula por aviso correspondiente.
(38) 14-8-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO VALE vista N.o 6409 por E° 56 emitido por The First National City Bank of New York a la orden de Instituto Chileno-Norteamericano de Cultura queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.
(38) 14-8-61 P.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque Serie U N.o 1538900, del Banco Francés e Italiano, Sucursal Ñuñoa, queda nulo por haberse dado el correspondiente aviso.
(38) 12, 13 y 14-8-61 P.

Educación y Medios

ACADEMIA TECNICA "JOMAR", Bandera 670. Profesorado titulado. Diplomas. Aprenda: Laboratorista dental, relojería, sastrería, camisería, modas, modas infantil, peluquería completa de señoras. Matrícula gratis. Solicite prospectos.
(40) 14-8-61 P.

ESCUELA NACIONAL PELUQUERIA, Catedral 1257, matrícula permanente. Diplomas. 13-VIII-61

ACADEMIA SUPERIOR CORTE confección, Catedral 1257. Más rápidos, económicos, cursos. Diplomas.
(40) 13-VIII-61

SECRETARIAS Taquígrafas, Dactilógrafas, Comerciales, Curso Completo Comercio, Redacción, Taquigrafía, Contabilidad, Aritmética, Taquigrafía, dos, cuatro meses. Escritura máquina tacto, 15 días, uno, dos meses. Cursos diurnos, vespertinos. Instituto Contabilidad. Fundado 1922. Santo Domingo 1030 (cerca Puente). Teléfono 69595.
(40) 31-8-61 P

Educación y Medios

CURSO COMPLETO DACTILOGRAFIA, 11 escudos. Instituto "Alonso Figueroa". Catedral 1257.
(40) 13-VIII-61 C.

DIAZ-GASCOGNE. ESCUELAS POLITECNICAS profesionales, fundadas 1914, reconocidas Supremo Gobierno. Matrícula abierta. Recuperación escolar, preparatorias, humanidades, inglés, francés, alemán, contabilidad, práctica, peluquería completa, señoras, caballeros, niños, cortador sastre modas, corte y confección, moda infantil, camisería, pedículo. Diplomas profesionales. Internado femenino, señoritas provincias. Unica dirección, Monjitas 341. 13-VIII-61

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista, alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas N.o 1353. HO O

Empleos ofrecen

NECESITAMOS APARADORA CALZADO niño. Arturo Prat 1068.
(45) 15-8-61 P.

EMPLEADA todo servicio, necesítase. Simón Bolívar 3176, Ñuñoa.
(46) 13-8 P.

$ 300 000 - $ 600 000 GANARA usted mensualmente trabajando algunas horas. Algo serio, agradable, legal. Presentarse de 8-9, 10 1|2, 12 1|2, 3 1|2, 7. Huérfanos 757, oficina 213.
(46) 13-8-61 P.

Empleos buscan

OFICIOS DIVERSOS

JOVEN sureño se ofrece para trabajar en casa particular, puertas adentro. Manuel Tapia. Andrés Bello 720.
14-8-61 Z.

FRANCISCO Martínez, chofer profesional, se ofrece, 15 años de experiencia en camiones petroleros, bencina u otros vehículos, avanzados conocimientos mecánicos. Yarur 1974. Fono 34163.
14-8-61 Z.

JOVEN se ofrece como mozo puertas adentro, casa particular o negocio, en Santiago o fuera. Alfonso Sepúlveda, Peñalolén, paradero micro Ñuñoa-Vivaceta.
14-8-61 Z.

JOVEN culto, respetuoso, educado, 23 años, responsable, se ofrece para atender oficina, aseo, archivo y despacho correspondencia, escribe a máquina perfectamente, sabe manejar. Preguntar diariamente en las oficinas de la "Bolsa del Trabajo" por R. S. M. Viene de la zona sur.
14-8-61 Z.

EMPLEADA para todo servicio se ofrece con una niñita de 4 años. Pobl. Simón Bolívar, calle Catán 1261.
14-8-61 Z.

Empleos buscan

MATRIMONIO cuidador industria, construcción, no importa sueldo siempre que le proporcionen donde vivir con la familia buenos antecedentes. Leonor de Cortés 5898. Quinta Normal.
14-8-61 Z.

DOS SEÑORITAS de 16 y 18 años, se ofrecen para trabajar en laboratorio, tienda o principiante de oficina. Tratar en Rosas 1680, casa 4.
14-8-61 Z.

Joyas, Relojes, Fantasías

NOVIOS, compren sus argollas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.
HO O

Sastrerías y Afines

SASTRERIA MACHO.— HECHURAS finas, económicas. Visítele. Huérfanos 801, esquina San Antonio.
(92) 20-VIII-61 P.

Máquinas Diversas

SE VENDE UNA MAQUINA DE ES-cribir marca "Underwood", de estado especial para planilla, carro 24, y otra sumadora en buenas condiciones. Fabricación alemana. Tratar gran Avenida 9958, paradero 30.
(60) 14-8 61 P.

Propiedades

CUATRO millones y medio. Vendo al contado, casa 4 piezas, antejardín y patio, buena locomoción. Blanco Cuartín 1745. Bascuñán Rondizzoni.
(83) 13-8 P.

Remates

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden Quinto Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Contreras con Inostroza Rafael amoblado sala 5 piezas, compuesto sofá y cuatro sillas normando, máquina de coser de pie Alfa.— Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 14-8 C

REMATE.— Tercer Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago. Audiencia veintinueve agosto actual, quince horas, remataráse propiedad calle Angamos 1641, comuna Renca, inscrita a nombre de Fernando de la Maza, fs. 5252 número 9631, Conservador Santiago 1949. Mínimum, E° 980. Pago contado. Boleta garantía 10 o|o mínimum. Más antecedentes juicio caratulado "Castro, Jaime con Mewes, Emilio y otro".— Retamal, secretario subrogante.
(90) 14-8-61 P.

Remates

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Juzgado Civil de Mayor Cuantía de San Miguel, juicio Contreras con Cirer: mueble cocina 3 cuerpos, mesa cocina, mesa cocina cub. enlozada, ropero closet desarmado.— Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 14-8 C.

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Primer Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Loyola con Godoy Marcial: sillón normando y hielera Trotter.— Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 14-8 C.

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Segundo Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Sanhueza con Reitich: mesa bronce y onix, lámpara bronce y onix. — Nicanor Marticorena martillero público.
(90) 14-8 C.

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Tercer Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio Venegas con Pinilla: comedor 6 piezas compuesto mesa y cinco sillas. — Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 14-8 C.

REMATE JUDICIAL.— Por orden del Sexto Juzgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión de Empleados Particulares con Campos Segovia, Pedro", rol N.o 35416; el martillero Miguel Herrera rematará el diecisiete de agosto próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: una rectificadora de válvula marca Black Decker".— El secretario.
(90) 14-8-61 C.

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Séptimo Juzgado Civil de Menor Cuantía, juicio, Cañón Jorge con Mangiola Santiago: amoblado comedor Sheratón 6 piezas, amoblado living 3 piezas, tapiz felpa.— Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 14-8 C.

Remates

SEGUNDO JUZGADO Civil Mayor Cuantía Santiago, remataráse 30 presente, quince horas, inmueble calle Troncos Viejos 2174, Comuna Ñuñoa, departamento Santiago, correspondiente antiguo sitio N.o 22-A de la manzana I del plano de loteo de la calle del mismo nombre. Mínimum, E° 6.248. Se pagará con E° 4.000 al contado. Boleta garantía diez por ciento valor tasación del inmueble, o sea, E° 625. Demás datos y antecedentes juicio "Brodersen Hertha con Gómez Zacarías". Secretario.
(90) 13, 14, 15, 16-8-61 P

REMATE JUDICIAL.— Por orden del Sexto Juzgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión de Empleados Particulares con Empresa Nacional de Aguas Subterráneas", rol N.o 35121; el martillero Miguel Herrera L., rematará el diecisiete de agosto próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357, lo siguiente: dos escritorios metálicos, dos kardex metálicos, 2 sillas metálicas y máquina escribir Remington.— El secretario.
(90) 14-8-61 C.

REMATE JUDICIAL.— Por orden del Sexto Juzgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión de Empleados Particulares con Corporación de Difusión y Publicidad Ltda.", rol N.o 35117; el martillero Miguel Herrera L., rematará el diecisiete de agosto próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: una máquina escribir Smith-Corona.— El secretario.
(90) 14-8-61 C.

REMATE JUDICIAL.— Por orden Sexto Juzgado del Trabajo en juicio "Fierro con Ducci", rol N.o 34383; el martillero Miguel Herrera L., rematará el día diecisiete de agosto próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: máquina dobladora, guillotina, taladro pedestal, torno chico incompleto.— El secretario.
(90) 14-8-61 C.

REMATE JUDICIAL.— Por orden Segundo Juzgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión Empleados Particulares con Ramírez, Gerardo", rol N.o 52841; el martillero Miguel Herrera L., rematará el diecisiete de agosto próximo, a las 16 horas, en Compañía 1357: un escritorio, cortina, un escritorio, un buffet, cuatro sillones, paragüero, caja de fondos "Styles y Cía.", con pedestal.— El secretario.
(90) 14-8-61 C.

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden del Tercer Juzgado Civil Menor Cuantía, juicio Stamma Marta con Valdés [illegible] ciela: dos espejos, dos cajas joyeros, 59 pares, tela, caja [illegible] brerera, velador, dos [illegible] neumático mal estado, dos [illegible] zones de mesas, dos [illegible] mármol, parrilla auto, [illegible] Santiago, tres cuadros [illegible] mesa, tres marquesas [illegible] marquesa madera sin [illegible] cocina a gas Mademsa, [illegible] huincha, mesa plegable [illegible] go.— Nicanor Marticorena, martillero público.

EL 1.o SEPTIEMBRE 1961, a las 15 horas, en Chacabuco 763, remataré por orden [illegible] Civil Menor Cuantía, juicio [illegible] zuela Leoncio con [illegible] los: mesa comedor, buffet [illegible] derno, vitrina, sofá normando [illegible] Nicanor Marticorena, martillero público.
(90) 14-8 C.

Judiciales y Legales

SOLICITA CONCESION [illegible] Distribución de Gas Licuado. Los señores Guillermo [illegible] Masso Arturo Barra, Tyrer y [illegible] nuel Asenjo Brenda [illegible] dad se denominará Compañía Proveedora de Gas Licuado [illegible] gas", están solicitando del Supremo Gobierno concesión [illegible] realizar la distribución [illegible] licuado en las provincias de [illegible] cepción y Bío-Bío, y en los departamentos de Arauco y [illegible] de la provincia de Arauco. [illegible] ce la presente publicación [illegible] de que los interesados formulen por duplicado las observaciones que haya lugar, dentro [illegible] plazo de 15 días, a contar [illegible] esta fecha. El Director de Servicios Eléctricos y de Gas.
(102) [illegible]

EXPROPIACION DE TERRENO con motivo de la construcción camino de Paine a Talagante [illegible] acceso puente río Maipo. [illegible] propietario José Cánepa V. [illegible] ficie 3.000 m2, valor E° [illegible] Jorge Ode, 16.053,40 m2, [illegible] Para reclamar judicialmente [illegible] avalúo hay un plazo de [illegible] contados desde la última [illegible] publicaciones.— Ramón [illegible] Goldsack, Intendente de [illegible]
(102) 14-8 [illegible]

Solicita Concesión para la Distribución de
GAS LICUADO

La Compañía de Gas de Concepción está solicitando del Supremo Gobierno concesión para realizar la distribución de gas licuado en las provincias de Ñuble, Concepción y Bío Bío y en los departamentos de Arauco y Lebu de la provincia de Arauco.

Se hace la presente publicación a fin de que los interesados formulen por duplicado las observaciones a que haya lugar, dentro de un plazo de 15 días, a contar desde esta fecha.

El Director de Servicios Eléctricos y de Gas

SANTIAGO, 12 de agosto de 1961.—

PROPUESTA VENTA
MADERAS ELABORADAS

Se llama a PROPUESTAS PUBLICAS para la venta de un lote de 22.809, 7 pulgadas de maderas de pino elaboradas, puestas en Hacienda Canteras en Los Angeles.

Las propuestas se recibirán hasta las 16 horas del día 24 de agosto de 1961, en el Departamento de Auditoría y Control (Agustinas 1161, 8.o piso), y a la misma hora se procederá a su apertura.

Bases y antecedentes en Departamento Agrícola, Agustinas 1253, 5.o piso.

DIRECTOR GENERAL
SERVICIO DE SEGURO SOCIAL

Corporación de la Vivienda
— o —
PROPUESTAS PUBLICAS

Llámase a propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de 98 viviendas y urbanización de la Población Huertos Obreros (Ampliación Sector II), de Osorno, con superficie aproximada de construcción de 6.027 m2., y de locales de oficinas para el Servicio de Seguro Social en Valdivia y Frutillar, con superficie construida de 1.500 m2., aproximados.

Podrán optar a la presente licitación los contratistas inscritos en 1a. y 2a. Categorías en los Registros de la Institución. Bases, especificaciones y demás antecedentes podrán retirarse en la Sección Obras del S. S. S., del Departamento de Construcción, Arturo Prat N° 48, Of. 48, en Santiago, desde hoy y hasta el día 23 de agosto de 1961, plazo máximo en que se podrán presentar las observaciones a los mismos.

Las propuestas se abrirán el día 30 de agosto de 1961, a las 16 horas, en la Oficina del Jefe del Departamento de Construcción, calle Arturo Prat N.o 48, 4.o piso, Oficina 42.

NOTA.— Este aviso anula los llamados a propuestas publicadas anteriormente en forma separada para la construcción de Población en Osorno, y para locales del S. S. S. en Valdivia y Frutillar.

Vicepresidente Ejecutivo

Dirección de Aprovisionamiento del Estado.—

"TABLAS DE ALAMO"

SOLICITANSE
PROPUESTAS PUBLICAS

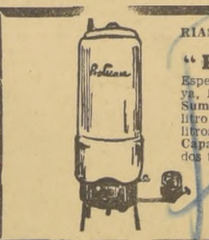
por tablas de Alamo que se indican, destinadas al Taller de Obras y Reparaciones de esta Dirección.

12.000 Tablas de álamo de 3|4"x5"x3,20.
2.000 Tablas de álamo de 3|4"x6"x3,20.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Adquisiciones, Sección Propuestas Públicas y Compras en el Extranjero de esta Dirección, solamente de 9.30 a 12.30 horas.

Las propuestas se abrirán en presencia de los interesados en el Departamento de Adquisiciones, Amunátegui N.o 66, 2.o piso, el día
24 DE AGOSTO DE 1961, A LAS 16 HORAS.

EL DIRECTOR



PROPUESTA PUBLICA

IMPORTACION DIRECTA N° 76-61

5.000 kilos LINDANO DROGA PURA, 99,100 o|o para el día 23 de agosto de 1961, a las 15 horas.

ANTECEDENTES: Central de Abastecimiento del Servicio Nacional de Salud, Avda. Matta 644, 2.o piso, Sección Administrativa, de 13 a 15 horas.

Caja de Ahorros de Empleados Públicos

De conformidad con lo dispuesto en el Reglamento de Elecciones, aprobado por el Honorable Consejo y según lo dispuesto en el Art. 43, N.o 5, de los Estatutos, en relación con el Art. 39 y los dictámenes N.os 1920 y 1971 de 4 y 11 de agosto en curso, de la Superintendencia de Seguridad Social, se llama a inscripción de candidatos para llenar seis vacantes de Consejeros de Elección.

Las proposiciones de candidatos se recibirán en las Oficinas de la Caja, a partir del día 14 del presente hasta el día 28, inclusive.

Los candidatos deberán tener una antigüedad mínima como imponente de cinco años anteriores al 31 de diciembre de 1960; deberán haber mantenido durante esos cinco años, en forma regular; esto es, año a año, la imposición mínima del 3% del sueldo o pensión anual imponible.

Deberán ser presentados por un mínimo de 200 imponentes activos con derecho a voto; esto es, por imponentes que tengan una antigüedad mínima de dos años anteriores al 31 de diciembre de 1960, y que hayan depositado en sus cuentas de ahorros, en forma regular, es decir, año a año, una imposición mínima del 3% de su sueldo o pensión anual imponible.

Los sueldos o pensiones deberán ser acreditados por el Habilitado o Jefe del Servicio respectivo.

La Caja calificará a los candidatos propuestos antes del día 4 de septiembre próximo, publicando la lista de candidatos el día 4 de septiembre.

Los votos se recibirán en la Caja hasta el día 19 de septiembre próximo.

La votación personal, se recibirá los días 11 a 16 de septiembre inclusive, de 15 a 19 horas, en las Oficinas de la Caja.

Cada imponente podrá votar por un solo candidato marcándole preferencia mediante una cruz hecha con tinta antepuesta al nombre de alguna de las personas que figuren en la lista de candidatos publicada por la Caja.

La Caja proporcionará oportunamente las cédulas para efectuar la votación y los sobres para dirigir los votos por correspondencia.

El Reglamento de Elecciones estará a disposición de los señores candidatos en las Oficinas de la Caja.

HERNAN V. O'RYAN MARTINEZ
Presidente del Consejo y de la Comisión de Elecciones



A CONGRESO DE CIRUGIA.— Una delegación de médicos chilenos, presidida por el doctor Carlos Urrutia, se dirigió al Perú, para participar en el XIII Congreso de Cirugía, que se realizará en Lima. EN EL GRABADO, la delegación, momentos antes de partir en un avión APSA.

Chilena descubrió el paraíso en isla colombiana en el Caribe

Una chilena, después de jubilar de la Administración Pública como funcionaria del Ministerio del Interior, logró realizar el sueño de la gente abrumada de trabajo y preocupaciones: descansar en una isla edénica, donde el sol, los infinitos tonos verdes de la foresta y azules de las aguas, alejan de la mente toda preocupación. Se trata de una pertenencia colombiana sin más lazos con el continente que su dependencia política: sus nativos son negros de origen inglés que hablan, siguen la religión de sus antepasados y, en cierto grado, sus costumbres aunque en ellas se advierte un fuerte predominio de los habitantes del Caribe; afición a los bailes tropicales, poco amor al trabajo, mucha alegría y superstición.

BLANCA HERRERA

"La isla San Andrés, llamada con razón la Perla del Caribe, queda frente a Panamá, a Nicaragua y a San José de Costa Rica —explica Blanca Herrera de Bac. Está a una hora de avión de esos lugares. Su temperatura media, de 29 grados, está gratamente temperada por la constante brisa del mar.

"Su belleza es fascinante, mar transparente, paisajes maravillosos e inolvidables, circundados por arrecifes de coral. En la isla se pueden practicar todos los deportes acuáticos".

A toda esa belleza natural que describe Blanca de Bac con entusiasmo, se une la atracción de un enorme comercio favorecido por su condición de puerto libre desde 1953.

"Después de una permanencia de dos meses en la isla San Andrés —afirma la turista chilena— considero que de verdad esto es un paraíso tropical. En un sitio ideal para poetas y pintores e incluso los novelistas tienen allí una fuente de inspiración, sobre todo en sus habitantes".

La historia de la isla se remonta al descubrimiento de América. El archipiélago de que forma parte fue descubierto por Cristóbal Colón, aunque no se han puesto de acuerdo los historiadores si en su tercer o cuarto viaje. Sus primeros ocupantes fueron holandeses. Después vinieron los ingleses, franceses, españoles y portugueses e incluso chilenos, administraron el dominio.

—Hace 8 años —explica Blanca— el Presidente Rojas Pinilla, visitó la isla y la restituyó para su país. Sin embargo, queda fuera del continente y sus habitantes profesan distinta religión, tienen costumbres diferentes a las del resto de los colombianos. Los isleños, en su mayoría, son de elevada estatura y tienen un notable hábito de limpieza. Son muy alegres. Su baile preferido es el merecumbé.

—Actualmente —sigue relatando— hay entre hoteles y residenciales, más de 50 y cerca de 500 tiendas comerciales que expenden mercadería norteamericana, italiana, francesa, japonesa. Yo estuve alojada en el Hansa Club Villas, uno de los más cómodos y agradables. Su bar-restaurante, está construido sobre el mar y debajo existe un acuarium natural. Posee, para atención de sus pasajeros, lanchas a motor y un yate. Su dueño es un norteamericano, Robert E. Lee, con 30 años de residencia en Colombia, y su esposa, la colombiana Alicia Jaramillo, lo administra.

El clima de la isla es tan benéfico, que a pesar de las deficientes condiciones sanitarias y de contar con un solo hospital, muy pobre, el índice de mortalidad es insignificante, al punto que no existe empresa de pompas fúnebres.

—Contrariamente a lo que ocurre en las zonas tropicales, allí no hay mosquitos, bichos, ni animales que enturbien el bienestar de los habitantes ni turistas —asegura Blanca de Bac.

EDUCACION

★ **ANIVERSARIOS.—** El Instituto Nacional, Liceo N.o 5 de Niñas y Colegios San Pedro Nolasco, estuvieron de aniversario esta semana. El Liceo 5 realizó un acto cultural en el Teatro Baquedano, ayer a las 10 horas, con números artísticos a cargo de las alumnas del establecimiento. Hoy tendrán una función de cine a las 10 horas, en el Teatro Continental. Por su parte, el San Pedro Nolasco tuvo ayer una solemne asamblea en el Teatro Miraflores, en el que actuaron coros universitarios y del colegio y profesores, y ex alumnos pronunciaron discursos alusivos.

★ **PROFESOR ESPAÑOL EN UC.—** Ayer visitó el Hospital Clínico de la Universidad Católica el eminente urólogo español doctor Antonio Moya Prat, quien se impuso de las condiciones en que funciona este servicio, acompañado por facultativos de la Corporación. Luego asistió a un almuerzo que ofreció en su honor el Decano de la Facultad de Medicina, doctor Rodolfo Rencoret, al que asistieron catedráticos de las Universidades Católica y de Chile.

★ **LABOR DE INSORA.—** Un extenso programa sobre "Relaciones Laborales" está realizando el Instituto de Organización y Administración de Empresas (INSORA), dependiente de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile.

Se encuentra en ejecución un plan de investigaciones sobre "Administración Sindical", que estará terminado próximamente y para el cual se ha tomado como base sindicatos activos en 1959. Durante este año se deben realizar además investigaciones sobre "Los orígenes y desarrollo del sistema legal de relaciones labores en Chile", estudios sobre sueldos y salarios, psicología en relación a los salarios, etcétera.

COMISION LIBERAL ESTUDIARA PROBLEMA DE LOS PENSIONADOS

La presidencia del Partido Liberal ha designado a los diputados Gregorio Eguiguren, Fernando Maturana y Bernardino Guerra, para que, asesorados por el Jefe Nacional del Departamento Gremial de esa colectividad política, Luis Castro Bobadilla, se reúnan oficialmente con la Directiva Nacional de Jubilados y Montepiados.

Así, los parlamentarios mencionados se abocarán al estudio del proyecto de ley sobre nivelación de pensiones y montepíos de los ex servidores del Estado.

Sus conclusiones serán presentadas oportunamente a la consideración de la Mesa Directiva del Partido Liberal.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL.— La Asamblea de Las Barrancas ha organizado un Foro Público, para las 10 horas de hoy, en la plaza de la Municipalidad de esta comuna, para tratar diversos problemas de interés local. Han sido, especialmente invitados, el senador Angel Faivovich; los diputados Jacobo Schaulsohn, presidente de la Cámara; Manuel Valdés y Florencio Galleguillos, y el Intendente de la provincia, Ramón Alvarez Goldsack.

La 12a. Asamblea "Dr. Luis Aguirre Cerda" cita a reunión general ordinaria, para las 10.30 horas de hoy, en su local de costumbre: Javiera Carrera 4031.

PARTIDO LIBERAL.— La Juventud de La Cisterna cita a asamblea general, para el miércoles 16, a las 19 horas, en el local de Ossa 10, Paradero 25 y medio de la Gran Avenida.

PARTIDO CONSERVADOR. — El Directorio del Departamento Sindical cita para el miércoles 16, a las 19.30 horas, en Compañía 1263, a los siguientes dirigentes: Juan Ugarte, Hernán Cid, Antonio Pinocetti, Francisco Bravo, Manuel Bravo, Alejandro Maulme, Belisario Pino, Arturo Guzmán, Guillermo Vergara, Rubén Needham, Jaime Muñoz, Oscar Lazcano, Humberto Castillo, Fernando Herrera y Alejandro Muñoz. Esta citación también se hace extensiva a todos los miembros inscritos en los registros del Departamento Gremial, pues se tratarán asuntos organizativos del Consejo Gremial Coordinado.

Clausuran fronteras de Berlín

BERLIN, 13 (UPI).— (Por Edward Shields).— El bloque soviético dio hoy domingo a Alemania oriental su aprobación para clausurar la frontera entre Berlín oriental y occidental, a fin de poner coto al éxodo de alemanes orientales hacia Berlín occidental.

Un comunicado del Pacto de Varsovia, distribuido a la una y media de la mañana, por la agencia oficial noticiosa ADN, de Alemania comunista, señala que Alemania oriental establecerá "supervisión adecuada y control efectivo" a lo largo de la frontera que separa a los sectores occidental y oriental de Berlín, y a lo largo del límite entre Berlín y Alemania oriental.

Indica que, en breve, el régimen comunista de Alemania oriental dará el paso previsto de obligar a todos los alemanes orientales a obtener permisos especiales para entrar en la ciudad de Berlín.

El comunicado, de mil palabras, fue firmado, al parecer, durante la reunión secreta realizada la semana pasada en Moscú, por las potencias del Pacto de Varsovia, en la que el caudillo rojo de Alemania oriental, Walter Ulbricht, habría pedido al Primer Ministro soviético, Nikita Khrushchev, la aprobación del paso drástico de aislar el sector occidental de Berlín.

BERLIN, URGENTE, domingo 13.— (UPI).— La policía de Alemania oriental, comenzó a cerrar la frontera entre Berlín occidental y oriental, antes del amanecer de hoy domingo, con la plena aprobación de la Unión Soviética y del bloque comunista.

Se quebraron todos los records de rumores en Punta del Este

PUNTA DEL ESTE, por Rafael Kittsteiner, Enviado Especial de LA NACION.— La Conferencia Económica Interamericana que entrará a su etapa final en la semana que se inicia, tuvo una característica fundamental: los días miércoles, jueves y viernes pasados registró la más fabulosa cantidad y variedad de rumores que se haya observado en reunión internacional alguna. Simultáneamente, los periodistas —algunos escamados por la experiencia—, decidieron esperar hasta que la racha pasara dedicándose en el intertanto a matar el tiempo.

Los brasileños destacaron por la instalación de un puesto del Instituto del Café, que regala centenares de tacitas de la aromática infusión al día. Esto permite un pingüe ahorro a los reporteros que hasta que se estableció la práctica, pagaban dos pesos uruguayos (unos veinte centésimos de escudo), por un café. Ahora, la expresión "un cafezinho" está a la orden del día y hasta José Figueres, el ex Presidente de Costa Rica, que es dueño de fincas cafetaleras en su país, ha sido visto bebiendo Café do Brasil.

A propósito de la carestía —y del café— se cuenta el siguiente chiste: Un periodista entra a un café. El mozo pone un vaso de agua en el mostrador y dice: "Son dos pesos cincuenta, oro". El reportero pregunta: "¿Tanto escasea el agua?". Respuesta: "No, señor. Lo que escasean son los turistas..."

Pese a los precios, hay delegados que han gastado fortunas. Uno de ellos, centroamericano, compró cinco mil dólares en una sola tienda de artículos femeninos. El diplomático tiene ¡nueve hijas mujeres!

"AMANTES DE LA CULTURA" SE TOMARON EDIFICIO EN BOGOTA

La policía no aceptó su protesta por el "abandono de las bellas artes" y los llevó a la cárcel

BOGOTA, 12 (UPI).— Seis jóvenes artistas ocuparon por la fuerza un edificio de apartamentos para protestar por el "abandono de la cultura", pero la policía no aceptó tal argumentación y los llevó a la cárcel.

El incidente, registrado anoche en un barrio residencial situado al norte de Bogotá, fue protagonizado por un grupo de estudiantes de Bellas Artes que capitaneaba una chica con aficiones literarias.

El edificio, escenario del incidente, había sido recientemente terminado y sus apartamentos desocupados estaban listos para ser arrendados.

Los artistas colocaron un aviso a la entrada del edificio que decía "pedimos apoyo para la cultura. El Gobierno tiene que darnos casa. No somos comunistas, ni nadaistas, ni anarquistas, sino artistas".

El dueño del edificio declaró que la conducta de los artistas es grave "por las repercusiones que puede tener y formuló querellas contra los mismos por "violación de domicilio".

Los invasores continuaban presos al mediodía de hoy. La chica que los dirige, Fanny Buitrago, estaba escribiendo tras las rejas un cuento.

DEFUNCIONES.—

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el fallecimiento de nuestro querido esposo, padre y hermano, don
LUIS SOTO ALARCON
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, partiendo el cortejo, a las 9.45, de su casa habitación, calle Estadio N.o 54 (Conchalí).
Esposa e hijos

Sociedad de Socorros Mutuos "San Eugenio"
✝ Comunica a sus asociados el trágico fallecimiento de su socio activo, don
JUAN PORRAS PULGAR
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy domingo 13, a las 15 horas, partiendo el cortejo desde la calle Moneda 3149, al Cementerio General: Sepultura de familia.
La Comisión de Sanidad

✝ Ha dejado de existir en París nuestro querido e inolvidable esposo, padre, abuelito y hermano, don
JORGE PODLECH DAVISON
(Q.E.P.D.)
Sus restos llegarán a Los Cerrillos hoy domingo 13, a las 17.30 horas, y se llevarán a la Gratitud Nacional, donde se oficiará una misa mañana lunes, a las 10 horas, para, posteriormente, ser trasladados a Victoria, para sus funerales, el día martes, a las 11 horas.
La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestro querido padre, esposo, y hermano, don
JUAN ALMUNA TEJOS
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán hoy, a las 16.30 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación (Pablo Urzúa N.o 1384), con dirección al Cementerio General.
La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido deudo, don
RAFAEL MORALES VALLEJOS
(Q.E.P.D.)
Sus restos fueron trasladados ayer sábado a Linares para ser sepultados en el Cementerio de dicha ciudad.
La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, hijo, hermano, suegro y abuelito, don
ALBERTO BAEZA GREZ
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán sepultados mañana lunes en el Cementerio General. El cortejo partirá desde la Parroquia San Luis de Gonzaga (Macul 3163), después de una misa que se oficiará, a las 9.30 horas, por el eterno descanso de su alma.
La familia

✝ Ha dejado de existir nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don
NICANOR GREZ CHACON
(Q.E.P.D.)
Sus restos serán sepultados hoy domingo en el Cementerio General. El cortejo partirá, a las 16 horas, desde su casa habitación, calle Girardi N.o 1329.
La familia

✝ Ha fallecido nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora
ASUNCION FLORES vda. de MEDIANO
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, saliendo el cortejo desde su casa habitación, Tranquila 2353.
Ramona Matías y Gonzalo Mediano Flores y familia.

✝ Ha fallecido la señora
MARIA BENITEZ DE LIRA
Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará, a las 16 horas, en la Parroquia La Vera Cruz.
La familia

✝ Ha fallecido nuestro querido padre, suegro y abuelito, señor
TOMAS PINTO ARAYA
Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 9.30 horas, en la Parroquia La Resurrección del Señor (Chiloé 2671), desde donde saldrá el cortejo al Cementerio General, a las 17 horas.
La familia

✝ Tenemos el sentimiento de comunicar que ha dejado de existir nuestro querido padre y suegro, don
SADY BENAVIDES GARRIDO
(Q.E.P.D.)
Sus funerales se efectuarán mañana lunes 14 en el Cementerio General, después de una misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Iglesia de los Sacramentinos.
Héctor Benavides y señora

EXPRESION DE GRACIAS.—

✝ Damos nuestros más sinceros agradecimientos a todas las personas que asistieron a los funerales de nuestra querida hija, hermana, nieta y sobrina
ROSITA MARIA SAN MARTIN SEGURA
Nuestra gratitud para sus profesores, compañeras del 5.o y 6.o años del Liceo N.o 3 de Niñas de Santiago, jefes, empleados y obreros de Braden Copper Co., al Rvdo. Padre Guillermo Fennis, Pbro. Hernán Sánchez y al Capellán Pbro. don Francisco Ramírez.
La familia

IN MEMORIAM

✝ Con motivo de cumplirse el 2.o aniversario del fallecimiento de nuestro querido e inolvidable esposo, padre y abuelito, don
MANUEL QUIROGA CH.
(Q.E.P.D.)
se oficiará una misa, el lunes 14 del presente, a las 10 A.M., en la Iglesia de los Reverendos Padres Carmelitas, Borgoño esquina Independencia.
Su esposa, hijos y nietos



RANGOON, Birmania.— Un grupo de estudiantes birmanés desfilan por las calles de Rangoon en señal de protesta por el actual sistema de educación. En el desfile participaron más de 5.000 estudiantes, siendo la mayoría de ellos miembros de la Federación de toda Birmania, quienes obligaron a las autoridades educacionales hacer un estudio sobre el sistema escolar.— (Foto UPI).

PARA EL MARTES ANUNCIAN EL CANJE:

Cuba devuelve a EE. UU. otro avión secuestrado

Por su parte, los EE. UU. entregarán al Gobierno de La Habana una unidad de la marina de guerra cubana secuestrada por anticastristas

WASHINGTON, 12 (UPI).— El Departamento de Estado anunció hoy que el Gobierno cubano entregará el avión Electra de la Eastern Airlines que fuera secuestrado el pasado 24 de julio.

Un vocero oficial dijo que el aeroplano a reacción será devuelto el martes entrante. Añadió que el mismo día, se entregará al Gobierno cubano una unidad de Marina de Guerra de ese país, que el 29 de julio fue secuestrado por elementos anticastristas.

Joseph Reap, funcionario de prensa del Departamento, aclaró que el cambio de un avión de 3.200.000 dólares por un navío de 50.000, "de ninguna manera supone un canje entre los dos".

Añadió Reap que aún sin la devolución del Electra, el barco, designado el "SV 8", habría sido enviado de regreso a Cuba, conforme a la cláusula del Derecho Internacional en que Cuba reivindica inmunidad soberana sobre sus bienes.

Personal cubano llegará a Cayo Hueso el martes, a fin de hacer los preparativos para la devolución de la embarcación. Al mismo tiempo, se permitirá ir a La Habana al personal de Eastern Airlines, para traer el avión, explicó Reap.

Señaló el funcionario que se iniciará acción judicial para dejar sin efecto la orden de incautación dictada contra el buque cubano.

Después de haber sido traídos a Estados Unidos, se expidieron órdenes para vender varios aviones y embarcaciones cubanos, a fin de satisfacer reclamaciones de agencias de publicidad, en concepto de deudas contraídas por el Gobierno habanero.

Los arreglos para la devolución del avión y del buque se realizaron por intermedio del Gobierno suizo, que representa los intereses de Estados Unidos en Cuba desde el año pasado, cuando se rompieron las relaciones diplomáticas entre los dos países.

Reap dijo que el anuncio no debe interpretarse como medida que asegura el retorno de todos los aviones o embarcaciones cubanas que se traigan a Estados Unidos en el futuro.

Candidatos de Israel buscan votos beduinos

JERUSALEN, 12— (UPI).—A sólo tres días de las elecciones generales del próximo martes, los partidos del Gobierno y la oposición se hallaban hoy empeñados en una frenética campaña de conquista de votos, incluso, entre los beduinos nómadas del desierto del Neguev.

Padre de Janet Leigh se suicidó

BEVERLY HILLS, California, 12 (UPI).— El padre de la actriz de cine Janet Leigh fue hallado muerto hoy, en su oficina local, aparentemente por haber ingerido una dosis excesiva de píldoras sedantes. La policía informó que el extinto Fred Morrinson, dejó una carta en la que decía que se quitaba la vida por dificultades con su esposa.

Janet Leigh, esposa del actor Tony Curtis, se hallaba en la Riviera Francesa, con otras luminarias del cine de Estados Unidos.

Una Mesa Redonda para Berlín, anuncia Londres

La reunión previa de Rusia con occidentales se efectuaría en septiembre

LONDRES, 12 (UPI).— Por K. C. Thaler.— Es posible que la Unión Soviética y los aliados occidentales comiencen a conferenciar sobre la crisis de Berlín a fines de septiembre, según fuentes diplomáticas en esta capital.

Dicen estas fuentes que la primera etapa de las negociaciones, que serán convenidas mediante consultas diplomáticas, la realizarán los Ministros de Relaciones Exteriores.

Si las deliberaciones progresan satisfactoriamente, es casi seguro que serán seguidas de una reunión en la cumbre, con participación del Presidente norteamericano John F. Kennedy; del Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev; del Primer Ministro del Reino Unido, Harold Macmillan, y del Presidente de Francia, general Charles de Gaulle.

Estas fuentes informantes agregan que todo indica en este momento que Khrushchev está ansioso por conferenciar con los aliados cuanto antes, posiblemente antes de que se reúna el Congreso del Partido Comunista, que iniciará sus deliberaciones en Moscú en el mes de octubre.

Pero las potencias aliadas no propician una reunión antes de que se celebren las elecciones en Alemania occidental, el 17 de septiembre próximo.

Todas las principales potencias coinciden en que, en principio, debe haber negociaciones entre oriente y occidente para solucionar el problema de Berlín, pero no hay acuerdo acerca del procedimiento de organización de la conferencia ni sobre la fecha de la misma.

Es posible que las primeras gestiones con vistas a estas negociaciones, se realicen en Moscú entre el Primer Ministro Khrushchev y los representantes diplomáticos de las potencias aliadas.

ANUNCIA LA HABANA:

Frustrado complot contra Raúl Castro

Detenidos disponían de un arsenal de armas para el atentado

LA HABANA, 12. (UPI).— El Gobierno cubano anunció la detención de 159 personas con relación al complot atribuido a la Agencia Central de Inteligencia de Estados Unidos para asesinar al Ministro de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro y simular un ataque contra la base de Guantánamo.

El anuncio oficial dice qué otros sospechosos están siendo detenidos.

Agrega que la ejecución del plan debía comenzar a las 10 de la mañana del 26 de julio, en oportunidad en que Raúl Castro tenía que hablar en Santiago de Cuba, en un acto celebratorio del comienzo del movimiento revolucionario. Dice que la operación, sin embargo, fue frustrada cuando fuerzas de la milicia descubrieron un depósito de armas, provenientes, según el Gobierno cubano, de la base de Guantánamo.

La información oficial afirma que el cabecilla del complot es el capitán Carl E. Echenweiss, identificado como "reciente comandante de Guantánamo".

Agrega que los detenidos confesaron la existencia del siguiente plan: Raúl Castro debía ser muerto con los proyectiles de una ametralladora de 30 milímetros de calibre, manejada por dos hombres en un edificio vecino al lugar donde se realizaba el acto. Otros cuatro hombres, con granadas de mano, protegerían la fuga de los agresores. Si Castro resultaba ileso en el primer atentado, sería muerto por seis hombres armados de fusiles automáticos, que le tenderían una emboscada en la carretera que conduce al aeropuerto.

Al mismo tiempo —siempre según la versión oficial— cuatro morteros abrirían fuego sobre Guantánamo desde una granja vecina, mientras otra pieza similar atacaba una batería de la artillería cubana, para hacer creer a sus servidores que eran tiroteados desde la base.

Seguidamente —agrega el anuncio— las fuerzas norteamericanas en Guantánamo entrarían en acción.

Dice por último que el "plan de acción inmediata" era dirigido por la Agencia Central de Inteligencia.

La prensa local publica fotografías de las armas tomadas, entre las cuales, según el Gobierno, hay cañones, "bazucas", morteros, ametralladoras, fusiles y granadas, todos ellos de fabricación norteamericana.



EN LA CONFERENCIA DE PUNTA DEL ESTE:

Buscan fórmula para Comité de Planificación Latinoamericana

Delegado de EE. UU. teme que la Alianza para el Progreso "haga más ricos a los ricos y más pobres, a los pobres"

PUNTA DEL ESTE, agosto 12. (UPI). (Por William L. F. Horsey).— La Conferencia Económica Interamericana continuó hoy buscando una solución a la disputa que se ha producido sobre la formación de un Comité de Planificación de la "Alianza para el Progreso", pero los delegados expresan confianza en que se llegará a un acuerdo antes del miércoles, la fecha fijada para finalizarla.

Los delegados siguieron hoy trabajando en reuniones secretas de las comisiones. Para acelerar la labor, es probable que se decida que las comisiones vuelvan a reunirse mañana, a pesar de ser domingo.

LA ORIT

La Organización Regional Interamericana de Trabajadores (ORIT), entregó esta mañana una declaración a la Conferencia en la que expresa "honda preocupación" por el crecimiento "peligrosamente lento" de la economía latinoamericana.

"Insistimos en reformas estructurales profundas", dijo la ORIT.

La Organización expresó su enérgico apoyo a la reforma agraria como base del desarrollo de América Latina y dijo que "amplios recursos financieros deben ser puestos a la disposición de la población rural para racionalizar e intensificar la producción agrícola".

William Doherty, vicepresidente de la Central Obrera Norteamericana AFL-CIO, que asiste a la Conferencia como observador, dijo hoy a los periodistas que existía el peligro de que la Alianza para el Progreso haga a los ricos más ricos y a los pobres más pobres si no se vigila bien el empleo de los fondos que serán gastados en América Latina.

Doherty dijo que los obreros deben tener un papel importante en la planificación del desarrollo, para asegurarse de que los beneficios llegarán a los trabajadores.

"Tememos seriamente que el dinero no llegue a los que más lo necesitan", añadió.

TEMORES EN WASHINGTON

WASHINGTON, agosto 12. — (UPI).— Los dirigentes políticos del Congreso pidieron hoy seguridades de que los gobiernos latinoamericanos adoptarán reformas sociales prácticas, para corresponder al esfuerzo de los Estados Unidos en el financiamiento de la Alianza para el Progreso.

Los legisladores se hacían eco de la creciente impresión de que muchos círculos rectores de la América Latina están aún resistiendo los cambios a pesar de ominosas advertencias de descontento e inestabilidad.

Varios senadores indicaron a la United Press International que a menos que los países latinoamericanos se comprometan a implantar reformas específicas, va a registrarse una creciente [illegible] a la petición del Presidente Kennedy de autorización [illegible] disponer el financiamiento [illegible] largo plazo de su [illegible] programa de ayuda.

El temor consiste en [illegible] muchos gobiernos [illegible] aceptar fácilmente los [illegible] millones de dólares en [illegible] de los EE. UU. y otros [illegible] ses occidentales y las [illegible] nes que prometió el Secretario del Tesoro, Douglas Dillon [illegible] la Conferencia de Punta [illegible] Este, pero hagan poco [illegible] traducir esa ayuda en [illegible] niveles de vida para sus [illegible] blos.

El jefe de la mayoría [illegible] mócrata del Senado, [illegible] Mansfield, subrayó que el [illegible] grama de la Alianza para el Progreso de Kennedy es [illegible] "empresa de cooperación [illegible] gada", en la cual deben [illegible] ticipar, como les corresponde, los gobiernos latinoamericanos.



Acuerdos de la URSS y Rumania

MOSCU.— Rumania y la Unión Soviética pidieron hoy la desmilitarización de Berlín, la reorganización de las Naciones Unidas y el retiro de las tropas norteamericanas de Corea del Sud y la "liberación" de Formosa. [illegible] pedidos están contenidos en el comunicado conjunto [illegible] hoy al terminar las conferencias entre el Primer Ministro ruso, Nikita Khrushchev, y el jefe del Partido Comunista [illegible] Rumania, Gheorghe Gheorgiu-Dej.

Asalto de Embajada cubana en Bogotá

BOGOTA.— Colombia dio seguridades al Gobierno [illegible] Cuba de que su representación diplomática aquí [illegible] Bogotá, tiene la debida protección y al propio tiempo [illegible] nó el ataque de que fue víctima la sede de la misma representación en la noche del jueves por parte de un grupo [illegible] estudiantes anticastristas.

Aumenta éxodo de Berlín oriental

BERLIN.— Dominados por la ansiedad y el temor [illegible] de 2.000 residentes de Alemania oriental huyeron hoy [illegible] vés de la frontera y llegaron a Berlín occidental. En el [illegible] do más grande en un solo día ocurrido en los últimos [illegible] años.

Piden divulgar el Plan Kennedy

PUNTA DEL ESTE.— La Comisión de Opinión Pública terminó su labor aprobando una ponencia para presentarla en la sesión plenaria de la Conferencia Económica Interamericana en la que recomienda una reunión especial sobre los medios de comunicación, destinada a [illegible] la mejor forma de que llegue al público el mensaje de la "Alianza para el Progreso".

Huelga periodística en Colombia

CALI, COLOMBIA.— El matutino "El País" y el vespertino "Ultima Hora", que son editados por una misma empresa, se vieron hoy forzados a suspender sus ediciones [illegible] una huelga general de sus empleados. El paro, que comenzó anoche, es en protesta por el fracaso de las negociaciones [illegible] bre un nuevo contrato colectivo de trabajo.

China Roja acusa a los EE. UU.

TOKIO.— China comunista acusó hoy a Estados Unidos de intensificar las "provocaciones militares" en regiones contiguas a la China continental. La acusación figuró en [illegible] transmisión de radio Pekín, captada en esta capital.

Misión comercial brasileña a Cuba

RIO DE JANEIRO.— Mañana partirá para La Habana [illegible] avión, vía Miami, la delegación comercial brasileña que [illegible] a Cuba formada por funcionarios y dirigentes del comercio [illegible] 'a industria.

Kuwait pidió retiro de tropas británicas

KUWAIT.— El Gobierno del Kuwait solicitó hoy el retiro de todas las tropas británicas venidas al territorio nacional, a requerimiento del mismo, y su reemplazo por una fuerza de seguridad pan-árabe, según declaró esta noche el secretario general de la Liga Arabe, Abdel Khalez Hassouna [illegible] llegado hoy a esta capital.

Reanudan la lucha en Laos

VIENTIANE.— Los funcionarios del Gobierno se hallaban hoy desconcertados ante la reanudación de la lucha en [illegible] cercanías de Kieng-Yuag, la capital de los rebeldes, a pesar de la tregua existente.



SANTORAL

HOY: Hipólito y Casiano.
MAÑANA: Eusebio y Marcelo.

ITINERARIO DE AVIONES

LAN

DOMINGO.—

Salidas:

08.00 horas, vuelo 802, DC-6B, directo a Punta Arenas.
08.15 horas, vuelo 904, DC-6B, directo a Arica.

Llegadas:

16.10 horas, vuelo 905, DC-6B, directo de Arica.
19.40 horas, vuelo 803, DC-6B, directo de Punta Arenas.

PANAGRA

DOMINGO: DC-7B "El Interamericano".— Vuelo 81 — Llega a las 15.55 horas, después de conectar en Lima con el Jet DC-8, procedente de Nueva York con escalas en Miami y Panamá. Sale a Buenos Aires a las 16.35 horas.

Vuelo 80.— Llega de Buenos Aires, a las 18.15 horas y sale a Lima a las 18.55 horas para conectar en esa ciudad con el Jet DC-8, con destino a Nueva York y escalas en Panamá y Miami.

INVESTIGACIONES

Servicios de Investigaciones. General Mackenna-Teatinos .. .. .. [illegible]

BOMBEROS

(Cuerpo de Santiago) Comandancia en Santo Domingo 978 .. .. [illegible]
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778 teléfono .. .. .. [illegible]
(Cuerpo de San Miguel) Comandancia en Gran Avenida 47707 . . . . [illegible]

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO EN LA SEMANA COMPRENDIDA DEL 12 AL 19 DE AGOSTO [illegible]

EL LEON, San Pablo [illegible]; LOURDES, San Pablo [illegible]; ZA GARIN, Samuel [illegible] 01598; LAS REJAS, Ecuador [illegible]; PUENTES, Chacabuco [illegible]; LASSO, Salvador Sanfuentes [illegible]; TUCAPEL, San Alfonso [illegible]; TANIEL, Cóndor [illegible]; QUE, Nataniel 1201; [illegible] Franklin 798; COBTESSE [illegible] ñanca 772; MILLARAY [illegible] quil 5970; UNDA ARLEGUI [illegible] Avenida 6781; BAQUEDANO [illegible] cuña Mackenna 2; UNIVERSAL [illegible] Santa Rosa 1100; INDEPENDENCIA [illegible] CIA, Independencia 294; [illegible] CA, Recoleta 701; SANTA [illegible] Nueva de Matte 2602; [illegible] RIO, Recoleta 2298; [illegible] Bellavista 0410; BOLIVAR [illegible] vieso 0575; UNIVERSITARIA [illegible] Avenida Universitaria [illegible] CA, Balmaceda 334; DE [illegible] CIA (Turno Permanente) [illegible] Francisco 75; HOLANDESA [illegible] videncia 2369; DEL [illegible] Nueva Las Condes 3138; [illegible] RO, Avda. Bilbao 3783; [illegible] Irarrázaval 1280; EVA [illegible] 1065; VILLA MACUL, J. P. [illegible] sandri 4239.

LA NACION
SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 1961
FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



AUDAX ITALIANO, integrado en las últimas fechas por jóvenes elementos, tiene un compromiso muy difícil ante Universidad de Chile. Integran el equipo itálico (de pie, de izquierda a derecha), Lespinasse, Parra, Vial, Escobar, Miranda y Nichols (agachados, en el mismo orden), Vargas, Zamora, Ceninho, Zizinho y Pérez.

Colo Colo-Palestino deben brindar atractivo match en el Nacional

U. de Chile lucirá invicto ante Audax. Programa doble en Santa Laura

Por la 11a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor, se disputarán esta tarde cuatro partidos en la capital, y dos en provincias. El match más importante se jugará, a las 16 horas, en el Estadio Nacional, y lo protagonizarán Colo Colo y Palestino.

DOS PROGRAMAS DOBLES.— En la capital se realizarán dos programas dobles. En el Estadio Santa Laura, a primera hora —14.00— Santiago Morning (11 puntos), ubicado en el 6.o puesto, que viene de perder con O'Higgins 2-0, enfrentará a Wanderers (8 puntos), en el 10.o lugar, reciente vencedor de San Luis, por 4 a 1. En la primera rueda del torneo pasado venció Wanderers por 3 a 0.

En el match de fondo, Unión Española (12 puntos), en el 5.o lugar, que viene de ganar a Ferro por 4 a 1, enfrentará a Green Cross (6 puntos), en el 13.o puesto, recientemente goleado por Audax 5-0.

EN EL ESTADIO NACIONAL. — En el preliminar, el puntero e invicto equipo de Universidad de Chile (15 puntos) empatador de Everton a 1, enfrentará a Audax Italiano (9 puntos), en el 9.o lugar, que viene de golear a Green por 5 a 0. En la primera rueda del torneo de 1960, U. de Chile ganó 2 a 1.

En el encuentro estelar, Colo Colo (13 puntos), en el 4.o puesto, reciente vencedor de U. Católica por 3 a 0, enfrentará a Palestino (14 puntos), vicepuntero que viene de empatar a 1, con Rangers. En la primera rueda del torneo pasado, venció Colo Colo, 3 por 1.

EN PROVINCIAS.— En el Estadio Sausalito, Everton (11 puntos), en el 6.o lugar, que recientemente empató con U. de Chile a 1, recibirá la visita de O'Higgins (6.o y con 11 puntos), ganador de Santiago por 2 a 0. En la primera rueda de 1960, venció O'Higgins por la cuenta de 2 a 0.

Y en Talca, Rangers (7 puntos, 11.o) empatador de Palestino a 1, recibirá la visita de San Luis (14.o, 2 puntos) "colista", que viene de perder con Wanderers por 4 a 1. En la primera rueda del torneo pasado, San Luis goleó a Rangers por 6 a 1.

E Q U I P O S:

AUDAX ITALIANO: Nichols; Vial, Miranda y Escobar; Lespinasse y Parra; Vargas, Zizinho, Ceninho, Zamora y Pérez.

U. DE CHILE: Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Villanueva; Contreras y Sepúlveda; Ibarra o Moris, Alvarez, Godoy, Ramírez y Sánchez.

(16 horas).

COLO COLO: Escuti; Guevara, Navarro y J. González; E. González y Ortiz; Moreno o Alvarez, Hormazábal, Soto, Valdés y Bello.

PALESTINO: Giambartolomei; Araya, Almeyda y Toro; Castañeda y Mohor; Rojas, Coll, Cortés o Campos, Fernández y Castro.

Estadio Santa Laura (14 horas):

SANTIAGO MORNING: Godoy; Villanueva, Lepé y Carrasco; Grez y Poretti, o Cubillos; Torres, Leiva, Rodríguez, Fuenzalida y Contreras.

WANDERERS: Olivares; Valentini, Canelo y Berly; Salinas y García; Méndez, Reynoso, Tobar, Díaz y Hoffman.

(16 horas):

UNION ESPAÑOLA: Nistche; Beltrán, Aguilera y Rodríguez; Gili y Reveco; Ramírez, Linazza, H. Landa, Rial y F. Landa.

GREEN CROSS: Néstor Carrasco; García, Maturana y Chacón; Hurtado y Anglese; Sepúlveda, Contreras, Iturrate, Díaz y Dagnino.

Talca (15.30):

RANGERS: Rubio; Parada, Badilla y Romero; Cantattore y Catalán; Robla, Loyola, Martínez, Arredondo y Sepúlveda.

SAN LUIS: Storch; Arias, Arenas y Mena; Donoso y Fanelli; Milla, Picó, Alvarez, Gatti y Rojas.

Estadio Sausalito (15.30):

EVERTON: Contreras; González, Martínez y Pérez; Gallardo y E. Rojas; Betta, Leal, M. Rojas, Miranda y Alcaíno.

O'HIGGINS: Zazzali; Droguett, Vairo y Pérez; Pozo y Varela; Luna, Morales, Cabrera, Soto o Zavaleta y Salamanca.

COLL, ha vuelto a tomar la batuta de Palestino, con la maestría que él acostumbra. Será hoy un puntal del equipo millonario.

FIRME DEFENSA de Colo Colo es Enrique González. Esta tarde deberá rendir una excelente actuación ante la delantera de Palestino.



SANCHEZ, temible artillero de Universidad de Chile, quien probará la capacidad del joven arquero Nichols de Audax.

CARTELERA DEPORTIVA

Los siguientes espectáculos deportivos fueron programados para hoy en canchas de Santiago y provincias.

ATLETISMO

ESTADIO INST. EDUCACION FISICA.— 9.30 horas, Competencia Inter Facultades de la Universidad de Chile. Pruebas de velocidad, lanzamientos, saltos y posta sueca.

ESTADIO MUNICIPAL, Quinta Normal.— 9.15 horas, Torneo abierto organizado por el Atlético Royal.

BASQUETBOL

GIMNASIO NATANIEL.— Campeonato Oficial de Santiago; 10 horas, Audax Italiano-Readi; 11, Ferroviario-Unión Española.

CICLISMO

DOBLE A RUNGUE.— Competencia interna del Club Green Cross; 9 horas, partida desde el Cementerio General.

EQUITACION

CLUB SAN CRISTOBAL — 14.30 horas. Tercer Concurso Hípico Oficial de Invierno: pruebas para 4a. y 2a. categorías e infantiles.

GOLF

CLUB DE LEONES.— 11 horas, Campeonato abierto Copa "Perú", 19 hoyos best ball.

FUTBOL PROFESIONAL (División de Honor, 11a. fecha)

ESTADIO NACIONAL.— 14 horas, Audax Italiano-Universidad de Chile; 15.50, Colo Colo-Palestino. ESTADIO SANTA LAURA.— 14 horas, Santiago Morning-Santiago Wanderers; 15.50, U. Española-Green Cross. ESTADIO SAUSALITO, Viña del Mar.— 15.30 horas, Everton-O'Higgins. ESTADIO FISCAL, Talca.— 15.30 horas, Rangers-San Luis.

(División de Ascenso, 10a. fecha)

ESTADIO MUNICIPAL, San Felipe.— 15.30 horas, Unión San Felipe-Magallanes. ESTADIO MUNICIPAL, Coquimbo.— Coquimbo Unido-Transandino. ESTADIO MAESTRANZA CENTRAL, San Bernardo.— San Bernardo Central-Unión La Calera. ESTADIO SEMINARIO, Chillán.— Deportivo Ñublense-Lister Rossel. ESTADIO MUNICIPAL, San Fernando.— 15.30 horas, Deportivo Colchagua-Universidad Técnica.

RUGBY

STADE FRANCAIS.— 14.30 horas, U. Santa María-Ingeniería, segunda división; 16 horas, U. Santa María-Stade Francais, división de honor. VIÑA DEL MAR.— 14.30 horas, Old Mackayan's-Stade Francais, segunda división; 16 horas, Old Mackayan's - Selección Nacional.

TENIS

ESTADIO SANTA ROSA. 9 y 14.15 horas, Campeonato Nacional Juvenil, semifinales infantil e intermedia, damas y varones.

SCORE: 4 POR 1.-

Sin jugar bien, superó la U. Católica a Ferro

Trigilli (3) y Fouillioux, marcaron los goles del elenco colegial. Tapia señaló el tanto de los fusionados. Piturra atajó un penal, que sirvió Fouillioux

CANCHA: Estadio Independencia.

ARBITRO: Adolfo Reginatto, bien.

EQUIPOS.— **Universidad Católica** (4): Behrens; Jorquera, Villarroel y Valdés; Olivares y Rivera; Pesce, Ramírez, Soto, Trigilli y Fouillioux. Entrenador: Miguel Mocciola. **Ferrobádminton:** (1): Piturra; Bustos, Carmona y Ramírez; Díaz y Rodríguez; Valdés, Matti, Tapia, Fuentes y Villegas. Entrenador: Francisco Hormazábal.

GOLES: A los 39' del primer tiempo, FOUILLIOUX abre la cuenta al servir un tiro libre desde el vértice izquierdo del área grande. Dos minutos más tarde, a los 41', TRIGILLI eleva a 2 conectando con un cabezazo un corner que desde la izquierda sirvió Fouillioux.

El tercer tanto de la U. C. lo consiguió TRIGILLI a los 28' del segundo tiempo, desviando con el taco un remate de Pesce. Descontó Ferrobádminton, a los 38' por mediación de TAPIA, cuyo primer disparo contuvo Behrens, pero sin poder controlar la bola, lo que aprovechó el centro forward para insistir y marcar así el gol.

Finalmente, a los 43', se fue Fouillioux por la punta derecha. Su centro bajo, lo remató TRIGILLI de cabeza cerrando así el marcador.

PENAL.— Al cumplirse los 18' del segundo período, Trigilli es fouleado dentro del área por Díaz y Carmona. Sirve el penal Fouillioux, cuyo disparo bajo y suave contiene Piturra.

Casi cuarenta minutos tardó Universidad Católica en encontrar el camino del gol y consecuencialmente el punto de partida para hacer pesar en las cifras la superioridad que sentaba en el campo. Hasta entonces, se veía más el elenco católico, había mayor posesión de la bola en sus hombres y su ataque llegaba con frecuencia a la zona adversaria, pero sin que ello envolviera mayor riesgo para Piturra.

Todo se redujo a una que otra entrada vertiginosa de Ramírez por el centro o a los carrerones de Fouillioux por su extremo, sin que ni una ni otra jugada tuviera el lógico fin del remate oportuno en tiempo o distancia.

Así, dominando bastante Universidad Católica, se veía contenido, frenado en su gestión ofensiva. Había intranquilidad, incoherencia, casi hasta torpeza en el quinteto colegial. La defensa de Ferro no cumplía una gran actuación. Estaba, más bien, en su standard normal, pero se bastaba para dejar en nada los avances del contendor.

Vino el primer gol de Fouillioux, extraordinario por la limpieza del chancle, y luego el segundo, de Trigilli, en una vacilación de la defensa de Ferro, y de inmediato varió el panorama, y puede decirse que ahí se resolvió el partido.

Superior en calidad de hombres y con ventaja en el marcador, se hizo más completo el accionar del cuadro católico. Ferrobádminton continuó defendiéndose, pero ya sin fe, y trizado totalmente en su acción de medio campo. La dupla Díaz-Rodríguez no marcó ni apoyó. La lentitud del número 5 hizo un hueco por donde la inquietud de Trigilli causó estragos. Rodríguez, sin el menor concepto de la marcación, se fue, como siempre, con "todo" para terminar con sus avances en su infantil pase de cinco metros.

El segundo período no agregó nada, salvo los goles, a lo que ya se insinuó en la última parte del primer tiempo. Dominio más o menos claro de la UC, con mucha rapidez en sus avances, y uno que otro contraataque de Ferro, frustrados, en su mayoría, por la faena solvente de la retaguardia católica, en la que Olivares rayó a gran altura.

De este modo, sin jugar bien, Universidad Católica ganó sin objeción, fundamentando su triunfo en el positivismo de sus forwards, que, muy a tiempo, encontraron el camino del gol, justamente, cuando el partido se les mostraba difícil. Para ello es preciso recalcar que contaron con un contendor muy pobre, en consideración de cuadro, débil, muy débil, en sus hombres de medio campo, y casi nulos, en lo que a ataque se refiere.

JORGE FERNANDEZ R.



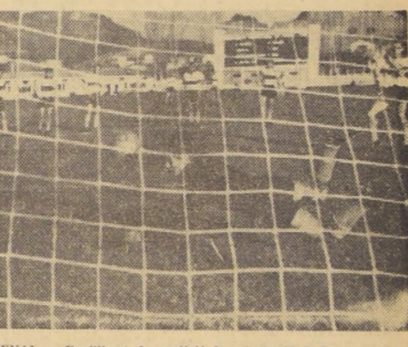
LA LENTITUD DE AVELINO DIAZ, facilitó la faena de Trigilli, que al señalar tres goles confirmó su positivismo. En el grabado, Piturra se adelanta a la intención de Trigilli, contenido a medias por Díaz.

ASCENSO:

Unión Calera juega en San Bernardo

Por la 10a. fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de Ascenso se disputarán hoy en provincias, los siguientes encuentros, en canchas de los equipos nombrados en primer término: Unión San Felipe con Magallanes, Coquimbo Unido con Transandino, San Bernardo Central con Unión Calera, Ñublense con Lister Rossel, y Colchagua con Universidad Técnica.

De estos partidos destaca en importancia el que sostendrá el puntero e invicto del torneo, Unión Calera, frente a San Bernardo, en cancha de este último.



PENAL.— Fouillioux desperdició la oportunidad de aumentar la cuenta, al malograr un lanzamiento penal. El disparo del forward católico, bajo y suave a la izquierda, fue contenido por el meta aurinegro.

LA JUSTICIA EN EL FUTBOL NO ES CIEGA...

El anuncio de la decisión del Tribunal de Penalidades de la Asociación Central de Fútbol, de absolver, de dejar sin sanción alguna a los autores de los incidentes registrados en el partido de la "U" con Everton, ha causado no poca extrañeza. Los infractores, algunos con antecedentes en contra, salieron libres de toda culpa en este bochorno, abriendo muchas interrogantes referentes a la ninguna uniformidad del código que se aplica o bien en el criterio de que hacen gala los miembros del Tribunal, entre los cuales se hallan hombres de prestigio en la abogacía.

No vamos a dar los nombres de los infractores, en este caso que dieron muestra una vez más de su permanente indisciplina deportiva, pero está en la mente de todos, que se trata de elementos irascibles que en cualquier momento provocan desagradables incidencias. Sin embargo, el Tribunal, en esta ocasión, estuvo mal con la aplicación de los castigos. Los trató como si hubiese sido la primera oportunidad que llegaron a la "justicia deportiva", y los absolvió, dándoles apenas una sanción de escasos escudos. Este criterio demuestra que estuvo lejos de castigar las faltas cometidas, y menos de prevenir futuros incidentes que no será extraño se produzcan, frente a la ninguna rigurosidad de las sanciones que se otorgan a frecuentes infractores, a los que semana a semana comparecen ante el Tribunal.

Contrastó la pasividad, más bien dicho, la debilidad acusada esta vez por el Tribunal, con el rigor que mostró hace poco en contra de Donoso ("U"), y Alvarez (Colo Colo), que por mucho menos y sin considerar como atenuante el hecho de ser la primera ocasión que decían ¡presente! ante los jueces deportivos, se les dejó inactivos durante una fecha. Prueba esta sanción que el "código" se aplica con criterio muy rebuscado. "La justicia es ciega", dicen y así está representada en la figura que sostiene una balanza, pero parece que en el fútbol levanta un poco el paño que cubre los "ojos" del jurado y carga la balanza discriminadamente...

MIENTRAS BOCA recibe la visita de Atlanta, uno de los "chicos" que más se ha encumbrado en el torneo, River enfrentará hoy a Argentinos Juniors. La escena corresrponde al reciente empate a 2 de boquenses y millonarios. Roma, arquero de Boca, toma una pelota frente a su compañero Benítez y de Roberto.

EL 13 PUEDE SER FATAL PARA EL INVICTO RACING

La "Academia" tendrá como rival a Gimnasia y Esgrima.— Boca-Atlanta, en el partido más importante de la jornada.— Empezó el fútbol en Escocia.— Club Santander (España) contrató al paraguayo Fretes

FUTBOL EN EL Mundo

(||) BUENOS AIRES, 12. (UPI). (Por Bernardo Rabinowitz).— La tan temida fecha trece que contagia de temor supersticioso a los cuatro millones de seguidores del fútbol se disputará mañana. Una circunstancia concurrente la presenta con signos más tremebundos, porque se librará en gran parte entre los grandes contra los chicos. Más que el riesgo de perder, el personaje invisible de la contienda será el temor a hacer las cosas mal. Racing, invicto, pero que ha sumado sucesivamente tres empates, es uno de los llamados a cuidarse en el día 13 del fútbol, también señalado como trece en el almanaque. La razón es que recibirá al nada dócil Gimnasia y Esgrima, autor en la actual temporada del score record: 7 a 1 a Ferrocarril Oeste, y entre otros actos intimidatorios, vencedor de River Plate.

River Plate, que se mantiene a distancia de tres puntos de Racing, también tendrá motivos de temor. Acudirá al encuentro de Argentinos Juniors, un desvanecido que de pronto lanza zarpazos. Aun cuando el rival de los riverplatenses es tan sólo una sombra de lo que fue en el campeonato de 1960, y River cuenta para sí con un operativo de ataque sumamente activo.

Atlanta, que sigue a River un punto detrás, se medirá con Boca Juniors, situado un escalón abajo. Esta confrontación será la de mayor envergadura del día, y lo será porque Atlanta es considerado como el equipo más logrado del grupo de los chicos y por ser, a la vez, el que luce la mejor preparación. Boca Juniors jugará en su cancha y afrontará el compromiso con la suma de todos sus astros, los más costosos del torneo.

Dos de los más poderosos conjuntos del grupo de los grandes actuarán mañana en los campos de adversarios que se hacen fuertes en sus terrenos. Uno de ellos, San Lorenzo de Almagro, se medirá en Rosario con el respetable Rosario Central. Se espera una lucida actuación de ambos conjuntos en este encuentro. San Lorenzo ha sido dotado por su director técnico de una excelente técnica. El otro grande viajero será Independiente. Visitará a Estudiantes de La Plata, que pese hallarse en decadencia ha sido tradicionalmente uno de sus rivales más difíciles.

En la serie de matches contra el descenso se sucederán algunas porfías emocionantes. Ferrocarril Oeste y Lanús serán los animadores de uno de esos encuentros. En otra lucha no menos ardorosa se encontrarán Huracán y Chacarita Juniors, recios y empeñosos. Huracán, que parece haber superado el punto crítico de su impresionante baja, y que aún figura en el grupo de los penúltimos, afrontará esta vez un exigente compromiso. Los Andes, que a pesar de algunos éxitos parciales es actualmente el equipo más comprometido dentro del proceso del descenso, será local frente a Vélez Sársfield, séptimo grande. Vélez sigue siendo una incógnita, pero muestra tendencias a alcanzar de pronto fuertes repuntes.

(||) GLASGOW, 12. (UPI).— La temporada futbolística escocesa de 1961-62 comenzó hoy con los partidos de primera rueda del torneo por la Copa de Escocia.

Los siguientes son los resultados de los partidos principales:

Albion-East Stirling, 5-2; Alloa-Stirling, 2-3; Ay-Dumbarton, 3-1; Dundee-Aidrie, 2-0; Dunfermline-Aberdeen, 1-2; Hearts-Raith, 1-0; Motherwell-Dundee United, 5-3; Partick-Celtic, 2-3; Queen of The South-Arbroath, 1-0; St. Johnstone-Hibernian, 1-1; St. Mirren - Kilmarnock, 1-0; Third Lanarck-Rangers, 0-2.

(||) SANTANDER, 12. (UPI). Ayer firmó contrato con el Club de Fútbol Santander el jugador paraguayo Alejandro Fretes Ramírez.

Fretes ha sido delantero centro de la selección paraguaya y del club Cerro Porteño. Vino acompañado del presidente del Club, coronel Rojas. Se asegura que entre jugador y club de procedencia percibirán cerca de dos millones de pesetas.

LA SERENA GANO FACIL A IBERIA POR 4 A 1

Los nortinos no tuvieron rival de cuidado

CANCHA: Estadio Independencia.

ARBITRO: Jaime Amor, bien.

LA SERENA (4): Santander; Poblete, Ambler y Araya; Riquelme y Aravena; Escalona, Verdejo, Pinnola, Pérez y Carvajal. Entrenador: Pedro Areso.

IBERIA (1): Román; Lara, Logán y R. Núñez; Donoso y Muñoz; Guzmán, H. Núñez, Menadier, Rojas y Leal. Entrenador: José Cárdenas.

GOLES: (primer tiempo) 5' PINNOLA (LS); 13' PINNOLA (LS); 16' CARVAJAL (LS); 27' MENADIER (I); 38' ESCALONA (LS).

La Serena resultó, como se presumía, mucho rival para Iberia. El equipo nortino, que por algo se halla ubicado en los cuatro primeros lugares, con 13 puntos, no admite comparación alguna con el modesto elenco de Iberia, "colista" del campeonato, con escasos 3 puntos. Existe mucha diferencia, individual y colectivamente, entre ambos equipos. La tabla lo dice, y los rendimientos de los cuadros en la cancha lo demuestran. Esto quedó ratificado en el match que sostuvieron ayer, a primera hora en Independencia. La Serena fue superior, pero muy superior a su adversario. Cuando recién se cumplía el cuarto de hora de juego, el team nortino ya tenía expresiva ventaja de 3 a 0. En buen romance, aseguró su holgado triunfo cuando faltaban largos 75 minutos. Esta abrumadora superioridad en el marcador, restó todo incentivo al cotejo.

Los aficionados esperaron con soberana paciencia el pitazo final del árbitro Amor. El encuentro, muy pronto estuvo decidido, y la verdad es que se jugaron muchos minutos, por sólo cumplir con los 90' reglamentarios. Esto, vaya especialmente para el segundo tiempo, que resultó soporífero por doble motivo. El 4-1 quedó estructurado en la primera etapa; en la que si no hubo buen fútbol ni rivalidad, por lo menos hubo goles. En cambio, en el segundo tiempo, no se marcó ni un solo tanto. Todo quedó en intentonas.

Con la amplia ventaja adquirida en los 45' iniciales —y conforme a lo característico en nuestros equipos— La Serena jugó al tranco en la fracción final. No se esforzó en absoluto por construir un score más amplio a su favor. Y gracias a la parsimonia del adversario, Iberia levantó su juego. Fue a la postre el único incentivo del segundo tiempo. Observar hasta dónde podría llegar la levantada de los ibéricos en el marcador. Y lo peor fue que no llegó a ninguna parte. Se hizo acreedor Iberia a un score menos expresivo, por su afán de descuento de la segunda etapa. Sin embargo, la mediocridad de su ofensiva, junto a la regular labor de la defensa serenense resultaron vallas infranqueables para mover el 4-1 del primer tiempo.

Triunfo justo, cómodo de un equipo que como el de La Serena es de primera división. Varios de sus jugadores, entre éstos Aravena, Verdejo y Pinnola, están reclamando a gritos —por su calidad— un lugar en la división privilegiada. Ayer, sin esforzarse, establecieron neta superioridad sobre un cuadro ibérico modesto, que finca todas sus posibilidades en el plausible amor propio de sus hombres.



LA SERENA no necesitó prodigarse para vencer fácilmente a Iberia, por 4 a 1. En el grabado el equipo nortino: (de pie), Ambler, firme back centro; Santander, arquero de aptitudes; Riquelme, elemento laborioso; Aravena, buen mediovolante; Araya, zaguero eficiente y Araya, un marcador seguro. (agachados), Escalona, práctico y oportuno; Verdejo, un delantero para la selección; Pinnola, goleador innato; Pérez, eficaz, y Carvajal, hábil.

SANTANDER, arquero de La Serena, se eleva por sobre defensores y atacantes para frenar un peligro que se cernía sobre su valla. Una sola vez fue vencido el pórtico nortino, por los ágiles de Iberia.

EN GIMNASIO NATANIEL:

Básquetbol de fiesta: juegan Ferroviario y Unión Española

Esperado encuentro entre los punteros invictos. Audax y Readi animan el preliminar. Nueva fecha del torneo de Ascenso y Primera División

Con un buen programa doble se inicia en la mañana de hoy la sexta fecha del Campeonato Oficial de Básquetbol de Santiago. El encuentro principal de la reunión, estará a cargo de los invictos quintetos de Ferroviarios — U. Española y el preliminar, encomendado a Readi y Audax Italiano.

FERROVIARIOS — UNION ESPAÑOLA

Notable campaña vienen cumpliendo estos quintetos, que con amplios merecimientos, encabezan la tabla de colocaciones, en calidad de únicos invictos. Fuera del duelo que entablarán los jugadores en la cancha, estará el que ofrecerán los entrenadores Danovaro y Ortlieb, desde la banca. El match ha suscitado lógico interés entre los aficionados, ya que el que logre salir triunfante habrá superado un más que difícil escollo. Es de esperar que el partido se encauce por las vías normales y se asista a un espectáculo de calidad, ya que los dos rivales la tienen en abundancia y están en condiciones de ofrecer un buen partido. Salvo modificaciones de último momento, los dos cuadros alinearán de la siguiente manera:

Ferroviarios: Castro Quezada, Lichnovsky, Guzmán y Ribba.

U. Española: Sibilla, Saray, Torres, Donoso y Ossandón.

A. ITALIANO — READI

En el preliminar, se enfrentan dos rivales de equiparada capacidad, formados con elementos jóvenes, embuídos de buenos conocimientos técnicos, pero de poco juego es conjunto. Audax en cinco partidos consiguió un solo triunfo. Readi en cambio, no alcanzó ninguno. Ambos lucharán ardorosamente en procura de un triunfo que les mejore la posición en el cómputo.

ASCENSO Y PRIMERA

En dos canchas prosigue hoy la competencia oficial de la División de Ascenso y Primera. El programa y horario es el siguiente:

G. Maccabi, 10 horas: Iberia — Halcón, Ascenso; 11 horas: Bata — Olea, Primera.

G. Deportivo Nacional, 10 horas: Unión Chile — Alianza, Ascenso; 11, Nacional — G. Cross, Primera.

Programa de fútbol de Asoc. Santiago

La Asociación de Fútbol de Santiago fijó para esta tarde el siguiente programa, con los equipos en las canchas que se indican, y desde las 14 horas:

SERIE ARGENTINA

Cancha Mademsa: Mademsa con C. I. C..

Cancha Almirante Latorre: Almirante Latorre con Copal.

Cancha Ilharreborde: Ilharreborde con Estrella.

SERIE URUGUAY

Cancha U. Condell: Unión Condell con Propa.

Cancha La Cruz: Gimnástico A. Prat con La Cruz.

Cancha San Ramón: Vista Hermosa con Fortín Mapocho.

Cancha Banfield: Lautaro Atlético con Banfield.

Cancha Madeco: México Central con Madeco.

Cancha Caupolicán: Caupolicán con Valdebenito.

Cancha Rondizzoni: Liverpool Wanderers con Rondizzoni.

COPA BRASIL

Cancha Liverpool Wanderers: Libertad con Albión.

Cancha Ipiranga: 1.o de Mayo con Ipiranga.

Cancha Unión Pacífico: U. Arauco con Everton.

Cancha Barros Luco: Carlos Walker con Germinal.



TRIO DE ASES: Quezada, Retamales y Castro, figuras destacadas de Ferroviario, que hoy enfrenta a Unión Española.

Ayala semifinalista de singles de Hamburgo

() HAMBURGO, 12 —(UPI)— El chileno Luis Ayala se clasificó para las semifinales del torneo internacional de tenis, derrotando al australiano Warren Woodcock por 4|6, 6|4, 8|6 y 6|4.

Woodcock logró arrastrar al chileno a un duelo de fuerza desde las líneas de saque, donde el australiano predominó, pero Ayala reaccionó luego contra esa táctica y finalmente pudo imponerse, aunque tras dura lucha.

En otros encuentros de cuartos de final, el campeón de Wimblendon, Rod Laver, de Australia, eliminó al argentino Ernesto Soriano, por 6|2, 6|1 y 7|5; el yugoslavo Bora Jovanovich venció al alemán Christian Khunke, por 6|4, 6|3, 2|6, 5|7 y 6|4, y el alemán Wilhelm Bungert derrotó al sueco Jan Erik Lundquist, por 10|8, 6|1 y 6|3.

Polla del Futbol "LA NACION" REG. PROP. INT. Nº 16.522

CAMPEONATO PROFESIONAL - 1961

PARTIDO CLAVE

DUODECIMA FECHA

U. Española .	...	U. de Chile . .	...	...
A. Italiano	...	Everton	...	...
Wanderers .	...	O'Higgins ...	...	...
Rangers . ..	...	S. Morning ..	...	...
Colo Colo ..	...	San Luis . ..	...	...
Ferro	...	Palestino . ..	...	...
Green Cross .	...	U. Católica ..	...	...

....
Nombre
....
Dirección
....
Ciudad Carnet

BASES EN LA PAG. 21

Buena actuación de Carlos Paulsen y "Marechal Lanne"

El binomio de la Escuela de Caballería ganó en el concurso del Club San Cristóbal, la prueba de Adiestramiento Difícil. Hoy prosigue el torneo

Ante regular concurrencia de espectadores se inició ayer, en el picadero del Club San Cristóbal, el tercer Concurso Hípico Oficial de Invierno, que en esta ocasión organiza el club local. Se disputaron las cuatro pruebas de adiestramiento, y los resultados son los siguientes:

PRINCIPIANTES: 1.o José Larraín, Regimiento Cazadores, guiando a "Saint Moritz", 381 puntos; 2.o Gaspar Lucero, Cazadores, en "Ingrata", 364, y 3.o Mary Louis Vorwerk, Club San Cristóbal, que dirigió a "Madrigal", 353. Participaron 7 binomios.

CATEGORIA FACIL: 1.o José Larraín, Cazadores, en "Saint Moritz", 503 puntos; 2.o Héctor Clavel, Regimiento Tacna, en "Chiporro", 491. Actuaron 5 binomios.

CATEGORIA MEDIANA: 1.o Héctor Clavel, Tacna, en "Chiporro", 505 puntos; 2.o Carlos Paulsen, Escuela de Caballería, "Don Pampa", 478, y 3.o Mary Louis Vorwerk, Club San Cristóbal, en "Uruguay", 476. Cuatro participantes.

CATEGORIA DIFICIL: 1.o Carlos Paulsen, Escuela de Caballería, dirigiendo a "Marechal Lanne", 460 puntos; 2.o César Mendoza, Escuela de Carabineros, guiando a "Cohete", 413,5. Tres concursantes.

PROGRAMA DE HOY

La segunda etapa del torneo, se cumple en la tarde de hoy, a partir de las 14.30 horas, con el siguiente programa: recorridos de saltos para caballos de 4a. categoría; infantiles y 2a. categoría. Participan jinetes y cabalgaduras de todos los clubes de Santiago y la Escuela de Caballería, de Quillota; Valparaíso Paperchase Club y la Prefectura de Viña del Mar. Dado los antecedentes y la preparación de los concursantes, se espera una jornada lucida y de buenos resultados técnicos.

Boxeo al DIA

(||) Como se había anunciado, rindió ayer su prueba de suficiencia Abelardo Siré, que combatirá el próximo viernes con Roberto Lobos. El trámite efectuado en el ring de Comercio Atlético, fue satisfactorio y así lo consideró la Comisión de Boxeo Profesional, luego de ver bastante bien a Siré en su faena con Damián Román, pugilista uruguayo, y más tarde con Domingo Rubio, Abelardo Gutiérrez y el welter Hernández.

(||) Roberto Lobos, por su parte, dará su prueba mañana, a las 18 horas en el ring de la Federación.

(||) En la noche de mañana lunes, se efectuará en el ring del Caupolicán, la segunda jornada del torneo latinoamericano "Próceres de América", cuya etapa inicial se cumplió ayer.

(||) El programa al igual que la jornada inaugural, contempla combates en las categorías mosca, gallo, pluma, liviano y medio mediano ligero, y dos peleas de preliminares entre destacados elementos de los clubes de la capital.

(||) OMAHA Nebraska, 12. — (UPI).— Con una violenta derecha a la mandíbula, el argentino Alejandro Lavorante, aspirante a la corona mundial de los pesados, definió por K. O., al minuto 12 segundos de la segunda vuelta, su combate con el norteamericano Cal Butler.

El pugilista sudamericano, que se presentó pesando 205 libras (93,086 kilos), no perdió tiempo en asumir la ofensiva. Aunque Butler no fue alcanzado por ningún golpe efectivo en el primer round, se vio obligado a actuar en la defensiva.

Lavorante inició la segunda vuelta con una furiosa lluvia de jabs y directos de derecha, hasta entrar con un violento golpe de esa mano, que derribó a Butler por los diez segundos. El perdedor declaró posteriormente, que no escuchó la cuenta del árbitro hasta que éste llegó a tres.



MUY A CONCIENCIA SE HA preparado Abelardo Sire para su combate con Roberto Lobos. En la prueba de suficiencia rendida ayer se vio bien y obtuvo el voto aprobatorio. En la escena "oficia" de carpintero en el Cerro San Cristóbal.

Bien Sire en la prueba

Roberto Lobos rendirá la suya en la Federación.— Lavorante noqueará a Patterson afirma el manager del argentino.— Campeonato "Próceres de América", continúa mañana en el Caupolicán.—

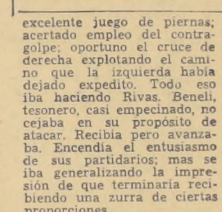
CARACAS, 12.— (UPI). — El campeón mnudial de peso gallo, Eder Jofré, cumplió hoy un fuerte entrenamiento especial de "footing", y espera mañana por la mañana hacer por lo menos unas dos horas de prácticas.

Las siguientes son notas enviadas desde Buenos Aires, por nuestro corresponsal Juan Mora y Araujo:

El miércoles último (2 de agosto), volvió a presentarse Abel Laudonio, y reafirmó que muy posiblemente estamos asistiendo al surgimiento de un firme valor en nuestro boxeo. Laudonio conquistó su 11a. victoria en igual número de combates en el campo rentado, todas conseguidas de los rounds estipulados.

Su rival en esta ocasión fue Amorindo Amicuzzi, púgil veterano, pero de alto espíritu combativo y recio, fuerte y guapo. Antes de que se cumpliera el segundo round, el duelo estaba definido, y del rincón de Amicuzzi, con muy buen criterio, arrojaron la toalla para poner fin a un match que ya no tenía razón alguna para proseguir.

Con una izquierda manejada poco menos que magistralmente, lanzada en directos duros y precisos, Laudonio preparaba el camino para su derecha, cargada de dinamita. Sereno, sobrio de movimientos, atento al ataque del rival, o lo minaba en germen, lo bloqueaba o lo esquivaba, o en todo caso buscaba el contragolpe. En la segunda vuelta, no bien se le presentó la oportunidad (no accionaba buscando el knock-out sino tratando de minar las energías del oponente), Laudonio la aprovechó integralmente. Sus puños comenzaron a caer sistemáticamente, demoledores, en la cabeza y cuerpo de Amicuzzi. La toalla era obligatoria para abrirle al perdedor la única salida que le quedaba y que su proverbial guapeza no le permite: irse.



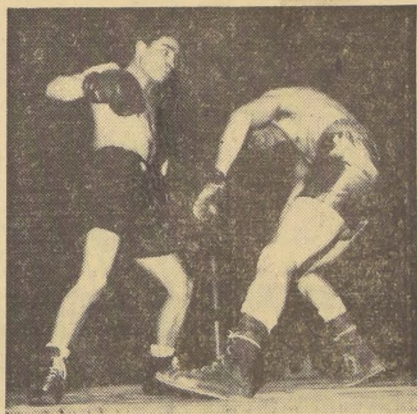
No olvidamos que la modalidad del contrincante facilitó sin duda a Laudonio su labor. Pero ello no desmerece en absoluto la calidad de la misma, que sólo se la puede realizar en esa manera cuando se tiene con qué hacerlo, pues de lo contrario es inútil que se tengan facilidades. Así llevó a cabo Laudonio su faena, con una prestancia de ring realmente llamativa.

Con todo, preferimos esperar a nuevas presentaciones para formar un juicio definitivo. Ahora, nos conformamos con señalar que apunta en el ex campeón panamericano una promesa. Ojalá que se cumpla, por el boxeo, tan falto de figuras de relieve y, sobre todo, de gravitación popular.

El sábado último, en el Luna Park, vimos "lo que le pasó a Rivas". Se trata del venezolano Vicente Rivas, recientemente llegado. Enfrentó en match debut a Pedro Beneli.

Buen boxeo, certero empleo de la izquierda en jab que más parecía un directo; excelente juego de piernas; acertado empleo del contragolpe; oportuno el cruce de derecha explotando el camino que la izquierda había dejado expedito. Todo eso iba haciendo Rivas. Beneli, tesonero, casi empecinado, no cejaba en su propósito de atacar. Recibía pero avanzaba. Encendía el entusiasmo de sus partidarios; mas se iba generalizando la impresión de que terminaría recibiendo una zurra de ciertas proporciones.

En el cuarto round, Rivas, cediendo el terreno, fue a parar contra un rincón neutral. Ahí aceptó un cambio. Lo cumplía con éxito el venezolano. Bloqueaba, esquivaba y replicaba con profusión. Las cuatro manos trabajaban intensamente. Los impactos Beneli los absorbía sin dar un solo paso atrás. ¿Pudo salir de ese corner Rivas? Tal vez sí, y no lo hizo porque las cosas le iban bien; tal vez no. Nada se puede afirmar. Lo cierto es que Beneli persistió y esa pertinacia le dio la victoria. De pronto, su derecha llegó precisa a la punta del mentón de Rivas... y ahí se terminó el combate. El pugilista de Venezuela cayó sentado, y así estaba, manoteando las sogas, perdida la mirada, cuando la cuenta llegó a 10.




EL PRINCIPIO DEL FIN.— Un violento derechazo de Elías Vargas lanzó a la lona al argentino Campero, que tal como lo señala la nota gráfica, se desplomó sin defensa alguna. Fue la victoria de Vargas espectacular y rápida demostrativa de la violencia de su pegada.

El presidente de G. Cross viajó ayer a Uruguay a pedir ayuda para el deporte

Antonio Alvarado lleva la represent ación de los organismos máximos del deporte nacional. Dudas en Colo Co lo y U. de Chile para los encuentros con Palestino y Audax



(||) La lesión rebelde de Jorge Toro a un tobillo puede ser de cuidado. Por de pronto, la dirección técnica de Colo Colo lo tiene en descanso, a la espera del resultado de la radiografía que le fue tomada.

(||) Francisco Platko, socio honorario de la Asociación de Entrenadores, ofrecerá mañana, a las 20.30 horas, una charla en la sede de la Federación, Huérfanos 1535. Posteriormente, será agasajado en El Pollo Dorado. Los entrenadores que deseen adherirse a esta manifestación, lo pueden hacer solicitando su inscripción a Alberto Cassorla.

(||) Musimessi se resintió nuevamente de su lesión a un tobillo y no podrá reaparecer esta tarde. En la valla greencrossina debutaría Néstor Carrasco, para el caso que el titular no obtenga el pase médico. Para su match con la Unión, Green tampoco contará con Albella. Y seguirán ausentes por lesión, G. Carrasco y Driuzuk, aparte de Santiago García.

(||) U. de Chile, difícilmente podrá contar para su encuentro con Audax con Navarro y Campos, quienes están resentidos. De no poder jugar, serán reemplazados por Villanueva y Godoy, respectivamente. Es muy posible también, que en la ofensiva ingrese Ibarra o Moris.



ANTONIO ALVARADO, presidente de Green Cross, quien viajó ayer a Uruguay, vía LAN, para una importante gestión.

(||) El equipo de La Serena regresó anoche en microbús a la ciudad nortina, tras su fácil y cómoda victoria sobre Iberia.

(||) Siguen los preparativos para el Clásico Universitario Diurno 1961. Pese a que en la víspera no se observa mucho entusiasmo en el público, se estima que el Estadio Nacional se llenará el próximo martes. Conviene no olvidar que el producto de este Clásico, servirá para ayudar a los familiares de los jugadores de Green Cross fallecidos en la tragedia aérea de hace algunos meses.

(||) Hernán Carrasco, entrenador de Colo Colo, tenía algunas dudas para la formación de su equipo para el encuentro con Palestino. Ello, porque la defensa, con los recientes cambios que se le introdujeron circunstancialmente, ha rendido mucho y resulta poco conveniente volver a la zaga habitual, aún cuando estén en la reserva elementos de la capacidad de Montalva y Peña. Por otra parte, en la ofensiva no sabía si preferir a Moreno, Alvarez ú Hormazábal.

(||) Antonio Alvarado, presidente de Green Cross, viajó ayer a Punta del Este (Uruguay), para conseguir que en el "Plan de Alianza para el Progreso", se estipule una ayuda para el deporte y la educación física de Latinoamérica. Alvarado viajó con la representación del Consejo Nacional de Deportes y la Dirección de Deportes del Estado. Posteriormente irá a Estados Unidos, por razones similares.

(||) La dirección técnica de Audax Italiano pensó en introducir algunos cambios en su remozado equipo, dada la enorme capacidad del rival que tendrá esta tarde: U. de Chile. Sin embargo, hasta anoche se imponía el pensamiento de mantener en la escuadra a la mayoría de los jugadores jóvenes.

(||) San Luis goleó el año pasado, en la primera rueda a Rangers, por 6 a 1. Este resultado bien puede penar en el encuentro que hoy sostendrán estos mismos rivales, en la cancha del Estadio Fiscal de Talca.





CONGRATULACIONES.— Mario Vera, sobrepuesto de la caída que sufrió en el Slalom del Kandahar, felicita al austríaco Egon Zimmermann, después de la victoria del notable especialista, que brindó un espectáculo de alta calidad técnica.

Mucha fue la diferencia entre Zimmermann y demás esquiadores

El triunfo del austríaco Egon Zimmermann en el combinado Kandahar de los Andes, sirvió más que nada para observar su notable despliegue de recursos, ya que la diferencia en tal sentido sobre el resto de los competidores era manifiesta; era el ganador indicado y como lo fue. Con jerarquía de quien domina el esquí y la nieve, y que sabe lo que está haciendo para superar a sus adversarios. Su vasta experiencia, por lo demás, en las continuas competencias europeas, era factor importante, del que no disponían americanos, argentinos ni chilenos. De ahí que los entendidos usaran para calificar el desempeño de Zimmermann, con la frase ya habitual en nuestro medio deportivo ante figuras de excepción: "Es de otra serie".

:: LOS HERMANOS VERA

Mario Vera debió seguir al europeo en los resultados. En el descenso del sábado, el chileno estuvo eficiente, incluso, demostrando que lo hacía con cerebro. Sin arriesgar excesivamente su habitual dinamismo, y cuidando ciertos detalles, evitando quedar muy lejos de Zimmermann. Pero en el slalom, sucedió justamente lo que tanto previó: sufrir una recia caída al rozar el indicador de una puerta a apreciable velocidad, y cuando accionaba seguro. Descontrolado en su impulso, entonces, golpeó la nieve sin poderse levantar de inmediato, y perdiendo toda opción. Fue sensible su accidente, ya que privó a la representación nacional de clasificarse mejor, lo que se agravó con el desempeño de Vicente Vera minutos más tarde, y que, pese a su esfuerzo, no pudo recuperar la ventaja que se le había tomado en el descenso, aunque anotó 2'02,3" en el slalom que corrió con cierta prudencia.

:: EL DESQUITE DE EIRAS

Jorge Eiras, el buen argentino, quería tomar desquite de Mario Vera, que le ganó en el Kandahar de Bariloche de 1960. Lo consiguió con ponderable espíritu de lucha y dominio de sus actuaciones muy parejas en descenso y el slalom. Justificó así la segunda clasificación total, aunque se vio favorecido por el accidente del chileno, que debió superarle nuevamente por calidad y recursos. En todo caso, es un elemento tenaz en pulir aptitudes, y peligroso siempre para los consagrados.

:: LAS DAMAS

"Buena y de veras es la argentina Cristina Schweitzer", afirmó a LA NACION el activo ayudante general de la prueba, Héctor Belledone, al referirnos sus impresiones del Kandahar de los Andes.

Agregó otros elogios para la excelente defensora de Bariloche, localidad donde reside, y en cuyas montañas ha logrado

Inesperado desquite de Eiras

asimilar los medios que lució nuevamente en Chile, y como en su patria en 1960. Estima que es la mejor del continente, con todos los méritos.

Agradable el desempeño de la americana Alice Becker, que se clasificó segunda, con promisorias condiciones para llegar lejos. Es una entusiasta del deporte blanco, y tiene fe en su progreso. Ahora, incluso, se superó en el slalom, con el mejor segundo tiempo, después de ser sólo quinta en el descenso.

En cuanto a la campeona de Chile, María Luisa Solari, la realidad es que nunca se había visto mejor que ahora en Portillo, y según juicio general de los técnicos. Aplomada y segura de sus movimientos, no pareció darlo todo en el descenso. Pero cayó en el slalom en forma parecida a la de Mario Vera, y en la sexta puerta, malogrando su ya favorable actuación.



SIMPATICO GRUPO.— María Luisa Solari, la cam[peona] chilena, posa, sin sonreír, en las canchas de Portillo, mien[tras] que la argentina Cristina Schweitzer sonríe, al centro, [lo] mismo que la americanita Milly Hewitt. Tenían razo[nes para] hacerlo así, ya que mientras la primera no había resp[ondido] por accidente, la segunda fue brillante ganadora. La [tercera], sin destacar, por su parte, contribuyó a la animación [de] la prueba.



Amistosos

Han quedado pactados para hoy, por las instituciones que se indican, los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

Administración Quinta Normal-Deportivo Juventud Manzano.— Tres equipos, en la cancha de los primeros, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

Club de Deportes Albión-Deportivo Libertad.— Tres equipos, en la cancha Liverpool-Wanderers, calle Manuel Rodríguez 1626, Renca, empezando los terceros elencos a las 13.30 horas.

Club Sportivo Boston-Deportivo Porvenir.— Tres equipos, en la cancha de estos últimos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas.

Club Deportivo Blue Star-Deportivo Quinta.— Tres equipos, en la cancha Quinta Normal, interior, empezando los terceros conjunntos a las 9 horas.

Deportivo Delta Plásticos-Deportivo Santa Corina.— Primeros equipos. Cancha Santa Corina, calle San Pablo 8440, 14 horas.

Everton F. C.-Unión Arauco.— Tres equipos. Cancha Unión Pacífico, Avenida Club Hípico 2898. Primer partido, 13.30 horas.

Deportivo González Videla-Deportivo Cóndor de Prat.— Tres equipos. Cancha Hamburgo con Emilia Téllez, micros San José, Ñuñoa. El primer cuadro del González Videla alineará: Smith; Palacios, Ríos y Valenzuela; Ríos y Valdebenito; Calderón, Juvez, Véliz, Parodi y Monardes.

Deportivo Jalea Real-Deportivo Carlos Tello.— Tres equipos, en la cancha de los primeros, en Américo Vespucio Norte, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

Deportivo Juventud Baquedano-Deportivo Viña Linderos. — Tres equipos, en la cancha que estos últimos poseen en Linderos. Primer partido, 14 horas. La delegación del Juventud Baquedano hará el viaje a Linderos en micro especial que partirá desde su sede social en calle Sargento Aldea 407, a las 9 horas.

Deportivo Juventud Condal-Deportivo Hispano Chileno.— Tres equipos, en la cancha N.o 2 de la Cuarta Comuna, por el torneo de la Liga Blanco Encalada.

Club de Deportes Lo Miranda-Estudiantil.— Tres equipos, en cancha que los primeros poseen en Zañartu (ex Panteón), N.o 1009, interior del Hospital Roberto del Río. Iniciarán la reunión los terceros cuadros a las 14.30 horas. El cuadro de honor del Lo Miranda formará: Pedro Campos; Mario Escalcona, Manuel Gallardo y Eduardo Nesta; José González y Pedro Salas; Francisco Carrasco, Angel González, Juan Sánchez, Eduardo Bravo y L. Millas.

DEPORTIVO LOS CUCARACHOS-DEP. SILVIO ROZZI.— Tres equipos, en la cancha de los primeros en Gran Avenida, Paradero 11 y medio, calle Carlos Edwards, al final. Iniciarán la reunión los terceros elencos, a las 14 horas.

DEP. MIRASOL DE LAS CONDES-DEP. REAL ACONCAGUA.— Tres equipos, en la cancha Hipódromo Chile, Vivaceta altura 2400, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas. El elenco de honor del Mirasol se hará representar con Cartagena; Saldaña, Díaz y Ortega; Soto y Salcedo; Echeverría, A. Pérez, Medina, J. Pérez y Flores.

OSORNO DEFENSOR-DEP. SAN MARTIN.— Tres equipos, en la cancha Paradero 6 de Vicuña Mackenna, calle Santa Raquel, empezando los terceros elencos a las 14 horas.

POBLACION HUEMUL JUVENIL-DEP. URUGUAY.— Primeros cuadros, en el Estadio Municipal de La Cisterna, a las 14 horas.

PALAIS ROYAL F. C.-DEP. ACADEMIA.— Tres equipos superiores, en la cancha que los primeros poseen en calle Vivaceta N.o 3198, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El primer elenco del Palais Royal alineará de la siguiente manera: Carreño; Cermaroli, Molina y Espinoza; Vega y Valdés; Fuentes, Díaz, Romero, S. Díaz (Calbillo) y Santis.

RIVER PLATE F. C.-SANTIAGO NATIONAL.— Tres equipos, en la cancha N.o 5 del Estadio Nacional, dando comienzo a la reunión los terceros cuadros, a las 13 horas.

C. D. SOTOMAYOR-DEP. MEJILLONES.— Tres equipos adultos, en la cancha Zambrano N.o 2. Primer partido, 13.30 horas.

UNION DOÑIHUE-DEP. ALONSO DE ERCILLA.— Tres equipos, en la cancha Eugenio Matte, calle Olivos 1007, empezando los terceros cuadros a las 14.30 horas.

UNION PARROQUIAL DE RENCA-DEP. SS. CC.— Tres cuadros superiores, en la cancha que poseen los primeros en el Paradero 22 de Renca. Primer partido: 14 horas. El equipo superior del Unión Parroquial alineará así: Pizarro; Vargas, Martínez y Bastías; Galdamez y Morán; Mendoza, Montenegro, Cornejo, Pizarro y Jiménez.

FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS: PARTIDOS DE HOY

Las diversas Asociaciones, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de la capital y comunas vecinas han fijado para hoy, en las canchas que se indican, los siguientes calendarios oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO

Sección Infantil

Se juega con 3 equipos, en la mañana, desde 9.30 horas:

Estadio Madeco: Madeco con Borgoño. Turno, Mademsa.

Estadio Mademsa: 1.o de Mayo con Mademsa. Turno, Borgoño.

Estadio Ilharreborde: Small Star con Ilharreborde. Turno, Madeco.

Estadio Walter Müller: V. Hermosa con Walter Müller. Turno, Ilharreborde.

ASOCIACION QUINTA NORMAL

La selección de esta dirigente, juega con la de Providencia, en la cancha del Hospital San Luis, a las 14 horas. De preliminar actúan las selecciones B. de ambas. El martes lo harán ante la de San Bernardo, en esa localidad y el próximo domingo ante la de La Granja.

ASOCIACION LA FLORIDA

Se juega la rueda final de la primera etapa, con 3 equipos, desde las 14 horas: Cancha Mirador Azul (Paradero 12 de Puente Alto), Sta. Marta-Mirador Azul. Arbitro, señor Díaz; cancha Unión Santa Marta (Paradero 16). San José-Unión Sta. Marta. Arbitro, señor González; cancha 15 de Febrero (Paradero 12), Santa Julia-Luis Silva. Arbitro, señor Toro; cancha Los Rosales (Paradero 17), Nueva Alborada-Santa Amalia. Arbitro, señor Carvajal; cancha Manuel Rodríguez (Paradero 21), Vicente Valdés-Manuel Rodríguez. Arbitro, señor Beher.

ASOCIACION GENERAL VELASQUEZ

Se juega con 3 equipos. En la mañana, desde las 9.15 horas y en la tarde desde 13.45 horas:

Cancha Liga OO. Municipales N.o 3.— 9.15: Francisco Alonso con Dos Américas; EN LA TARDE: Cancha Liga OO Municipales N.o 2.— Pobl. Edwards con Unión Alpatacal, tres elencos; cancha Asociación N.o 1.— Embajador Quintana con Unión Bélgica; cancha Máximo Garay. — Máximo Garay con 29 de Enero. Actuación del Seleccionado.— El Seleccionado de esta Asociación se enfrentará el martes con la Selección de la Asociación Recoleta, en el Estadio Recoleta. La delegación de la Asociación General José Velásquez partirá en microbús, a las 13.30 horas, desde General Velásquez esquina Bdo. O'Higgins.

LIGA INDEPENDIENTE DE CONCHALI

Se juega con 3 equipos. En la mañana, desde 9.30 horas y en la tarde, desde las 14 horas:

MAÑANA: Estadio Rodigheiro, cancha N.o 1: San Cristóbal con Escudo de Chile; estadio Rodighiero, cancha N.o 2: Eva de Perón con J. Torino; TARDE: Cancha N.o 2: Vidal Araya con Relámpago; cancha 21 de Mayo: 21 de Mayo con Verde Nilo. Turno, Santa Teresita. Arbitro, Escudo de Chile; cancha Juan Astorga: 3 equipos, a las 14 horas: A. Serena con J. Guayaquil; cancha Palais Royal: Academia con Palais Royal.

ASOCIACION INDEPENDIENTE

Se juega en las canchas del Club Hípico 2896, con 3 equipos, desde las 14 horas:

Cancha N.o 1: Deportivo Stromboli con Unión Conferencia; cancha N.o 2: Banfield de Yungay con México Central; cancha N.o 3: Deportivo Everton con Deportivo Arauco; cancha N.o 4: Deportivo La Cruz con Gimnástico Arturo Prat. Los 3.os equipos empiezan a las 14 horas.

ASOCIACION "EL SALTO"

Cancha Las Rosas: Paraguay con Las Rosas; cancha Ballesteros: Tamargo con Colombia. Estos encuentros, con tres equipos, se empezarán a jugar a las 14 horas; cancha El Salto: Fiorentina con Real El Salto; cancha Einstein: Racing con Unión Einstein; cancha Regimiento Buin: Ballesteros con Los Aromos; cancha Racing: Zapadores con Quinta Bella. Estos encuentros, con tres equipos, empezarán a jugarse desde las 13.30 horas.

2a. RUEDA:

Hoy juega Veneciano con Atlético Caliche

Dando comienzo a la rueda de desquites, Atlético Caliche recibirá en su cancha del Estadio Academia de Humanidades la visita de Veneciano, lo que sin lugar a dudas dará margen a una disputada e interesante contienda en esta competencia que auspicia la Asociación Metropolitana. El resto del programa es éste: San Ramón con Balmaceda Juniors, Clodio Brito con Próspero González, Sergio Vergara con Isidoro Errázuriz, Do Brasil con Vivaceta, Maracaibo con Real Lira y Los Prados con Vestex. Todos estos partidos son con tres equipos, empezando los terceros a las 9,15 horas.

California juega con el Estrella de San Francisco

Con sus tres equipos, California enfrenta al Deportivo Estrella de San Francisco en el Estadio Municipal de Providencia, empezando los terceros a las 13 horas.

Encarécese asistencia y puntualidad de jugadores y simpatizantes.

T. JUVENIL DE TENIS:

J. Poulangeon superó a Adán Domínguez tras intensa lucha

En las canchas del Estadio Santa Rosa de Las Condes se cumplió ayer la cuarta jornada del Campeonato Nacional Juvenil de Tenis, cuyo programa agrupó trece partidos que registraron los siguientes resultados:

Categoría Juvenil: Guell-Cornejo a Infante-Farías, 6-2, 6-1; Bauzá-Pfister a Ilic-Sierra, 8-6, 8-6; Faconti-Silva a Hnos. Ebel, 7-5, 6-2.

Categoría Intermedia: Carlos Barón a Gonzalo Salazar, 6-0, 6-1; Juan Poulangeón a Adán Domínguez, 7-9, 6-3, 8-4; Carlos Philippi a Armando Cornejo, 6-4, 6-2; Humberto Rivera a Jorge Brogle, 7-5, 6-2, y Barón-Philippi a Hnos. Fiilol, 6-3, 6-3.

Categoría Infantil: Federico Gildemeister a Marcelo Wolf, 6-0, 6-1; José Lucero a Pablo Rodríguez, 6-4, 7-5; Fernando Ahumada a Fernando Echeverría, 6-3, 6-3; Green-Gildemeister a Lucero-Arellano, 6-2, 6-2, y Adolfo Grohnert a Juan C. Rivera, 6-3, 6-1.

PROGRAMA DE HOY.— 9 horas: Waldo Greene con José Lucero, Carlos Barón con Juan Poulangeón y Carlos Philippi con Humberto Rivera.

10 horas: Patricio Cornejo con J. Miguel Faconti, Margaret Herceg con Doris Gildemeister, Silvia Baeza con Margarita San Martín, Greene-Gildemeister con Musalem-Fernández y Grohnert-Fresno con Galaso-Navarro.

11 horas: Humberto Echiburú con Pedro Ilic, Alicia Salazar con Laura Caracci, Barón-Philippi con Hnos Brogle y Rivera-Apey con Poulangeón-Domínguez.

14.15 horas: Adolfo Grohnert con ganador Waldo Greene-José Lucero y Federico Gildemeister con Fernando Ahumada.

15 horas: Marcela Gallegulllos con Leila Musalem, Patricia Rivera con Marianne Gildemeister, Guell-Cornejo con Bausá Pfister y Echiburú-Díaz con Silva-Faconti.

16 horas: Final dobles infantiles varones; final dobles intermedia varones.

ETAPA FINAL.— Las finales individuales de todas las categorías, como asimismo la final de dobles varones juvenil, se disputarán el martes próximo en la mañana, poniéndose así término a este torneo.

Ciclismo: Dos pruebas en caminos habrá hoy

Torneos internos del Green Cross y el Chacabuco

Período de receso significa tregua de descanso para muchos deportes.

Menos para el ciclismo.

A fines de abril de cada año, junto con celebrarse el Campeonato de Santiago la dirigente pedalera metropolitana declara el receso, pero, no por eso la actividad cesa en las diversas instituciones ciclísticas de la capital.

Al contrario, ésta continúa en familia y con mayor intensidad. La gran mayoría de los clubes, deben liquidar sus "Campeonatos Internos" y se apresuran en hacerlo antes del 27 de agosto, fecha en que se reabre la Temporada Oficial Anual.

Y así tenemos que, para hoy domingo, dos entidades: el Green Cross y el Chacabuco, anuncian la realización de sendas pruebas en caminos por sus respectivos torneos internos y para proclamar a sus campeones de la ruta.

El club de la Cruz Verde lo hará con una brava competencia a Rungue, sobre la Carretera Panamericana, y en homenaje a su corredor Ramón Arrué Cerón (Q. E. P. D.), después de la tradicional romería anual al Cementerio General, en recordación de sus socios fallecidos.

Otro tanto hará, con una interesante "Doble a la Cuesta La Trampilla", el club ciclista Chacabuco, la veterana institución que dirige Ramón Silva Céspedes, y que acaba de celebrar sus 42 brillantes años de existencia en el deporte chileno.

Este evento tendrá también como escenario la Carretera Panamericana, y la partida será dada a las 14 horas, frente a la bomba Copec.

Atletas de Carabineros ganaron el Grupo "A" en torneo de la "U"

Programa de esta mañana, Grupo "B"

Con entusiasmo se compitió en la etapa de ayer del torneo atlético interfacultades de U. de Chile, que se realizó en el estadio del Instituto de Educación Física, en el que participaron los equipos del grupo "A".

El triunfo correspondió al buen conjunto de la Escuela de Carabineros, que ... de obtener puntos en la ma[yoría] de las pruebas, ... posta sueca con los ... A y B. Superó al Físi[co] ... presentó sólo regular ... de inscritos, lo mismo ... Normal, que sólo ... triunfo del salto alto, ... buen estilista que es ... Carmona, y que ... metro.

OTROS RESULTADOS

En orden de méritos ... mos las condiciones de ... Barrientos (A), con 4.3... los 1.500 metros, que ... con holgura; 47.40 mts. ... jandro Cabero (F), en ... na, sobre 46.30 de Jaime ... tibáñez, del mismo ...; 10.98 metros de Marcel... toni (Car), en bala, ... físico para la prueba; ... pués sólo 55.5 de Jorge ... (F) en 400 metros planos ... no dicen nada para ... atleta; 11.8 en 100 ... Edmundo Barrenechea ...; 5.72 metros, Juan Br... en largo. La posta ... corrió en 2.15.9 por el ... A de Carabineros.

PUNTAJE

El cómputo final fue ... cuela de Carabineros ... Físico, 191; 3) Escuela ... mal, 156, y Agronomía ... 20 puntos.

ETAPA DE ESTA MAÑANA

En la etapa de hoy ... los equipos de Medicina ... tal, Farmacia y Veter... en el siguiente programa ... horas, 400 metros pla... salto alto; 10.15, ja... 10.40, largo; 11, bala; ... 1.500 metros; 11.30, 10... tros, y 12 horas, posta ...

GANO LOS 1.500 metros. Jorge Barrientos, de Agronomía, que se impuso ayer en esta prueba en el torneo de la "U", aunque con 4,39.5", marca inferior a otros rendimientos y a sus posibilidades físicas.

Moto-cross habrá hoy en San Miguel

Interés ha despertado en la populosa comuna de San Miguel, el festival motociclístico que ha organizado en el estadio municipal del sector, Paradero 11 de la Gran Avenida, entrando por San Nicolás, el "San Miguel Moto Club".

El programa que se ha confeccionado, consulta tres pruebas oficiales por el Campeonato Nacional de Moto-Cross, Ranking de 1961 y en las categorías 75, 150 y 250 centímetros cúbicos de cilindrada.

Se harán presentes en la competencia los mejores especialistas chilenos de motocros, entre otros, Pablo Gamberini, campeón sudamericano, Erhard Kausel, Winston Colvin y Pietro Morales, que reaparece, levantada ahora la medida disciplinaria que pesó sobre el Green Cross, su club.

Básquetbol femenino

Colo Colo juega ... Favee y Magallanes enfrenta al Morning

Intensa jornada ... la tarde de hoy el ... femenino, al proseguir ... co canchas, los campe... de División de Honor ... series bajas y el de P... División. Los horarios y ... chas son los siguientes:

DIVISION DE HONOR:

Gimnasio Famae: 15 y ... horas, terceros y se... equipos de Magallanes y ... tiago Morning; 16 y 18, ... ceros y segundos de Fa... Chile Brasil.

G. Nataniel: 15 y 17 ... Cabrera Gana y Davila ... za, terceros y segundos ... pos; 16 y 18, terceros y ... dos de Colo Colo y ...

Cancha Ferroviarios: ... horas: Ferroviario y ... rur, terceros y segundos ... dros.

PRIMERA DIVISION:

Cancha Mademsa: ... hrs.: segundos y primeros ... dros de Sergio Gálvez ...; 16 y 18: Mademsa — ... nal; segundos y prime... Cancha Vocacional: ... horas: Walter Müller — ... nástico Arturo Prat; ... José Toribio Medina — ... ría.

Un astronauta sale de la Tierra

BASES EN LA PAG. 21





Polla del Futbol LA NACION 1961

PREMIOS FINALES

1 Furgoneta "Thames", importada por Nieto Autos. Avenida Bulnes 194.
1 Motoneta "Vespa", importada por Nieto Autos. Avenida Bulnes 194.
1 Radio RCA. Victor.
1 Refrigerador Royal Friss, de fabricación FENSA.
1 Reloj "Omega", Constellation, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Reloj pulsera "Tissot", automático, importado por el señor Enrique Corral Pacheco.
1 Máquina de coser "Alfa", de la Casa Enrique Palma, Estado 30.
1 Máquina de coser "Sylvania", de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Bicicleta "BH", española, de Casa Ordina, Alameda 2981.
1 Cámara fotográfica "Adox", de Casa Loben, Agustinas 1070.
1 Máquina de escribir "Triumph", de Dimacofi, Matías Cousiño 68.
1 Biblioteca de Relaciones Humanas, de Librería Renacimiento, Estado 50.
1 Receptor "Victory", de "Sintonía", San Antonio N.o 711.
1 Flash electrónico "Braun Hobby", de Alfred Reifschneider, Agustinas 1151.
10 Equipos de fútbol completos (medias, zapatos, pantalón y bolso), obsequio de ALONSO e HIJOS, de Alameda 2815.

BASES

1.—El lector deberá llenar el cupón, colocando en los espacios ad hoc los goles que estima que puede hacer cada equipo en los partidos que se indican y que corresponderán a una misma fecha.

2.—Por cada partido acertado se le asignarán dos puntos; pero si, además, acierta el número exacto de goles que hace cada uno de los equipos, se le asignaran otros tres puntos. Ejemplo: en un partido entre Colo Colo y Unión Española, en los espacios correspondientes, el lector anota Colo Colo 1 y Unión Española 0, y si gana Colo Colo a Unión Española por dos goles a uno, el lector tiene dos puntos a su favor. Pero si el resultado es tal como lo ha señalado el lector, Colo Colo 1 y Unión Española 0, el lector tiene 5 puntos a su favor: 2 por el partido acertado y 3 por el score exacto.

3.—Los cupones se recibirán en Santiago en el hall central de LA NACION, hasta las 14 horas del sábado, además de los locales que se indican en estas mismas columnas y en Valparaíso, en la agencia del diario, Avenida Blanco N.o 1161, hasta las 11 horas.

4.—Para que el lector tenga derecho a participar en el Concurso deberá acertar al partido clave (no importa que el score no sea exacto). Si no acierta el partido clave, aunque los otros seis partidos de la fecha sean exactos, el cupón NO PARTICIPARA EN EL CONCURSO.

Si el cupón es enviado dentro de un sobre, el partido clave, con resultado, deberá escribirse en el sobre, con letra clara. EN CASO CONTRARIO, NO SERA ABIERTO.

5.—Los cupones que obtengan 22 o más puntos, optarán a los premios semanales establecidos para cada fecha del campeonato. Por cierto que el mayor puntaje obtendrá el premio de mayor valor, en nuestro caso, el abono para el Mundial de Fútbol, y así sucesivamente, en orden descendente.

6.—Los cupones que obtengan más de 14 puntos irán a un rol general para participar en el gran sorteo de fin de año, con los premios anunciados en LA NACION. En este sorteo participarán también los cupones de más de 22 puntos, aun cuando hayan ganado premio en los sorteos semanales que se harán en cada una de las fechas.

7.—Los lectores podrán enviar cuantos cupones deseen, y los resultados se publicarán a contar del martes en LA NACION.

PREMIOS PARA LA 11ª FECHA

2 abonos para los 10 partidos del Campeonato Mundial.
1 Reloj pulsera de Casa Gabor, de Estado 91.
1 Batería de cocina completa, Fantuzzi.
1 Despertador "Jaz", importado por Enrique Corral Pacheco.
Enteros de la Polla Chilena de Beneficencia, para el Sorteo del 27 de agosto.
1 Camisa fina de Almacenes Nelbec, de Alameda 3083.
1 Pelota de fútbol de "Alonso e Hijos", Alameda 2815.
1 Disco a elección, de Casa Ordina, Alameda 2981.
4 Delantales, a elección, fabricados por Julín Serra, San Antonio 559 y Diagonal Cervantes 684.
Entradas para un cine en el centro. Cada entrada es válida para dos personas.
2 Frascos gigantes de Gomina Cristal "Verkos".

SE RECIBEN CUPONES EN SANTIAGO:

LA NACION, Agustinas N.o 1269, Casilla 81—D, hasta el día sábado, a las 14 horas.
SASTRERIA "DANDY", de Jaime Cogan, San Diego 673—677, hasta el día sábado, a las 13 horas.
FARMACIA ANDRADE, Alameda 2902, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CASIMIRES "DON CHUNCHO", Santo Domingo 1086, hasta el día sábado, a las 13 horas.
CALZADO "POSE", Alameda 755, hasta el día sábado, a las 13 horas.
ESTABLECIMIENTOS DUCAL, Alameda 2957, hasta el día sábado, a las 13 horas.
NIETO AUTOS, Avenida Bulnes 194, hasta el sábado a las 13 horas.

VALPARAISO:

CORRESPONSALIA DE "LA NACION", Avenida Blanco N.o 1161, hasta el día sábado, a las 11 horas.

RANCAGUA:

GASLISUR, Independencia número 457, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

RENGO:

LIBRERIA "EL COMERCIO", Arturo Prat N.o 45, Luis y Enrique Estrada J. Ltda., de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

SAN FERNANDO:

AGENCIA "LA NACION", Manuel Rodríguez N.o 689, señora América Vargas, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

CURICO:

CASA "MORAGA", Peña N.o 772, de lunes a viernes, hasta las 19 horas.

CUPONES EN PAGINAS 17, 18 y 20

8 records en torneo atlético femenino de colegios fiscales

Animada fue la primera etapa del torneo atlético para alumnas de colegios fiscales, que la Asociación Escolar de Deportes, realizó ayer en el Estadio Nacional, sensiblemente y como en otras ocasiones, sin anuncio previo que resta brillo a estas emotivas competencias.

Es un vacío de organización que no han podido llenar sus dirigentes, y que incluso provoca dificultades de información, que sólo por las proyecciones del torneo hemos procurado salvar.

OCHO RECORDS

Las marcas de más calidad, dentro de las varias promisorias que se obtuvieron en el largo programa, fueron los 8 records batidos. En 80 metros planos, intermedia que Liliana Farías (L. 2) corrió en 10.6, y que ganó también el largo, con 4.33 metros; bala, de la misma categoría, Marly Valdés (J. A. Ríos), 8.48 metros; alto infantil, María Modinger (Liceo 3), Gloria Kirberg y Sonia Cañas, 1.20 metro; 50 metros, infantil, Patricia Martin 7.4", iguales a los de Maic Jordán.

Finalmente, el de la posta 5 x 80 metros, intermedia, que el equipo del Liceo 2 corrió en 57.7.

PUNTAJE

El puntaje de la etapa inicial, para definirse el torneo en la segunda del próximo domingo, quedó como sigue: 1) Liceo 2, 77 puntos; 2) Vocacional N.o 5 y Liceo 3, 28; 4) Liceo 6, 27,5, y 5) Liceo 13 y Juan A. Ríos, 26 puntos.

Correo de la POLLA del FUTBOL

De Jorge Vera Castillo, Concepción.— "Quisiera saber por qué no he salido en las listas de la Polla del Fútbol, con un cupón en que obtuve 19 puntos. He verificado las listas porque mi padre está suscrito a LA NACION. Saluda atte. a Ud. (Firmado): Jorge Vera Castillo".

RESPUESTA: Revisadas prolijamente las listas correspondientes a la 9a. fecha, la única explicación que cabe es que usted no estampó en el sobre el Partido Clave, por lo cual, de acuerdo con las bases, el sobre no fue abierto.

De Héctor Castro Rojas, San Clemente.— "En el diario del 5 de este mes viene un error en el N.o 25408, con 19 puntos a mi favor, pero me hacen figurar con domicilio en Santiago, en circunstancias que yo vivo en San Clemente. Ruego modificar este error. Saluda atentamente a Uds. (Firmado): Héctor Castro Rojas".

RESPUESTA: Efectivamente, revisadas de nuevo las listas, hemos comprobado, por un error del escribiente, que usted aparece con domicilio en Santiago, debiendo decir San Clemente. Error que, por lo demás, ya está subsanado.

De Hans Nielsen, Avda. Juan Soldado 411, La Serena.— "Quiero averiguar si han recibido los cupones que he mandado para la 9a. fecha. Según me acuerdo, había un cupón con 15 puntos. No sé por qué no figuro en las listas. Saluda a Uds. muy atentamente. (Firmado): Hans Nielsen".

RESPUESTA: Lamentamos decirle que resulta prácticamente imposible revisar los cupones eliminados por falta de puntaje, porque éstos son destruidos después de cada fecha. Ahora bien, usted dice "según me acuerdo..." No es que dudemos de usted, pero sí que está dentro de lo posible que usted no se acuerde con exactitud de los pronósticos que colocó, y entonces... ya no tenemos, en tal caso, mayor responsabilidad.

De Daniel Puga Silva, Santiago.— "He revisado las listas de concursantes con más de 14 puntos, y sólo aparece un cupón mío, el con el número 29586. ¿Y el otro con 17 puntos? Los saluda atentamente. (Firmado): Daniel Puga Silva".

RESPUESTA: El otro cupón suyo, con 17 puntos, está debidamente registrado con el número 36921, de lo que le rogamos tomar nota.

DE ARMANDO VILLAFAÑA H.— Carnet 42743, Oficina María Elena.— "Los felicito por su magnífico concurso. Yo creo que debían premiar con premios de "consuelo" a los participantes. Podrían ser banderines de los clubes profesionales chilenos. Espero encontrar una buena acogida para la idea que les insinúo. Mi dirección es Buque Teno 45, María Elena. Carnet 42743. Lo saluda atentamente a Ud. (firmado) Armando Villafaña H.".

RESPUESTA.— Tendríamos que hacerle una pregunta: ¿A quiénes les daríamos estos premios de consuelo? ¿A todos los que no alcanzaron a los 22 puntos y que son los que se consideran para los premios semanales? Si es esta su idea, la verdad es que resulta difícil llevarla a la realidad. Vea usted las enormes listas de concursantes con 14 puntos y más que se publican en LA NACION durante la semana y díganos si a cada uno podríamos darle un banderín.



FRENTE AL PROYECTO DE LEY DE ACCIDENTES DEL TRABAJO Y ENFERMEDADES PROFESIONALES. EL PERSONAL DE LA CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO DECLARA:

En presencia de algunas publicaciones de Empleados de Compañías de Seguros y de Agentes de Seguros de Accidentes del Trabajo, que por la forma confusa en que han sido redactadas y la titulación inexacta que se les ha dado en la prensa, pudieran crear la falsa impresión de que los Empleados de la Caja de Accidentes del Trabajo comparten las afirmaciones que en ellas se hacen y los ataques que se dirigen en contra del proyecto de Ley, aprobado en general y por una UNANIMIDAD por el Honorable Senado, la ASOCIACION DE EMPLEADOS Y OBREROS DE LA CAJA DE ACCIDENTES DEL TRABAJO estima que es un deber imperioso de este instante formular la presente declaración:

1.o.—La Asociación rechaza de la manera más enérgica y terminante toda tentativa de envolver a sus Asociados en la costosa y desenfrenada campaña de prensa que se está realizando con el fin de presionar al Parlamento, para que no apruebe el aludido proyecto de Ley, por el cual se establece el Seguro Obligatorio y Social de Accidentes del Trabajo.

2.o.—La Asociación confía en que los Empleados de las Compañías de Seguros Particulares, con mejor acuerdo, sabrán discernir entre sus intereses gremiales muy respetables y justos, y los intereses preferentemente comerciales de esas Compañías, que no desean sino continuar explotando sin ningún control la rica fuente de ganancias que les significa el Seguro de Accidentes del Trabajo.

3.o.—Aunque la Caja de Accidentes del Trabajo, Institución a que pertenecen los miembros de esta Asociación, está destinada a fusionarse con el Servicio de Seguro Social, y en lo íntimo cada uno de ellos desearía que en alguna forma se mantuviera la autonomía, la Directiva de la Asociación, en cumplimiento de un acuerdo de Asamblea, se ve en la necesidad de expresar ante la opinión pública que aprueba y le presta su más caluroso apoyo al proyecto, por las razones que a continuación expone:

a) El Proyecto pone término al Régimen del Seguro Facultativo y de Libre Contratación, que consagra la Legislación vigente y establece el Seguro Obligatorio y Social.
Constituye este hecho una reforma de significación histórica indiscutible, pues en ello se da cumplimiento a una promesa contenida en el Artículo N.o 299, del Código del Trabajo, y se coloca la Legislación Social Chilena, en este aspecto, al nivel de las naciones más progresistas y cultas del mundo.

b) En esta virtud, los Empleados y Obreros de la Caja de Accidentes del Trabajo, con pleno conocimiento de los hechos y absolutamente conscientes de la responsabilidad que su actitud implica, repudian la propaganda de las Compañías Aseguradoras Privadas y el quejumbroso coro de heterogéneas sociedades patronales, agrícolas e industriales, que intentan impresionar a la Opinión Pública, sosteniendo que el proyecto pretende instaurar un monopolio de los Seguros de Accidentes del Trabajo en el Servicio de Seguro Social.
Refutado ya tamaño absurdo por el señor Ministro del Trabajo, es conveniente todavía insistir en que todo Monopolio está inficionado por un superlativo y poco honesto ánimo de Lucro, y que a la inversa, allí donde no existe la menor intención de hacer ganancia sino de prestar un Servicio de carácter Social, inclusive, corriendo el riesgo de una pérdida, NO HAY NI PODRA HABER JAMAS UN MONOPOLIO, aunque la Institución que preste el Servicio sea única y excluyente de toda otra actividad semejante.
Tal será el caso del Servicio de Seguro Social, como única entidad facultada para atender el seguro sobre riesgos del trabajo y enfermedades profesionales.

c) Esta gran reforma de la Legislación del Trabajo es, en general, una expresión genuina de las modernas tendencias de las Doctrinas Sociales imperantes en la mayoría de las naciones, según las cuales el seguro de accidentes no es un "Derecho Patrimonial", "establecido en favor del patrón", como lo sostiene la Asociación de Aseguradores, con un criterio digno sólo de una sociedad esclavista o de una mente sólo comparable a la de un antiguo comerciante fenicio, sino un seguro social destinado a preservar la vida y la salud de los obreros de los riesgos que le amenazan en su trabajo en sociedad.
En particular, es en Chile una reacción, en contra de los excesos y abusos de la mal llamada "Libre Competencia", tan ensalzada y glorificada por las Compañías Aseguradoras Comerciales y tan ingenuamente coreada por quienes desconocen los entretelones del negocio de seguros.
Puede afirmarse categóricamente que la Libre Competencia en materia de Accidentes es una Mistificación sin paralelo.
Ella no se efectúa, como se sostiene, mediante la oferta de mejores servicios, sino por medio de procedimientos y recursos que se esgrimen en la penumbra de las Oficinas, en donde los Patrones, insensibles a la suerte de sus obreros, tratan de librarse de sus responsabilidades al más bajo costo, y los Agentes de ganarse una comisión con el menor de sus esfuerzos.
Sólo así se explica el drama que vive en estos instantes la Caja de Accidentes del Trabajo. Creada por el Estado, con espíritu y finalidades sociales, realizó a través de tres décadas una inmensa labor en beneficio de los obreros. Fundó una red de Hospitales especializados, desarrolló la Traumatología, fomentó la confección de prótesis, le dio vida e impulsó la Seguridad Industrial, difundiendo en todo el país sus principios y sus normas técnicas.
Pero, los patrones chilenos, los señores de la Sociedad de Fomento Fabril, y de la Sociedad Nacional de Agricultura, que tienen representantes en el Consejo de la Caja de Accidentes del Trabajo, no la prefieren, en la forma que debieran hacerlo; se han ido, especialmente en los últimos años, con las Compañías Comerciales, y, por último, han fundado Mutualidades, ninguna de las cuales ofrece ni podrá ofrecer jamás mejores servicios que la Caja de Accidentes del Trabajo. Es así como la Caja ha perdido en los últimos años el 25 por ciento de sus negocios, encontrándose en un estado de desfinanciamiento crónico y con deudas crecidas, que será muy difícil de solventar con sus ingresos normales.
Su Cartera de Seguros está siendo arrasada, se la están repartiendo entre las Compañías Comerciales y las Mutualidades; y los Agentes o funcionarios que abandonan la Caja corren a entregar sus últimos jirones al campo contrario. En estas condiciones, se ha debido detener en la prosecución de su obra social y limitar sus servicios al nivel de su capacidad. Como los chilenos crónicamente desnutridos, la Caja ha tenido que achicarse para poder sobrevivir. He ahí los frutos de la competencia.

d) Todo el régimen de Seguros de Accidentes del Trabajo se encuentra en crisis: Cada año se contratan menos Pólizas, se aseguran menos obreros y se otorga una cantidad menor de beneficios.
El Proyecto de Reforma ha llegado en el momento justo con la fuerza incontrastable de los grandes sucesos históricos. Sería trágico que los intereses menudos de mercaderes sin conciencia prevalecieran sobre las necesidades sociales y los intereses superiores de la nación.
Los Empleados y Obreros de la Caja de Accidentes del Trabajo tienen la convicción de que el Proyecto despachado va, en general y en forma unánime por el H. Senado, pone remedio a los males de un régimen viciado y caduco; que los beneficios son evidentes para los Obreros, los Patrones y la Sociedad toda.
Para los Obreros, porque toda la población trabajadora quedará cubierta por el Seguro y tendrá atención médica y hospitalaria; para los patrones, porque se facilitará la contratación de seguros, tendrá un costo muy inferior y se fomentará la Seguridad Industrial, todo lo cual será un factor del progreso nacional. No obstante, la Asociación es de parecer que sin alterar mínimamente las ideas fundamentales del proyecto, es aconsejable considerar la conveniencia de crear un Organismo Autónomo para cumplir los fines del seguro, atendiendo a razones técnicas de una mayor eficacia administrativa.

4.o.—La Asociación de Empleados y Obreros comprueba con agrado, que la estabilidad funcionaria del personal y el goce íntegro de sus remuneraciones, como asimismo su régimen previsional, se encuentran garantizados en el presente, y confía en que las indicaciones que se harán para darle una mayor eficacia a ese propósito serán consideradas por el H. Senado, y

5.o.—Finalmente, la Asociación proclama, con profunda satisfacción y orgullo, que está dispuesta a cooperar con los mayores esfuerzos y la vasta experiencia adquirida por sus miembros en muchos años de trabajo, a la obra de formación y organización del nuevo régimen del Seguro Social de Accidentes del Trabajo, convencida de que, al amparo de una Legislación más justa, se podrá realizar una obra más fecunda y trascendente.

Asociación de Empleados y Obreros de la Caja de Accidentes del Trabajo.

HORACIO MORALES HUERTA
Presidente

RUBEN CARDENAS SEGUEL — **EDUARDO MORENO GONZALEZ**
LUIS ORTIZ MUÑOZ — **IVAN DOMINGUEZ GRAY**

SANTIAGO, AGOSTO 6 DE 1961.

BLANCA DAHM, DUEÑA DE CASA:

"Esta batería de cocina me ha caído del cielo..."

Ella es de la Católica y, su marido, Gabriel Flores A., del Colo Colo, pero "no hay rosca" cuando juegan estos dos equipos.— Ahora quisiera poder comprar un sitio para levantar su casita...

De los 8 concursantes que alcanzaron 27 puntos, a Gabriel Flores A., G. Pinto 1297, carnet 2895017, de Santiago, le correspondó, en el sorteo ante el Notario Público señor Eliseo Peña, una batería de cocina "Fantuzzi".

—No pudo venir mi marido y por eso vine yo. Me voy feliz con mi gran paquetón. Imagínense lo que es para una dueña de casa el que le caiga del cielo tanta cosa útil y buena para la cocina. Gracias, señores, muchas gracias.

Y Blanca Dahm de Flores, al hablarnos, abrazaba su premio con la misma alegría de cuando un niño recibe un juguete.

—¿Y por qué no vino su marido, señora?

—Es que está trabajando. Le toca hasta las 4 de la tarde al pobrecito. A esa hora le sirvo un gran almuerzo que viene a ser como once-comida. Por eso me mandó a mí.

—¿Y usted entiende algo de fútbol?

—No mucho. A mí me gusta la Católica y a Gabriel el "Colo".

—Así es que cuando juegan los dos...

—No, no hay rosca. Nos hacemos bromas no más. El es hincha en serio de Colo Colo. Hasta puñetes le han salido por ahí...

—¿No trabaja usted?

—En la casa no más, pues hay que ver que dan que hacer los niños, señor... Tenemos dos: Gabriel, de 7 años, y Rosa, de 8. A Gabriel lo tenemos en la Escuela N.o 11, en 2a. preparatoria, y la Rosa, lleva tercer año, en la Escuela N.o 24, de Independencia.

—¿Qué le parece el Concurso de la Polla del Fútbol?

—Bien bonito y fácil, creo yo. A mí, la batería de cocina me viene "de perillas". Ahora quisiera tener más suerte y poder comprar un sitio para tener mi casita propia. Claro que la Polla de LA NACION no tiene estos premios...

CASO EXTRAORDINARIO EN LA POLLA DEL FUTBOL DE "LA NACION":

¡Con un solo cupón ganaron dos abonos para el Mundial!

● Viola Vélez viuda de Holtmans y su hijo Nelson, los únicos que alcanzaron a 32 puntos en la 10a. fecha, retiraron sus comprobantes y que les permitirá presenciar gratis los partidos de la rueda final de la gran justa de 1962. ● Como siempre, numeroso público presenció el acto de la entrega de premios efectuado ayer en hall central de nuestro diario.— Muy aplaudido el crack internacional de Colo Colo, Juan Soto, quien trajo su "hinchada" propia... Obsequios a los asistentes.— Transmisión de Radio Magallanes CB-146. ● En el Estadio Fiscal de Talca se juega esta tarde el Partido Clave entre Rangers y San Luis.— Modificación importante para la 13a. fecha: los puntajes mínimos para optar a premios serán 12 y 18.— Unión Española-Universidad de Chile, Partido Clave para la 12a. y penúltima etapa de la Primera Rueda del Campeonato Profesional

La señora Viola Vélez viuda de Holtmans y su hijo de 13 años, Nelson, ¡con un solo cupón cada uno!, fueron los concursantes que alcanzaron el puntaje más alto —treinta y dos— en los partidos de la décima fecha del Campeonato Profesional, haciéndose así acreedores a los dos abonos que, para el Mundial de 1962, entrega todas las semanas la Polla del Fútbol de LA NACION.

Madre e hijo recibieron ayer sus comprobantes de abonos, en el acto público que tuvo lugar, a las 13 horas, en el hall central de nuestro diario. Asistieron centenares de concursantes, ganadores de la última fecha y un buen numero de "hinchas" de Colo Colo, atraídos especialmente por la presencia del popular crack internacional Juan Soto, con quien conversaron a su entero gusto y posaron, antes y durante la entrega de los premios. El celebrado centro delantero albo, gentil como siempre con LA NACION, fue de los primeros en llegar. No nos ocultó que también él, en más de una ocasión, había enviado su cuponcito para la Polla del Fútbol... aunque sin mayor éxito.

El público, que hizo estrecho el hall central de nuestro diario, irrumpió en merecidos aplausos cuando el locutor Francisco Linares, de Radio Magallanes CB-146, presentó a los felices vencedores de la fecha, la señora Vélez viuda de Holtmans y su hijo Nelson. Enseguida se ofreció el micrófono a Juanito Soto, quien con la facilidad de expedición que tienen algunos cracks, agradeció a Radio Magallanes y felicitó al "diario de los deportistas" por esta idea de la Polla del Fútbol que ha sido "lo mejor que se ha hecho hasta ahora". Felicitó a los ganadores de los abonos y estimuló a todos para que siguieran participando y para que, ojalá, todos también pudieran presenciar esta gran fiesta que será el Campeonato Mundial del próximo año.

Parecen dos "cabros"... Con la diferencia de que Juan Soto ha alcanzado ya al máximo de sus aspiraciones deportivas, mientras que Nelson Holtmans, no es más que un admirador de Colo Colo y del propio Juanito, como hay miles. Sin embargo, aunque en la foto no lo demuestra, Nelson se siente muy satisfecho con su suerte y con su abono...

El gerente de la Empresa Periodística LA NACION, Antonio Ferreira; gerente de Propaganda y jefe de Relaciones Públicas, Luis Olivares; inspector general y agente de propaganda, Juan Carvajal y Fernando Solís, respectivamente; representante del importador Enrique Corral Pacheco, de Departadores Jazz, Ricardo L. Corral Ramos; representantes del Laboratorio Servet, Alberto y Juan del Valle; jefe de Publicidad de Coda y Cía., Mario Villarroel, y funcionario de la Polla del Fútbol, Guillermo Yáñez Piumarta, presidieron el acto de la entrega de premios, y que quedaron distribuidos de esta manera:

ABONOS PARA EL MUNDIAL DE 1962.— Viola Vélez viuda de Holtmans y Nelson Holtmans Vélez, domiciliados en V. Mackenna 1515. Ambos con 32 puntos, que fue el máximo de la 10a. fecha.

RELOJ PULSERA DE CASA GABOR.— Fernando Domínguez Leiva, Irarrázaval 084, con 29 puntos.

BATERIA DE COCINA FANTUZZI.— Gerardo Gómez Valenzuela, Pergolessi 2850, también con 29 puntos. Se procedió a sorteo.

DESPERTADOR JAZZ. — Fernando González Soto, Quilín 3309, con 26 puntos.

PELOTA DE ALONSO E HIJOS.— Eric Aravena, Santa Teresa 326, con 24 puntos.

CAMISA DE ALMACENES NELBEC.— Julio A. Pavez, Carrascal 4276, con 24 puntos.

Medio entero de la Polla Chilena de Beneficencia.— Alfredo Aguayo, Valparaíso 802, de Viña del Mar, y Luis Ruiz Lobovsky, Ejército 661, ambos con 24 puntos, medio entero cada uno del número 19945, de la Polla Chilena de Beneficencia, para su Sorteo del 27 de este mes.

Estos premios a los cuatro concursantes con 24 puntos, también fueron adjudicados previo el sorteo respectivo.

Más números de la Polla Chilena de Beneficencia.— Un cuarto de los siguientes números de la Polla Chilena de Beneficencia, para su Sorteo del 27 de agosto, ganaron las personas que se indican, todas ellas con 23 puntos: Julio Mascaró S., Conde de Maule 4632, Santiago, del N.o 38929; carnet 5086311, R. de Cuba 3911, Santiago, del N.o 38929; Gerardo Gómez Valenzuela, Pergolessi 2850, Santiago, del N.o 38929; Luis Olivera C., Corriente 2536, Santiago, del N.o 38929; Alfonso Ortigosa, P. Cillero N.o 5, Rancagua, del N.o 36556; y G. Q. O., 6 Poniente 5883, Santiago, del N.o 36556.

Y con un décimo de la Polla Chilena de Beneficencia, para el mismo sorteo, las siguientes personas que alcanzaron a 22 puntos: Javier Parra A., Avenida Yalta 2439, Santiago, del N.o 36556; Gaston Vásquez Cortés, Teniente 139, Rancagua, del N.o 36556; Humberto Briones, A. Díaz 2529, Santiago, del N.o 36556; y Sergio Mendoza Gómez, G. Aviación N.o 10, Los Cerrillos, del N.o 36556.

Es autobusero, pero... no le gusta Santiago M orning. Su club es la Universidad Católica. Así piensa Fernando González, a quien vemos entre Juan Soto y Ricardo L. Corral Ramos, importador de los Despertadores Jaz. Fernando González, con 26 puntos, ganó uno de estos despertadores.

DE LA POLLA DE BENEFICENCIA:

PREMIOS NO RETIRADOS

No han sido retirados por sus dueños y se encuentran a su disposición en el Departamento de Propaganda de nuestro diario, los décimos de la Polla de Beneficencia pertenecientes a las personas que se indican:

Victoriano Lagos	46718
Deldin Uribe	46718
Antolino Lagos	46718
Jaime Andrade	46718
Hto. Moreno R.	11310
Juana de Caro	10932
Juan Luengo Ll.	46608
E. Zapata S.	43646
Orlando Gil Lara	43646
Raúl Alvarez	09180
Pedro Ortega	22800
Juan Meneses	32104
Alvaro Escobar	32104
Manuel Robledo V.	14311
José Narváez	42652
Guillermo Salinas A.	42652

OTRO OBSEQUIOS AL PUBLICO

El numeroso público que concurrió ayer a la entrega de premios, estuvo de pláceme, pues fueron repartidos Albumes de la Selva Misteriosa a los Abismos del Mar, de Coda y Cía., y que han tenido gran aceptación; textos lujosamente empastados de Artistas Unidos; y 300 muestras de productos "Verkos" del Laboratorio Servet. Todo esto, naturalmente, en medio del natural entusiasmo de los asistentes y de su afán de recibir uno o más obsequios...

TODOS VIERON LA FURGONETA

Público que asistió a la entrega de premios y centenares de concursantes que ayer pasaron a dejar sus cupones para la 11a. fecha, tuvieron ocasión de admirar la furgoneta Ford Thames, de Nieto Autos (Avenida Bulnes 194), que se exhibió frente al edificio de LA NACION. Esta furgoneta, como se sabe, conjuntamente con la motoneta Vespa, también de Nieto Autos, son los principales premios que figuran para el Gran Sorteo Final de la Polla del Fútbol, y a los que pueden aspirar todos los concursantes que hayan alcanzado a 14 y más puntos en cada una de las diferentes fechas del Campeonato Profesional.

HOY JUEGAN SAN LUIS-RANGERS

En el Estadio Fiscal de Talca juegan hoy, por el Campeonato Profesional, los equipos de Rangers y San Luis. Este encuentro sirve de Partido Clave para la 11.a fecha en la Polla del Fútbol de LA NACION, la que empezó a disputarse ayer, y que termina hoy con matches en la capital y provincias.

En los cotejos de esta tarde, el programa oficial y antecedentes de los equipos que intervienen, son los siguientes:

Santiago Morning con Wanderers.— Juegan de preliminar, en el Estadio de Santa Laura. Santiago Morning: 6.o, 11 puntos; perdió 2-0 con O'Higgins. Wanderers: 10.o, 8 puntos; ganó 4-1 al San Luis.

Unión Española con Green Cross.— Juegan de fondo, en el Estadio de Santa Laura. Unión Española: 5.o, 12 puntos; ganó 4-1 a Ferro. Green Cross: 13.o, 6 puntos; perdió 5-0 con Audax.

Audax Italiano con Universidad de Chile.— Juegan de preliminar, en el Estadio Nacional. Audax: 9.o, 9 puntos; ganó 5-0 a Green Cross. U. de Chile: 1.o, 15 puntos; empató a 1 con Everton.

Colo Colo con Palestino.— Juegan de fondo, en el Estadio Nacional. Colo Colo: 4.o, 13 puntos; ganó 3-0 a Universidad Católica. Palestino: 2.o, 14 puntos; empató a 1 con Rangers.

Everton con O'Higgins.— Juegan en Viña del Mar. Everton: 6.o, 11 puntos; empató a 1 con U. de Chile. O'Higgins: 6.o, 11 puntos; ganó 2-0 a Santiago Morning.

Rangers con San Luis.— Juegan en el Estadio Fiscal de Talca. Rangers: 11.o, 7 puntos; empató a 1 con Palestino. San Luis: 14.o, 2 puntos; perdió 4-1 con Wanderers.

MODIFICACION IMPORTANTE

En la 13.a fecha, la última de la primera rueda del Campeonato Profesional, División de Honor, está incluido el "clásico" universitario. Pero, como este "clásico" se juega el próximo martes 15, que es feriado, la 13.a fecha constará nada más que de 6 partidos, que se disputarán entre el sábado 26 y domingo 27, y no de 7 como es habitual. En tales circunstancias, se ha dispuesto una modificación importante en lo que respecta al puntaje mínimo: bastará con 12 puntos —y no 14 como antes— para quedar inscrito y optar a los premios del Gran Sorteo Final, y con 18 —y no 22 como antes— para optar a los premios semanales. Esta modificación es por esta sola vez y en razón de lo anteriormente explicado.

RETRANSMISION DEL ACTO DE AYER

A las 13.45 horas de hoy, por Radio Magallanes, CB-146, será retransmitido el acto de la entrega de premios efectuado ayer en nuestro diario.

UNION ESPAÑOLA-U. DE CHILE

Para la 12.a y penúltima fecha de la Primera Rueda del Campeonato Profesional, División de Honor, la Polla del Fútbol de LA NACION ha dispuesto que el Partido Clave sea el de Universidad de Chile con Unión Española. La fecha completa comprende los siguientes encuentros: Audax Italiano con Everton, Wanderers con O'Higgins, Rangers con Santiago Morning, Colo Colo con San Luis, Ferrobádminton con Palestino, Green Cross con Universidad Católica y Unión Española con Universidad de Chile.



El siempre correcto y joven crack de Colo Colo, Juanito Soto, entrega a la señora Viola Vélez vda. de Holtmans, su comprobante de abono para el Mundial del 62. A la izquierda del jugador albo, Nelson Holtmans Vélez, que también recibió su abono. Madre e hijo, que merecieron un caluroso aplauso del numeroso público, fueron los felices poseedores de los dos cupones con el más alto puntaje: 32. Lo extraordinario es que cada uno envió ¡un solo cupón!

FELICES CON SUS PREMIOS

Hablan los ganadores

Cómo lo hicieron y lo que ahora pretenden... Impresiones de Nelson Holtmans, Gerardo Gómez, Alfredo Aravena y Fernando González, para el "Diario de los Deportistas"

Viola Vélez viuda de Holtmans y Nelson Holtmans Vélez, madre e hijo, ganaron los dos abonos para el Mundial del 62, correspondientes a la 10a. fecha del Campeonato Profesional, en la Polla del Fútbol de LA NACION.

Holtmans es apellido de origen holandés. Nelson es un muchacho pecoso, rubio, de 13 años. No estudia, porque tiene que ayudar a su madre. La familia la completa otra hija, Cora, casada.

La señora Viola Vélez no entiende nada de fútbol. Nelson, sí, y le gusta Colo Colo; pero no es socio. Se veían muy contentos cuando estuvieron ayer en nuestro diario. Nelson nos dijo: "Antes también habíamos mandado cupones sin que nos sacáramos nada. Ahora enviamos dos, uno mi mamá y otro yo. Claro que yo hice los dos. Ya ven ustedes, anduvimos con mucha suerte. Compranos todos los días LA NACION, y, cuando no se puede, la pedimos prestada...".

—:O:—

Gerardo Gómez Valenzuela, Pergolessi 2850, es un muchacho con suerte: obtuvo un cuarto del entero de la Polla Chilena de Beneficencia, asignado con el número 38929, y, además, una batería de cocina Fantuzzi. Conversó mucho con Juanito Soto, en la entrega de los premios.

—¿Es amigo de Soto?

—Claro. Vivía cerca de nosotros en Santa Elena. Somos amigos. Con la diferencia de que Juanito es gran crack y yo... apenas si juego por el club de barrio Juventus. Tenemos por ahí unos terribles partidos amistosos...

—¿De qué juega?

—¡Psh! De Todo. En esas pichangas hay que hacer de todo.

—¿Manda siempre cupones?

—Todas las semanas, más o menos 25.

—Como buen amigo de Soto, le gustará Colo Colo...

—No. Mi equipo favorito es Audax. Pero que no oiga Juanito, porque se puede enojar.

—¿Trabaja?

—Naturalmente. Estoy en la Tintorería Picó y Domínguez.

—¿Contento?

—Claro; pero más me gustaría sacarme un abonito para el Mundial... De todos modos, muchas gracias a ustedes y a la Polla Chilena de Beneficencia. A lo mejor el 27 soy millonario...

—:O:—

A Eric Alfredo Aravena, con sus 24 puntos, le tocó una pelota de fútbol en el sorteo con sus demás colegas de igual puntaje.

—¿Quería otro premio?

—No, no. Déjeme ahí no más con mi pelotita.

—¿Qué hará con ella?

—Miren. Tengo un cabro, que se llama igual que yo, de 2 años. Para él será la pelota. Que haga lo que quiera con ella.

—¿Y usted no juega?

—Sí, también. Juego de N.o 8 en el equipo amateur de la Maestranza de San Bernardo.

—¿Mandó hartos cupones?

—Por ahí, como 42. Alguna vez tenía que apuntarle a algo. Les agradezco mucho, por mí y por mi "cabro"...

—:O:—

El Despertador Jazz correspondió a Fernando González, joven de 23 años, autobusero.

—Le gustará Santiago Morning...

—No crean. No es obligación. En sociedad soy empresario en la línea Macul, y a veces también manejo. Pero me gusta la Católica. Voy siempre a los partidos. Dos años atrás jugaba por el Bancario, de Osorno, de half.

—¿Cuántos cupones envió?

—De 35 a 40. Todos los hice yo, con un pequeño "estudio". Compro LA NACION y también la pido prestada para sacar los cupones. Ahora hay que hacerle empeño a un abonito... ¿Por qué no?



Cientos de manos se estiran en su aspiración de recibir algunos de los regalos que LA NACION reparte al público que concurre al acto de entrega de premios. Y esta vez, fuerza es decirlo, el regalo era mucho más importante, pues, lo entregaba Juan Soto, el goleador crack de Colo Colo.

DE NORTE A SUR

ANTOFAGASTA. — GESTIONAN ENVIO DE LECHE CONDENSADA.— La Dirección de Industria y Comercio está gestionando el envío de cinco mil cajas de leche condensada, con el objeto de subsanar el problema que provoca la escasez de ese producto en esta ciudad. Por otra parte, todos los comerciantes de la localidad deben declarar ante DIRINCO, la existencia de leche que tengan en sus establecimientos, con el fin de que dicho organismo tenga un conocimiento exacto del stock existente.— (Corresponsal).

VALLENAR.— CURSO PARA ASPIRANTES A PILOTOS.—El Club Aéreo local inició un curso de instrucción para aspirantes a pilotos civiles, el que estará a cargo de los instructores Pedro Bernabé Vicuña y Raúl Cerda Oteiza. Para las prácticas de vuelo, se utilizará el avión Piper, que posée dicha institución, el cual fue sometido a una reparación total. — (ERASMO BERNALES, corresponsal).

SAN FELIPE.— SEMANA ARTISTICA DEL MAGISTERIO.— En la Dirección Provincial de Educación de Aconcagua quedó constituido el Comité Provincial de la Semana Artística del Magisterio, jornada cultural que se realizará entre los días 11 y 16 de septiembre. El mencionado comité quedó integrado por las siguientes personas: Presidente, Luis A. Silva, Director Provincial de Educación de Aconcagua; directores: Carlos Ruiz Zaldívar, Jorge Lazcano Chacón y Andrés Figari Muñoz.— (El corresponsal).

GRANEROS.— CONSTITUIDA CAMARA DE COMERCIO E INDUSTRIA.— Ha quedado constituida recientemente, la Cámara de Comercio e Industria de esta ciudad. Su primer directorio, en carácter provisorio, quedó formado de la siguiente manera: Presidente, Francisco Chacoff Sepúlveda; secretario, Alejandro Quiñones; tesorero, Antonio Pino Lawrence; directores, Manuel Vargas, Carlos Escobedo y Manuel Machuca. Al término de la sesión constitutiva, la Cámara de Comercio ofreció un coctel a las autoridades presentes.— (ESTRADA MERINO, corresponsal).

PELEQUEN.— PREDIO PARA ESTADIO MUNICIPAL.— La Municipalidad de Malloa, por intermedio de su Alcalde, Luis Díaz, y los regidores Víctor Sedano, Alcides Reyes, Galvarino Núñez y Ramón del Pino, está realizando los trámites necesarios para adquirir un terreno para levantar el Estadio Municipal de Pelequén. El predio que se espera comprar, está ubicado en el mismo centro de esta localidad y su valor es de diez mil quinientos escudos.— (VICTOR PEÑA ROMAN, corresponsal).

TEMUCO.— ENTREGAN FORRAJE A PEQUEÑOS GANADEROS.— Cinco mil doscientos fardos de pasto seco serán distribuidos a los pequeños ganaderos de la región costera de la provincia, los que enfrentan difíciles momentos, a consecuencia de la falta de forraje para sus animales. Esta situación ha sido provocada, en primer lugar, por los sismos del año pasado, y luego por las recientes inundaciones, que han dejado gran parte de las tierras forrajeras bajo el agua. Estos 5.200 fardos serán distribuidos en las zonas de Toltén, Nueva Toltén, Nueva Imperial y Carahue, de preferencia, en las reducciones indígenas.

CORRAL.— CASAS PARA DAMNIFICADOS.— La Fundación de Viviendas de Emergencia anunció oficialmente que dentro de poco construirá diez casas en este puerto, las que serán distribuidas entre las familias más damnificadas por el maremoto del año pasado. Además, la Cruz Roja Chilena, informó que financiará la construcción de otras 10 casas, que serán entregadas después de ralizar una encuesta entre las familias damnificadas. Por otra parte, la Cooperativa Pesquera, organizada por el Gobierno, ha adquirido implementos de pesca por un valor de diez mil escudos, destinados a los pescadores de este puerto. Estos implementos se encuentran actualmente en aduana.— (S. CAMPOS, corresponsal).

Un nuevo edificio tendrá el Liceo de Niñas de Viña del Mar

VALPARAISO.— Un valioso aporte para la construcción de un nuevo edificio para el Liceo de Niñas de Viña del Mar, acaba de acordar el Municipio de esa ciudad. En sesión reciente, y con acuerdo de todos los regidores, la Corporación resolvió ceder a la Sociedad Constructora de Establecimientos Educacionales un predio de propiedad municipal ubicado en calle Dos Norte esquina de Uno Poniente, en el que funciona actualmente un anexo del Liceo.

La propiedad en referencia, tiene un avalúo fiscal de 21 mil escudos.

Otro aspecto significativo del acuerdo municipal, dice relación con la posibilidad que existe de construir o adquirir un local adecuado para la Escuela Vocacional N.o 31. En efecto, la Municipalidad, al hacer aporte del citado predio a la Sociedad Constructora, recibirá acciones de esa empresa, las cuales sería factible entregarlas para que la misma Sociedad se hiciera cargo de la construcción del local para la Escuela Vocacional. En esa forma, se estima que quedarán resueltos dos problemas que venían preocupando desde hace largo tiempo a las autoridades y a los referidos planteles de enseñanza.

La Directora del Liceo de Niñas, profesoras, miembros del Centro de Padres, alumnas y ex alumnas, llegaron hasta la Alcaldía con el objeto de agradecer al Alcalde Lorca y a los regidores, el acuerdo a que hacemos mención. El Jefe Comunal expresó a sus visitantes, que serán acelerados los trámites para hacer realidad cuanto antes el proyecto.

TALAGANTE:

Alcalde A. Vargas se entrevistó con Ministro de Interior

TALAGANTE.— Acompañado del diputado del Distrito, doctor Héctor Lehuedé, el Alcalde de esta comuna, Andrés Vargas W., se entrevistó con el Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, para tratar acerca de la solución de varios problemas locales.

En esta entrevista se conversó, entre otras materias, sobre la pavimentación del camino de Talagante a Peñaflor y la terminación del camino a Isla de Maipo, del aumento de la dotación de la 3a. Comisaría de Carabineros de Talagante y reposición del retén de Naltagua, de la Subcomisaría de Investigaciones de esta ciudad, del alumbrado público rural y de la necesidad de dotar de otra ambulancia al Hospital de Talagante, para atender mejor la extensa zona urbana y rural que sirve.

Asimismo, el Alcalde Vargas está realizando gestiones ante la CORVI, para que se acelere la construcción de una nueva población en terrenos que ya han sido expropiados, y para que se construyan viviendas del sistema Lo Valledor en terrenos que posee la Municipalidad talagantina.

Cooperados de las viviendas El Paraíso firman hoy escritura

RENCA.— A las 15 horas de hoy domingo se reunirán los socios de la Cooperativa de Viviendas "El Paraíso", en avenida Santa María 3832, con el objeto de firmar ante representantes de la Notaría Peña, la escritura de aporte de los terrenos de la comunidad Enrique Abarca Reyes y otros. Los socios deben asistir premunidos de los siguientes documentos: certificado global completario, rol general de contribuyente y carnet de identidad.

10 camiones para el Servicio de Aseo se adquieren en Viña

VALPARAISO.— El Servicio de Aseo de Viña del Mar, que durante largo tiempo ha experimentado algunas deficiencias por escasez de material mecanizado, verá pronto superados esos inconvenientes, como consecuencia de un acuerdo municipal que resolvió adquirir 10 nuevos camiones marca M. A. N.

Este acuerdo aprueba también la compra de otros seis camiones del tipo de volteo, que serán entregados a los Departamentos de Obras y de Parques y Jardines, para las necesidades de los respectivos servicios. La operación incluye, además, la compra de un microbus para 36 pasajeros, para el traslado de la banda de músicos y atención del traslado de escolares, en casos necesarios.

Las adquisiciones aludidas importan una inversión del orden de los 250 mil escudos y su financiamiento ha sido estudiado sobre la base de la recaudación que se obtendrá por concepto de cobro del servicio de extracción domiciliaria de basuras, conforme a disposiciones de una ley en vigencia, que autoriza a los Municipios para aplicar esos cobros.



VALLENAR.— REINA DE FIESTAS DEL LICEO.— Su vigésimocuarto aniversario celebró el Liceo Coeducacional de Vallenar, con cuyo motivo fue elegida una Reina de las Festividades. Esta distinción recayó en la aventajada alumna del quinto año de humanidades, María Angélica Provis Carrasco, que aparece en el grabado, momentos después de su coronación.

CORRAL:

SE INSTALARA INDUSTRIA ELABORADORA DE MADERAS

Dará trabajo a 500 personas y provocará la creación de otras actividades afines

CORRAL.— Una industria elaboradora de maderas proyecta levantar, en este puerto, la compañía explotadora de bosques Ralco. Así lo dio a conocer el Gerente General de esa empresa, Ricardo González, quien integró la comitiva que recibió los primeros kilómetros terminados de la ruta caminera que comprende la zona Corral-La Unión.

Expresó el señor González que Ralco propicia, ante el Ministerio de Obras Públicas, la pronta terminación del camino mencionado, ya que la empresa utilizará parte de él en el transporte de maderas a Corral para su elaboración en la futura industria.

La instalación de esta industria elaboradora de maderas, que dará trabajo a más de quinientas personas, abrirá horizontes de amplias perspectivas para el desarrollo de nuevas actividades en la región, lo que provocará a su vez la creación de otras industrias afines.— (Carlos Salazar, corresponsal.)

En forma integral se resolverá abastecimiento de agua potable

Se puso en marcha un plan con un costo de E° 6 millones y que contempla el crecimiento de la población hasta en 25 años más

TALCAHUANO.— El Administrador de Obras Sanitarias de Talcahuano, Waldo Lazo, dio a conocer a los miembros de la Asociación Departamental de Comités de Vecinos de este puerto, el plan de mejoramiento de los servicios de agua potable, que se ha puesto en marcha, tomando en cuenta las necesidades de crecimiento de la población hasta en 25 años más.

Este plan, que tiende a resolver el problema del abastecimiento de agua potable en forma definitiva e integral, en un plazo de tres años, comprende la captación y purificación de nuevas aguas, con un incremento que llegará a 525 litros por segundo, mejoramiento de la aducción, construcción de redes de mayor diámetro, y cuatro estanques con una capacidad total de 6.000 metros cúbicos.

Este plan tendrá un costo de seis millones de escudos, que serán facilitados por el Banco Interamericano, y la diferencia que pudiera haber será cubierta por el Gobierno.

Dentro de un plan de obras inmediatas, el señor Lazo manifestó que en el presente año se proyecta dotar de agua en suficientes cantidades a las poblaciones Esmeralda y Santa Leonor, y que el próximo año se beneficiará a las poblaciones Zaror, Buenavista, Cornov, Cerro Alegre y Las Canchas. (ALBERTO ESTRADA, corresponsal.)

TILTIL:

En sesión solemne la Cruz Roja trató problemas locales

TILTIL.— La Cruz Roja local, que preside Olga Moya Jauré, celebró una sesion solemne con motivo del segundo aniversario de la graduación de cinco Samaritanas y el juramento de otras seis, y, además, para analizar algunos proyectos de bien público en presencia de autoridades de la comuna.

Después de aprobarse la cuenta de la presidencia, tesorería y secretaría, por unanimidad, se trataron los siguientes proyectos: Cursos de primeros auxilios y enfermería en el hogar; policlínicas en Rungue, Montenegro y Caleu; e, instalación de una farmacia en Tiltil. Intervinieron en el debate los regidores Pedro Hidalgo S. y Darío Ovalle, el Secretario Municipal, Demetrio Marín y otras personas. Al finalizar la sesión se ofreció un cóctel a las autoridades y demás invitados.— (Manuel Tobar W., corresponsal).

HIPODROMO Chile

Domingo 13 de agosto de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 7.45 horas.

J. Castro	1	Addax	56	18	J. Inda	0—Pu
E. Soto	2	Aquárium	56	2	H. González	6—3—2—6—0
E. Vásquez	3	Bermeo	56	15	A. Luna Q.	0—0—U—0
G. Farfán	4	Canaleto	56	10	J. Castro R.	—
R. Parodi	5	Cimbrón	56	11	J. Cavieres	2—6—0—9—7
L. Hevia	6	Dionisio	56	5	G. de la Cerda	—
H. Galaz	7	El Cuco	56	13	T. Herrera	—
C. Paredes	8	Impasable	56	3	O. López	—
J. Barrios	9	Kim West	56	16	R. Rabello	6—7—4—0—3
H. Salas	10	Lincoln	56	12	S. Miceli	6—0—3—U
L. Muñoz	11	Mantón	56	9	A. Muñoz	U
R. Neira	12	O. de Aguila	56	4	J. Bernal	3—0—0—0—0
V. Espinoza	13	Palmito	56	17	L. Contr. A.	8—6—8—6—7
L. Gutiérrez	14	Rey Claro	56	14	C. Castro	—
E. Saavedra	15	Rey de Reyes	56	1	F. Jacial	4—8—4—3—5
A. Salas	16	San Román	56	6	R. Maggi	—
A. González	17	Treble Sky	56	7	A. Lab	0—0—7—0—0
C. Pezoa	18	Windsor Land	56	8	F. León R.	U—4—0

SEGUNDA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 8.15 horas.

J. M. Aravena	1	Ambo	56	4	F. Jacial	6—4—5
R. Neira	2	A. Mundos	56	6	R. Bernal G.	2—0—0—5—6
J. Gómez	3	Atila	56	17	A. Sepúlveda	—
C. Paredes	4	Catón	56	7	O. López	0—Pu-0-0-Pu
R. Madariaga	5	Cortavientos	56	14	A. Vodanovic	0—8—0
L. Muñoz	6	Edmund	56	11	M. Rendic	0—0—5—0—5
J. Martínez	7	El Golf	56	1	R. Maggi	8—9—0
E. Vásquez	8	El Rubio	56	18	L. E. Vásquez	0—4—6—0—0
C. Sepúlveda	9	Hill Boss	56	16	C. Sepúlv. H.	0—0—0—0—0
V. Espinoza	10	Jackie	56	2	O. Becerra	8—U—0—0—0
U. Gaete	11	Lucano	56	5	I. Duque	0—Pu—0—0
F. Toro	12	Nizám	56	13	H. Cisternas	5—7—3—6—0
G. Jorquera	13	Palumbario	56	10	L. A. García	6—5—3—0—2
A. González	14	Panguecillo	58	3	H. González	6—9—0—0—0
J. Pérez	15	Scévola	56	15	H. González	0—3—0—4—0
R. Castillo J.	16	Reservado	56	9	J. Suárez	6—0—4
F. Zúñiga	17	Robinson	56	8	L. G. Alvarez	3
S. Allende	18	Teatino	56	12	S. Miceli	7—U

TERCERA CARRERA.— 1.400 metros.— Condicional.— A las 8.45 horas.

H. G. Arancib.	1	Adivina	54	13	J. Herane	U 0—0— Pu 0
C. Pezoa	2	Contumelia	54	1	A. Vodanovic	2—6—2—1—3
L. Muñoz	3	Cotería	54	10	E. Sepúlveda	6—1—8—5
J. M. Aravena	4	Despistada	54	12	J. Zúñiga	6—5—1—3
A. Salas	5	Gran Patria	54	5	R. Rabello	6—1—0—8—0
J. Amestelly	6	Nanmarú	54	7	O. Jara	7—4—1—5—3
E. Soto	7	Pampa Mía	54	8	H. González	5—2—2—1—9
M. Araneda G.	8	Patrulla	54	11	M. Araneda V.	7—1—8—0—0
R. Neira	9	Royal Dancer	54	9	R. Quiroz	Pu 1—4
I. Martínez	10	Srta. Trini	54	2	J. Muñoz	7—2—1—4—0
G. Jorquera	11	Somalia	54	3	L. A. García	3—2—8—1
F. Toro	12	Trouvaille	54	4	J. Suárez	1—6—3—6—8
L. Camus	13	Vahine	54	6	E. Bécar	1—5—9 U U

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— 8a. serie.— A las 9.20 horas.

D. Cerda	1	Puntiagudo	54	2	P. Bagú	9—0—4—2—2
R. Medel	2	Lucero	53	8	V. Ramírez	8—8—7—3—5
G. Ayub	3	Lido	53	10	P. Valderrama	0—0—U—6
J. Barrios	4	Perdiz	53	18	A. Vodanovic	2—4—5—2—9
M. Carú	5	Trotil	53	5	C. Rivera	U—0
R. Neira	6	Colette	52	17	E. Scala	7—3—0—4—9
J. E. Rodríg.	7	Lapidario	52	16	A. Castro	0—0—8—2—0
E. Vásquez	8	Gaucho R.	52	6	J. Galleguillos	0—0—0—Pu—0
J. Gómez	9	Lliomén	52	13	R. Constantini	0—0—8
V. Barra	10	Emiliano	51	7	S. Gajardo	0—7—6—5—4
M. Gatica	11	Rosquera	51	11	H. Inda	0—0
J. Adasme	12	Rudeza	51	15	J. Muñoz	9—6—7—6—3
H. Ponce	13	Quépilcho	50	9	T. Herrera	0—0—6—0
L. Camus	14	Guirigay	50	4	E. Cáceres	9—3—0—0
V. Espinoza	15	Torrentoso	50	14	O. Becerra	0—8—9—0—0
J. Martínez	16	Miss Amores	49	1	E. Bécar	5—5—0—4—7
S. Escudero	17	Pícaro	48	3	R. Villa	0—0—U—9—7
Hugo Pilar	18	Batahola	45	12	C. Sepúlveda H.	9—0—0—Pu—0

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— 7a serie.— A las 9.55 horas.

C. Ojeda	1	Abedul	55	1	A. Ramírez	6—U—4—7—0
I. Sandoval	2	Angustia	54	16	A. Luna Q.	0—0—0—0—3
E. Soto	3	Bajita	53	8	F. León R.	1—9—0—4—0
J. M. Aravena	4	Itahue	53	12	T. Herrera	0—0
R. Madariaga	5	L. Maitenes	53	11	O. Jara	2—3—5—5—9
J. Barrios	6	Ocoa	53	17	L. Gujar	0—0—3—0—0
J. Martínez	7	Bella Lisa	52	9	L. Romero	Pu—9—0—0
D. Cerda	8	Audrey	51	5	R. Bernal G.	0—7—Pu—0—7
J. M. Aravena	9	Crow	51	7	P. Medina	0—5—4—6—4
M. Valdivieso	10	Cursado	50	18	S. Miceli	1—6—9—9—Pu
L. Camus	11	Agrisur	50	15	O. Becerra	0—2—0—5—4
V. Barra	12	Elite	50	10	P. Avaria	4—5—1—0—9
C. Pezoa	13	Nunca Más	50	13	M. A. Valenz.	7—7—0—6—5
H. Pilar	14	Universo	48	2	M. A. Valenz.	0—9—0—0—6
O. Hermosilla	15	Juan Angel	49	4	L. Santos	0—0—8—U—0
G. Farfán	16	Lekeitio	49	3	J. Troya	0—0—U—6—8
Hugo Pilar	17	Médica	48	14	J. Quinteros	9—1—9—4—0
J. Adasme	18	Allegada	48	6	C. Santos	2—0—2—5—8

SEXTA CARRERA.— 1.400 metros.— 1a. serie.— A las 10.30 horas.

H. Pilar	1	Michigana	56	1	E. Cáceres	2—5—6—2—2
C. Ojeda	2	Falsete	53	8	J. Castro R.	2—4—Pu—U—6
R. Madariaga	3	Bob	52	4	A. Vodanovic	2—5—8—6—6
L. A. Paredes	4	Ranieri	49	2	A. Ramírez	6—1—6—3—2
A. González	5	Alouet	48	6	A. Henríquez	2—1—5—1—3
J. Amestelly	6	Mequetrefe	47	9	A. Sepúlveda	0—4—0—U—3
J. M. Aravena	7	Triunfador	47	3	F. Castro	7—Pu-Pu-Pu-4
N. Vásquez	8	Alassio	46	7	J. Suárez	8—7—3—4—Pu
S. Escudero	9	Anita Luisa	46	5	Ed. Rodríguez	0—7—2—7—1

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 11.05 horas.— Sexta serie.

I. Sandoval	1	Calculador	54	8	J. Galleguillos	0—4—8—0—U
O. Hermosilla	2	J. Club	54	11	J. Salfate M.	0—8—Pu-Pu-0
F. Toro	3	Stefan	54	17	H. Cisternas	0—0—6—0—8
M. Díaz	4	Mohín	52	7	A. Henríquez	2—6—3—9—9
A. González	5	Totoral	48	1	A. Henríquez	0—4—0—0—9
H. Basay	6	T. Naik	52	12	S. Miceli	6—3—2—1—8
M. Araneda G.	7	Talvox	52	14	M. Araneda V.	3—9—2—0—0
J. Martínez	8	Camarú	52	6	O. Becerra	0—2—5—4—1
D. Cerda	9	Camée	52	16	A. H. García	1—6—0—0—0
M. Alquinta	10	Olimpie	51	10	A. H. García	6—4—2—7
J. Barrios	11	Frisco	52	4	V. Cepeda	4—U—0-Pu-7
E. Vásquez	12	Baquiano	49	3	V. Cepeda	Pu-0-0—5—0
V. Barra	13	Ahora Sí	51	15	S. Gajardo	1—5—0—4-Pu
S. Vera	14	Bravío	48	18	S. Gajardo	5—1—Pu-4—5
M. Carú	15	Exito	50	2	C. Sepúlv. H.	U
J. Adasme	16	S. Glory	50	9	E. Núñez	8—0—0—0—0
S. Allende	17	Magalito	49	13	T. Bustos	6—4—3—3—2
N. Vásquez	18	Apolda	47	5	A. Luna Q.	1—8—4—0—0

OCTAVA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 11.40 horas.— Carrera Especial.

R. Castillo J.	1	Torpedero	60	7	R. Villa	0—4—1—1—1
C. Ojeda	2	Le Bourget	59	2	J. Castro R.	Pu-0—7—1—3
H. Pilar	3	G. Luck	53	5	A. Breque	2—5—1—0—U
F. Toro	4	Joselito	52	6	H. Cisternas	4—1—7—6—1
G. Farfán	5	Riesgo	52	4	J. Castro R.	9—4—8—4—3
J. Martínez	6	G. Muchacho	51	8	R. Maggi	1—Pu—2—5—4
R. Madariaga	7	El Cometa	51	9	C. Tapia	2—1—1—2—1
F. Meneses	8	Quilmeña	48	3	J. Bernal	1—U-Pu-3—5
J. M. Aravena	9	Harbín	46	1	A. Bullezú	6—Pu-Pu-Pu-1

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 12.20 horas.— Quinta serie.

F. Toro	1	Arabesque	54	17	F. Castro	1—0—5—9—2
R. Neira	2	Foulard	54	16	A. Proschle	Pu Pu U Pu U
S. Vera	3	Coral	53	11	L. Santos	2—Pu-0-8-4
M. Díaz	4	G. Blanco	53	1	E. Scala	0—0—8—0—0
H. Salas	5	Vizcaíno	53	15	A. Lab	4—0—3—0—8
J. Barrios	6	Zalamería	53	18	A. Vodanovic	0—1—U—4—1
L. Camus	7	Celaje	52	8	E. Bécar	6—6—1—2—0
C. Ojeda	8	Hincapié	52	2	R. Albornoz	1—5—5—2—3
H. Basay	9	Aduanero	51	14	A. Luna Q.	5—0—0—5—4
E. Soto	10	El Atorrante	51	12	J. Troya	0—0—9—0—U
M. Alquinta	11	Fanal	51	13	A. H. García	Pu—0—7—0
G. Jorquera	12	Huechuquit.	51	9	D. Miranda	1—4—4—9—5
J. M. Aravena	13	Moulinet	51	4	G. Herrera	2—3—3—3—6
H. Olguín	14	Erebus	51	3	J. Bernal	6—3—6—9—9
U. Gaete	15	Siníscola	50	10	O. López	0—5—0—0—1
E. Vásquez	16	P. Azul	50	7	J. Galleguillos	5—9—4—7—4
J. Martínez	17	Vatán	50	6	O. Becerra	0—1—8—0—U
G. Ayub	18	World	50	5	S. González	8—0—0—8—0

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13 horas.— Cuarta serie.

J. García	1	A. Ego	57	1	S. Miceli	0—0—U—0—U
D. Cerda	2	B. Emperor	56	5	J. Bernal	8—4—7—7—1
F. Toro	3	Renegado	55	4	H. Cisternas	4—0—2—Pu-7
B. Saavedra	4	Pueyrredón	55	7	A. Ramírez	Pu-0—0—3-Pu
J. Barrios	5	M. Chuki	54	12	P. Cavieres	5—U—2—3—3
H. Basay	6	Gavia	54	9	A. Petit	2—3—7—7-Pu
A. Jaque	7	Palafox	54	8	R. San Martín	0—2—4—9—0
M. Díaz	8	Noctámbulo	53	13	H. Yáñez	0—2—1—1—7
I. Sandoval	9	Mi Viejo	52	14	A. Luna Q.	0—Pu-0-3—8
N. Vásquez	10	La Lolito	47	11	A. Luna G.	0—1—1—5—6
J. Adasme	11	Don Sata	49	3	C. Santos	2—2—4—2—1
G. Farfán	12	Montepín	49	2	J. Castro R.	6—9—9—6—0
S. Allende	13	Gettysburg	446	6	A. Vodanovic	6—0—0—8—1
A. Salas	14	Cizaña	45	10	R. Maggi	0—6—5—3—7

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 13.40 horas.— Tercera serie.

R. Castillo J.	1	Liz	56	2	J. Suárez	U-5-U-Pu—0
L. E. Toledo	2	Frontal	55	5	J. Galleguillos	0—0—0
C. Ojeda	3	Hungría	55	15	J. Castro R.	1—1—8—7—4
J. Adasme	4	Norfolk	54	13	F. Gazmuri	4—8—6—2—2
A. Jaque	5	Groenlandia	53	4	R. San Martín	2—Pu-1—4—8
G. Jorquera	6	Humberto	52	10	J. Melero	1—0—-Pu-0—4
E. Vásquez	7	Rosedew	52	16	G. Urquidi	2—4—9—9—5
A. Salas	8	Amortizado	52	9	M. Viballos B.	3—0—0—5—0
U. Gaete	9	A la Carga	51	12	I. Duque	0—0—0—9—0
G. Farfán	10	Candil	51	7	C. Castro	0—8—0—9—9
I. Sandoval	11	Para Todos	51	14	N. Vargas	1—5—2—1—2
L. Camus	12	P. Fleur	51	8	F. Castro	8—5—1—5—2
S. Allende	13	G. Jugador	49	17	J. Castro D.	1—3—1—4—8
J. Martínez	14	My Lad	49	11	M. Valenzuela	9—1—3—5—7
S. Vera	15	Argel	47	8	O. Becerra	2—3—U-4—4
C. Geldames	16	P. Melba	46	1	J. Zúñiga	0—0—1—4—3
C. Paredes	17	Turbio	45	3	H. Yáñez	2—3—2—5—4

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 14.15 horas.— Segunda serie.

H. Galaz	1	B. Bar	57	13	P. Valderrama	2—3—3—3—7
I. Sandoval	2	Fairy Tale	57	11	J. Suárez	0—5—2—4—8
E. Soto	3	C. Blanca	56	9	J. Cavieres	Pu-6-U-0—3
F. Toro	4	Estirón	55	7	H. Cisternas	6—6—1—5—1
J. Gómez	5	Miriantú	54	1	P. Briones	U—5-Pu-0-Pu
H. Olguín	6	Tumbaito	53	10	R. Rabello	4—3—6—0—6
G. Jorquera	7	Pirihueico	53	3	J. Zúñiga	0—1—8—1—U
J. Martínez	8	Rigoletto	51	5	R. Maggi	3—7—5—1—4
D. Cerda	9	Almirantaz.	49	4	J. Bernal	0—3—7—8—3
R. Neira	10	Curipeumo	47	6	J. Bernal	0—9—8—0—0
H. Basay	11	Respetable	48	12	S. Miceli	2—1—2—2—5
S. Allende	12	Marullo	47	8	A. Sepúlveda	4—1—1—5—1
J. Amestelly	13	M. Alicia	46	2	G. de la Cerda	4—2—3—6—2

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. Carrera	2a. Carrera	3a. Carrera	4a. Carrera	5a. Carrera	6a. Carrera
LA NACION	Canaletto Kim West R. de Reyes	Palumbario Edmund Reservado	Srta. Trini Trouvaille Somalia	Rudeza Miss Amores Puntiagudo	Crow Universo Bella Lisa	Alouet Falsete Triunfador
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Canaletto Kim West R. de Reyes	Palumbario Reservado Ambo	Nanmarú Trouvaille Royal Dancer	Lucero Puntiagudo Torrentoso	Universo Itahue Elite	Falsete Michigana Triunfador
LA SEGUNDA	Kim West Canaletto R. de Reyes	Palumbario Ambo Reservado	Nanmarú Trouvaille Despistada	Puntiagudo Lucero Emiliano	Universo Crow Angustia	Michigana Falsete Triunfador
LA HIPICA	R. de Reyes Kim West O. de Aguila	Palumbario Nizam Reservado	Trouvaille Pampa Mía Srta. Trini	Rudeza Puntiagudo Guirigay	Crow Allegada Itahue	Triunfador Falsete Ranieri
EL CLUB	Kim West Cimbrón R. de Reyes	Palumbario Reservado Edmund	Contumelia Nanmarú Royal Dancer	Puntiagudo Rudeza Emiliano	Angustia Agrisur Crow	Michigana Mequetrefe Alouet
LA SEGUNDA	Kim West Canaletto R. de Reyes	Palumbario Ambo Reservado	Nanmarú Trouvaille Despistada	Puntiagudo Lucero Emiliano	Universo Crow Angustia	Michigana Falsete Triunfador
EL SIGLO	Kim West Cimbrón R. de Reyes	Palumbario Reservado Ambo	Nanmarú Contumelia Trouvaille	Puntiagudo Emiliano Rudeza	Crow Lekeitio Ocoa	Triunfador Michigana Falsete
LA ULTIMA HORA	Kim West Cimbrón R. de Reyes	Palumbario Reservado Nizam	Nanmarú Despistada Contumelia	Emiliano Puntiagudo Rudeza	Lekeitio Crow Ocoa	Triunfador Michigana Falsete
LA HUASCA	R. de Reyes Canaletto Dionisio	Palumbario Reservado Edmund	Trouvaille Contumelia Royal Dancer	Puntiagudo Emiliano Lucero	Angustia Agrisur Universo	Michigana Triunfador Alouet
EL ENSAYO	Canaletto R. de Reyes Kim West	Palumbario Nizam Reservado	Royal Dancer Nanmarú Somalia	Emiliano Guirigay Torrentoso	Universo Lekeitio Angustia	Michigana Triunfador Falsete

	7a. Carrera	8a. Carrera	9a. Carrera	10a. Carrera	11a. Carrera	12a. Carrera
LA NACION	Camarú Stefan Olimpie	Harbin El Cometa Riesgo	Arabesque Siníscola Huechuquito	Montepín La Lolito Don Sata	Petité Fleur Para Todos Humberto	Rigoletto Marullo C. Blanca
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Magalito Stefan Camarú	Harbin Riesgo Good Luck	Arabesque Hincapié Zalamería	Gettysburg B. Emperor Don Sata	Humberto Petité Fleur Para Todos	C. Blanca Respetable Marullo
LA SEGUNDA	Magalito Camarú Tremal Naik	Harbin Riesgo El Cometa	Arabesque Zalamería Hincapié	Gettysburg B. Emperor Noctámbulo	Petité Fleur Humberto Norfolk	C. Blanca Estirón Marullo
LA HIPICA	Magalito Mohín Ahora Sí	Le Bourget Harbin El Cometa	Siníscola Arabesque Vizcaíno	Noctámbulo Míster Chuki Cizaña	Petité Fleur Para Todos Humberto	Estirón Tumbaito Marullo
EL CLUB	Camarú Magalito Mohín	Joselito Harbin Le Bourget	Arabesque Siníscola Príncipe A.	Míster Chuki Gettysburg Cizaña	Petité Fleur Para Todos Norfolk	Marullo Estirón Rigoletto
LA SEGUNDA	Magalito Camarú Tremal Naik	Harbin Riesgo El Cometa	Arabesque Zalamería Hincapié	Gettysburg B. Emperor Noctámbulo	Petité Fleur Humberto Norfolk	C. Blanca Estirón Marullo
EL SIGLO	Stefan Tremal Naik Magalito	Riesgo Harbin Joselito	Moulinet Arabesque Huechuquito	Gettysburg Don Sata La Lolito	Petité Fleur Para Todos Humberto	M. Alicia Estirón Marullo
LA ULTIMA HORA	Stefan Tremal Naik Magalito	Harbin Riesgo Joselito	Moulinet Arabesque Huechuquito	Gettysburg Don Sata La Lolito	Petité Fleur Para Todos Humberto	Estirón M. Alicia Marullo
LA HUASCA	Camarú Bravío Magalito	Riesgo Joselito Harbin	Hincapié Arabesque Siníscola	Don Sata Gettysburg Míster Chuki	Para Todos Petité Fleur Norfolk	Estirón Marullo Pirihueico
EL ENSAYO	Stefan Totoral Magalito	Harbin El Cometa Joselito	Arabesque Príncipe A. Hincapié	Gettysburg Don Sata Renegado	Petité Fleur Para Todos Hungría	Respetable Estirón Marullo

SI RESPONDE, DEBE GANAR HARBIN

● DEFENDERA NUESTRO PRONOSTICO EN UNA PRUEBA SOBRE 1.200 METROS

Nueve son los participantes en la carrera especial que sobre la distancia de 1.200 metros, se correrá hoy en la mañana en el Hipódromo Chile y en donde destaca claramente Harbin, pupilo de Bullezú, que se impuso muy bien en su última actuacion en esta misma pista.

Veamos enseguida las chances de los rivales:

TORPEDERO, 60 (R. Castillo).— Lleva tres triunfos seguidos y bien sabemos que resiste peso.

LE BOURGET, 59 (C. Ojeda).— Fue 3.o de Apasionado en otra distancia. Otro que puede sorprender.

GOOD LUCK, 53 (H. Pilar).— No ha ganado en este tiro, sino que en 1.500 metros, una distancia que corre muy bien.

JOSELITO, 52 (F. Toro).— Galopó en su última y llevaba un kilo menos. Rival de mucho peligro. Puede venirse de una hebra.

RIESGO, 52 (G. Farfán).— Fue 3.o de Coker y luego tomó un descanso. Sumamente rápido y en gran training. Para 3.o.

GRAN MUCHACHO, 51 (H. Martínez).— Ahora lo corren en corto. Parece de fierro. Un típico ejemplo de la gran resistencia al training —aunque sea defectuoso— de los caballos chilenos. Por algo son cracks en todas las pistas.

EL COMETA, 51 (R. Madariaga).— Está convertido en un crack. En el Club Hípico fue impresionante su última victoria. Para 2.o.

QUILMEÑA, 48 (F. Meneses).— Otra rápida que puede de aprovechar cualquier tropiezo.

HARBIN, 46 (J. M. Aravena).— No lo huasqueó su jinete para ganar a Dollinco. Fue reveladora de gran estado su última victoria. Lo damos para ganador.

Se corre hoy el Gran Premio del Brasil: 14 rivales

RIO DE JANEIRO, 12 (U. P.I.)— El caballo argentino Arturo A figura como franco favorito en la disputa del Gran Premio Do Brasil, que se correrá mañana en el Hipódromo de La Gavea por 29a. vez.

El carácter internacional de la prueba es dado por otros tres caballos argentinos: Montparnasse, Simpaticón y Pechazo.

La tradicional carrera, que se corre en sexto término y será largada alrededor de las 5 de la tarde, tiene un premio de cinco millones de cruceiros al vencedor, de un millón y medio para el segundo y de un millón para el tercero.

Los animales inscritos y sus respectivos jockeys son los siguientes:

1) ATRAMO (J. Marchant)
2) SIMPATICON (J. Camor)
3) HEROS (D. García)
4) ARTURO A (I. Leguisamo)
5) QUICK CHANCE (L. A. Díaz)
6) FLAT-FOOT (V. Pinheiro).
7) MONTPARNASE (O. Cosenza)
8) PIMPINELA ESCARLATA (A. Ricardo)
9) LIMOGES (N. Pereira)
10) LORD VERMOUTH (F. Irigoyen)
11) PECHAZO (A. Jara)
12) MAJOR'S DILEMMA (L. Rimini)
13) GAVROCHE (A. Bolino)
14) DIX (D. Silva).

NO CORREN

Los siguientes ejemplares, han sido retirados de las reuniones de hoy, en ambos hipódromos:

HIPODROMO CHILE

1a. carrera: MANTON (11).
2a. carrera: PANGUECILLO (14).
4a. carrera: TORRENTOSO (15).
5a. carerra: JUAN ANGEL (15) y LEKEITIO (16).
7a. carrera: CALCULADOR (1)
9a. carrera: FANAL (11).

CLUB HIPICO

10a. carrera: NORTE CHICO (16)
11a. carrera: HUARELLO (5), EL HUINCA (8) y LA SIESTA (13).
12a. carrera: CATAVIENTO (4).

S. A. Francesa de Deportes "STADE FRANCAIS"

En conformidad a los Estatutos, artículo 40, cítase a Asamblea General Ordinaria para el día 19 de agosto, a las 18 horas en segunda reunión, en el Stade Francais, con el objeto de discutir la Memoria y Balance por el período 1960-1961; nombrar las personas que reemplacen a los miembros del H. Consejo Directivo que cesan en sus funciones, y designar a los Inspectores de Cuentas para el período 1961-1962.

El Presidente

El registro de accionistas permanecerá cerrado para la segunda convocatoria, desde el 16 al 19 de agosto

El Gerente

INTERNACION DE TAXIS

LA SUBSECRETARIA DE TRANSPORTES ha despachado la Resolución que autoriza la internación de 211 automóviles de alquiler, correspondiente al año 1960, asignados a la Provincia de Santiago por D. S. número 258, de 9 de junio del mismo año, a nombre de los siguientes choferes que han obtenido los más altos puntajes, de acuerdo al procedimiento establecido en el citado D. S. N.o 258.

La distribución por Departamentos se ha efectuado como sigue:

Departamento de Santiago.— 171 automóviles.

Señores:

Humberto Contreras Olea
Oscar Riveros Medina
Alejandro Sutherlad León
Juan Alberto Valderrama Mieres
Carlos Hbto. Hormazábal Hormazábal
Manuel Viterbo Salvatierra
Luis Armando Fuentes Rojas
Luis Orlando Gálvez Ovalle
Arturo Cruz Aravena
Arístides Muñoz Bustos
Amador Morales Muñoz
Juan Gutiérrez Sepúlveda
Atilio Gálvez Díaz
Luis Carrasco Avilés
Osvaldo Venegas Sánchez
Luis Hbto. Ruiz González
Emilio Muñoz Canales
Santiago Melnik Bugman
Luis Alberto Gajardo Romero
Alejandro Leiva Pizarro
Enrique Campusano Núñez
Domingo Penroz Retamales
Eugenio Ortiz Sanz
Francisco Villarroel Valenzuela
Miguel Fernández Orellana
Fidel Cordero Díaz
Arturo Cerón Núñez
Manuel Osorio Hidalgo
Osvaldo A. Jorquera Miranda
José Hernández Barros
Emilio Díaz González
Ernesto González González
Juan Fco. Lagos Guerrero
Carlos Vargas Ortiz
Luis Nolderto Pinto Gallardo
Rudecindo Hermógenes Gaona Gaona
Raúl Enrique Cerón Vásquez
Roberto Antezana Borda
Francisco Chávez Salinas
Héctor Manuel Quevedo Villablanca
Sergio Salazar Quiroz
Hemeterio Díaz Rojas
Roy Vogles Dansenberg
Rafael Gómez Doñas
Juan Zaragueta Muñoz
Enrique Donoso Sánchez
Pedro Rodríguez Rodríguez
Alejandro Gallegos Peña
Luis Aravena Avila
Javier Campos Silva
Alejandro Miquelis Collins
Juan Segundo Aravena Bravo
Daniel Gárate Díaz
Roque Arancibia Ureta
Fernando González Lable
Arturo Vidal Gimo
Manuel Moscoso Alvarez
Manuel Arenas Aro
Raúl Valderrama Bustos
José Octavio Navarrete Navarrete
José Tomás Araya Iribarra
Oscar Ortiz Labrín
Rafael Aceval Collins
Manuel Martínez Ormeño
Luis Araya Luco
Teófilo Sepúlveda Morales
Gastón Cáceres Guajardo
Oscar O. Moris Montenegro
Luis Genaro Ibáñez Gajardo
Pedro Segundo Hevia Sarmiento
José Galaza Galaz
Víctor Abelardo Donoso Mella
Victoriano Araos Osorio
Rolando Morales Morales
Manuel Antonio Muñoz Calvo
Armando Salas Jiménez
Adolfo Vargas Machuca
José Fco. Vergara Moreno
Luis Vega Reinoso
Carlos Sánchez Ibáñez
Benito Jerez Alarcón
Raúl Pérez Espinoza
Ben-Hur Caprile Soto
Miguel Reyes Roza
Alberto Toro Bustos
Heriberto Mora Melgarejo
Pedro Toro Pino
Juan Véliz Sambra
Orlando Mena Canales
Reinaldo Urquízar Díaz
Luis Sarno Consolo
José Vicencio Riquelme
Guillermo Meyes Ducau
Oscar Peñailillo Muñoz
José Alvarez Alvarez
Angel Marambio Marambio
Renato Gajardo Leiva
Eleodoro Mancilla Vicencio
Fernando Aravena Pereda
Rolando Gutiérrez Palma
Luis Vergara Soto
Humberto Díaz Reveco
Juan Díaz Reveco
Jorge Muñoz Muñoz
Miguel Delgado Cubillos
Héctor Morales Cortez
Juan M. Carrasco Moraga
Luis Lecaros Aldana
José Contreras Palma
Pedro Matus Salas
Raúl Pardo Pino
Gabriel Pulgar Saldívar
Carlos Massiel Buitano
Luis Velásquez Garriso
Sergio Limonado Recabarren
Enrique Araya Pizarro
Osvaldo Serey Gaspique
José Dinamarca Anabalón
Aníbal Pinto Santibáñez
José Rojas Tapia
Setimero Contreras Contreras
Armando Bustamante Contreras
Luis Gajardo Ponce
Ramón Villarroel Pen
Luis Dieguez Atela
Darío del Campo Gana
Manuel Quiñones Peña
Roberto Ramírez Muñoz
Eduardo Sire Sandoval
Luis Alvarez Carreño
Juan Davagnino Escobar
Enrique Cruzat Retamales
José Galleguillos Donoso
Pedro Muñoz Cornejo
Ramón Saavedra Hille
Pedro Manuel Muñoz
Francisco Escalante Alvarez
Felicito Bascuñán Salvo
Venerando Díaz Yáñez
José Lagos Lezaeta
Luis Martínez Pezoa
José Domingo Silva
Manuel López Marcial
Jorge Pamies Martínez
Luis Vásquez Vásquez
Carlos Balladares Carroza
Luis Carmona Arriola
Abraham Brito Brito
Luis Cáceres Meza
Rodolfo Pardo Meneses
Hugo Chocaco Chocano
Juan Gutiérrez Ortiz
Luis Alegría Varas
Jorge López Iturra
Diógenes Ramírez Trincado
Víctor Moreno Cuevas
Luis Cornejo Acevedo
Julio Acuña López
Manuel Moreira Avila
Heriberto González Cruz
Enrique Hernández Gutiérrez
Laureano Salazar Benavides
Raúl Leiva Polanco
Daniel Cantillana Ríos
Sócrates Arapog Rojas
Eduardo Martínez Bustamante
Luis Aravena Acevedo
Osvaldo Lobos Ríos
Zenobio Camus Hidalgo
Gerogif Belikoff Birjukova
Raúl Alarcón Alarcón

Departamento de Talagante.— 3 automóviles.

Amadeo Vásquez Castro
León Kasendra Szkudlarek
Rosamel Castro Castro

Departamento de Melipilla.— 3 automóviles.

Juan Fco. Reveco Rojas
Jorge Chamal Escárate
Ramiro Maldonado Peralta

Departamento de San Antonio.— 17 automóviles.

Luis Alvarez Hernández
Manuel Olivares Medina
Hipólito Guzmán Maulén
Tomás Zavala Femenía
Manuel Pérez Rojas
Manuel Silva Riquelme
Jorge Sepúlveda Sepúlveda
Carlos Muñoz Arroyo
Manuel Orozco Orozco
Rogelio Sótero Catalán
Manuel Meza Rojas
Manuel Núñez Alvarez
Guillermo Alarcón Rozas
Luis Aburto Grancesetti
Samuel Medina Vargas
Rafael Silva Silva
Juan Mauro Mauro

Departamento de San Bernardo.— 7 automóviles.

Pablo Tudela Hernández
Sergio Gallardo Maturana
Adán Gamboa Lira
Sergio Martínez Jorquera
Luis Rojas Díaz
Benjamín Arias Benítez
Luis Flores Horsterman

Departamento de Maipo.— 3 automóviles.

Orlando Soto Aránguiz
Juan Morales Saavedra
Héctor Saint-Jean Espósito

Departamento de Puente Alto.— 7 automóviles.

Esterlino Toro Lara
Eduardo Contreras Baeza
Clorindo Navarro Gajardo
Jorge Roldán Valdés
Eleazar Lizana Contreras
Arturo Lucero González
Alamiro Meneses Castillo

Llegó ayer Jorge Caro

Volverá a Buenos Aires a cumplir su contrato

Llegó ayer a Santiago el jinete chileno Jorge Caro quien está corriendo con mucha fortuna en las pistas argentinas.



Caro viene a pasar algunos días junto a sus familiares y especialmente, a ver a su madre. El jockey chileno fue injustamente castigado a raíz del triunfo de Bonín, en un premio clásico, pero luego las autoridades reconsideraron la sanción.

Jorge Caro estuvo ayer en la tarde en el corral de Alejandro Valdés, preparador junto al que se formó. Caro expresó que se halla muy bien en Buenos Aires. "He caído bien —nos dijo—, y espero seguir acreditándome. El dueño del Stud "Don Santiago" es un turfman a carta cabal y me ha dado toda su confianza a pesar de que se me han hecho muchas críticas. Ustedes me conocen bien —nos dijo Caro—, y saben que siempre hago caso a las críticas cuando son bien fundamentadas."

En cuanto a las versiones de si este viaje era definitivo a Chile y sin regreso, fue contundente:

"Vuelvo a Buenos Aires a cumplir mi contrato. Cuando termine veré qué rumbos tomaré. La hípica argentina es muy diferente a la nuestra y el ambiente es difícil, aunque ha sido muy grato para mí y yo no debo más que puros agradecimientos."

AVISO

Solicita concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar Sub-Estación transformadora de energía eléctrica

La Compañía de Electricidad Ltda. está solicitando del Supremo Gobierno que, en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos, le otorgue concesión definitiva de servicio público para establecer y explotar una Sub-Estación transformadora de energía eléctrica de 20.000 KVA, que se denominará "Quilicura", y que se ubicará en Renca.

Esta Sub-Estación tiene por objeto cubrir los aumentos de consumo de energía eléctrica en el sector norte de la ciudad de Santiago y será alimentada mediante una derivación que arrancará desde la Torre N.o 23 de la Línea "Cerro Navia-Carrascal".

La Sub-Estación transformadora ocupará una superficie de 5.400 metros cuadrados en terrenos de propiedad de la Sucesión Calvo Badilla, en la comuna de Renca, en la intersección de las calles Avenida Santa María, Eulogio Altamirano y Camino de Renca. La línea de alimentación atravesará los predios siguientes en las longitudes que se indican:

Nombre Propietario	Nombre Predio	Longitud en mts.
Cía. Chilena de Electric.	Calles Claudio Vicuña y Camino de Renca	176 25 480
Suc. Calvo Badilla		

En los predios de propiedad particular será necesario establecer servidumbres, en conformidad con la Ley.

Se hace la presente publicación en conformidad con la Ley General de Servicios Eléctricos y para que, dentro del plazo de 30 días, contados desde la fecha de publicación de la solicitud en el "Diario Oficial", se hagan ante la Dirección General de Servicios Eléctricos y de Gas, por escrito y en duplicado, las objeciones a que haya lugar.

El Director General de Servicios Eléctricos y de Gas

Club HIPICO

Domingo 13 de agosto de 1961

PRIMERA CARRERA.— A las 12.50 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
L. Espinoza	1	Almahue	55	3	A. Muscatt	7—6—9—5—4
S. Madariaga	2	Broncino	55	4	H. Medina	0—4—0—0—0
J. L. Silva	3	Cuto	55	2	P. Medina	0—0—0
J. Escobar	4	Institutano	55	1	A. Castro	.—.—.—.—.
P. Ulloa	5	Muziano	55	5	A. Bullezú	—7
L. Contreras	6	Oslo	55	6	V. Ramírez	—0
R. Parodi	7	Pluto	55	7	J. Cavieres	0—5
E. Pilar	8	Promotor	55	8	A. Breque	4—4—6
A. Núñez	9	Quel Fou	55	13	J. Melero	2—3
J. M. Baeza	10	Rial	55	12	V. Romo	9—8—0—7
E. Araya	11	Senechal	55	9	J. Fuentes	2—9—7—2—3
M. Alquinta	12	Timbao	55	11	E. Cáceres	0—0
R. Salas	13	Yacoti	55	10	G. Sarmiento	4—0—0

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.15 horas.— 1.500 metros.— Condicional.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
C. Sepúlveda	1	Agasajada	52	7	C. Covarrubias	6—4—4—4—9
S. Madariaga	2	Agradecida	52	4	S. Fuentes	4—2
R. Medel	2a.	Quiquita	52	11	S. Fuentes	0—8—6—5—0
N.N.	3	Brenda Lee	52	8	E. Inda S.	—0
J. L. Silva	4	Goyita	52	9	A. Valdés	8—9—0—0
R. Jaque	5	Jalousie	52	6	R. Celpa	1—7
R. Salas	6	La Pepita	52	2	F. Jacial	0—8—2—2
C. Pezoa	7	La Sin Env.	52	5	J. Chamorro	5—0—7—4—6
L. Marchant	7a.	Sakkara	51	10	J. Chamorro	0—0—0—4—0
J. M. Aravena	8	Mascareña	52	3	A. Bullezú	—2
R. Valenzuela	9	Mykette	51	1	V. Ramírez	—0
J. Escobar	10	Smile	52	13	C. Santos	0—6—0—0—8
J. M. Baeza	11	Talabartera	52	14	A. Castro	0—5
H. Ponce	12	Tamalera	52	12	R. Allen	

TERCERA CARRERA.— A las 13.40 horas.— 1.900 metros.— Condicional.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
G. Farfán	1	It. Romano	52	2	R. Bernal	7—6—1—1—7
N.N.	2	Jasodito	52	5	A. Petit	0—1—'—7—9
R. Valenzuela	3	Nevado	51	1	M. Amaya	0—1—1—1—2
J. M. Aravena	4	Bel Ami	51	3	J. Cavieres	2—0—7—0—0
R. Salas	5	Heraclio	51	7	R. Allen	5—6—2—3—6
M. Gatica	6	Acróstico	50	4	P. Fuentes	.—.—.—.—.
V. Romero	6a.	Llifen	50	8	P. Fuentes	0—5—0
E. Pilar	7	Johannesb.	50	6	V. Ramírez	8—5—1—1—6
J. M. Baeza	8	Manojo	50	9	V. Romo	6—5—7—0—0

CUARTA CARRERA.— A las 14.05 horas.— 1.600 metros.— Cuarta serie.— Handicap.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
E. Araya	1	Granadino	54	6	P. Inda	0—9—7—0—7
J. M. Aravena	2	Reprint	53	7	A. Bullezú	2—1—3—1—0
P. Toro	3	C. Gitana	51	1	J. Suárez	3—9—0—6—2
A. Núñez	4	Acreedor	49	2	V. Romo	0—0—7—8—8
J. M. Baeza	5	Bule	48	5	S. Fuentes	0—6—9—5—9
E. Pilar	6	Molinero	48	3	E. Scala	6—2—0—0—4
J. Amestelly	7	Ahuyentada	46	4	D. Miranda	3—3—0—0—6

QUINTA CARRERA.— A las 14.30 horas.— 1.600 metros.— Primera serie.— Handicap.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
E. Araya	1	Satélite	54	4	A. Bullezú	6—4—5—6—4
P. Toro	2	Llao Llao	53	7	R. Allen	1—3—2—3—2
E. Pilar	3	Caleuche	52	2	J. Cavieres	'—1—3—1—7
E. Vera	4	Saltarello	52	3	E. Inda	5—0—5—1—7
A. Núñez	5	Afinada	51	6	J. Zúñiga	2—7—5—8—7
R. Valenzuela	6	Prejuicio	51	8	V. Ramírez	2—1—6—5—0
R. Salas	7	Queen Bess	50	1	J. M. Baeza	1—2—2—5—6
J. M. Aravena	8	El Gitanillo	49	5	R. Allen	0—6—2—5—2

SEXTA CARRERA.— A las 14.55 horas.— 1.000 metros.— Tercera serie.— Handicap.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
E. Pilar	1	Taball	57	3	A. Breque	1—4—7—5—6
S. Madariaga	2	Rafumón	56	1	L. Contreras	7—4—6—3—1
J. Castro	3	Bengasi	55	9	J. Inda	7—1—3—4—9
L. Contreras	4	Platónico	54	2	L. G. Alvarez	
E. Rivera	4a.	Mateo	45	6	L. G. Alvarez	0—4—3—9—0
I. Sandoval	5	Hillman	53	8	A. Muñoz	1—4—1—5—2
R. Jaque	6	Escarito	52	4	R. Celpa	0—9—0—0—0
R. Salas	7	Frivolite	52	5	L. A. García	8—1—4—9—6
J. M. Aravena	8	Caracola	51	10	T. Herrera	3—'—4—5—2
E. Vera	9	Picardía	51	7	O. Silva	0—0—0—0—0

SEPTIMA CARRERA.— A las 15.25 horas.— 1.600 metros.— Quinta serie.— Handicap.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
E. Araya	1	Compresor	59	7	E. Inda	3—5—1—8—3
P. Ulloa	2	La Buly	56	5	J. Medina	2—3—4—0—0
L. A. Rojas	3	Nomo	56	8	M. Amaya	1—5—5—6—2
C. Pezoa	4	Maserati	55	6	F. León R.	6—4—0—1—1
J. M. Aravena	5	Sour Life	55	11	A. Bullezú	8—6—0—6—4
P. Toro	6	Big Luck	53	2	J. Melero	3—0—6—0—8
C. Sepúlveda	7	Cargosa	52	9	T. Herrera	2—1—8—0—9
R. Salas	8	Fregado	50	3	L. A. García	3—4—0—4—5
E. Pilar	9	R. Santa	49	10	N. Peralta	0—6—0—0—3
R. Jaque	10	Gruñona	46	4	H. Garretón	6—8—0—0—8
J. Amestelly	11	Sabrina	45	1	R. Rabello	0—5—2—4—0

OCTAVA CARRERA.— A las 15.55 horas.— 1.000 metros.— Sexta serie.— Handicap.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
O. Muñoz	1	Texaco	55	10	A. Proschle	3—6—3—4—8
C. Pezoa	2	Reminicense	55	9	A. Vodanovic	0—5—2—8—0
R. Salas	3	Taguita	53	11	F. 2.o Cham.	9—0—0—0—0
J. Escobar	4	Tap. Verde	53	7	C. Tapia	0—6—0—7—0
R. Salas	5	Oreado	52	8	J. González H.	0—5—3—3—9
E. Vera	5a.	Amambay	50	14	J. González H.	0—5—5—0—4
F. Parra	6	Sagaz	52	6	L. Contr. A.	5—0—1—0—0
E. Pilar	7	Sun Shine	52	2	P. Briones	5—4—5—0—0
G. Monetta	8	Llilla	51	1	C. Pfau	0—9—0—0—0
E. Meneses	9	Nixe	51	5	V. Romo	5—0—0—0—0
M. Carú	10	Vamos	51	4	C. Rivera	1—0—5—7—0
C. Sepúlveda	11	Caudalosa	50	13	J. F. González	1—0—9—4—7
J. M. Aravena	12	Vizcondesa	50	3	O. Becerra	6—7—0—6—0
J. Adasme	13	Ilianita	49	12	E. Núñez	3—0—0—0—0
M. Gatica	14	Flotilla	47	16	A. Castro	0—0—0—6—9
F. Espinoza	15	Army	45	17	F. Castro	2—0—3—5—9
E. Rivera	16	Insurrecta	45	15	O. Silva	2—2—5—7—0

NOVENA CARRERA.— 1.600 metros.— Clásico.— A las 16.25 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
M. Yáñez	1	Canadian	55	4	D. Sotomayor	8—3—1—'
E. Araya	2	Condecorado	55	1	J. Inda	1—1
L. Espinoza	3	Old Bailey	55	7	C. Covarrubias	3—2—1—0—1
A. Núñez	4	Red Kidney	55	11	J. Zúñiga	2—1—3—1—4
R. Parodi	5	Salteño	55	5	J. Cavieres	1—1—9—7
C. Sepúlveda	6	Temperley	55	15	C. Covarrubias	3—'—7—6—1
P. Ulloa	7	Teseo	55	2	A. Bullezú	1—3—1—6—5
J. M. Aravena	7-A	Thor	58	8	A. Bullezú	6—4—1—4
F. Toro	8	Again	53	16	J. Melero	5—4—5—1—2
J. L. Silva	9	Begue	53	18	A. Valdés	6—6—4—6—0
E. Vera	10	Dóllar	53	3	D. Sotomayor	0—1—8
O. Muñoz	11	El Favorito	53	12	R. Allen	3—8—1—4—8
R. Madariaga	12	Lord Claro	53	17	J. Melero	4—3—8—8—2
J. Escobar	12-A	Quirquincho	53	14	R. Allen	5—6—3—2—1
C. Pezoa	13	Los Yuyos	53	10	J. Cavieres	2—8—3—5—0
E. Pilar	14	Marchamar	53	6	L. A. García	3—1—3
R. Salas	15	Mundano	53	13	A. Muscatt	1—2—4
I. Sandoval	16	Nanavati	53	9	P. Briones	'—0—6—0—3

DECIMA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie "A".— Handicap.— A las 16.55 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
O. Muñoz	1	Juvenal	55	5	R. Méndez	—0
N. N.	2	Portalito	55	7	A. Gutiérrez	8—4—0—5—1
E. Salas	3	Catalana	54	10	J. Inda	5—0—9—0—0
F. Barra	4	Orgía	54	2	A. Proschle	0—0—6—2—1
J. Adasme	5	Curanela	53	9	A. Muñoz	2—3—0—9—0
J. M. Baeza	5-A	R. Meet	51	1	V. Romo	0—6—0
A. Núñez	6	Elvirita	53	13	J. Melero	9—1—7—7—0
E. Pilar	7	Fru Fru	53	18	A. Breque V.	2—9—1—0
R. Valenzuela	8	Marilita	53	4	J. F. González	0—7—9—0—0
C. Sepúlveda	9	Nágara	53	6	C. Covarrubias	3—4—6—1—0
E. Araya	10	S. Montiel	53	15	L. Santos	1—0—9—0—0
J. Escobar	11	Telaraña	53	16	P. Valderrama	8—8—1—0—0
G. Farfán	12	Bully	52	8	O. Jara	0—0—0—0—7
E. Salas	13	Ulanova	52	17	P. Bagú	8—0—0—3—8
C. Pezoa	14	Romance	51	14	E. Rodríguez	2—2—8—0—5
R. Montoya	15	Ilque	50	11	A. Castro	2—2—0—0—0
G. Monetta	16	Norte Chico	50	19	L. Espinoza	0—0—3—8—2
E. Vera	17	Don Max	48	12	A. Martínez	1—7—4—'—3
J. M. Aravena	18	Siglo de Oro	48	3	O. Silva	2—0—0—5—0

DECIMOPRIMERA CARRERA.— 1.000 metros.— 4a. serie.— Handicap.— A las 17.25 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
G. Farfán	1	Aguaitando	55	2	A. Gutiérrez	0—5—6—4—5
A. Díaz	2	P. Nuevo	54	11	F. Castro	0—0—0—0—0
R. Parodi	3	Hombrazo	53	6	J. Cavieres	4—4—3—3—1
H. Salas	4	Fulgor	52	5	J. M. Baeza	2—1—0
R. Valenzuela	5	Huarello	52	4	A. Petit	8—0—9—6—0
P. Toro	6	Binding	51	13	A. Valdés	5—2—7—6—0
R. Madariaga	7	Bramante	51	7	G. Urquidi	1—0—9—0—0
C. Pezoa	8	El Huinca	51	10	A. Vodanovic	5—1—0—0—0
C. Sepúlveda	9	Bazar	50	1	T. Herrera	9—1—5—4—8
J. M. Aravena	10	Giguela	50	9	T. Herrera	6—7—5—'—1
R. Jaque	11	Ivaiú	50	12	J. Inda	6—0—7—0—0
E. Pilar	12	Tómbola	50	8	A. Breque	1—4
A. González	13	La Siesta	47	3	N. Peralta	5—0—1—5—0

DECIMOSEGUNDA CARRERA.— 1.000 metros.— 5a. serie "B".— Handicap.— A las 18 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
C. Pezoa	1	Tutuvén	55	6	E. Inda S.	9—0—6—6—3
R. Parodi	2	Go	54	10	A. Petit	0—1—4—0—0
E. Araya	3	Terueza	54	13	J. Maldonado	0—6—6—0—0
M. Alquinta	4	Cataviento	53	1	O. Jara	9—3—4—0—0
P. Toro	4-A	Marfare	52	21	O. Jara	8—9—8—3—4
O. Muñoz	5	Jambalaya	53	7	P. Fuentes	0—6—0—0—0
A. Núñez	6	King John	53	14	J. Zúñiga	3—0—1—2—0
E. Salas	7	La Fleche	53	4	L. A. García	9—8—7—8—9
R. Gatica	8	Last Dream	53	8	L. Espinoza	0—6—0—0—2
R. Madariaga	9	Lixie	53	15	P. Valderrama	1—3—3—0—4
E. Pilar	10	Boadicea	52	16	A. Breque V.	5—6—4—0—0
D. Cerda	11	F. Negras	52	20	J. Bernal	4—0—0—1—0
J. Martínez	11-A	Mineola	49	12	E. Castillo	0—0—0—9—0
I. Sandoval	12	Maranguapé	52	9	R. Rabello	5—5—0—7—0
C. Galdames	12-A	D. Isaura	47	5	C. Tapia	6—0—'—0—0
J. M. Aravena	13	Melekzaman	52	17	T. Herrera	0—0—2—3—6
C. Sepúlveda	14	Balumba	51	18	C. Sepúlveda	0—0—0—0—8
F. Arredondo	15	Eaika	51	2	A. Proschle	0—9—3—6—7
L. Merchant	16	Palaciego	50	11	C. Covarrubias	0—1—0—3—0
E. Vera	17	Olvidada	49	19	J. González H	4—6—0—2—6
E. Meneses	18	Pinturero	48	3	J. Argagnon	2—2—0—5—8

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera
LA NACION	Senechal Quel Fou Almahue	La Pepita Agradecida Mascareña	Nevado Heraclio Jasodito	Canta Gitana Ahuyentada Molinero	El Gitanillo Llao Llao Saltarello	Hillman Caracola Rafumón
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Institutano Senechal Almahue	Mascareña La Pepita Agradecida	Italo Romano Heraclio Johannesburg	Canta Gitana Granadino Reprint	Afinada El Gitanillo Llao Llao	Caracola Tabalí Rafumón
EL CLUB	Senechal Quel Fou Pluto	La Pepita Mascareña Tamalera	Nevado Heraclio Johannesburg	Canta Gitana Granadino Ahuyentada	El Gitanillo Afinada Llao Llao	Caracola Frivolité Hillmann
LA ULTIMA HORA	Senechal Quel Fou Pluto	Mascareña La Pepita Agasajada	Heraclio Nevado Joselito	Canta Gitana Molinero Granadino	Satélite El Gitanillo Llao Llao	Hillman Caracola Rafumón
EL SIGLO	Senechal Que Fou Pluto	La Pepita Mascareña Agasajada	Heraclio Nevado Jasodito	Canta Gitana Molinero Granadino	El Gitanillo Satélite Llao Llao	Caracola Rafumón Hillman
LA SEGUNDA	Institutano Quel Fou Senechal	La Pepita Mascareña Agradecida	Heraclio Nevado Johannesburg	Granadino Canta Gitana Reprint	Caleuche El Gitanillo Satélite	Hillman Tabalí Caracola
LA HIPICA	Senechal Pluto Quel Fou	Mascareña Agradecida Agasajada	Jasodito Nevado Johannesburg	Canta Gitana Reprint	Satélite Afinada El Gitanillo	Caracola Bengasi Rafumón
LA HUASCA	Senechal Institutano Quel Fou	Mascareña La Pepita Agradecida	Heraclio Bel Ami Italo Romano	Canta Gitana Molinero	El Gitanillo Satélite Afinada	Hillman Caracola Frivolité
EL ENSAYO	Institutano Almahue Senechal	Mascareña La Pepita Agradecida	Heraclio Nevado Bel Ami	Reprint Canta Gitana	Satélite Caleuche Saltarello	Hillman Rafumón Bengasi

	7a. carrera	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera
LA NACION	R. Santa Nomo Maserati	Amambay Sagaz Army	Condecorado Lord Claro Marchamar	Don Max Portalito Romance	Giguela Hombrazo Tómbola	Last Dream Marfare Pinturero
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Nomo Maserati R. Santa	Oreado Vizcondesa Caudalosa	Condecorado Teseo Old Bailey	Portalito Don Max Orgía	Furgor Hombrazo Pto. Nuevo	Lixie Last Dream Tutuven
EL CLUB	Maserati Rosita Santa Nomo	Oreado Sun Shine Texaco	Temperley Condecorado Marchamar	Bully Don Max Portalito	Hombrazo Giguela Aguaitando	Last Dream Tutuven Melekzamán
LA ULTIMA HORA	Rosita Santa Maserati Nomo	Amambay Tapete Verde Caudalosa	Marchamar Temperley Old Bailey	Don Max Norte Chico Portalito	Hombrazo Tómbola Giguela	Marfare Melekzamán Last Dream
EL SIGLO	Rosita Santa Nomo Maserati	Amambay Caudalosa Tapete Verde	Marchamar Old Bailey Tamperley	Don Max Norte Chico Portalito	Hombrazo Giguela Tómbola	Marfare Melekzamán Last Dream
LA SEGUNDA	Maserati Nomo Sour Life	Oreado T. Verde Vizcondesa	Condecorado Teseo Old Bailey	Don Max Orgía Portalito	Hombrazo Tómbola Giguela	Last Dream Melekzamán La Fleche
LA HIPICA	Big Luck Maserati Cargosa	Oreado Tapede Verde Sun Shine	Salteño Temperley Teseo	Marilita Catalana Don Max	Bazar Aguaitando Binding	La Fleché Melekzamán Balumba
LA HUASCA	Maserati Rosita Santa Sour Life	Tapete Verde Caudalosa Vizcondesa	Old Bailey Condecorado Temperley	Portalito Romance Telaraña	Hombrazo Fulgor Giguela	Last Dream King John Melekzamán
EL ENSAYO	Compresor Maserati Rosita Santa	Amambay Reminiscence Vizcondesa	Temperley Teseo Mundano	Norte Chico Portalito Don Max	Hombrazo Giguela Bazar	Melekzamán Tutuvén Lixie

Condecorado tratará de seguir invicto

EN LA MILLA CLASICA DEL "ALBERTO VIAL INFANTE" DESTACA LA MEJOR OPCION

SEGURAMENTE —estimado lector—, hoy su "influenza" y su "coriza", que muy aquejado lo tuvieron durante la semana, habrán desaparecido. Es lógico. El amplio estudio del programa de carreras, que se ha visto "obligado" a realizar, al acostarse temprano, le ha permitido ver que la tarde, hípicamente, será interesante, pues, además, como número central, está en carpeta el primer encuentro de los potrillos en el césped del Club Hípico. Todas las pruebas tienen atractivo, y como sabemos que se verá "obligado" a quedarse hasta la prueba del desquite, le recomendamos que lleve muchos analgésicos, un grueso abrigo, una bunfanda peluda y muchos escudos; pues, ahora, fuera del ya tradicional "ganador y placé", podrá, también, divertirse con "La Triple", el juego que vino a poner una nota más en la tradicional hípica local.

Para que no lo olvide, los participantes del clásico, que será disputado sobre 1.600 metros, a las 16 horas y 25 minutos, son:

CANADIAN (Sycomore-Cucarra), 55, Mario Yáñez.— Es ganador de dos competencias. La última la consiguió el domingo pasado, en 1.500 metros, sobre Santa Gitana. Su acción final fue contundente y ganó de correr a correr.

CONDECORADO (Sun Prince-Kuriruca), 55, Enrique Araya.— Ha realizado dos presentaciones y en ambas ha salido airoso. Está invicto. Su primer triunfo lo obtuvo sobre Old Bailey, en 1.200 metros. Posteriormente, venció a Humberto, en 1.100. Mantiene excelente estado de entrenamiento y puede mantener su título. Será nuestro defensor, pese a que es la primera vez que, oficialmente, corre esta distancia.

OLD BAILEY (Wels Honey-Orange), 55, Luis Espinoza.— Con muchas figuraciones anota dos triunfos, como sus dos mejores presentaciones. Su última actuación es una victoria, sobre Matzú, en 1.200 metros. Llega a esta carrera con trabajos sensacionales.

RED GIDNEY (Oropel y Biznieta), 55, Aurelio Núñez.— La distancia no será una novedad para el pupilo de Zúñiga. En 1.500 metros ganó a Mauco. Sus dos victorias las anota en la arena. Sólo su debut lo hizo en el césped, y allí fue segundo de El Exilado, en 1.100 metros, a media cabeza.

SALTEÑO (Agasajo-Star of Clubs), 55, Rogelio Parodi.— Ha corrido sólo cuatro veces. Dos triunfos fueron sus primeras presentaciones. Posteriormente, anota dos fracasos, incluyendo uno en pruebas de handicap. Ha demostrado progresos en sus ejercicios.

TEMPERLEY (Mío Sea-Espléndida), 55, Carlos Sepúlveda.— Es ganador también de dos carreras. Su última en 1.500 metros, con una atropellada impresionante, en una pista (la N.o 2) que no se puede avanzar a la llegada. Creemos que estará entre los animadores finales.

TESEO (Le Tellier-Taurida), 55, Pedro Ulloa.— En esta pista cambió de categoría, el 7 de mayo, al ganar a Senechal, en 1.200 metros.

Posteriormente, exhibe gran campaña en la arena, incluyendo un nuevo triunfo. Rival de peligro.

THOR (Le Tellier-Taia); José M. Aravena.— En esta pista, el 23 de julio obtuvo su primera victoria, en 1.500 metros, al ganar a Anarquista, en 1.36 2/5. Posteriormente, fue 4.o de Temperley. Gran llave ésta del "Anita".

AGAIN (Agasajo-Dimah), 53; Fernando Toro.— En 1.500 metros, al ganar a Cortesano logró su cambio de categoría en esta pista, que estaba pesada. Posteriormente, en un handicap que reunía elementos de cuarta serie fue 2.o de Don Tolo. Tiene pasta de fondista. Una sorpresa con probabilidades.

BEGUE (Biriatou-Winka), 53; José L. Silva.— Fue el primer macho que cambió de categoría en el Club Hípico. Ganó el 8 de enero, del presente año, en 1.000 metros, a Chocolito. Posteriormente, fuera de un tercera, una larga lista de actuaciones y fracasos. Parece que la mayor distancia no le conviene. Aquí veremos cómo responde. Difícil.

DOLLAR (Ambassador's Court-Doucement), 53; Sergio Vera.— En 1.200 metros ganó su primera carrera. Una sorpresa su triunfo en esta oportunidad.

EL FAVORITO (Bayard III-La Favorita), 53; Omar Muñoz.— En esta pista es un poco desconocido. Cambió de categoría en la arena palmeña. Una sorpresa.

LORD CLARO (Big Burn-Quimera II), 53; Ricardo Madariaga.— Creemos que aquí dará demostraciones de todo lo que vale. Salió de perdedores en Viña del Mar, y, posteriormente, fue 3.o en El Estreno, escoltando a Pomelo y Nelson. En La Palma figuró en dos clásicos. Aquí en el césped muestra, como gran actuación, un segundo lugar de El Exilado, en 1.500 metros. Tiene aprontes de mucho valor y, seguramente, hará una buena presentación. Lo dejamos en el segundo lugar de nuestro pronóstico, como gran sorpresa del evento.

QUIRQUINCHO (My Chum-Quitapenas), 53; José Escobar.— En esta pista, el 23 de julio cambió de categoría en 1.500 metros. Será una ayuda para su compañero de corral.

LOS YUYOS (Lloyd's Bar-Sagaró), 53; Carlos Pezoa.— Será otro de los representantes que presenta el "Mago". Su inscripción se debió a un buen apronte que realizó el lunes. Mucho cuidado.

MARCHAMAR (Holmbush-Marly).— Tiene tres actuaciones, y en ella anota dos terceros y un triunfo. Este último, en 1.200 metros sobre Fulgor. El lunes se vio muy bien en su apronte, y creemos que será gran rival. En su última presentación luchó toda la recta con otro rival. Con una buena conducción, el tercero en la discordia.

MUNDANO (Murmullo-Kincsem), 53; Héctor Salas.— En tres presentaciones exhibe un triunfo, en el debut en 1.300 metros, sobre Polichinela. Posteriormente, escoltó a Salteño, en 1.300, y fue 4.o de Humberto, en 1.500. Una campaña como para tenerlo muy presente.

NANAVATI (Nasr ed Din-Pharao's Daughter), 53; Iván Sandoval.— Un gran valor que, si lo quieren, puede alternar con los buenos de su generación. El domingo, cuando fue 3.o de Canadian, dio la impresión que ganaba al galope. Será muy peligroso.

Pronósticos para el Sporting Club

1a. carrera: SINALCA, La Pelaíta, Qué Tal.
2a. carrera: CAPELETTI, Hortalicero, Sin Seña.
3a. carrera: QUICHEN, Landeau, Melinka.
4a. carrera: AITUI, Zafiro, Langostino.
5a. carrera: BEN HUR, Satana, Chasquido.
6a. carrera: TIBURONA, Sarmiento, Shangri La.
7a. carrera: ASONADA, Cabula, Ganadero.
8a. carrera: PLENITUD, Piedra Dura, Beau Brumell.
9a. carrera: TEMPESTIVA, Barzizan, Satisfecho.
10a. carrera: JIM, Pelequén, Timonel.

VALPARAISO Sporting CLUB — VIÑA del MAR

Domingo 13 de agosto de 1961

PRIMERA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "GARUFA".— Séptima serie.— A las 12.15 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
S. Benavides	1	Moraima	57	3	D. Bernal	0—3—0—0
J. Manríquez	2	Qué Tal	57	12	O. Manríquez	0—2—0—3
G. Cortés	3	Sherekán	56	9	L. Romero	6—0—0—0
H. Rozas	4	La Cillotana	55	8	A. Martínez	4—3—4—5
J. González	5	Ducia	52	5	G. Mancilla	0—5—3—0
H. Soto	6	La Pelaíta	52	2	U. Bravo	2—6—0—3
L. Arquero	7	Frederica	48	6	U. Bravo	0—0—0—0
M. Toro	8	Miss Sonia	51	7	G. Sarmiento	6—0—2—0
A. Orellana	9	Sinalca	51	14	L. Alvarez	0—5—6—4
J. Monárdes	10	La Polar	48	4	O. Leiva	— — — —
S. Pérez	11	Loquita	48	1	F. Galleguillos	0—2—0—0
L. Vásquez	12	P. Norteña	47	11	I. Saavedra	0—0—2—0
J. Miranda	13	My Maid	46	13	O. Aliaga	0—0—2—4
J. Gálvez	14	Calumet	45	10	J. Arenas	— — — —

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "GUITON".— Condicional.— A las 12.45 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
G. Saavedra	1	Monomo	56	5	L. E. Vásquez	— — — —
J. Farías	2	Laurie	53	6	G. Sarmiento	— — — —
S. Benavides	3	P. al Viento	52	3	A. Padovani	— — —0
A. Orellana	4	Capeletti	51	14	O. Urbina	— —0—2
S. Pérez	5	Queenwood	51	8	G. Pérez	— —0—0
J. Pacheco	6	Luz Marina	50	11	J. González H.	—0—0—0
S. Arellano	7	Mira Ríos	50	1	F. Parisi	0—2—4—4
C. Astorga	8	Porcia	49	2	H. Garretón	0—0—2—3
G. Cortés	9	Etolia	48	9	Alv. Breque	0—0—4—0
S. Azócar	10	Hortalicero	48	13	R. Bernal	0—0—5—4
J. Miranda	11	S. Bien	48	7	L. Alvarez B.	0—5—6—6
L. Arquero	12	Quiqui	45	12	O. Manríquez	0—3—3—0
J. Monárdes	13	Sin Seña	45	4	O. Aliaga	4—0—0—3
R. Durán	14	Tunisie	45	10	D. Araya	2—4—0—0

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "GUITON".— Condicional.— A las 13.45 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
M. Carrasco	1	Pendenciero	56	12	H. Navarro	— — — —
L. López	2	Payasito	54	7	G. Pérez	0—0
S. Pérez	3	Quichen	45	11	G. Pérez	0—0—0—2
R. Arredondo	4	Vagabundo	54	10	H. Garretón	0—0
A. Hughes	5	Zampano	54	8	D. Bernal	0—8
H. Soto	6	Romanina	52	9	J. González H.	0
C. Astorga	7	Barriguita	51	13	F. Parisi	6—0
S. Arellano	8	Landeau	50	6	R. Bernal	4—0—0—5
S. Azócar	9	Labieno	48	5	R. Bernal	0—0—3—3
M. Toro	10	La Gauchada	49	1	G. Sarmiento	0—4—5—4
L. Arquero	11	Casta Diva	48	4	U. Bravo	0—0—0—6
J. Miranda	12	Q. Nuit	48	14	L. Alvarez B.	5—6—0—0
H. Obregón	13	Melinka	47	3	L. E. Vásquez	2—2—3—0
R. Durán	14	Lady Chum	45	2	O. Urbina	6—0—0—5

CUARTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "GRINGA".— Sexta serie.— A las 13.50 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
O. Saavedra	1	J'Attendrai	55	7	R. Saavedra	0—0—0—0
M. Toro	2	Atrevido	54	2	H. Alcántara	0
H. Obregón	3	Botón Rojo	53	8	U. Bravo	6—6—6
L. Arquero	4	Zafiro	48	5	U. Bravo	3—0—3—5
J. Farías	5	Bienvenu	52	1	G. Sarmiento	0—3—0—6
A. Orellana	6	Langostino	52	3	O. Urbina	2—3—5—0
P. Muñoz	7	Loustau	52	4	J. Romero	6—0—0—3
H. Quijada	8	Musmé	52	12	N. Ramírez	6—0
S. Arellano	9	Nilo	51	13	H. Jara	6—0—0
J. Cornejo	10	Voluntaria	50	10	H. Jara	0—0—0—0
J. Pacheco	11	Penita	51	14	O. Silva	0—4
C. Astorga	12	Sunfall	51	9	D. Bernal	2—0—5—0
J. Gálvez	13	Lóbrego	50	11	H. Garretón	0—5—0—6
J. Miranda	14	Aitui	49	6	E. Spirea	4—0—3—3

QUINTA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "GLEAM".— Quinta serie.— A las 14.25 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
G. Saavedra	1	Tumanimá	56	14	J. González H.	0—0
C. Astorga	2	Tamboreo	55	11	J. González H	3—2—0—0
J. González	3	Alado	53	8	O. Aliaga	.—.—.—.
S. Arellano	4	Calendal	53	10	R. Gonzáles	.—.—.—.
J. Farías	5	Janitor	52	12	H. Garretón	.—.—.—.
A. Orellana	6	Satana	52	5	R. Saavedra	0—4—6—6
N. N.	7	Rozi	51	6	E. Spirea	.—.—.—.
G. Núñez	8	Chasquido	48	13	E. Spirea	0—0—1—5
J. Manríquez	9	Sircam	51	1	O. Manríquez	4—0—0—1
J. Cornejo	10	Ben Hur	49	7	G. Mancilla	3—5—0—5
H. Quijada	11	Galega	49	4	L. Alvarez B.	0—0—0—0
J. Miranda	12	Revery	46	2	L. Alvarez B.	2—3—6—0
H. Obregón	13	Chimbona	48	9	O. Castillo	6—0—0—4
J. Gálvez	14	Magreb	46	3	J. Romero	0

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Premio "GALLEGO".— Cuarta serie.— A las 15 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
M. Carrasco	1	Shangri-La	57	4	H. Navarro	3—2—2—1
C. Astorga	2	Quieto	54	1	F. Galleguillos	4—1—1—0
J. Farías	3	Gaviol	53	12	G. Sarmiento	0—5—0—0
A. Orellana	4	Maxim	53	5	O. Urbina	6—0—0—3
S. Benavides	5	Nankin	53	13	R. Bernal	0—3—0—3
H. Obregón	6	Noromo	53	2	O. Castillo	0—6—0—3
R. Arredondo	7	Parlam.	53	7	A. Martínez	1—6—3—0
G. Saavedra	8	Sevillano	53	8	J. González H.	5—4—0—4
J. Pacheco	9	Sarmiento	52	3	J. González H	0—4—5—3
G. Núñez	10	Bordón	52	11	H. Alcántara	4—1—5
S. Arellano	11	Santulona	52	10	L. Alvarez	3—1—6—0
J. Manríquez	12	Tiburona	52	6	U. Bravo	4—2—0—4
G. Cortés	13	Chippendale	47	9	O. Leiva	0—1—3—0
S. Azócar	14	Magyar	45	14	D. Bernal	.—.—.—.

SEPTIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "BERNARDO O'HIGGINS".— Carrera Especial.— A las 15.35 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
O. Saavedra	1	Fastuosa	58	8	L. E. Vásquez	0—0—0—1
G. Saavedra	2	Retucano	56	1	L. Alvarez B.	0—0—2—1
E. Romero	3	Río Rapel	53	9	A. Breque	4—5—3—4
N. Bravo	4	El Andaluz	51	2	U. Bravo	1—2—0—0
J. Farías	5	Oklahoma	51	13	A. Breque	2—2—0—3
C. Astorga	6	Ganadero	50	5	J. González H.	3—1—0—5
S. Arellano	7	Countryman	49	12	N. Ramírez	0—3—0
M. Toro	8	D. Stella	49	10	L. E. Vásquez	1—5—1—4
J. Pacheco	9	Kochak	49	7	J. González H.	0—1—5—6
H. Obregón	10	Asonada	48	4	O. Castillo	0—1—1—1
G. Núñez	11	Querellado	47	14	M. Maira	6—0—1—0
J. Cornejo	12	Cábula	46	6	G. Sarmiento	1—3—3—5
J. Gálvez	13	Sigfrido	46	11	U. Bravo	4—0—0—5
R. Durán	14	La Pellinada	45	3	D. Sandoval	0—0—3

OCTAVA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "GARBOSO".— Segunda serie.— A las 16.10 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
G. Saavedra	1	Ciclón	53	5	G. Sarmiento	4—0—0—1
H. Quijada	2	Muzhnieks	48	8	G. Sarmiento	1—0—5—6
J. Farías	3	Moreno	52	4	J. González H.	6—0—0—0
C. Astorga	4	Janistra	51	11	G. Mancilla	0—0—0—4
J. González	5	B. Brummel	50	7	E. Spirea	6—2—3—0
R. Durán	6	B. Baron	50	10	F. Parisi	5—0—6—0
G. Cortés	7	Boomerang	50	2	A. Breque	0—1—3—1
A. Orellana	8	C. Filho	50	3	O. Urbina	1—0—4—5
L. López	9	Fletamar	49	13	G. Pérez	0—0—0—1
S. Pérez	10	Never	48	6	G. Pérez	0
J. Pacheco	11	Plenitud	49	9	O. Silva	2—3—1—2
S. Azócar	12	Espumoso	48	12	D. Bernal	0—6—3—0
H. Obregón	13	P. Dura	48	14	O. Castillo	4—6—4—3
M. Toro	14	Quinsala	48	1	L. E. Vásquez	4

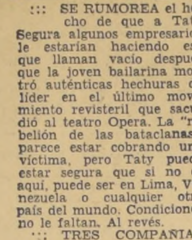
NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "GISCAR".— Cuarta serie.— A las 16.40 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
O. Saavedra	1	Aunty	55	13	I. Saavedra	1—5—5—0
J. Cornejo	2	Quemadora	51	10	I. Saavedra	3—4—2—1
R. Arredondo	3	Barrizán	53	4	A. Martínez	6—3—5—6
E. Frías	4	Block	53	12	J. Rodríguez	0
C. Astorga	5	Deriva	53	2	J. González	.—.—.—.
J. Pacheco	6	Tempestiva	51	11	O. Silva	3—5—3—1
N. N.	7	Tequesquit.	51	9	E. Spirea	0—0—5—2
M. Toro	8	Gran Diva	50	14	G. Sarmiento	0—3—0—1
H. Quijada	9	Canadá	49	7	N. Ramírez	0—0—0—0
A. Orellana	10	La Salvadora	49	8	R. Saavedra	0—5—0—1
G. Núñez	11	Maliciosa	49	1	O. Manríquez	0—3—0—4
G. Cortés	12	Fantasma	48	5	A. Breque	0—0—0—4
R. Durán	13	Farrero	48	6	D. Sandoval	0
J. Miranda	14	Satisfecho	48	3	G. Mancilla	1—0—0—5

DECIMA CARRERA.— 1.400 metros.— Premio "GALAN".— Tercera serie.— A las 17.25 horas.

Preparador	N.o	Caballo	Peso	Partida	Jinete	Campaña
G. Saavedra	1	Brochette	55	9	J. González H.	0—4—0—3
C. Astorga	2	Pitiwy	53	11	J. González H.	0—0—0—6
M. Toro	3	Cardenio	54	2	D. Araya	0—2—2—1
E. Romero	4	Timonel	53	14	N. Ramírez	4—0—2—1
J. Manríquez	5	Giróscopo	52	1	E. González	6—1—0—0
J. Pacheco	6	Paraíso	52	10	L. Valle	3—3—0—0
S. Arellano	7	Gabela	51	13	D. Bernal	1—0—0—0
S. Azócar	8	La Luchita	48	6	D. Bernal	1—4—3—4
E. Rodríguez	9	Bendix	50	7	F. Parisi	2—0—4—0
R. Durán	10	Pelequén	50	8	D. Sandoval	4—3—0—3
H. Quijada	11	Policarpia	50	4	H. Navarro	5—5—0—0
A. Orellana	12	Jim	49	3	A. Padovani	0—2—4—4
G. Cortés	13	Agradable	48	12	I. Saavedra	6—0—0—5
J. Cornejo	14	Querendón	47	5	I. Saavedra	2—0—1—0

SHOW DE NOTICIAS



Nino Lardy, el experimentado cantante chileno, que ahora ha mostrado dotes de comediante durante su participación en la revista musical "Acuarelas", que estrenó a comienzos de semana el Restaurante Santiago.

■ EL PROXIMO jueves estrenan en la sala "Chat Noir" (Hostería Colón), la nueva comedia musical de Alex Milicevic, "Te espero en el Ritz". Este fin de semana concluyen con "Romance de otoño", del mismo autor, que cuenta con la destacada participación de Lulú Martin y Rosita Salaverry.

* UNA NUEVA FUNCION de matinée ofrece esta tarde la Compañía de Comediantes de Américo Vargas y Pury Durante, con el éxito policial y de suspenso "Trampa para un hombre solo", del autor Robert Thomas.

■ LOS ACTORES inician el próximo 18 del presente la partida de los festejos aniversarios del Sindicato Profesional de Actores. Este primer acto será un festival que se realizará ese día en el Teatro Santiago. La fiesta será en grande ya que, además, habrá orquestas, artistas y cantantes a granel.

::: SE RUMOREA el hecho de que a Taty Segura algunos empresarios le estarían haciendo eso que llaman vacío después que la joven bailarina mostró auténticas hechuras de líder en el último movimiento revisteril que sacudió al teatro Opera. La "rebelión de las bataclanas", parece estar cobrando una víctima, pero Taty puede estar segura que si no es aquí, puede ser en Lima, Venezuela o cualquier otro país del mundo. Condiciones no le faltan. Al revés.

::: TRES COMPAÑIAS andan en jira por el norte. No se tiene noticias de ellas en cuanto a éxitos artísticos o económicos. Las compañías viajatarias son "Magic Musical Show"; la de Pepe Harold y una tercera que encabeza Monicaco, (Luis Rojas Miller).

::: MAS DELGADA, menos llamativa y hablando un mejor castellano, arribó a Santiago la vedette francesa, Xenia Monty, famosa aquí por su espectacular escándalo con el Foliés Bergere, cuando esta compañía estuvo en Chile, en 1955. Xenia será la vedette de la revista "La nouvelle vague 1961", que estrenará el próximo jueves 17, la Compañía Bim Bam Bum.

::: EN EL CINE NILO, se presentará a las 11 horas, de hoy la Compañía de Títeres, que dirige Meche Córdova, con el título "Cachinchín, el vencedor de la bruja".

::: EN EL MOZART, en cambio, se realizará una función titiritera a las tres de la tarde, por la Cía. que dirige Humberto Guerra, con la actuación especial de Charito Godoy. Ofrecerán el cuento "Caperucita Roja".

::: AMERICO VARGAS y PURY DURANTE, junto a los artistas de su Compañía de Comediantes, se aprestan a celebrar "con bombos y platillos", el noveno aniversario de la Cía., que los encuentra representando exitosamente la comedia policial y de suspenso, "Trampa para un hombre solo", de Robert Thomas, en el teatro Moneda.

Y no hay más por ahora. Hasta pronto.

ARIS.



Boris Stoicheff y Gaby Hernández, en una escena del drama de O'Neill, "Más allá del horizonte", estrenado el jueves por los alumnos de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile ...

Con drama de O'Neill debutaron alumnos de la Escuela de Teatro

Ante un público que agotó las localidades del Camilo Henríquez, hizo su debut la Compañía de la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, estrenando la obra de Eugenio O'Neill "Más allá del horizonte".

Al final de cada acto (son tres), el público respondió con sonoros aplausos.

La pieza fue dirigda por Teresa Orrego, quien la califica como "un desesperado canto a la esperanza". Es la angustia vital por fin superada a través del sacrificio.

La directora admite "en la juventud en que residen a la vez los escollos y los atractivos de la obra: escollos por la dificultad que implica para actores recién formados encarar personajes de una estructura dramática tan complicada; atractivos por la perfecta identificación de edades y problemas, con los protagonistas de la obra".

Los integrantes de la Compañía hicieron lo posible por salir bien del paso. Aparte de sus actuaciones como protagonistas, también cumplieron detrás del escenario todas esas otras labores que el público no ve, como la del apuntador, el tramoyista, el iluminador, etc.

El autor, O'Neill, fallecido en 1953, a la edad de 65 años, ganó varias veces el Premio Pulitzer y mereció también el Premio Nóbel. Es considerado como uno de los más grandes dramaturgos de este siglo. Entre sus obras más conocidas figuran "Ana Christie", "El emperador Jones", "Deseo bajo los olmos", "El Gran dios Brown", "Largo viaje hacia la noche" (estrenada por el ITUCH en 1958), "Contigo en la soledad", "Extraño interludio", etcétera.

La Escuela de Teatro seguirá representando el drama de O'Neill esta fin de mes en la sala Camilo Henríquez.

Domingo Tessier en obra sobre O'HIGGINS

Unánime aplauso de público y crítica ha recibido Domingo Tessier por su magnífica caracterización de "BERNARDO O'HIGGINS" en la crónica dramática homónima de Fernando Debesa. Esta obra va hoy en vermut a las 19 horas en el Antonio Varas. Se trata de una producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

Mirilla indiscreta

■ El director Francois Moreuil ha terminado un argumento que es, punto por punto, la historia de su matrimonio con Jean Seberg, con la diferencia de que todo termina felizmente, en el escenario.

PELICULA CHILENA



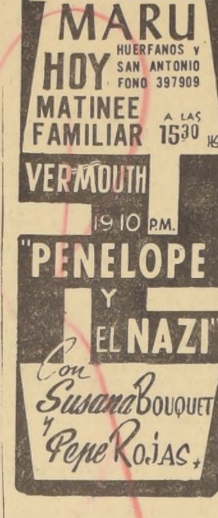
RUBEN SOTOCONIL, el recio y extraordinario actor chileno, que aparece en el grabado, es uno de los protagonistas principales de la magnífica película chilena "DEJA QUE LOS PERROS LADREN", que será estrenada, simultáneamente, en los teatros PLAZA y PACIFICO el próximo 15 de septiembre.

Esta producción nacional marcará nuevos rumbos en la cinematografía de Chile. Su temática es de jerarquía internacional y el film fue realizado con una perfección artística y técnica que la convierte en la gran película chilena de todos los tiempos. Sorprenderá gratamente a todo nuestro público.

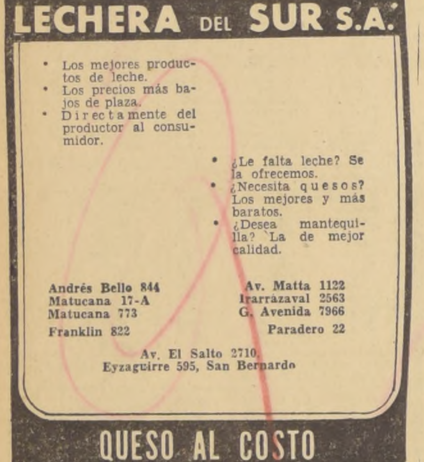
Aparte de Sotoconil, brillan en el reparto Raquel Luquer, Héctor Noguera, Roberto Parada, Rafael Frontaura y un elenco estelar. El sello productor del film, PRODUCINE, estudia actualmente la realización de una serie de proyectos que determinaron en el curso del próximo año una producción regular de varias películas chilenas.















GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— Instituto del Teatro. V.: "Bernardo O'Higgins", de Fernando Debesa.

CAMILO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (88959).— Escuela de Teatro del ITUCH.— V.: "Más allá del horizonte".

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— Compañía de Arturo Moya Grau con María Guerrero. V. y N.: "Sublime pecado".

CAUPOLICAN, San Diego 840 (82437).— V. y N.: Festival Artístico, despedida a Julio Jaramillo. Show internacional.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Orquesta Sinfónica de Chile.— A las 11 horas: Repetición del 14.o concierto de abono.

MARU, Huérfanos 786 (397907).— Compañía de Miguel Norero.— V. y N.: "Penélope y el nazi" de Phillip King.

MONEDA, Estado 82 (31477).— Teatro Independiente de Comediantes Américo Vargas-Pury Durante. V. y N.: "Trampa para un hombre solo", de Robert Thomas.

MOZART, Apoquindo N.o 3384 (480531). — Compañía Nacional de Títeres de Charito Godoy.— A las 15 horas: "Caperucita roja y el lobo".

PETIT REX, Huérfanos 735 (31144). Compañía de los Cuatro. V y N: "Carrusel matrimonial", de Leslie Stevens.

TALIA, San Diego 242 (89350). — Conjunto ICTUS. V.: "El cuidador", de Harold Pinter.

REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio 1249 (50657). — Compañía de Revistas Humoresque. V. y N.: "Con Pepe no siento na". Los Kipus. Ferran Alabert. Susan Lee. Nena Mejías y Angel Patiño. Orquesta de Fulvio Salamanca. Chico Azúa.

OPERA, Huérfanos 837 (30176).— Compañía de Revistas Bim Bam Bum: V. y N.: "La condesa atómica". Antoinete de Chvalkosky. Nyta Dover. Alberto Locatti. Firulete. Saba (bailarina peruana).

PRINCESA, Recoleta 348 (372606).— Compañía de Revistas Picaresque. V. y N.: "El otro huevo de Colón". Strip-tease de Jocelyn Dandet y Elizabeth Wagner. Cómicos: Isa Lira, Videla Carvallo, Eduardo Aránguiz.

CINES
HORARIO FIJO

ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — M.: El niño y el toro. Dibujos y cómicas.— V. y N.: Desliz de los años verdes. El infierno en la sangre.

ARTURO ALESSANDRI, Avenida Bernardo O'Higgins 2879.— M.: Freddy bajo estrellas extrañas. Noticiarios.— SVN.: Batallón de Castigo. Agregados.

ASTOR, Estado 257 (39112). — MSVN.: Las señoras. Noticiarios.

BANDERA, Bandera 76 (89111).— MSVN.: Batallón de castigo.

CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas. El desafío de Rintintín Noticiarios y agregados.— V. y N.: Dos mujeres. Agregados.

CENTRAL, Huérfanos 930 (33555). — MSVN.: Pánico en el aire.

DANTE, J. Washington 26 (494359) — Matinal, a las 11 horas: Festival de Chaplin. Noticiarios y agregados.— M.: La furia de Tarzán, Peter el torero del amor. V. y N.: Préstame tú marido. Noticiarios.

DUCAL, Agustinas 777 (35375). — MSVN.: Kalapur. Noticiarios.

EGAÑA, Los Guindos 3368 (471026). — M.: Astucia de mujer. Locuras del pájaro carpintero.— V. y N.: Fiestas de invierno.

EL GOLF, Apoquindo 614 (480046). — MVN: Kalapur. Noticiarios.

GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— MVN.: Dos mujeres. Noticiarios y agregados.

HUELEN, Huérfanos 979 (31603). — MSVN.: Dos mujeres.

HUERFANOS, Huérfanos 930.— (33555).— MVN.: Espartaco.

IMPERIO, Estado 235 (397960).— MVN.: Dos mujeres.

KING, Huérfanos 840 (32838).— MSVN.: El jorobado.

LAS CONDES, Noruega 6316.— (484067).— M.: El último tren. El canal de la muerte.— V. y N.: Los invictos. Noticiarios y agregados

LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— M.: Aventuras del pájaro carpintero. Dibujos.— V. y N.: Dos mujeres.

LIDO, Huérfanos 680 (34366). — MSVN.: La verdad. Agregados

LO CASTILLO, Vitacura N.o 2284 (481981).— M.: Tarzán lucha por su vida. La Atlántida.— V. y N.: Confiese, doctor Corda.

METRO, Bandera 137 (83361) — MVN.: Dos mujeres. Noticiarios Metro.

NILO, Monjitas 879 (392078). — Matinal, a las 11 horas: Compañía de Títeres de Meche Córdova. Dibujos animados. — MSVN. El cuarenta y uno. Agregados.

ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— M: El aterrador planeta rojo. El pequeño ruiseñor. V y N: Pánico en el aire.

PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921). — MSVN.: Confiese doctor Corda.

PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— M.: La furia de Tarzán, Cómicas. V. y N.: El ballet Real de Londres.

PLAZA, Compañía 1068 (84714).— MSVN.: El caso del verdugo Eichmann.

REAL, Compañía 1040 (65555).— MSVN: Los invictos. Noticiarios y agregados.

REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — MVN.: La bahía de los ensueños.

SANTA LUCIA, Avda. Bernardo O'Higgins 615 (34718).— Esto es Cinerama.

WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— MVN.: Pepe. Noticiarios.

ROTATIVOS

ALMAGRO, Inés de Aguilera 1132 (83425).— Los tres vivacetas. La madrastra.

ALAMEDA, Avda. B. O'Higgins 2987 (91254).— Del infierno a la eternidad. Las garras del murciélago.

ALHAMBRA, San Pablo 4160 (90527).— El discípulo del diablo. El novio del espacio. El general de la traición.

AMERICA, Ñuble 390 (52443).— Hijos ajenos. Detente, mira y ríete. Pepe... el toro.

ANDES, Irarrázaval 435 (43811).— — Lo que no se perdona. Pepe... el toro. El circo alegre.

AUDITORIUM, Bandera 236. — (84688).— Pollyanna. Agregados.

AVENIDA MATTA, Avda. Matta 618 (51455).— Medianoche pasional. Muchachas de uniforme. No hay crimen impune.

BALMACEDA, Balmaceda 841.— (373779).— Siete hombres y un destino. Trapecio.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— El tigre de Bengala. La tumba hindú.

BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Las cinco monedas. Once pares de botas. Un novio del espacio.

CAPITOL, Independencia 224. — (372406).— Los diez mandamientos. Visita a Hawaii. El pavo flaco.

CAPRI, Monjitas 825 (392414). — Testigo de cargo. Fuga en cadenas.

CARRERA, Avda. B. O'Higgins 2151 (86685).— Veracruz. Sahara. (381894).— El F.B.I. contra Al Capone.

CINELANDIA, Puente 540 (67532). — Murió como los hombres. El escuadrón de águilas.

CITY, Agustinas 1022 (66687).— Mi lucha. Noticiarios.

COLON, San Pablo 3001 (90577).— Siete hombres y un destino. Trapecio. Paloma brava.

CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41.— (60735).— India. Noticiarios.

CHILE, Recoleta 2104 (372566). — Los diez mandamientos Selección de agregados.

EL SALTO, El Salto 3130 (373334). — Los viajes de Gulliver. Paloma brava. Herodes, el grande.

ESMERALDA, San Diego 1035 (64303).— El capitán sin barco El último tren.

FLORIDA, Estado 226 (34289).— Málaga. Infierno bajo el agua

GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— El capitán sin barco. El último tren.

HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Hijos y amantes. Asesinato S. A.

IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188).— Un novio del espacio. Bagdad. Las cinco monedas.

ITALIA, Bilbao 473 (41883).— El manto sagrado. Feliz aniversario. Rencor implacable.

LAUTARO, Carmen Mena 602.— Salomón y la reina de Saba. Hijos ajenos. Gesta heroica.

LIBERTAD, Vivaceta 1564 (371627). — Ojos tapatíos. Las tres palomas. Noticiarios.

LIRA, P. Ciccarelli 293 (52181). — Los diez mandamientos Selección de agregados.

LO FRANCO, Carrascal 4604 (92705). — Tarzán contra el mundo. El pandillero. Un novio del espacio.

MADRID, Chacabuco 32-C (93655) — La batalla del infierno. Los últimos días de Pompeya. Lo que no se perdona.

MAIPO, San Pablo 4251 (95050).— La ley de la pistola. Adán y Eva.

MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Hijos y amantes. Asesinato S. A.

MAYO, Monjitas 879 (391201).— Tormenta en el Pacífico.

MINERVA, San Pablo 3230 (91464) — Noches venecianas. Los despojadores.

MIRAFLORES, Miraflores 378.— (30909).— Héroes de barro. Rencor implacable. Noticiarios.

MISTRAL, San Diego 279 (63994).— Noches venecianas. Los despojadores. Barreras de fuego.

MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Salomón y la reina de Saba. Gesta heroica. Pepe... el toro.

MONACO, Arturo Prat 715 (382845). — El pescador de Galilea. El jinete justiciero Ahí está el detalle.

MONUMENTAL, Avda. B. O'Higgins 3943 (91555).— Tarzán en peligro. Un novio del espacio. Las cinco monedas.

NACIONAL, Independencia 801 (370594).— El conde de Montecristo. El explorador de indios. Bagdad.

NORMANDIE, Avenida Bernardo O'Higgins 139. (392749).— Me gustan valentones. Hundan al Bismarck.

NOVEDADES, Cueto 257 (94594).— El manto sagrado. Tarzan en peligro. Los tigres del mar.

O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929). Cuando mueren los malvados. Calibre 44.

PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Salomón y la reina de Saba. Hijos ajenos: Gesta heroica.

PALMILLA, Pedro Fontova 5021.— Esta rubia vale un millón. Dios es mi compañero.

PORTUGAL, Diez de Julio 252.— (34819) — La ley de la pistola. Adán y Eva.

PRAT, San Diego 2117 (50754).— El conde de Montecristo Bagdad. El explorador de indios.

RECOLETA, Recoleta 597 (378133). Los diez mandamientos. Selección de agregados.

REGINA, Vicuña Mackenna 624.— (36097).— M.: El niño y el toro. Dibujos. Desde las 17.30: Desliz de los años verdes. El infierno en la sangre.

REPUBLICA, República 239 (93613). — Vecinos y amantes. De repente en el verano. La sombra del pasado.

RIO, Monjitas 743 (33550).— Christine. Noticiarios.

RITZ, San Antonio 50 (380613).— Traición en el alto mando. La taberna de las ilusiones.

RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El pescador de Galilea. El jinete justiciero.

ROMA, San Diego 236 (67258).— Veracruz. Sahara.

ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El halcón submarino.

SAN ANTONIO, San Antonio 253 (33605).— Sissi y su destino. Noticiarios.

SAN DIEGO San Diego N.o 613 (81093).— El tigre de Bengala. La tumba hindú.

SAN MARTIN Avda. Bernardo O'Higgins 776 (35357).— Café Europa. Noticiarios.

SANTA FE, San Diego 1950 (55103). — Mujeres peligrosas. La calle de la esperanza. Noticiarios.

SAN MIGUEL, Euclides N.o 1202 (51262).— Los diez mandamientos. Selección de agregados.

SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Los diez mandamientos. Selección de agregados.

SELECTA, Chacabuco N.o 1178 — La senda de Oregón. Alias Jesse James. Clamor de venganza.

SANTIAGO, Merced 829 (...) — Impaciencia del corazón.

SAO PAULO, Merced 772 (...) El farsante.

SEPTIEMBRE, San Dionisio ... (94321).— Cuando mueren los malvados. Calibre 44.

SUR, San Diego 935 (61531).— Del infierno a la eternidad. Las garras del murciélago.

TIVOLI, Huérfanos 757 (...).— Los amores de Hércules. Noticiarios y agregados.

TOESCA, Huérfanos 1313 (...). Mi amada infiel.

VALENCIA, Independencia ... (370288).— Los diez mandamientos. Selección de agregados.

VENECIA, Castro 130 (...). — Rififí entre las mujeres. Hombres o bestias. La hora del crimen.

VERDI, Pedro de Valdivia ... (499704).— Los tres vivacetas. La madrastra.

VICTORIA, Huérfanos 827 (...). —La profesión de la señora Warren.

YORK, Ahumada 166 (...). Serengeti. Agregados.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— La posada de la sexta felicidad. Guerra inolvidable.

CERVANTES (San Antonio).— Diplomático sin valija. Entre rejas. Desnúdese doctora.

EL BOSQUE, Gran Avenida paradero 33 (53066, anexo ...).— M: Norman diplomático. V: Presentación de la Orquesta de la Escuela de Especialidades de la FACH. N: La bahía del Tigre.

CINCO DE ABRIL (Maipú).— En la ruta de los temerarios. Fronteras de dos razas. Desde las 18: Amores reales. En la ruta de los temerarios.

MUNICIPAL (San Bernardo).— Rocco y sus hermanos. Noticiarios y agregados.

NACIONAL (Puente Alto).— La ladrona. El hacha india. Pistolas invencibles.

MUNICIPAL (Peñaflor).— El mayordomo y la dama. El Artista viaje. Noticiarios.

PLAZA (Puente Alto).— M: ... 11: Cruzando el espacio. Noticiarios y agregados. Desde las ... Herencia de la carne. Siete ... drones.

SANTIAGO (San Bernardo).— ... Pollyanna. El jinete ...

PLAZA (Talagante).— M: Mar... de baile. La mancha verde ... N: Francisca. Pan, amor y Andalucía.

Películas del Momento

"DOS MUJERES" (M.G.M.).— Italiana. Sophia Loren, Eleanora Brown, Jean Paul Belmondo, Raf Vallone. Dirigida por Vittorio de Sica. Mayores d 21 años. (Metro, Gran Palace, Huelén, Imperio, California, Las Lilas).

"LAS SEÑORAS" (Select Films).— Italiana. Chelo Alonso, Nadia Gray, Mario Carotenuto, Liana Orfei. Mayores de 21 años (Astor).

"LA VERDAD" (Columbia).— Francesa. Brigitte Bardot, Charles Vanel, Paul Mourisse, Louis Seigner, Marie-José Nat, Sami Frey. Mayores de 21 años (Lido).

"KALAPUR" (Rank).— Inglesa. Kenneth More, Lauren Bacall, Herbert Lom, Wilfrid Hyde White. Mayores y menores (Ducal, El Golf).

"LA BAHIA DE LOS ENSUEÑOS". (Paramount).— Norteamericana. Sofía Loren, Clark Gable, Vittorio de Sica. Technicolor Mayores de 18 años (Rex).

"PEPE" (Columbia). Norteamericana. Cantinflas. Dan Dailey, Shirley Jones, Maurice Chevalier, Bing Crosby, Frank Sinatra, Peter Lawford, Jack Lemmon, Sammy Davis Jr. Mayores y menores. (Windsor).

"ESPARTACO" (Universal International). — Norteamericana Kirk Douglas, Laurence Olivier, Jean Simmons, Charles Laughton Peter Ustinov, John Gavin. En technicolor-technirama. Mayores de 14 años (Huérfanos).

"BATALLON DE CASTIGO". (Alo Films).— Alemana. Sonja Ziemann, Werner Peters, Heinz Weiss, Ernst Schroder, Georg Lehn, Klaus Kindler. Mayores de 18 años (Bandera).

Examen de Películas

"Dos mujeres". BUENA.
"La verdad". MUY BUENA.
"Kalapur". MAS QUE REGULAR.
"Confiese doctor Corda". MAS QUE REGULAR.
"El caso del verdugo Eichmann". REGULAR.
"Batallón de castigo". MAS QUE REGULAR.
"Pepe". BUENA.
"Espartaco". BUENA.

EXAMINADOR

CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

DESPEDIDA AL SEÑOR JUAN ORREGO SALAS Un numeroso grupo de relaciones despidió en el Club de La Unión al conocido compositor y crítico musical, señor Juan Orrego Salas. En el grabado aparece el festejado con las señoras Pilola de Echeñique y Amelia Celia de Orrego.

RESIDENCIA.— La señora Rebeca Vildósola de Mascaró y familia, han trasladado su residencia a Avenida Holanda 05, departamento 606, fono 491561.

TE-CANASTA DE BENEFICIO EN EL CLUB DE LA UNION.—

El martes 29 tendrá lugar el té-canasta a beneficio de la construcción de la Parroquia de Pedro de Valdivia Norte de los Padres Holandeses de la Sagrada Familia. Este beneficio está auspiciado por la esposa del Encargado de Negocios de Holanda, señora Lila Sophia de van Suchtelen. Habrá una nota de interés para las asistentes, pues será presidido por Miss Chile, señorita Gloria Silva, y habrá una exhibición de peinados que dará a conocer las líneas de Primavera presentada por Peinados France. Para reservas de mesas llamar a los fonos 40264, 494503 y 43552.

MATRIMONIO ALLIENDE GONZALEZ—GONZALEZ DEL VALLE.— Circulan los siguientes partes:

Roberto Alliende Wood y Catalina González de Alliende, participan a Ud. el matrimonio de su hijo Juan Ignacio con la señorita Carmen González del Valle, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de Los Angeles (El Golf), el sábado 26 de agosto, a las 17 horas.

Marcial González von Marées y Herminia del Valle de González participan a Ud. el matrimonio de su hija Carmen con el señor Juan Ignacio Alliende González, que se efectuará privadamente en la Iglesia de Nuestra Señora de los Angeles, el sábado 26 de agosto, a las 17 horas.

MATRIMONIO.— Se ha efectuado privadamente el matrimonio de la señorita Mónica Infante Novoa, con el señor Fernando Jara Aninat.

EN BUENOS AIRES.— Se encuentra en Buenos Aires la señora Guislaine de Mussy de Alemparte.

COMIDA EN CASA DE ANITA Y PAULINA CLARO LEA-PLAZA.—

A la comida que ofrecieron ayer las señoritas Anita y Paulina Claro Lea-Plaza, en honor de Ana María Bennett Lira, asistieron las siguientes señorita:

Isabel Jullián Beltrán, Rebeca y Angélica Larraín Varas, Cecilia Pavez Rodríguez, Angélica Peñafiel Salas, Cecilia y Beatriz Cintolessi Gálvez, Maureen Ttonkin Budge, María Angélica Marchant Searle, María de la Paz Moreno Velasco, Verónica Detmer Mackenna, Elinor y Carolina Comandari Kaiser, María Pía Román Rodríguez y Loreto Gana Johnson.

RECEPCIONES.— Ultimamente han ofrecido recepciones las señoritas María Isabel Errázuriz Rozas y Carmen María Montes Montes.

El sábado 19 ofrecerá una recepción la señorita Soledad Bascope Murillo, y el sábado 26, la señorita Rosa María Cristi Prado.

MATRIMONIO CONCERTADO.—

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita María Olga Pérez Concha, con el señor Fernando Sánchez Altamirano. Hicieron la visita de estilo el señor Fernando Sánchez Matte y señora Olivia Altamirano de Sánchez.

COMIDA.— Un grupo de amistades de don Raúl Pozo Gutiérrez, lo sorprendieron con una comida en su residencia de Avenida Bulnes, en la que pudimos anotar a las siguientes personas:

Rosa Elena Errázuriz Santelices, María Angélica Edwards Bravo, Rosita Guzmán Lyon, María Eugenia García Ruiz Tagle, María Estela y Patricia García Huidobro Russi, María Inés Cruchaga Ossa, Carmen Luz Díaz Bascuñán, María Mercedes Pozo Silva, Manuela y M. Luisa Achurra Larraín, Maruja Barros Pérez Cotapos, Rafael del Río Galvín, Emilio Undurraga Martínez, Ismael Edwards Bravo, Jorge Alberto Rojas Fergie, Ernesto Clark Undurraga, Gilberto Pinto Palma, Francisco Echeverría Guzmán, Tomás Puig Casanova, Enrique Jensen Edwards, José Joaquín Echeverría Larraín, Rafael Valentín Valdivieso Bravo y otros.

CURSOS DE ARREGLOS FLORALES.— Este curso que, bajo los auspicios del Club de Jardines de Chile ofrecen las señoras Riedel, Reutter y Caffarena, comenzará el miércoles 16 del presente, a las 10 horas, en el Santiago College.

Las inscripciones se reciben en Tenderini 187, segundo piso, todos los días de 9.30 a 13 horas, menos sábados.

FUNERALES DE LA SEÑORA MARIA RAMOS VIEL DE NICLAUSSEN.— Ayer se efectuaron en el Cementerio N.o 1 de Valparaíso los funerales de la distinguida dama de nuestra sociedad, señora María Ramos Viel de Niclaussen vinculada a numerosas familias de nuestra capital y de Viña del Mar. Por el descanso de su alma se ofició una misa ayer a las 10 A. M., en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses de Valparaíso.



MATRIMONIO CALVO STUVEN — TAGLE YRARRAZAVAL.— Señorita Mercedes Tagle Yrarrázaval cuyo matrimonio con el señor Jorge Calvo Stuven, será bendecido hoy, en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses, a las 18.30 horas. Serán padrinos de la novia el señor Eugenio Tagle Valdés y señora María Yrarrázaval de Tagle. Serán padrinos del novio la señora Laura Stuven de Calvo y el señor José Miguel Calvo Stuven.

Serán testigos de la novia las señoras Isabel Yrarrázaval de Pereira, Julia Yrarrázaval de Yrarrázaval, Rosa Yrarrázaval de Márquez de la Plata, Olga Correa de Yrarrázaval, señores Alberto Tagle Valdés, Francisco Yrarrázaval Fernández, Jose Larraín García Moreno, Mario Tagle Valdés, Ignacio Tagle Valdés, Antonio Tagle Valdés, Ismael Pereira Lyon, Manuel Tagle Valdés, Claudio de Toro Simondet, Eugenio Tagle Yrarrázaval, Fernando Julio Tagle Yrarrázaval, señoritas Dominique Hachette de la Fresnaye, Laura Herrera Riesco, Augusta Correa Larraín, María Elena Fernández Villalobos y Marta Undurraga Gana.

Serán testigos del novio las señoras María Teresa Plaza de Calvo, Loreto Morandé de Alessandri, Laura Calvo de Velasco, Mercedes Stuven de Aldunate; señores Fernando Calvo Plaza, Juan de Dios Plaza Cerda, Carlos Azócar Alvarez, Francisco Ochagavía Hurtado, Miguel Calvo Badilla, Juan Luis Urrutia Sotomayor, José Mercandino Vambese, Sergio Mujica Lois, Nelson Vallette Ernst, Rafael Morandé Fernández, Jorge Hoyl Sotomayor, Mario Errázuriz Barros.

NOTA: Se ruega a las relaciones de los novios que no hayan recibido partes darse por invitadas.

Matrimonio concertado

Señorita Lucía Beatriz Moreno Satriani, cuyo matrimonio con el señor José Luis Gómez Avendaño ha quedado concertado. Bendijo las argollas el Rvdo. Padre Pedro Mouré.

LA EMBAJADA DEL BRASIL

tiene la satisfacción de comunicar que a partir del jueves 17 del corriente estará abierta al público de Santiago la Galería de Arte del CENTRO BRASILEÑO DE CULTURA.

La Galería será inaugurada con grabados de las artistas ROSER BRU, chilena, y ANNA LETYCIA, brasileña, que vino especialmente desde Río de Janeiro para la inauguración de esta Galería.

La sala de exposición del Centro Brasileño de Cultura, ubicada en Alameda N.o 1650, estará permanentemente abierta exponiendo durante todo el año trabajos de artistas chilenos y brasileños.

Conferencia sobre "BIZANCIO" en la Municipalidad de Las Condes

Auspiciada por la I. Municipalidad de Las Condes y el "Círculo de Amigos de Grecia", se llevará a efecto el jueves 17 del presente, a las 19 horas, en el Salón de Actos de la Municipalidad, la charla que dictará sobre "Bizancio" el Encargado de Negocios de Grecia, señor Gabriel Mustakis, la que será complementada con un film hablado en francés, y que se titula "El Encuentro de Dos Civilizaciones".

Se invita a todas las personas que deseen asistir.



LINEA AEREA NACIONAL

ALUMINIO — ACERO — FIERRO — MAGNESIO — BRONCE

dados de baja, vende Línea Aérea Nacional al mejor postor, mediante propuestas cerradas que se abrirán a las 15 horas del 28 de agosto del presente año, en la Gerencia de Finanzas de Los Cerrillos, debiéndose acompañar boleta de garantía por el 10% de su monto. Demás antecedentes podrán solicitarse en la Secretaría de esa Gerencia.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO











ÚLTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 28 páginas — Precio: Eº 0,08

LA NACION

DOMINGO 13 DE AGOSTO DE 19..
SANTIAGO DE CHILE

SIETE DIAS

Real Madrid se impuso a Colo Colo dos por cero



En un partido jugado el miércoles 9, en el Estadio Nacional, Real Madrid derrotó a Colo Colo, por la cuenta de dos goles a cero. La victoria del club español no correspondió al desarrollo del juego, bastante efectivo y vivaz de parte de los nuestros, que se vio malogrado por un arbitraje desafortunado. En el grabado, que corresponde a un aspecto del match, se ve al arquero español, Domínguez, tomar la pelota con seguridad. A su lado está Di Stéfano, quien, sin lucir como en años anteriores, mostró calidad.

Militares cooperan con la CORV



Personal del Ejército está cooperando activamente en los planes de la vivienda, y es así como contribuyó a la construcción de casas para los auténticos pobladores de "Sta. Adriana". En el grabado, un grupo de soldados arman un nuevo hogar en ese sector arbitrariamente invadido por elementos que ningún derecho tenían para ocupar los terrenos.

El cosmonauta Titov





El domingo 6, el capitán Germán Titov, de la ... Aérea soviética, dio 17 vueltas a la Tierra tripulando ... sula "Vostok II". A su regreso, 25 horas después, ... dido a mayor, lo mismo que su predecesor Yuri ... Titov, que aparece en el grabado, cubrió la distancia ... y vuelta a la Luna.

Ayuda a educación rural



GALO PLAZA, ex Presidente de Ecuador y representante de la Fundación Rockefeller, visitó al Presidente de la República, don Jorge Alessandri, el miércoles 9. La audiencia duró una hora, y en el transcurso de ella Plaza explicó al Jefe del Estado que el propósito de la Fundación es contribuir a la planificación de la educación rural en el sur, facilitando así la reforma agraria proyectada por el Ejecutivo.

SECUESTRO DE UN D-C 8



El miércoles 9, un DC-8, con 72 pasajeros y nueve tripulantes a bordo, entre los que se encontraba el Ministro de Relaciones Exteriores de Colombia, Julio César Turbay Ayala, fue obligado a aterrizar en La Habana. El aparato volaba sobre México cuando fue secuestrado por el argelino-francés Charles Cadon. Turbay fue recibido por el Canciller Roa, de Cuba, y sostuvo una larga entrevista con Fidel Castro, y además le dieron toda clase de explicaciones. El avión, al que se permitió que se reabasteciera de combustible, fue devuelto. En el grabado se ve al Ministro Turbay, a su llegada a Miami, horas más tarde, el mismo 9 de agosto.

Mar de fondo en el socialismo



Oscar Waiss, antiguo militante socialista, emplazó públicamente a los senadores Salomón Corbalán y Raúl Ampuero a explicar dónde está la plata que, so pretexto de la "revolución", se pide en todo el planeta... En el Pleno Socialista efectuado entre el 5 y 6 de agosto, Waiss fue expulsado del partido. Sus denuncias siguen pendientes, porque los afectados han preferido guardar silencio.

Visita de Ed. Kennedy



Edward Kennedy, hermano del Presidente de los ... Unidos, estuvo tres días en Chile, y visitó la zona ... regreso a Santiago, Ed. Kennedy, fue recibido por el ... sidente de Chile, Jorge Alessandri. La audiencia ... el martes 8. En el grabado, el visitante en el momento ... abandonar la Moneda.

LA FARANDULA DE LOS ESTUDIANTES



El viernes a mediodía los estudiantes de la Universidad Católica de Chile "tomaron por asalto" la Alameda con la más simpática, atractiva y sensacional farándula de los últimos tiempos. Más de cuarenta carros alegóricos, "relacionados con los medios de movilización que ha tenido el hombre", desfilaron desde Portugal hasta Plaza Bulnes y viceversa. La farándula terminó con un fin de fiesta en el Cerro Santa Lucía llamada "colonización del Huelén". Los estudiantes, derrocharon alegría, incluso, hasta hicieron participar al público, al que arrojaron serpentinas y harina.

Intentona revolucionaria

El viernes en la noche estalló un movimiento de algunos jefes de aviación, que se apoderaron de la Radio Nacional y de la central telefónica Cuyo. El movimiento duró siete horas y fue rápidamente dominado por el Gobierno. En el grabado, el Presidente Frondizi.

INTERNACIONAL

El lunes 7, Khrushchev, hablando por radio y televisión, lanzó un violento ataque a Estados Unidos y amenazó con desatar la guerra nuclear si no se llegaba a un acuerdo sobre Berlín, basado, por supuesto, en sus puntos de vista, que no son otros que firmar un tratado de paz con Alemania oriental. Los aliados sostienen que debe reunificarse Alemania. El líder soviético dejó la puerta abierta a las conversaciones.

— O —

El martes 8 se reunieron representantes de los 15 países de la OTAN y acordaron el traslado de tropas de Gran Bretaña a Berlín, y de Argelia a Francia, además de dotar de elementos de combate a 8 divisiones alemanas.

— O —

El jueves 10, el Presidente Kennedy, en conferencia de prensa, señaló que la crisis de Berlín se puede solucionar por el camino de las negociaciones, pero agregó que el mundo libre defenderá con firmeza la amenazada Berlín.

— O —

El viernes 11, Khrushchev, hablando en una reunión señaló que Rusia está dispuesta a destruir Occidente, con todo el peso de su poderío nuclear, si se llega a una guerra. Al final, dijo también, que su país no estaba cerrado a las negociaciones.

Reunión de Punta del Este



Douglas Dillon, representante de Estados Unidos a la reunión de Punta del Este, propuso un plan para América Latina de veinte mil millones de dólares, para poner en práctica la "Alianza para el Progreso", la que fue, sin lugar a dudas, la noticia más importante de la Conferencia. En el grabado se ve al Ministro de Hacienda de Chile, Eduardo Figueroa, quien ha jugado un papel preponderante, al lado de "Ché" Guevara, Ministro de Industrias de Cuba. Los asientos de ambos países quedan uno junto al otro.

CABEZA DE PUENTE EN... QUINTERO



Con participación de efectivos de la Infantería de Marina, Aviación y Ejército, se llevó a efecto en Quintero la "Operación Escorpión", el viernes 11 en la madrugada. Poco después de la salida del sol, las fuerzas de desembarco, que habían llegado en los transportes "Pinto" y "Angamos", saltaron a tierra, precedidos por la Infantería de Marina, y establecieron su "cabeza de playa". En las maniobras participaron más de mil hombres y su actuación satisfizo a los altos mandos ... Ejército, Marina y Aviación.